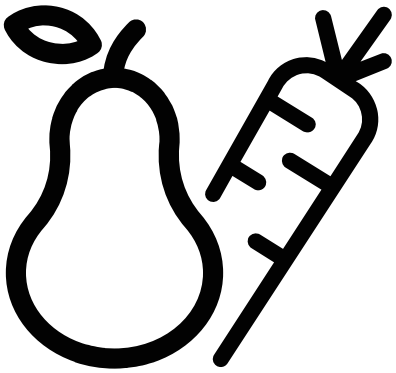
beko

# Refrigerator

User manual



RCNA252K41WN
RCNA252K41XBN
B3RCNO255W
B1RCNO254S
B3RCNO255XB
KG230
RCNA252K40WN
B1RCNO254W

**EN/NL/FR/DE/IT/CS/SK/PL/SQ/BS/SL/HR/SR**

CE

# SAFETY INSTRUCTIONS

## IMPORTANT TO BE READ AND OBSERVED

Before using the appliance, read these safety instructions. Keep them nearby for future reference.
These instructions and the appliance itself provide important safety warnings, to be observed at all times. The manufacturer declines any liability for failure to observe these safety instructions, for inappropriate use of the appliance or incorrect setting of controls.
⚠ Very young children (0-3 years) should be kept away from the appliance. Young children (3-8 years) should be kept away from the appliance unless continuously supervised. Children from 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

**PERMITTED USE**

⚠ CAUTION: The appliance is not intended to be operated by means of an external switching device, such as a timer, or separate remote controlled system.
⚠ This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential environments.
⚠ This appliance is not for professional use. Do not use the appliance outdoors.
⚠ The bulb used inside the appliance is specifically designed for domestic appliances and is not suitable for general room lighting within the home (EC Regulation 244/2009).
⚠ The appliance is designed for operation in places where the ambient temperature comes within the following ranges, according to the climatic class given on the rating plate. The appliance may not work properly if it is left for a long time at a temperature outside the specified range.
Climatic class ambient temperatures:
SN: From 10°C to 32°C ;
N: From 16°C to 32°C
ST: From 16°C to 38°C ;
T: From 16°C to 43°C



This appliance does not contain CFCs. The refrigerant circuit contains R600a (HC). Appliances with Isobutane (R600a): isobutane is a natural gas without environmental impact, but is flammable. Therefore, make sure the refrigerant circuit pipes are not damaged, especially when emptying the refrigerant circuit.

⚠ WARNING: Do not damage the appliance refrigerant circuit pipes.
⚠ WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
⚠ WARNING: Do not use mechanical, electric or chemical means other than those recommended by the Manufacturer to speed up the defrost process.
⚠ WARNING: Do not use or place electrical devices inside the appliance compartments if they are not of the type expressly authorised by the Manufacturer.
⚠ WARNING: Ice makers and/or water dispensers not directly connected to the water supply must be filled with potable water only.
⚠ WARNING: Automatic ice-makers and/or water dispensers must be connected to a water supply that delivers potable water only, with mains water pressure between 0.17 and 0.81 MPa (1.7 and 8.1 bar).
⚠ Do not store explosive substances such as aerosol cans and do not place or use gasoline or other flammable materials in or near the appliance.
⚠ Do not swallow the contents (non-toxic) of the ice packs (provided with some models). Do not eat ice cubes or ice lollies immediately after taking them out of the freezer since they may cause cold burns.
⚠ For products designed to use an air filter inside an accessible fan cover, the filter must always be in position when the refrigerator is in function.
⚠ Do not store glass containers with liquids in the freezer compartment since they may break.
Do not obstruct the fan (if included) with food items.
After placing the food check that the door of compartments closes properly, especially the freezer door.
⚠ Damaged gaskets must be replaced as soon as possible.

⚠ Use the refrigerator compartment only for storing fresh food and the freezer compartment only for storing frozen food, freezing fresh food and making ice cubes.
⚠ Do not store unwrapped food in the refrigerator or freezer compartments to avoid direct contact with internal surfaces.
Appliances could have special compartments (Fresh Food Compartment, Zero Degree Box,...). Unless differently specified in the specific booklet of product, they can be removed, maintaining equivalent performances.
C-Pentane is used as blowing agent in the insulation foam and it is a flammable gas.
The most appropriate compartments of the appliance where specific types of food are to be stored, taking into account different temperature distribution in different compartments in the appliance, are as follows:
- Refrigerator compartment:
1) Upper area of the refrigerator compartment & door - temperature zone: Store tropical fruit, cans, drinks, eggs, sauces, pickles, butter, jam
2) Middle area of the refrigerator compartment - cool zone: Store cheese, milk, dairy food, deli food, yoghurt
3) Lower area of the refrigerator compartment - coldest zone: Store cold cuts, desserts, meat and fish, cheesecake, fresh pasta, sour cream, pesto/salsa, home-cooked food, pastry cream, pudding and cream cheese
4) Fruit & vegetable drawer at the bottom of the refrigerator compartment: Store vegetables and fruits (excluding tropical fruits)
5) Chiller compartment: Only store meat and fish in the coldest drawer - Freezer compartment:
4 star zone (****) compartment is suitable for freezing foodstuffs from ambient temperature and for storing frozen food as the temperature is evenly distributed throughout the entire compartment.
Purchased frozen food has the storage expiration date stated on the packaging. This date takes into account the type of food being stored and therefore this date should be respected. Fresh food should be stored for the following time periods: 1-3 months for cheese, shellfish, ice cream, ham/sausage, milk, fresh liquids; 4 months for steak or chops (beef, lamb, pork); 6 months for butter or margarine, poultry (chicken, turkey); 8-12 months for fruits (except citrus), roast meat (beef, pork, lamb), vegetables. Expiration dates on the packaging of foods in the 2-star zone must be respected.
To avoid food contamination, please observe the following:
– Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
– Regularly clean surfaces that may come into contact with food and accessible drainage systems.
– Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
– Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it does not come into contact with or drip onto other food.
– Two-star frozen food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and ice cubes.
– Do not freeze fresh food in one, two or three-star compartments.
– If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing inside the appliance.

**INSTALLATION**

⚠ The appliance must be handled and installed by two or more persons - risk of injury. Use protective gloves to unpack and install - risk of cuts.
⚠ Installation, including water supply (if any), electrical connections and repairs must be carried out by a qualified technician. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual. Keep children away from the installation site. After unpacking the appliance, make sure that it has not been damaged during transport. In the event of problems, contact the dealer or your nearest After-sales Service. Once installed, packaging waste (plastic, styrofoam parts etc.) must be stored out of reach of children - risk of suffocation. The appliance must be disconnected from the power supply before any installation operation - risk of electrical shock.
During installation, make sure the appliance does not damage the power cable - risk of fire or electrical shock. Only activate the appliance when the installation has been completed.
⚠ Be careful not to damage the floors (e.g. parquet) when moving the appliance. Install the appliance on a floor or support strong enough to take its weight and in a place suitable for its size and use. Make sure the appliance is not near a heat source and that the four feet are stable and

resting on the floor, adjusting them as required, and check that the appliance is perfectly level using a spirit level. Wait at least two hours before switching the appliance on, to ensure that the refrigerant circuit is fully efficient.

⚠ WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

⚠ WARNING: To avoid a hazard due to instability, positioning or fixing of the appliance must be done in accordance with the manufacturer instructions.

It's forbidden to place the refrigerator in such way that the metal hose of gas stove, metal gas or water pipes, or electrical wires are in contact with the refrigerator back wall (condenser coil).

⚠ To guarantee adequate ventilation, leave a space on both sides and above the appliance. The distance between the rear of the appliance and the wall behind the appliance should be 50 mm, to avoid access to hot surfaces. A reduction of this space will increase the Energy consumption of product.

Please remove the power cord from condenser hook during installation before connecting product to power supply.

**ELECTRICAL WARNINGS**

⚠ It must be possible to disconnect the appliance from the power supply by unplugging it if plug is accessible, or by a multi-pole switch installed upstream of the socket in accordance with the wiring rules and the appliance must be earthed in conformity with national electrical safety standards.

⚠ Do not use extension leads, multiple sockets or adapters. The electrical components must not be accessible to the user after installation. Do not use the appliance when you are wet or barefoot. Do not operate this appliance if it has a damaged power cable or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.

⚠ If the supply cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard - risk of electrical shock.

⚠ WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

⚠ WARNING: Ensure that the appliance is switched off and disconnected from the power supply before performing any maintenance operation. To avoid risk of personal injury use protective gloves (risk of laceration) and safety shoes (risk of contusion); be sure to handle by two persons (reduce load); never use steam cleaning equipment (risk of electric shock). Non-professional repairs not authorised by the manufacturer could result in a risk to health and safety, for which the manufacturer cannot be held liable. Any defect or damage caused from non-professional repairs or maintenance will not be covered by the guarantee, the terms of which are outlined in the document delivered with the unit.

⚠ Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

Doors and lids of the refrigeration appliance should be removed before disposal in the landfill, to avoid children or animals getting trapped inside.

Recommended setting:

- Refrigerator compartment: +4°C or MED
- Freezer compartment: -18°C or -20°C

To optimise freezing speed and get more storage space, the freezer compartment can be used without the freezer drawers and the food can be placed directly on the bottom of the compartment. The quantity of fresh food that can be frozen in a specific time period is indicated on the rating plate.

Load limits are determined by baskets, flaps, drawers, shelves etc. Make sure that these components can still close easily after loading. To avoid food waste, please refer to the recommended setting and storage times found in the online user manual.

Fill 2/3 of the ice tray with water and put it back in the freezer compartment. Do not, under any circumstances, use sharp or pointed objects to remove the ice. The model information can be retrieved using the QR-Code indicated on the energy label. The label also includes the model identifier that can be used to consult the https://eprel.ec.europa.eu database portal.

Policies, standard documentation, ordering spare parts and additional product information can be found at this address:

https://parts-selfservice.europeanappliances.com

## DISPOSAL OF PACKAGING MATERIALS

The packaging material is recyclable and is marked with the recycle symbol . The various parts of the packaging must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

## DISPOSAL OF HOUSEHOLD APPLIANCES

This appliance is manufactured with recyclable or reusable materials. Dispose of it in accordance with local waste disposal regulations.
For further information on the treatment, recovery and recycling of household electrical appliances, contact your local authority, the collection service for household waste or the store where you purchased the appliance. This appliance is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and with the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations 2013 (as amended). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences for the environment and human health.

The symbol on the product or on the accompanying documentation indicates that it should not be treated as domestic waste but must be taken to an appropriate collection center for the recycling of electrical and electronic equipment.

## ENERGY SAVING TIPS

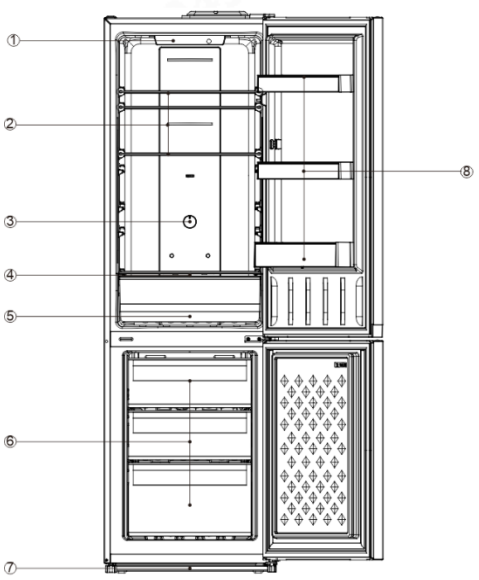
Install the appliance in a dry, well ventilated room far away from any heat source (eg. radiator, cooker, etc.) and in a place not exposed directly to the sun. If required, use an insulating plate.
To guarantee adequate ventilation follow installation instructions.
Insufficient ventilation at the back of the product increases energy consumption and decreases cooling efficiency.
Frequent door opening might cause an increase in Energy Consumption.

The internal temperature of the appliance and the Energy Consumption may be affected also by the ambient temperature, as well as location of the appliance. Temperature setting should take into consideration these factors. Reduce door opening to minimum. When thawing frozen food, place it in the refrigerator. The low temperature of the frozen products cools the food in the refrigerator. Allow warm food and drinks to cool down before placing in the appliance.
Positioning of the shelves in the refrigerator has no impact on the efficient usage of energy. Food should be placed on the shelves in such way to ensure proper air circulation (food should not touch each other and distance between food and rear wall should be kept). You can increase storage capacity of frozen food by removing baskets and, if present, Stop Frost shelf.
Do not worry about noises coming from the compressor which are normal operation noises.

# Product Features

- Total no frost design
- Multi air-flow cooling system
- Electronic temperature control
- Interior LED lighting

**Parts name:**




| No | Description |
|---|---|
| 1 | Temperature modes & LED Light |
| 2 | Fridge glass shelves |
| 3 | Temperature control knob |
| 4 | Crisper cover |
| 5 | Crisper |
| 6 | Freezer drawers |
| 7 | Leveling feet |
| 8 | Bottle racks |

Due to technological innovations, the product descriptions in this manual may not be completely consistent with your refrigerator. Detailed information is in accordance with the final product.

# Preparations for use

## Installation location:

**1.** Ventilation condition

The position you select for the refrigerator installation should be well-ventilated and has less hot air. Do not locate the refrigerator near a heat source such as cooker, boiler, and avoid it from direct sunlight, thus guaranteeing the refrigeration effect while saving energy consumption. Do not locate the refrigerator in the damp place, so as to prevent the refrigerator from rusting and leaking electricity. **The result of the refrigerant charge amount of the refrigerator being divided by the total space of the room in which the refrigerator is installed shall be less than 8g / m³.**

Note: The amount of refrigerant charged for the refrigerator can be found on the nameplate.

**2.** Heat dissipation space

When working, the refrigerator gives off heat to surroundings. Therefore, at least 30mm of free space should be spared at the top side, more than 100mm on both sides, and above 50mm at the back side of the refrigerator.

Dimensions in mm:

| W | D | H | A | B | C (°) | E | F |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 540 | 576 | 1807 | 845 | 1095 | 125±5 | 50 | 100 |

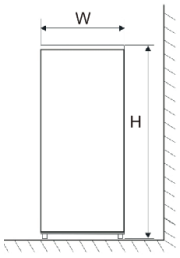



Fig.1

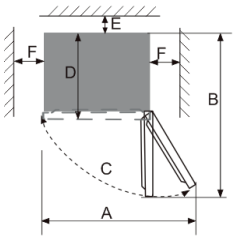



Fig.2

Note: Figure 1, Figure 2 only illustrate the space demand of the product.

**3.** Level ground

Place the refrigerator on the solid and flat ground (floor) to keep it stable, or else, it will give rise to vibration and noise. When the refrigerator is placed on such flooring materials as carpet, straw mat, polyvinyl chloride, the solid backing plates should be applied underneath the refrigerator, so as to prevent color change due to heat dissipation.

⚠ Unobstructed ventilation shall be maintained around the appliance or in an embedded structure.

## Preparations for use

**1.** Standing time

After the refrigerator is properly installed and well cleaned, do not switch it on immediately. Make sure to energize the refrigerator after more than 1 hour's standing, so as to ensure its normal operation.

**2.** Cleaning

Confirm the accessory parts inside the refrigerator and wipe the inside with a soft cloth.

**3.** Power-on

Insert the plug into the solid socket to start the compressor. After 1 hour, open the refrigerator door, if the temperature inside the refrigerator compartment drops obviously, it indicates the refrigeration system is working normally.

**4.** Storage of food

After the refrigerator runs for a period of time, the internal temperature of the refrigerator will be automatically controlled according to the user's temperature setting. After the refrigerator is fully cooled, put in foods, which usually need 2~3 hours to be fully cooled. In summer, when the temperature is high, it takes more than 4 hours for the foods to be fully cooled (Try to open the refrigerator door as less as possible before the internal temperature cools down).

⚠ If the refrigerator is installed in the moisture place, make sure to check whether the ground wire and leakage circuit breaker are normal. If vibration noises are produced due to the refrigerator contacting the wall or if the wall gets blackened by air convection around the compressor, move the refrigerator away from the wall. Setting up the refrigerator may cause jamming noise or image chaos to the mobile phone, fixed-line telephone, radio receiver, television surrounding it, so try to keep the refrigerator as far away as possible in such case.

# Functions

**1.** Functions

When the refrigerator system is powered on for the first time, all icons on the display panel gets illuminated for 2s.

**1.1 Temperature setting**

Temperature can be adjusted by pressing the ' ±🌡 ' key. Every time when the "±🌡" key is pressed, the current mode indicator lights off while the next mode indicator lights up, with the said mode setting validated if no key operation within 5s (or else, the mode setting will be invalid). After the setting takes effect, temperature will be immediately controlled as per the mode setting.



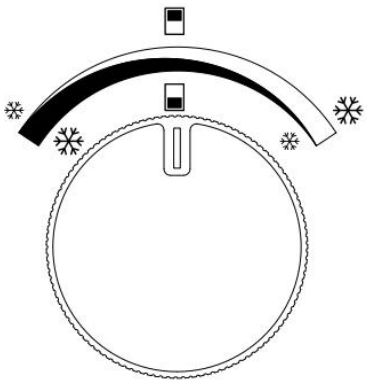

The temperature modes cycle as following: "5→4→3→2→1→ 💨 →5"

| | | |
|---|---|---|
| ❄ ↕ ❄ | 5 | When the user needs a colder temperature. |
| | 4 | |
| | 3 | When in normal use. |
| | 2 | When the user does not need a colder temperature. |
| | 1 | |

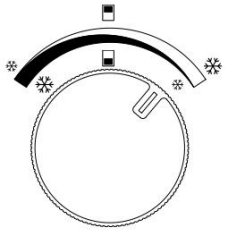
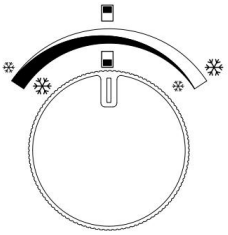
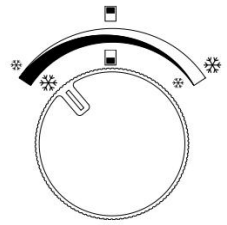
## The Freezing temperature control

## Freezer temperature control

- The freezer temperatures are controlled by the knob switch (as illustrated on the right) in the following manner:
- When the temperature mode keeps unchanged, turn the temperature control knob switch clockwise, then the refrigerator temperature decreases while the freezer temperature gets increased.
- When the temperature mode keeps unchanged, turn the temperature control knob switch anticlockwise, then the refrigerator temperature increases while the freezer temperature gets decreased.
- It is recommended to adjust the temperature control knob switch to the middle position. When you need a lower freezer temperature, turn the temperature control knob switch properly in the anticlockwise direction to decrease the freezer temperature (note that the refrigerator temperature will increase concurrently). When the temperature satisfies the need, be sure to turn the control knob switch back to the middle position in a timely manner.



The fridge thermostat and the air regulating rod should be used in combination.

| Temperature adjustment | | | |
|---|---|---|---|
| Use environment | Recommended panel mode settings | Recommended knob switch positions | Tips |
| Higher than 35°C |  |  | 1) It is recommended to set at the middle mode.<br>2) The temperature mode can be adjusted as recommended in the left table in case of change to the ambient temperature around the refrigerator. |
| 16°C - 35°C |  |  | |
| Lower than 16°C |  |  | |

- When the ambient temperature around the refrigerator is higher than 35 °C, do not set the thermostat at Mode 5 and adjust the temperature control knob to the leftmost position, so as not to affect the normal refrigeration of the refrigerator.
- Do not set the thermostat at Mode 5 and adjust the temperature control knob to the rightmost position, in order to avoid the fridge compartment undercooling.
- If the fridge temperature is not cool or undercooled, set the thermostat at the middle mode and adjust the temperature control knob in the middle position.
- In case the ‘ ’ function is enabled, adjust the temperature control knob to the middle position.

**1.2 “ ”**

Cooling down the temperature in a rapid manner is beneficial to the prevention of food nutrition against lost and the preservation of freshness.

After a cumulative running period of **26 hours**, the fast cooling function will exit automatically, with the temperature mode restored to that set before the fast cooling function is enabled.(max 30 hours)

**1.3 Door open alarm**

If the fridge door is open for more than 3 minutes, buzzer alarms will be continuously issued, which can be stopped when the set key is pressed, but will be restored after 3 minutes if the door keeps open. The alarms will not be lifted until the door is closed.

**1.4 Power cut memory**

In case of power failure, the refrigerator will maintain the operating state before power failure when power supply is restored.

**1.5 Power-on delay**

In order to protect the refrigerator compressor from being damaged in the case of short-time power failure (i.e., less than 5 minutes), the compressor will not be started immediately after it is powered on.

**1.6 Fault alarm**

When the indicator light of Mode 5 or Mode3 or Mode 1 keeps flashing, it indicates fault with the refrigerator. Please contact the aftersales person for visiting service in such case.

# Instructions for food storage

Precautions for use

- The appliance might not operate consistently (there is possibility of defrosting or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold limit of the temperature range for which the refrigerating appliance is designed
- The information of climate type of the appliance is provided on the rating plate.
- The internal temperature could be affected by such factors as the location of refrigerating appliance, ambient temperature, and frequency of door open, etc., and if appropriate, a warning that setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors should be made.
- Effervescent drinks should not be stored in the freezer compartment or the low-temperature compartment, and some products such as water ices should not be consumed too cold.

## Food storage location

Due to the cold air circulation in the refrigerator, the temperature of each area in the refrigerator is different, so different kinds of food should be placed in different areas.

The fresh food compartment is suitable for the storage of such foods as need not to be frozen, the cooked food, beer, eggs, some condiments that need cold preservation, milk, fruit juice, etc. The crisper box is suitable for the preservation of vegetables, fruits, etc.

The freezer compartment is suitable for the storage of ice cream, frozen food and the foods to be preserved for a long time.

## Use of the fresh food compartment

Fridge shelf: When removing the shelf, lift it up first, and then pull it out; and when installing the shelf, place it into position before putting it down. Keep the shelf rear flange upward, to prevent foods from contact the liner wall. When taking out or putting in the shelf, hold it firmly, and handle with care to avoid damage.

Crisper box: Pull out the crisper box for access to food. After using or cleaning the cover plate of the crisper box, be sure to put it back onto the crisper, so that the internal temperature of the crisper box will not be affected.

## Use of the crisper humidity regulating rod

The humidity regulating rod of the crisper box is design to maintain the humidity and freshness of the vegetables stored inside.

When the humidity regulating rod is slide to the right, with more holes exposed, lower humidity will be kept inside the crisper box.

When the humidity regulating rod is slide to the left, with less holes exposed, higher humidity will be kept inside the crisper box.

## Cautions for food storage

You'd better clean the foods and wipe them dry before storing them inside the refrigerator. Before foods are put in the refrigerator, it is advisable to seal them up, so as to prevent water evaporation to keep fresh fruits and vegetables on one hand, and prevent taint of odor on the other hand.

Do not put too many or too heavy foods inside the refrigerator. Keep enough space between foods; if too close, the cold air flow will be blocked, thus affecting the refrigeration effect. Do not store excessive or overweight foods, to avoid the shelf from being crushed. When storing the foods, keep a distance away from the inner wall; and do not place the water-rich foods too close to the fridge rear wall, lest they get frozen on the inner wall.

## Categorized storage of foods

Foods should be stored by category, with the foods you eat every day placed in front of the shelf, so that the door open duration can be shortened and food spoilage due to expiration can be avoided.

Energy-saving tips: Allow the hot food cool down to the room temperature before putting it in the refrigerator. Put the frozen food in the fresh food compartment to thaw, using the low temperature of the frozen food to cool the fresh food, thus saving energy.

## Storage of fruits and vegetables

In the case of refrigerating appliances with chill compartment, a statement to the effect that some types of fresh vegetables and fruits are sensitive to cold and therefore are not suitable for storage in this kind of compartment should be made.

Use of the frozen food storage compartment

The freezer temperature is controlled below -18 °C, and it is advisable to store the food for long-term preservation in the freezer compartment, but the storage duration indicated on the food packaging should be adhered to.

The freezer drawers are used to store food that needs to be frozen. Fish and meat of large block size should be cut into small pieces and packed into fresh-keeping bags before they are evenly distributed inside the freezer drawers.

- Allow the hot foods to cool down to the room temperature before putting them in the freezer compartment.
- Do not put a glass container with liquid or the canned liquid that is sealed in the freezer compartment, so as to avoid burst due to volume expansion after the liquid gets frozen up.
- Divide the food into appropriately small portions
- You'd better pack the food up before freezing it, and the packing bag used should be dry, in case the packing bags are frozen together. Foods should be packed or covered by such suitable materials as are firm, tasteless, impervious to air and water, non-toxic and pollution-free, to avoid cross-contamination and transfer of odor.

## Tips for shopping the frozen foods

1. When you are buying frozen food, look at the Storage Guidelines on the packaging. You will be able to store each item of frozen food for the period shown against the star rating. This is usually the period stated as "Best to use them before×", found on the front of the packaging.
2. Check the temperature of the frozen food cabinet in the shop where you buy the frozen foods.
3. Make sure the frozen food package is in perfect condition.
4. Always buy frozen products last on your shopping trip or visit to the supermarket.
5. Try to keep frozen food together whilst shopping and on the journey home, as this will help to keep the food cooler.
6. Don't buy frozen food unless you can freeze it straight away. Special insulated bags can be bought from most supermarkets and hardware shops. These keep the frozen foods cold longer.
7. For some foods, thawing before cooking is unnecessary. Vegetables and pasta can be added directly to boiling water or steam cooked. Frozen sauces and soups can be put into a saucepan and heated gently until thawed.
8. Use quality food and handle it as little as possible. When foods are frozen in small quantities, it will take less than for them to freeze up and thaw.
9. Estimate the amount of foods to be frozen up. When freezing large amounts of fresh food, adjust the temperature control knob to the low mode, with the freezer temperature lowered. So, foods can be frozen up in fast manner, with the food freshness well kept.

# Tips for special needs

**Moving the refrigerator/freezer**

- **Location**

Do not place your refrigerator/freezer near a heat source, e.g. cooker, boiler or radiator. Avoid it from direct sunlight in out-buildings or sun lounges.

- **Leveling**

Make sure to level your refrigerator/freezer using the front leveling feet. If not level, the refrigerator/freezer door gasket sealing performance will be affected, or even it may lead to the operating failure of your refrigerator/freezer.
After locating the refrigerator/freezer in position, wait for 4 hours before using it, so as to allow the refrigerant to settle.

- **Installation**

Do not cover or block the vents or grilles of your appliance.

When you are out for a long time

- If the appliance will not be used for several months, turn it off first, and then unplug the plug from the wall outlet.
- Take out all foods.
- Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door ajar: block it open or have the door removed if necessary.
- Keep the cleaned appliance in a dry, ventilated place and away from the heat source, place the appliance smoothly, and do not place heavy objects on top of it.
- The unit should not be accessible to child's play.

# Maintenance and cleaning

⚠ **Before cleaning, unplug the power plug first; Do not plug in or plug out the plug with wet hand, because there is a risk of electric shock and injury. Do not spill water directly on the refrigerator, to avoid rust, electricity leakage and accidents. Do not stretch your hands into the bottom of the refrigerator, since you might be scratched by sharp metal corners.**

**Internal cleaning and external cleaning**

The food residuals in the refrigerator are liable to produce bad odor, so the refrigerator must be cleaned regularly. The fresh food compartment is usually cleaned once a month.
Remove all shelves, crisper box, bottle racks, cover board, and drawers etc., and clean them with a soft towel or sponge dipped in warm water or neutral detergent.
Clear off the dusts accumulated on the rear panel and side plates of the refrigerator often.
After using detergent, be sure to rinse it with clean water, and then wipe it dry.

⚠ **Do not use bristle brush, steel wire brush, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzene, gasoline, acid, hot water and other corrosive or soluble items to cleanse the cabinet surface, door gasket, plastic decorative parts, etc., so as to avoid damage.**

Carefully wipe dry the door gasket, clean the groove using a wooden chopstick wrapped with cotton string. After the cleaning, fix the four corners of the door gasket first, and then embed it segment by segment into the door groove.

**Interruption of power supply or failure of the refrigerating system**

- Take care of the frozen foods in the event of an extended non-running of the refrigerating appliance (such as interruption of power supply or failure of the refrigerating system).
- Try to open the refrigerator door as less as possible, in this way can food safely and freshly kept for hours even in hot summer.
- If you get the power outage notice in advance:

1) Adjust the thermostat knob to the high mode an hour in advance, so that foods get fully frozen (Do not store new food during this time!). Restore the temperature mode to the original setting when power supply becomes normal in a timely manner.
2) You can also make ice with a watertight container, and put it in the upper part of the freezer, so as to extend the time for fresh food to be stored.

⚠ **Note: Once the refrigerator is used, you'd better use it continuously; and under normal circumstance, do not stop its use, so as not to affect the service life.**

**Defrosting**

This appliance is designed with automatic defrosting function, thus no need to defrost it manually.

**Changing the lamp**

The LED lamp is used by the refrigerator for lighting, which features low energy consumption and long service life. In case of any abnormality, please contact the after-sales personnel for visiting service.

**Lamp type: LED light.**

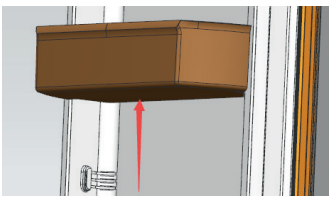
**Energy efficiency level: N/A**

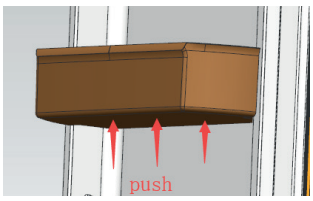
**Safety-check after maintenance**

Is the power cord broken or damaged?
Is the power plug firmly inserted into the socket?
Is the power plug abnormally overheated?

**Note: Electric shock and fire accident may be caused in case the power cord and plugs are damaged or stained by dust. If any abnormality, please unplug the power plug and get in contact with the vendor.**

How to dissemble the parts
Fridge door bottle rack:
Hold the bottle rack with both hands, and then push it up.






Fridge shelf:
Hold one end of the shelf to lift it up, and meantime pull it outward, in this way can the shelf be taken out.

## Simple fault analysis and elimination

With regard to the following small faults, not every failure needs to be fixed by the technical service personnel; you can try to solve the problem.

| Case | Inspection | Solutions |
|---|---|---|
| • Completely non-refrigeration | • Is power plug off?<br>• Are breakers and fuses broken?<br>• No electricity or line trip?<br>• Where is the refrigerator installed? Is it placed in balconies, garages, storage rooms and other places where the ambient temperature is below 10°C? | • Re-plug<br>• Opening the door and checking whether the lamp is lit.<br>• Power outage or line tripping?<br>• Install refrigerator in a location that is protected and the ambient temperature is above 10 °C. If your refrigerator is installed in too low temperature,the internal cooling system may not work correctly. |
| • Abnormal noise | • Is refrigerator stable?<br>• Does refrigerator reach the wall? | • Adjusting refrigerator's adjustable feet.<br>• Off the wall. |
| • Poor refrigerating efficiency | • Do you put hot food or too much food?<br>• Do you open the door frequently?<br>• Do you clip food bag to the seal of door?<br>• Direct sunlight or near a furnace or stove?<br>• Is it well-ventilated?<br>• Temperature setting in too high? | • Putting food into refrigerator when hot food becomes cool.<br>• Checking and closing the door.<br>• Removing the refrigerator from the heat source.<br>• Emptying the distance to maintain good ventilation.<br>• Setting to the appropriate temperature. |
| • Peculiar smell in refrigerator | • Any spoiled food?<br>• Do you need to clean refrigerator?<br>• Do you pack food of strong flavors? | • Throwing away spoiled food.<br>• Cleaning refrigerator.<br>• Packing food of strong flavors. |
| • LED lamp always flashing | • Is the door open for more than 10 minutes? | • Close the fridge door, open it again in 2s, checking whether the LED lamp restores to normal. |

Note: If the above descriptions are inapplicable to troubleshooting, do not disassemble and repair it yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact the local store where your purchase was made. This product should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used.

When the appliance is not in use for long periods, disconnect from the electricity supply, empty all foods and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

# Certifications

Electrical information
This electrical appliance must be grounded.
This product is equipped with a plug, which is suitable for all houses equipped with sockets meeting the current specifications
If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and carefully disposed of. To avoid a possible shock hazard, do not insert the discarded plug into a socket.

## Warnings for disposal

- Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.
- When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gasket of door and shelves; put the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping of any child.

# Safe recovery instructions

**Disposal**
Old appliances still have some surplus value. An environmentally friendly approach will ensure that valuable raw materials are recycled.
The refrigerants used in your equipment and insulation materials require special handling procedures. Make sure there is no pipe damage on the back of the equipment before handling.
Up-to-date information on the options for disposing of old equipment and packaging from old equipment can be obtained from the local municipal office.

| Correct Disposal of this product | |
|---|---|
|  | This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling. |

## DOOR REVERSAL INSTRUCTIONS

If the appliance is placed on its back or side during this process it must be allowed to stand upright for 6 hours before plugging in to avoid damage to internal components.

1. Remove the screw hole cover from the top left side of the cabinet. Remove the upper hinge cover and the upper hinge from the top right side of the cabinet. Remove the refrigerator door from the cabinet

2. Remove the center hinge from the right side of the cabinet. Remove the freezer door from the cabinet. Remove the screw hole covers from the left side of the cabinet. Remove the freezer door from the cabinet.

3. Remove the lower hinge from the bottom right side of the cabinet.

4. Remove the pin shaft to the right hole on the lower hinge, then insert the pin shaft into the left hole on the lower hinge.

5. Install the lower hinge onto the lower left side of the cabinet.

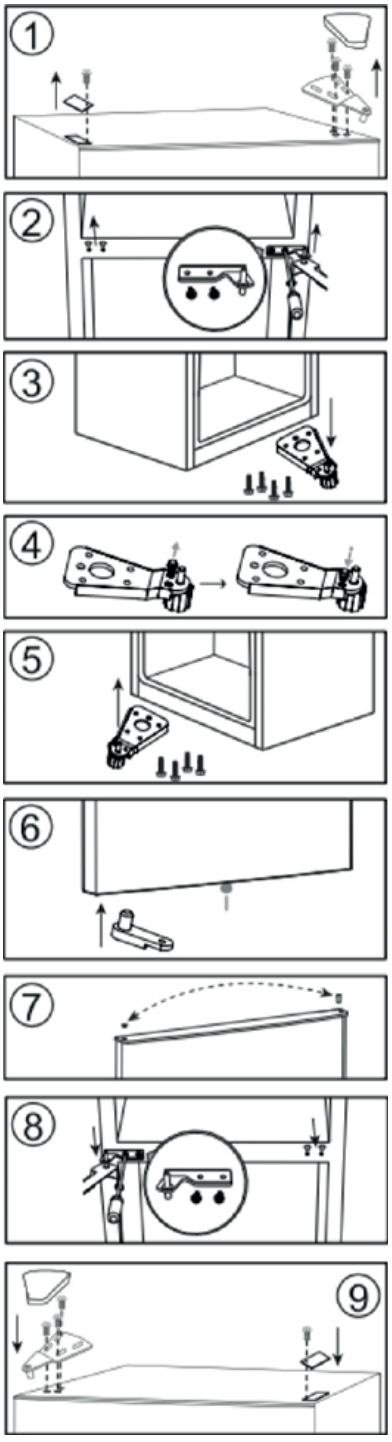
6. Remove the freezer door stop from the lower right side to the left side of the door. Remove the refrigerator door stop from the lower right side to the left side of the door.

7. Move the door bushing from the top right side of the refrigerator door and remove the hinge hole cover from the top left side of the door. Exchange their positions.

8. Install the freezer door onto the cabinet. Install the center hinge on the left side of the cabinet. Install the screw hole covers on the right side of the cabinet.

9. Install the refrigeratordoor onto the cabinet. Install the upper hinge on the top left side of the cabinet. Install the screw hole cover onto the top right side of the cabinet.

Note: These instructions reference the models that come from the factory with a right hand swing door. If your appliance comes with a left hand swing, ensure that you flip the “left” and “right’ in these instructions.



# VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN BELANGRIJK MOET WORDEN GELEZEN EN IN ACHT GENOMEN

Lees voordat u het apparaat gaat gebruiken deze veiligheidsinstructies. Houd ze binnen handbereik voor latere raadpleging.
Deze instructies en het apparaat zelf zijn voorzien van belangrijke veiligheidsaanwijzingen, die te allen tijde moeten worden opgevolgd. De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade die het gevolg is van het niet opvolgen van deze veiligheidsinstructies, oneigenlijk gebruik of een foute programmering van de regelknoppen.
⚠ Heel kleine kinderen (0-3 jaar) moeten uit de buurt van het apparaat blijven. Kleine kinderen (3-8 jaar) moeten uit de buurt van het apparaat gehouden worden, tenzij er voortdurend toezicht is. Kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mogen dit apparaat gebruiken indien ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over veilig gebruik en de mogelijke gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. De reiniging en het onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen etenswaren uit de koelapparatuur halen en er in leggen.

**TOEGESTAAN GEBRUIK**

⚠ VOORZICHTIG: Het apparaat is niet geschikt voor inwerkingstelling met een externe schakelaar zoals een timer, of een afzonderlijk systeem met afstandsbediening.
⚠ Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en gelijkaardige toepassingen zoals: personeelskeukens in winkels, kantoren en overige werkomgevingen; landbouwbedrijven; door klanten in hotels, motels, bed & breakfast en andere verblijfsomgevingen.
⚠ Dit apparaat is niet voor professioneel gebruik bestemd. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
⚠ De lamp die in het apparaat wordt gebruikt is specifiek ontworpen voor huishoudapparaten en is niet geschikt voor ruimteverlichting (EG Verordening 244/2009).
⚠ Het apparaat is bedoeld voor gebruik op plaatsen waar de temperatuur binnen het volgende bereik komt, conform de klimaatklasse op het typeplaatje. Mogelijk werkt het apparaat niet correct indien het lange tijd op een temperatuur buiten het aangegeven bereik wordt gebruikt.
Omgevingstemperaturen van klimaatklasse:
SN: Van 10°C tot 32°C;
N: Van 16°C tot 32°C
ST: Van 16°C tot 38°C;
T: Van 16°C tot 43°C


Dit apparaat bevat geen CFK. Het koelcircuit bevat R600a (HC). Apparaten met Isobutaan (R600a): isobutaan is een natuurlijk gas dat geen schadelijke invloed heeft op het milieu, maar wel ontvlambaar is. Zorg er daarom voor dat de koelcircuitleidingen niet beschadigd raken, vooral wanneer het koelcircuit geledigd wordt.

⚠ WAARSCHUWING: Beschadig de koelcircuitleidingen van het apparaat niet.
⚠ WAARSCHUWING: Houd de ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de ingebouwde structuur vrij van obstakels.
⚠ WAARSCHUWING: Gebruik geen mechanische, elektrische of chemische middelen behalve de middelen aanbevolen door de fabrikant om het ontdooiproces te versnellen.
⚠ WAARSCHUWING: Gebruik of plaats geen elektrische apparaten binnenin de apparaatcompartimenten indien deze niet het type zijn dat uitdrukkelijk is goedgekeurd door de Fabrikant.
⚠ WAARSCHUWING: IJsmakers en/of waterdispensers die niet rechtstreeks op het waterleidingnet zijn aangesloten, mogen uitsluitend met drinkwater worden gevuld.
⚠ WAARSCHUWING: Automatische ijsmakers en/of waterdispensers moeten worden aangesloten op een waterleidingnet dat uitsluitend drinkwater levert, met een waterdruk tussen 0,17 en 0,81 MPa (1,7 en 8,1 bar).
⚠ Sla geen ontplofbare stoffen zoals spuitbussen op en gebruik geen benzine of andere brandbare materialen in of in de buurt van het apparaat.
⚠ Slik de (niet-giftige) vloeistof uit de vrieselementen niet in (bij enkele modellen). Eet geen ijsblokjes of waterijsjes die net uit de vriezer komen, aangezien deze vriesbrandwonden kunnen veroorzaken.
⚠ Bij producten ontworpen voor gebruik met een luchtfilter in een toegankelijke ventilatorafdekking, moet het filter altijd zijn aangebracht wanneer de koelkast in bedrijf is.
⚠ Bewaar geen glazen containers met vloeistoffen in het diepvriescompartiment,

omdat ze kunnen breken.
Blokkeer de ventilator (indien aanwezig) niet met levensmiddelen.
Controleer nadat u levensmiddelen in het apparaat heeft geplaatst of de deuren van Gebruik het koelkastcompartiment uitsluitend voor het bewaren van vers de vakken goed zijn gesloten, met name de deur van het vriesvak.
⚠ Een beschadigde afdichting dient zo snel mogelijk vervangen te worden.
⚠ Gebruik het koelkastcompartiment uitsluitend voor het bewaren van vers voedsel en het diepvriescompartiment uitsluitend voor het bewaren van bevroren voedsel, het invriezen van vers voedsel en het maken van ijsblokjes.
⚠ Bewaar geen onverpakt voedsel in de koel- of diepvriescompartimenten om direct contact met interne oppervlakken te voorkomen.
Apparaten kunnen over speciale compartimenten beschikken (vak voor verse etenswaar, nul graden-vak,...).
Indien niet anders gespecificeerd in de productbeschrijving, kunnen deze compartimenten verwijderd worden zonder dat hierdoor de prestaties veranderen.
C-pentaan wordt gebruikt als blaasmiddel in het isolatieschuim en is een licht ontvlambaar gas.
Rekening houdend met de temperatuursverschillen in de verschillende koelkastcompartimenten, kunnen etenswaren het beste als volgt worden bewaard:
- Koelkastcompartiment:
1) Bovenste gedeelte van het koelkastcompartiment en deurtemperatuurzone: Bewaar tropisch fruit, blikjes, drankjes, eieren, sauzen, augurken, boter, jam
2) Middengedeelte van het koelkastcompartiment - koele zone: Bewaar kaas, melk, zuivelproducten, delicatessen, yoghurt
3) Onderste gedeelte van het koelkastcompartiment - koelste zone: Bewaar vleeswaren, desserts, vlees en vis, cheesecake, verse pasta, zure room, pesto/salsa, zelfgemaakte gerechten, banketbakkersroom, pudding en roomkaas
4) Fruit- en groentelade onderin het koelkastcompartiment: Bewaar groenten en fruit (geen tropisch fruit)
5) Koelcompartiment: Bewaar vlees en vis alleen in deze koudste lade - Diepvriescompartiment:
De zone met 4 sterren (****) is geschikt voor het invriezen van levensmiddelen op omgevingstemperatuur en voor het bewaren van ingevroren etenswaren, aangezien de temperatuur gelijkmatig is verdeeld over het hele compartiment.
De houdbaarheidsdatum van gekochte diepvriesproducten staat op de verpakking vermeld. Deze datum houdt rekening met het type voedsel dat wordt bewaard, en moet daarom worden aangehouden. Verse etenswaren kunnen worden bewaard voor de onderstaande periodes: 1-3 maanden voor kaas, schaaldieren, ijs, ham/worst, melk, verse vloeistoffen; 4 maanden voor biefstuk of koteletten (rund, lam, varken); 6 maanden voor boter of margarine en gevogelte (kip, kalkoen); 8-12 maanden voor fruit (behalve citrusvruchten), gebraden vlees (rund, varken, lam), groenten. De houdbaarheidsdatum op de verpakking van etenswaren in de 2-sterrenzone moeten worden aangehouden.
Houd rekening met de volgende punten om voedselbesmetting te voorkomen:
– Het langdurig openen van de deur kan de temperatuur in de compartimenten van het apparaat aanzienlijk verhogen.
– Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met etenswaren, evenals toegankelijke afvoersystemen.
– Reinig watertanks als ze 48 uur niet zijn gebruikt; spoel het watersysteem dat is aangesloten op een watertoevoer als er gedurende 5 dagen geen water is gebruikt.
– Bewaar rauw vlees en rauwe vis in geschikte bewaarbakken in de koelkast, om contact met (of druppelen op) andere etenswaren te voorkomen.
– Vriescompartimenten met twee sterren zijn geschikt voor het bewaren van reeds ingevroren voedsel en voor het bewaren of maken van ijs en ijsblokjes.
– Vries geen verse etenswaren in compartimenten met één, twee of drie sterren.
– Als het koelapparaat gedurende lange perioden leeg blijft, schakel het dan uit, ontdooi het, maak het schoon, laat het drogen en laat de deur open om te voorkomen dat zich schimmel in het apparaat vormt.

**INSTALLATIE**

⚠ Het apparaat moet gehanteerd en geïnstalleerd worden door twee of meer personen - risico van verwondingen. Gebruik beschermende handschoenen om uit te pakken en te installeren - risico voor snijwonden.
⚠ Laat de installatie, m.i.v. de aansluiting op het waternet (indien van toepassing), de elektrische aansluitingen en reparaties door een

gekwalificeerd technicus verrichten. Repareer of vervang geen enkel onderdeel van het apparaat, behalve als dit expliciet aangegeven wordt in het gebruikshandleiding. Houd kinderen uit de buurt van de installatieplaats. Controleer na het uitpakken van het apparaat of het tijdens het transport geen beschadigingen heeft opgelopen. Neem bij problemen contact op met uw leverancier of met het dichtstbijzijnde servicecentrum. Na de installatie moet het verpakkingsmateriaal (plastic, piepschuim enz.) buiten het bereik van kinderen bewaard worden - risico voor verstikking. Het apparaat moet worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet voordat u installatiewerkzaamheden uitvoert - risico op elektrocutie.
Tijdens de installatie dient u ervoor te zorgen dat het apparaat de voedingskabel niet beschadigt - risico op brand of elektrocutie. Activeer het apparaat alleen wanneer de installatie helemaal uitgevoerd is.
⚠ Zorg dat u de vloer (bijv. parket) niet beschadigt tijdens het verplaatsen van het apparaat. Installeer het apparaat op een vloer of steun die sterk genoeg is om het gewicht te kunnen hebben, en op een plaats die geschikt is voor grootte en gebruik. Controleer of het apparaat niet vlak naast een warmtebron staat en of de vier pootjes stevig op de vloer rusten, stel ze naar wens af en controleer of het apparaat exact horizontaal staat en gebruik hiervoor een waterpas. Wacht minstens twee uur alvorens het apparaat in te schakelen, om zeker te stellen dat het koelcircuit volledig efficiënt is.
⚠ WAARSCHUWING: Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat de voedingssnoer niet geklemd zit of beschadigd is.
⚠ WAARSCHUWING: Om gevaar als gevolg van instabiliteit te voorkomen, moet de positionering of bevestiging van het apparaat worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant.
Het is verboden de koelkast dusdanig te plaatsen dat de metalen slang van de gaskachel, de metalen gas- of waterleidingen of de elektrische draden in contact komen met de achterwand van de koelkast (condensatorspoel).
⚠ Om voor voldoende ventilatie te zorgen dient er aan beide zijkanten en aan de bovenkant van het apparaat ruimte vrijgelaten te worden. De afstand tussen de achterzijde van het apparaat en de muur achter het apparaat dient minimaal 50 mm te bedragen, om contact met hete oppervlakken te voorkomen. Bij minder ruimte aan de achterzijde neemt het energieverbruik van het product toe.
Verwijder het netsnoer van de condensatorhaak tijdens de installatie voordat u het product op de voeding aansluit.

**ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN**

⚠ Het moet mogelijk zijn het apparaat van het elektriciteitsnet af te koppelen door de stekker uit het stopcontact te halen of via een meerpolige netschakelaar die bovenstrooms van het stopcontact is geplaatst conform de bedradingsvoorschriften en het apparaat dient geaard te zijn conform de nationale veiligheidsnormen voor elektriciteit.
⚠ Gebruik geen verlengsnoeren, meervoudige stopcontacten of adapters. Na de installatie mogen de elektrische onderdelen niet meer toegankelijk zijn voor de gebruiker. Gebruik het apparaat niet wanneer u nat of blootsvoets bent. Gebruik het apparaat niet als de stroomkabel of de stekker beschadigd is, als het apparaat niet goed werkt of als het beschadigd of gevallen is.
⚠ Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze door de fabrikant, zijn technicus of een gelijkaardig gekwalificeerd persoon vervangen worden door een identieke kabel, om gevaarlijke situaties te voorkomen. Er is namelijk risico op elektrocutie.
⚠ WAARSCHUWING: Meerdere draagbare stopcontacten of draagbare voedingen mogen niet aan de achterkant van het apparaat worden geplaatst.

**REINIGING EN ONDERHOUD**

⚠ WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en losgekoppeld van de stroomvoorziening voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Gebruik beschermende handschoenen (gevaar voor snijwonden) en veiligheidsschoenen (gevaar voor kneuzing) om persoonlijk letsel te vermijden; het apparaat moet door twee personen worden gehanteerd (minder belasting); gebruik nooit stoomreinigers (gevaar voor elektrische schokken). Reparaties die niet door professionals zijn uitgevoerd en die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd, kunnen een risico voor de gezondheid en de veiligheid opleveren. De fabrikant kan hiervoor niet aansprakelijk worden gesteld. Schade of defecten veroorzaakt door onderhoud of reparaties die niet door professionals zijn uitgevoerd vallen niet onder de garantie. De garantievoorwaarden staan in het document dat bij het apparaat is geleverd.
⚠ Gebruik op kunststof onderdelen, binnen- en

deurranden of afdichtingen geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen zoals ruitensprays, schurende reinigingsmiddelen, brandbare vloeistoffen, schoonmaakwassen, geconcentreerde schoonmaakmiddelen, bleekmiddelen en reinigingsmiddelen die aardolieproducten bevatten. Gebruik geen papieren handdoeken, schuursponsjes of ander hard schoonmaakmateriaal.
Dit koelapparaat is niet bedoeld om als inbouwapparaat te worden gebruikt.
Deuren en deksels van de koelkast moeten worden verwijderd voordat het apparaat wordt afgevoerd, om te voorkomen dat kinderen of dieren erin vast komen te zitten.
Aanbevolen instelling:

- Koelkastcompartiment: +4 °C of MED
- Diepvriescompartiment: -18 °C of -20 °C

Het diepvriescompartiment kan zonder laden worden gebruikt en het voedsel kan rechtstreeks op de bodem van het compartiment worden geplaatst om sneller in te vriezen. De hoeveelheid verse voedingswaren die in een bepaalde periode kan worden ingevroren, staat aangegeven op het typeplaatje.
De laadlimieten zijn bepaald door manden, flappen, lades, schappen enz. Zorg ervoor dat deze onderdelen nog altijd gemakkelijk kunnen sluiten na het laden. Raadpleeg de aanbevolen instelling en bewaartijden in de online gebruikershandleiding om voedselverspilling tegen te gaan.
Vul het ijsbakje voor 2/3 met water en plaats het in het vriesvak. Gebruik NOOIT puntige of scherpe voorwerpen om het ijs te verwijderen.
De modelinformatie kan gevonden worden aan de hand van de QR-code die op het energielabel aangegeven is. Het label bevat ook de model-ID die kan worden gebruikt om het portaal van de database te raadplegen op https://eprel.ec.europa.eu.
De bedrijfsregels, standaarddocumentatie, bestellen van onderdelen en aanvullende productinformatie kunt u vinden onder dit adres: https://parts-selfservice.europeanappliances.com

## VERWERKING VAN DE VERPAKKING

De verpakking kan volledig gerecycled worden, zoals door het recyclingssymbool wordt aangegeven. De diverse onderdelen van de verpakking moeten op verantwoordelijk wijze afgevoerd worden volgens de plaatselijke voorschriften voor de verwerking van het afval.

## AFDANKEN VAN HUISHOUDELIJKE APPARATUUR

Dit apparaat is vervaardigd van recyclebaar of herbruikbaar materiaal.
Dank het apparaat af in overeenstemming met plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking.
Voor meer informatie over behandeling, terugwinning en recycling van huishoudelijke apparaten kunt u contact opnemen met uw plaatselijke instantie, de vuilnisophaaldienst of de winkel waar u dit apparaat hebt gekocht. Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU, Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) en met de Regeling Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur 2013 (zoals gewijzigd). Door ervoor te zorgen dat dit product correct wordt afgedankt, helpt u schadelijke gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen.
Het symbool op het product of op de begeleidende documentatie geeft aan dat dit apparaat niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden, maar dat het ingeleverd moet worden bij een speciaal inzamelingscentrum voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

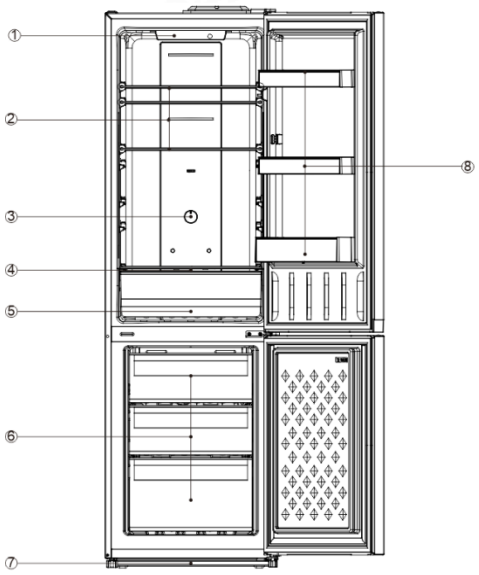
## TIPS OM ENERGIE TE BESPAREN

Installeer het apparaat in een droge, goed geventileerde ruimte, ver bij eventuele warmtebronnen vandaan (bijv. radiator, fornuis, etc.) en op een plek die niet aan direct zonlicht wordt blootgesteld. Gebruik indien nodig een isolatieplaat.
Volg de installatie-instructies om voldoende ventilatie te garanderen. Door onvoldoende ventilatie aan de achterzijde van het product neemt het energieverbruik toe en neemt de koelefficiëntie af.
Wanneer de deur vaak wordt geopend kan dit leiden tot een verhoogd Energieverbruik.
De interne temperatuur van het apparaat en het Energieverbruik worden beïnvloed door de omgevingstemperatuur en de plaats waar het apparaat opgesteld is. Bij het instellen van de temperatuur moet rekening gehouden worden met deze factoren. Beperk het openen van deuren tot een minimum.
Plaats diepgevroren etenswaren die u wilt ontdooien in de koelkast. De lage temperatuur van de diepgevroren etenswaar koelt de etenswaar in de koelkast.
Laat warme gerechten en dranken eerst afkoelen voordat ze in het apparaat geplaatst worden.
De positionering van de platen in de koelkast heeft geen invloed op het efficiënte energiegebruik. De etenswaar dient zodanig op de platen geplaatst te worden om voor voldoende luchtcirculatie te zorgen (de verschillende etenswaar dient elkaar niet te raken en de afstand tussen de etenswaar en de achterwand moet behouden blijven).
U kunt de opslagcapaciteit voor ingevroren etenswaar vergroten door opslagmanden en, indien aanwezig, de Stop Frost-plaat te verwijderen.
Wees niet verontrust over geluiden die van de compressor komen want dat zijn de normale geluiden van werking.

# Producteigenschappen

- Total no frost-ontwerp
- Koelsysteem met meerdere luchtstromen
- Elektronische temperatuurregeling
- Verlichting met LED's aan de binnenkant

**Naam van onderdelen:**




| Nr. | Beschrijving |
|---|---|
| 1 | Temperatuurstanden & LED-verlichting |
| 2 | Glasplaten voor de koelkast |
| 3 | Temperatuurknop |
| 4 | Afdekking groente- en fruitlade |
| 5 | Groente- en fruitlade |
| 6 | Laden vriesvak |
| 7 | Stelvoeten |
| 8 | Flessenrekken |

Als gevolg van technologische innovaties is het mogelijk dat de productbeschrijvingen in deze handleiding niet volledig overeenkomen met uw koelkast. Gedetailleerde informatie is in overeenstemming met het eindproduct.

# Voorbereidingen voor gebruik

## Installatielocatie:

**1.** Ventilatietoestand

De plek die u kiest voor de installatie van de koelkast moet goed geventileerd zijn en minder warme lucht bevatten. Plaats de koelkast niet in de buurt van een warmtebron zoals een fornuis of verwarmingsketel en vermijd direct zonlicht, zodat het koeleffect gewaarborgd blijft en er tegelijkertijd energie wordt bespaard. Plaats de koelkast niet op een vochtige plek om te voorkomen dat de koelkast gaat roesten en elektriciteit gaat lekken. **Het resultaat van het delen van de hoeveelheid koudemiddel van de koelkast door de totale ruimte van de ruimte waarin de koelkast is geïnstalleerd, moet minder dan 8 g/m³ zijn.**

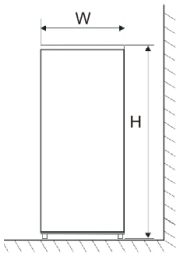
Opmerking: De hoeveelheid koudemiddel die voor de koelkast is geladen, staat op het typeplaatje.

**2.** Ruimte voor warmteafvoer

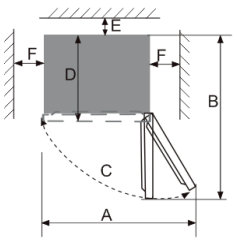
Tijdens bedrijf geeft de koelkast warmte af aan de omgeving. Daarom moet er minstens 30 mm vrije ruimte worden vrijgelaten aan de bovenkant, meer dan 100 mm aan beide kanten en meer dan 50 mm aan de achterkant van de koelkast.

Afmetingen in mm:

| W | D | H | A | B | C (°) | E | F |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 540 | 576 | 1807 | 845 | 1095 | 125±5 | 50 | 100 |



Afb. 1



Afb. 2

Opmerking: Afbeelding 1 en 2 illustreren alleen de ruimtebehoefte van het product.

**3.** Vlakke ondergrond

Plaats de koelkast op een stevige en vlakke ondergrond (vloer) om hem stabiel te houden. Anders zal hij trillingen en lawaai veroorzaken. Wanneer de koelkast wordt geplaatst op vloerbedekking zoals tapijt, strooien matten of polyvinylchloride, moeten de massieve steunplaten onder de koelkast worden aangebracht om kleurverandering door warmteafvoer te voorkomen.

⚠ Rond het apparaat of in een ingebedde structuur moet onbelemmerde ventilatie worden gehandhaafd.

## Voorbereidingen voor gebruik

**1.** Standtijd

Nadat de koelkast goed geïnstalleerd en schoongemaakt is, mag u hem niet meteen aanzetten. Zet de koelkast pas weer aan als hij meer dan 1 uur heeft gestaan om een normale werking te garanderen.

**2.** Reinigen

Controleer de accessoireonderdelen in de koelkast en veeg de binnenkant af met een zachte doek.

**3.** Inschakelen

Steek de stekker in het stopcontact om de compressor te starten. Open na 1 uur de deur van de koelkast. Als de temperatuur in het koelkastcompartiment duidelijk daalt, geeft dit aan dat het koelsysteem normaal werkt.

**4.** Conservering van levensmiddelen

Nadat de koelkast een tijdje heeft gewerkt, wordt de interne temperatuur van de koelkast automatisch geregeld volgens de temperatuurinstelling van de gebruiker. Nadat de koelkast volledig is afgekoeld, legt u er voedingsmiddelen in die meestal 2~3 uur nodig hebben om volledig afgekoeld te zijn. In de zomer, wanneer de temperatuur hoog is, duurt het meer dan 4 uur voordat het voedsel volledig is afgekoeld (probeer de deur van de koelkast zo min mogelijk te openen voordat de interne temperatuur is afgekoeld).

⚠ Als de koelkast op een vochtige plaats is geïnstalleerd, controleer dan of de aardedraad en de lekstroomonderbreker normaal zijn. Als er trillingsgeluiden worden geproduceerd doordat de koelkast in contact komt met de muur of als de muur zwart wordt door luchtconvectie rond de compressor, zet de koelkast dan verder weg van de muur. Het plaatsen van de koelkast kan storende geluiden of beeldverstoringen veroorzaken bij mobiele telefoons, vaste telefoons, radio-ontvangers en televisies in de omgeving. Probeer de koelkast in dat geval zo ver mogelijk uit de buurt te houden.

# Functies

**1.** Functies

Wanneer het koelkastsysteem voor de eerste keer wordt ingeschakeld, worden alle pictogrammen op het display gedurende 2 seconden verlicht.

**1.1 Temperatuurinstelling**

De temperatuur kan worden aangepast door op de toets ' ±🌡 ' te drukken. Telkens wanneer de " ±🌡 "-toets wordt ingedrukt, gaat de huidige functie-indicator uit en licht de volgende functie-indicator op, waarbij de modusinstelling wordt gevalideerd als er binnen 5 seconden geen toets wordt ingedrukt (anders is de modusinstelling ongeldig). Nadat de instelling van kracht is geworden, wordt de temperatuur onmiddellijk geregeld volgens de modusinstelling.



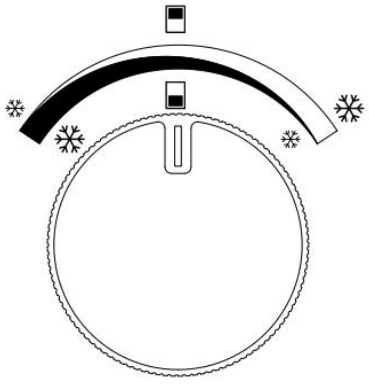

De temperatuurmodi doorlopen de volgende cyclus: “5→4→3→2→1→ ❄ →5”

| | | |
|---|---|---|
| ❄ ↕ ❄ | 5 | Wanneer de gebruiker een koudere temperatuur nodig heeft. |
| | 4 | |
| | 3 | Bij normaal gebruik. |
| | 2 | Wanneer de gebruiker geen koudere temperatuur nodig heeft. |
| | 1 | |

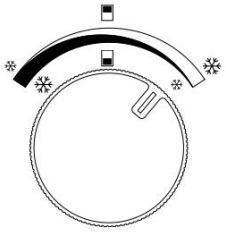
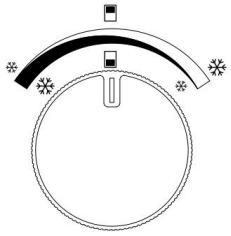
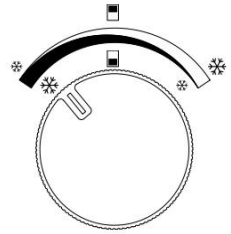
## De temperatuurregeling van de vriezer

## Regeling van de vriezertemperatuur

- De vriezertemperaturen worden op de volgende manier geregeld met de draaiknopschakelaar (zie afbeelding rechts):
- Wanneer de temperatuurmodus ongewijzigd blijft, draait u de temperatuurschakelaar rechtsom, waarna de koelkasttemperatuur daalt en de vriezertemperatuur stijgt.
- Wanneer de temperatuurmodus ongewijzigd blijft, draait u de temperatuurschakelaar linksom, waarna de koelkasttemperatuur stijgt en de vriezertemperatuur daalt.
- Het wordt aanbevolen om de temperatuurschakelaar in de middelste stand te zetten. Wanneer u een lagere vriestemperatuur nodig hebt, draait u de temperatuurschakelaar linksom om de vriezertemperatuur te verlagen (houd er rekening mee dat de temperatuur in de koelkast tegelijkertijd stijgt). Als de temperatuur naar wens is, draai de schakelaar dan tijdig terug naar de middelste stand.



De koelkastthermostaat en de luchtregelstaaf moeten samen worden gebruikt.

| Temperatuurinstelling | | | |
|---|---|---|---|
| Gebruiks-omgeving | Aanbevolen instellingen voor de paneelmodus | Aanbevolen posities van de draaiknopschakelaar | Tips |
| Hoger dan 35 °C |  |  | 1) Het is aanbevolen om de middelste modus in te stellen.<br>2) De temperatuurmodus kan worden aangepast zoals aanbevolen in de linkertabel als de omgevingstemperatuur rond de koelkast verandert. |
| 16 °C - 35 °C |  |  | |
| Lager dan 16 °C |  |  | |

- Als de omgevingstemperatuur rond de koelkast hoger is dan 35 °C, zet de thermostaat dan niet op stand 5 en stel de temperatuurregelknop in op de meest linkse stand om de normale koeling van de koelkast niet te beïnvloeden.
- Zet de thermostaat niet op stand 5 en stel de temperatuurregelknop in op de meest rechtse stand om onderkoeling van het koelkastcompartiment te voorkomen.
- Als de koelkasttemperatuur niet koel of te laag is, zet de thermostaat dan op de middelste stand en stel de temperatuurregelknop in op de middelste stand.
- Als de functie ' ' is ingeschakeld, zet u de temperatuurregelknop in de middelste stand.

**1.2 “ ”**

Het snel afkoelen van de temperatuur is gunstig om te voorkomen dat voedingsstoffen verloren gaan en om de versheid te behouden.

Na een cumulatieve looptijd van **26 uur**wordt de functie Snel Koelen automatisch uitgeschakeld en keert de temperatuurmodus terug naar de modus die was ingesteld voordat de functie Snel Koelen werd ingeschakeld (max. 30 uur).

**1.3 Alarm deur open**

Als de koelkastdeur langer dan 3 minuten open staat, gaat er continu een zoemeralarm af. Dit kan worden gestopt door op de insteltoets te drukken, maar het alarm gaat na 3 minuten weer af als de deur open blijft staan. De alarmen worden pas opgeheven als de deur gesloten is.

**1.4 Geheugen voor stroomonderbreking**

In geval van een stroomstoring handhaaft de koelkast de werkingsstatus van voor de stroomstoring wanneer de stroomtoevoer wordt hersteld.

**1.5 Vertraagd inschakelen**

Om te voorkomen dat de compressor van de koelkast beschadigd raakt bij een kortstondige stroomonderbreking (d.w.z. minder dan 5 minuten), wordt de compressor niet onmiddellijk na het inschakelen gestart.

**1.6 Storingsalarm**

Als het indicatorlampje van modus 5, modus 3 of modus 1 blijft knipperen, duidt dit op een storing in de koelkast. Neem in dat geval contact op met de aftersalesafdeling voor een onderhoudsbezoek.

# Instructies voor de opslag van levensmiddelen

Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

- Het apparaat werkt mogelijk niet consistent (er is kans op ontdooien of de temperatuur wordt te warm in het vriesvak) wanneer het langere tijd onder de koudegrens van het temperatuurbereik waarvoor het koelapparaat is ontworpen, wordt geplaatst.
- De informatie over het klimaattype van het apparaat staat op het typeplaatje.
- De binnentemperatuur kan worden beïnvloed door factoren als de locatie van de koelkast, de omgevingstemperatuur, de frequentie waarmee de deur wordt geopend, enzovoort, en indien van toepassing moet worden gewaarschuwd dat de instelling van het temperatuurregelapparaat mogelijk moet worden aangepast aan deze factoren.
- Dranken met koolzuur mogen niet in het diepvries- of lagetemperatuurcompartiment worden bewaard en sommige producten zoals waterijs mogen niet te koud worden geconsumeerd.

## Conservering van levensmiddelen

Door de koude luchtcirculatie in de koelkast is de temperatuur van elke ruimte in de koelkast anders, dus verschillende soorten voedsel moeten in verschillende ruimtes worden geplaatst.
Het vershoudvak is geschikt voor het bewaren van voedsel dat niet ingevroren hoeft te worden, gekookt voedsel, bier, eieren, sommige specerijen die koud bewaard moeten worden, melk, vruchtensap, enz. De groentelade is geschikt voor het bewaren van groenten, fruit, enz.
Het diepvriescompartiment is geschikt voor het bewaren van ijs, bevroren voedsel en voedsel dat lang moet worden bewaard.

## Gebruik van het vershoudvak

Koelkastplank: Til de plank bij het verwijderen eerst op en trek deze vervolgens naar buiten; en bij het installeren van de plank, plaatst u deze op zijn plaats voordat u deze neerlegt. Houd de achterflens van de plank omhoog om te voorkomen dat voedsel in contact komt met de voeringwand. Houd de plank stevig vast wanneer u hem eruit haalt of erin zet en ga er voorzichtig mee om om schade te voorkomen. Groentelade: Trek de groentelade naar buiten voor toegang tot het voedsel. Na gebruik of reiniging van de afdekplaat van de groentelade, moet u deze terugplaatsen op de groentelade zodat de interne temperatuur van de groentelade niet wordt beïnvloed.

## Gebruik van de vochtigheidsregelstaaf voor de groentelade

De vochtigheidsregelstaaf van de groentelade is ontworpen om de vochtigheid en versheid van de groenten die erin bewaard worden te behouden. Als de vochtigheidsregelstaaf naar rechts wordt geschoven, met meer openingen, zal er een lagere vochtigheid in de groentelade worden gehandhaafd. Als de vochtigheidsregelstaaf naar links wordt geschoven, met minder openingen, zal er een hogere vochtigheid in de groentelade worden gehandhaafd.

## Waarschuwingen voor de opslag van levensmiddelen

U kunt het voedsel beter schoonmaken en droogvegen voordat u het in de koelkast bewaart. Voordat u voedsel in de koelkast legt, is het raadzaam om het goed af te sluiten. Zo voorkomt u enerzijds dat het water verdampt en fruit en groenten vers blijven, en anderzijds dat er geurtjes vrijkomen. Leg niet te veel of te zwaar voedsel in de koelkast. Houd voldoende ruimte tussen voedingsmiddelen; als ze te dicht bij elkaar liggen, wordt de koude luchtstroom geblokkeerd waardoor het koelingseffect wordt beïnvloed. Bewaar niet te veel of te zwaar voedsel om te voorkomen dat de plank kapot gaat. Houd bij het bewaren van de voedingsmiddelen afstand tot de binnenwand; en plaats de waterrijke voedingsmiddelen niet te dicht bij de achterwand van de koelkast, anders raken ze bevroren aan de binnenwand.

## Gecategoriseerde opslag van voedingsmiddelen

Voedingsmiddelen moeten per categorie worden bewaard, met de voedingsmiddelen die u elke dag eet vooraan op de plank, zodat de deur minder lang openstaat en voedselbederf door verval kan worden voorkomen.
Tips voor energiebesparing: Laat het warme voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het in de koelkast legt. Plaats het bevroren voedsel in het vershoudcompartiment om te ontdooien, waarbij de lage temperatuur van het bevroren voedsel wordt gebruikt om het verse voedsel te koelen. Hierdoor wordt energie bespaard.

## Bewaren van groente en fruit

In het geval van koelapparaten met een koelcompartiment moet worden vermeld dat sommige soorten verse groenten en fruit gevoelig zijn voor kou en daarom niet geschikt zijn om in dit type compartiment te worden bewaard.
Gebruik van het opslagcompartiment voor bevroren levensmiddelen
De vriezertemperatuur ligt onder de -18 °C. Het is aan te raden om het voedsel voor langdurige bewaring in het diepvriescompartiment te bewaren. Houd u echter wel aan de op de verpakking van het voedsel aangegeven bewaartermijn.
De laden van het vriesvak worden gebruikt om voedsel op te bewaren dat moet worden ingevroren. Grote blokken vis en vlees moeten in kleine stukken worden gesneden en in vershoudzakken worden verpakt voordat ze gelijkmatig op de laden van het vriesvak worden verdeeld.

- Laat warm voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het in het diepvriescompartiment legt.
- Plaats geen glazen pot met vloeistof of afgesloten blik met vloeistof in het diepvriescompartiment om barsten door volume-uitzetting na het bevriezen van de vloeistof te voorkomen.
- Verdeel het voedsel in kleine porties
- U kunt het voedsel het beste verpakken voordat u het invriest. De gebruikte zakjes moeten droog zijn voor het geval ze samen worden ingevroren. Voedingsmiddelen moeten worden verpakt of afgedekt met geschikte materialen die stevig, smaakloos, ondoordringbaar voor lucht en water, niet giftig en vrij van vervuiling zijn, om kruisbesmetting en geuroverdracht te voorkomen.

## Tips voor het kopen van diepvriesproducten

1. Als u diepvriesproducten koopt, kijk dan naar de bewaarrichtlijnen op de verpakking. U kunt elk diepvriesproduct bewaren gedurende de periode die bij de sterrenclassificatie staat aangegeven. Dit is meestal de periode die vermeld staat als "Beste om te gebruiken vóór×", te vinden op de voorkant van de verpakking.
2. Controleer de temperatuur van de diepvrieskast in de winkel waar u diepvriesproducten koopt.
3. Zorg ervoor dat de diepvriesverpakking in perfecte staat is.
4. Koop diepvriesproducten altijd als laatste tijdens het boodschappen doen of bezoek aan de supermarkt.
5. Probeer diepvriesproducten tijdens het boodschappen doen en op weg naar huis bij elkaar te houden, want zo blijft het koeler.
6. Koop geen diepvriesproducten, tenzij u het meteen kunt invriezen. Speciale koeltassen zijn te koop bij de meeste supermarkten. Deze houden de diepvriesproducten langer koud.
7. Voor sommige voedingsmiddelen is ontdooien voor het koken niet nodig. Groenten en pasta kunnen direct aan kokend water worden toegevoegd of met stoom worden gekookt. Bevroren sauzen en soepen kunnen in een steelpan worden gedaan en zachtjes worden verwarmd tot ze ontdooid zijn.
8. Gebruik voedingsmiddelen van goede kwaliteit en raak het zo min mogelijk aan. Als voedingsmiddelen in kleine hoeveelheden worden ingevroren, duurt het minder lang voordat ze zijn ingevroren en ontdooid.
9. Maak een schatting van de hoeveelheid voedsel die moet worden ingevroren. Wanneer u grote hoeveelheden vers voedsel invriest, zet u de temperatuurregelknop op de lage stand, met een lagere vriezertemperatuur. Voedingsmiddelen kunnen dan snel worden ingevroren, waarbij de versheid van het voedsel goed bewaard blijft.

# Tips voor speciale behoeften

**De koelkast/vriezer verplaatsen**

- **Locatie**

Plaats uw koelkast/vriezer niet in de buurt van een warmtebron, zoals een fornuis, boiler of radiator. Vermijd direct zonlicht in bijgebouwen of serres.

- **Nivelleren**

Zorg ervoor dat uw koelkast/vriezer waterpas staat met behulp van de stelvoetjes aan de voorkant. Als uw koelkast/vriezer niet waterpas staat, zal de afdichting van de deurpakking van de koelkast/vriezer minder goed werken of kan dit zelfs leiden tot een defecte werking van uw koelkast/vriezer.
Nadat u de koelkast/vriezer op zijn plaats hebt gezet, wacht u 4 uur voordat u hem gebruiken. Het koudemiddel kan dan bezinken.

- **Installatie**

Bedek of blokkeer de ventilatieopeningen of roosters van uw apparaat niet.

Als u voor langere tijd weg bent

- Als het apparaat een aantal maanden niet wordt gebruikt, zet het dan eerst uit en trek dan de stekker uit het stopcontact.
- Haal alle voedingsmiddelen eruit.
- Reinig en droog het interieur grondig. Laat de deur op een kier staan om stank en schimmelvorming te voorkomen: blokkeer de deur of laat deze indien nodig verwijderen.
- Bewaar het gereinigde apparaat op een droge, geventileerde plaats en uit de buurt van de warmtebron. Ga er voorzichtig mee om en plaats er geen zware voorwerpen op.
- Het apparaat mag niet toegankelijk zijn voor kinderen.

# Reiniging en onderhoud

⚠ **Trek vóór het reinigen eerst de stekker uit het stopcontact; Steek de stekker niet in het stopcontact en trek de stekker er niet uit met natte handen, want dan bestaat het risico op elektrische schokken en letsel. Mors geen water direct op de koelkast om roest, elektriciteitslekkage en ongelukken te voorkomen. Steek uw handen niet in de bodem van de koelkast, omdat u zich kunt bezeren aan scherpe metalen hoeken.**

**Reiniging van de binnen- en buitenkant**
Etensresten in de koelkast kunnen een nare geur veroorzaken, dus de koelkast moet regelmatig worden schoongemaakt. Het vershoudvak wordt meestal één keer per maand schoongemaakt. Verwijder alle planken, de groentelade, flessenrekken, afdekplaat en lades enz. en maak ze schoon met een zachte handdoek of spons gedrenkt in warm water of een neutraal afwasmiddel. Verwijder regelmatig het stof dat zich heeft opgehoopt op het achterpaneel en de zijplaten van de koelkast.
Spoel het na gebruik van het reinigingsmiddel af met schoon water en veeg het daarna droog.

⚠ **Gebruik geen borstel, staalborstel, schoonmaakmiddel, zeeppoeder, alkalisch schoonmaakmiddel, benzeen, benzine, zuur, heet water en andere bijtende of oplosbare middelen om het oppervlak van de kast, de deurpakking, plastic decoratieve onderdelen, enz. schoon te maken om schade te voorkomen.**

Veeg de deurpakking voorzichtig droog, maak de groef schoon met een houten eetstokje omwikkeld met een katoenen touwtje. Zet na het schoonmaken eerst de vier hoeken van de deurpakking vast en veranker deze dan segment voor segment in de groef van de deur.

**Onderbreking van de stroomtoevoer of storing in het koelsysteem**

- Zorg voor de diepvriesproducten als het koelapparaat langere tijd niet werkt (zoals bij een stroomonderbreking of een storing in het koelsysteem).
- Probeer de deur van de koelkast zo min mogelijk te openen, zo kan voedsel veilig en vers urenlang bewaard worden, zelfs in de hete zomer.
- Als u de stroomstoring van tevoren krijgt aangekondigd:

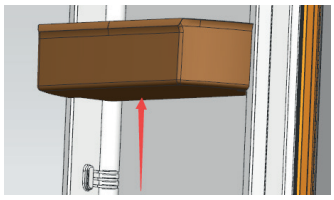
1) Zet de thermostaatknop een uur van tevoren op de hoge stand, zodat het voedsel volledig bevroren is (Plaats geen nieuw voedsel in de diepvries gedurende deze tijd!). Herstel de temperatuurmodus tijdig naar de oorspronkelijke instelling wanneer de stroomtoevoer normaal wordt.
2) U kunt ook ijs maken met een waterdichte bak en deze in het bovenste gedeelte van de vriezer zetten, zodat vers voedsel langer bewaard kan worden.

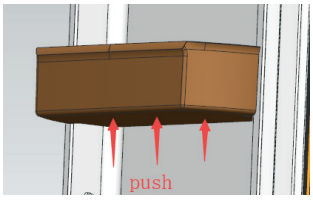
⚠ **Opmerking: Als de koelkast eenmaal in gebruik is, kunt u hem beter continu gebruiken; en onder normale omstandigheden niet stoppen met het gebruik om de levensduur niet te beïnvloeden.**

**Ontdooien**
Dit apparaat is ontworpen met een automatische ontdooifunctie, dus handmatig ontdooien is niet nodig.
**De lamp vervangen**
De koelkast gebruikt de LED-lamp voor de verlichting, die een laag energieverbruik en een lange levensduur heeft. Neem in geval van afwijkingen contact op met het aftersalespersoneel voor een onderhoudsbezoek.
**Type lamp: LED verlichting.**
**Energie-efficiëntieniveau: N.v.t.**
**Veiligheidscontrole na onderhoud**
Is het netsnoer kapot of beschadigd?
Zit de stekker stevig in het stopcontact?
Is de stekker abnormaal oververhit?

⚠ **Opmerking: Elektrische schokken en brand kunnen het gevolg zijn als het netsnoer en de stekkers beschadigd of door stof bevuild zijn. Als er afwijkingen zijn, haal dan de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de leverancier.**

De onderdelen demonteren
Flessenrek voor koelkastdeur:
Houd het flessenrek met beide handen vast en duw het omhoog.






Koelkastplank:
Houd het ene uiteinde van de plank vast om hem op te tillen en trek hem ondertussen naar buiten. Op deze manier kan de plank worden verwijderd.

## Eenvoudige analyse en eliminatie van fouten

Bij de volgende kleine storingen hoeft niet elke storing door de technische dienst te worden verholpen; u kunt proberen het probleem zelf op te lossen.

| Situatie | Inspectie | Oplossingen |
|---|---|---|
| • Koelt helemaal niet | • Zit de stekker niet in het stopcontact?<br>• Zijn er stroomonderbrekers en zekeringen kapot?<br>• Geen elektriciteit of uitgeschakelde lijn?<br>• Waar is de koelkast geïnstalleerd? Is het geplaatst op balkons, garages, opslagruimten en andere plaatsen waar de omgevingstemperatuur lager is dan 10 °C? | • Steek de stekker opnieuw in het stopcontact<br>• Open de deur en controleer of het lampje brandt.<br>• Stroomuitval of uitgeschakelde lijn?<br>• Installeer de koelkast op een beschutte plek met een omgevingstemperatuur van meer dan 10 °C. Als uw koelkast is geïnstalleerd bij een te lage temperatuur, werkt het interne koelsysteem mogelijk niet goed. |
| • Abnormaal geluid | • Staat de koelkast stabiel?<br>• Komt de koelkast tot aan de muur? | • Stel de stelvoetjes van de koelkast af.<br>• Zet de koelkast van de muur af. |
| • Slechte koelefficiëntie | • Hebt u warm eten of te veel voedsel in de koelkast gelegd?<br>• Doet u de deur vaak open?<br>• Direct zonlicht of in de buurt van een oven of kachel?<br>• Is het goed geventileerd?<br>• Temperatuur te hoog ingesteld? | • Zet warm voedsel pas in de koelkast als het is afgekoeld.<br>• Controleer en sluit de deur.<br>• Verwijder de koelkast van de warmtebron.<br>• Houd genoeg afstand aan voor een goede ventilatie.<br>• Stel de koelkast in op de juiste temperatuur. |
| • Vreemde geur in koelkast | • Bedorven voedsel?<br>• Moet u de koelkast schoonmaken?<br>• Hebt u voedsel met een sterke smaak in de koelkast liggen? | • Gooi bedorven voedsel weg.<br>• Maak de koelkast schoon.<br>• Verpak voedsel met een sterke smaak. |
| • LED-lampje knippert continu | • Heeft de deur langer dan 10 minuten open gestaan? | • Sluit de koelkastdeur, open hem weer na 2 seconden en controleer of het LED-lampje weer normaal gaat branden. |

⚠ Opmerking: Als de bovenstaande beschrijvingen niet hebben geholpen om het probleem op te lossen, demonteer en repareer het apparaat dan niet zelf. Reparaties die worden uitgevoerd door onervaren personen kunnen letsel of ernstige storingen veroorzaken. Neem contact op met de plaatselijke winkel waar u uw aankoop hebt gedaan. Dit product moet worden onderhouden door een erkend servicecentrum en er mogen alleen originele reserveonderdelen worden gebruikt.

Als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, moet het van het elektriciteitsnet worden losgekoppeld, moeten alle voedingsmiddelen eruit worden gehaald en moet het apparaat worden gereinigd, waarbij de deur op een kier moet worden gezet om onaangename geuren te voorkomen.

# Certificeringen

Elektrische informatie
Dit elektrische apparaat moet worden geaard.
Dit product is uitgerust met een stekker die geschikt is voor alle huizen met stopcontacten die voldoen aan de huidige specificaties
Als de gemonteerde stekker niet geschikt is voor uw stopcontact, moet u deze afknippen en zorgvuldig weggooien. Steek om gevaar op elektrische schokken te voorkomen de afgedankte stekker nooit in een ander stopcontact.

## Waarschuwingen voor verwijdering

- Koudemiddel en cyclopentaanschuim dat voor de koelkast wordt gebruikt, zijn ontvlambaar. Wanneer de koelkast wordt afgedankt, moet deze daarom uit de buurt van een vuurbron worden gehouden en worden teruggewonnen door een speciaal terugwinningsbedrijf met overeenkomstige kwalificaties, anders dan verwijdering door verbranding, om schade aan het milieu of andere schade te voorkomen.
- Als de koelkast wordt gesloopt, demonteert u de deuren en verwijdert u de pakking van de deur en de planken; zet de deuren en planken op een geschikte plek zodat er geen kinderen bekneld kunnen raken.

# Instructies voor veilig herstel

**Afdanken**
Oude apparaten hebben nog enige meerwaarde. Een milieuvriendelijke aanpak zorgt ervoor dat waardevolle grondstoffen worden gerecycled.
De koudemiddelen die worden gebruikt in uw apparatuur en isolatiematerialen vereisen speciale behandelingsprocedures. Controleer voor gebruik of er geen schade is aan de achterkant van de apparatuur.
Actuele informatie over de mogelijkheden voor het verwijderen van oude apparatuur en verpakkingen van oude apparatuur is verkrijgbaar bij het plaatselijke gemeentekantoor.

| Correcte verwijdering van dit product | |
|---|---|
|  | Deze markering geeft aan dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval in de EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet afval op verantwoorde wijze worden gerecycled om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Gebruik de retour- en ophaalsystemen om uw gebruikte apparaat terug te sturen of neem contact op met de winkelier waar u het product hebt gekocht. Ze kunnen dit product meenemen voor milieuveilige recycling. |

## INSTRUCTIES VOOR HET OMKEREN VAN DE DEUR

Als het apparaat tijdens dit proces op zijn rug of zijkant wordt gelegd, moet het 6 uur rechtop staan voordat het wordt aangesloten om schade aan de interne onderdelen te voorkomen.

1. Verwijder de afdekking van het schroefgat aan de linkerbovenkant van de kast. Verwijder het bovenste scharnierdeksel en het bovenste scharnier aan de rechterbovenkant van de kast. Verwijder de koelkastdeur uit de kast

2. Verwijder het middelste scharnier aan de rechterkant van de kast. Verwijder de diepvriesdeur uit de kast. Verwijder de afdekkingen van de schroefgaten aan de linkerbovenkant van de kast. Verwijder de diepvriesdeur uit de kast.

3. Verwijder het onderste scharnier aan de rechterkant van de kast.

4. Verwijder de pen in het rechtergat van het onderste scharnier en steek de pen in het linkergat van het onderste scharnier.

5. Installeer het onderste scharnier aan de linkeronderkant van de kast.

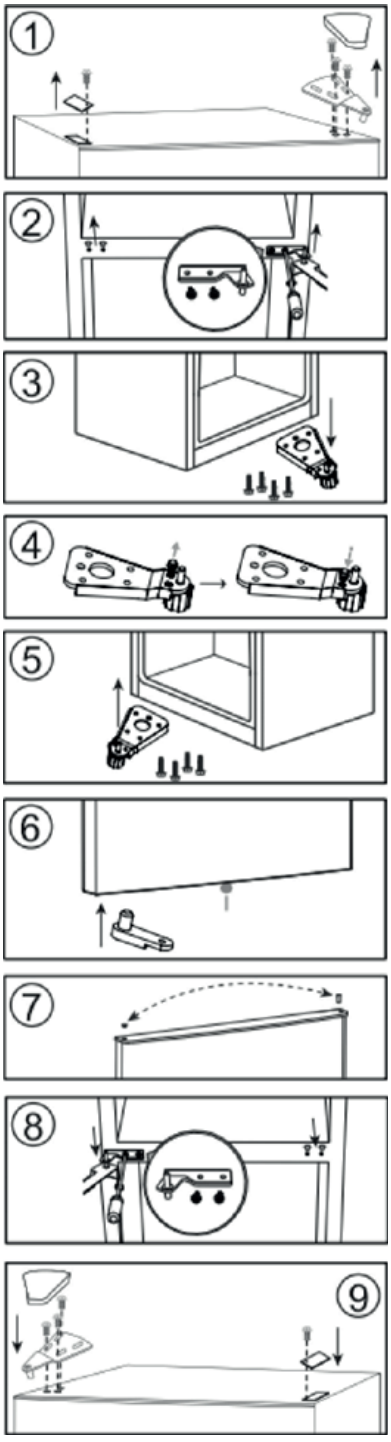
6. Verplaats de deurstop van de vriezer aan de rechteronderkant naar de linkerkant van de deur. Verplaats de deurstop van de koelkast aan de rechteronderkant naar de linkerkant van de deur.

7. Verwijder de deurbus aan de rechterbovenkant van de koelkastdeur en verwijder de afdekking van het scharniergat aan de linkerbovenkant van de deur. Verwissel ze van plek.

8. Installeer de deur van de vriezer op de kast. Installeer het middelste scharnier aan de linkerkant van de kast. Plaats de afdekkingen van de schroefgaten aan de rechterkant van de kast.

9. Installeer de deur van de koelkast op de kast. Installeer het bovenste scharnier aan de linkerkant van de kast. Plaats de afdekking van het schroefgat aan de rechterkant van de kast.

Opmerking: Deze instructies hebben betrekking op de modellen die af fabriek een rechtsdraaiende deur hebben. Als uw apparaat wordt geleverd met een linksdraaiende deur, moet u ervoor zorgen dat u "links" en "rechts" in deze instructies omdraait.



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## IMPORTANT - À LIRE ET À RESPECTER

Avant d'utiliser l'appareil, il convient de lire attentivement les consignes de sécurité. Conservez-les à portée pour consultation ultérieure.
Ces instructions et l'appareil lui-même fournissent d'importantes consignes de sécurité qui doivent être respectées à tout moment. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des présentes consignes de sécurité, pour une utilisation inadaptée de l'appareil un ou réglage incorrect des commandes.
⚠ Les enfants en bas âge (0-3 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil. Les jeunes enfants (3-8 ans) doivent rester éloignés de l'appareil sauf s'ils sont surveillés en continu. Les enfants à partir de 8 ans et les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances peuvent utiliser cet appareil uniquement s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation en toute sécurité et s'ils comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.

**UTILISATION AUTORISÉE**

⚠ ATTENTION : L'appareil n'est pas destiné à être actionné par le biais d'un dispositif de commutation externe, comme une minuterie, ou un système de télécommande séparé.
⚠ Cet appareil est destiné à un usage domestique et peut aussi être utilisé dans les endroits suivants : cuisines pour le personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ; dans les fermes; par les clients dans les hôtels, motels, et autres résidences similaires.
⚠ Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation professionnelle. N'utilisez pas l'appareil en extérieur.
⚠ L'ampoule utilisée dans l'appareil est spécialement conçue pour des appareils ménagers et ne convient pas à l'éclairage général d'une pièce au domicile (Règlement CE 244/2009).
⚠ L'appareil est conçu pour fonctionner dans des endroits où la température ambiante se trouve dans les plages suivantes, en fonction de la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique. L'appareil risque de ne pas fonctionner correctement s'il reste pendant une longue période à une température supérieure ou inférieure à la plage prévue.
Températures ambiantes classe climatique :
SN : De 10°C à 32°C ;
N : De 16°C à 32°C
ST : De 16°C à 38°C ;
T : De 16°C à 43°C

⚠ Cet appareil ne contient pas de CFC. Le circuit de réfrigérant contient du R600a (HC). Appareils avec isobutane (R600a) : l'isobutane est un gaz naturel qui n'est pas nuisible à l'environnement, mais il est inflammable. Par conséquent, assurez-vous que les tuyaux du circuit réfrigérant ne sont pas endommagés, surtout lorsque vous videz le circuit réfrigérant.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne pas endommager les tuyaux du circuit du réfrigérant de l'appareil.
⚠ AVERTISSEMENT : Veillez à ce que les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, soient dénuées d'obstructions.
⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez pas des moyens mécaniques, électriques ou chimiques différents de ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de décongélation.
⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez pas ou ne placez pas les dispositifs électriques à l'intérieur des compartiments de l'appareil s'ils ne sont pas du type expressément autorisé par le fabricant.
⚠ AVERTISSEMENT : Les machines à glaçons et/ou les distributeurs d'eau non directement raccordés à l'arrivée d'eau doivent être remplis uniquement avec de l'eau potable.
⚠ AVERTISSEMENT : Les distributeurs automatiques de glaçons et/ou d'eau doivent être raccordés à une alimentation en eau potable uniquement, avec une pression d'eau principale comprise entre 0,17 et 0,81 MPa (1,7 et 8,1 bars).
⚠ N'entreposez pas les substances explosives comme les aérosols et ne placez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres matériaux inflammables dans ou près de l'appareil.
⚠ N'avalez pas le contenu (non toxique) des sacs de glace (dans certains modèles). Ne mangez pas de glaçons ou de bâtonnets glacés immédiatement après les avoir sortis du congélateur ; ils pourraient provoquer des brûlures par le gel.
⚠ Pour les produits conçus pour utiliser un filtre à air à l'intérieur d'un couvercle de ventilateur accessible, le filtre doit toujours être en place

lorsque le réfrigérateur est en marche.
⚠ Ne stockez pas de récipients en verre avec des liquides dans le compartiment congélateur ; ils pourraient se briser.
N'obstruez pas le ventilateur (si disponible) avec des aliments.
Après avoir placé les aliments, vérifiez que la porte des compartiments ferme correctement, en particulier la porte du congélateur.
⚠ Les joints endommagés doivent être remplacés dès que possible.
⚠ Utilisez le compartiment réfrigérateur uniquement pour stocker les aliments frais et le compartiment congélateur uniquement pour stocker les aliments surgelés, congeler les aliments frais, et faire des glaçons.
⚠ Évitez de mettre des aliments non emballés directement en contact avec les surfaces intérieures du compartiment réfrigérateur ou du compartiment congélateur.
Les appareils peuvent être équipés de compartiments spéciaux (compartiment fraîcheur, compartiment « Zéro degré »,...).
Sauf spécification différente dans la brochure du produit, ils peuvent être retirés tout en maintenant des performances équivalentes.
Le c-pentane est utilisé en tant qu'agent gonflant dans la mousse d'isolation et est un gaz inflammable.
Les compartiments de l'appareil les plus appropriés dans lesquels des types spécifiques d'aliments doivent être conservés, en tenant compte de la répartition différente de la température dans les différents compartiments de l'appareil, sont les suivants:
-.Compartiment réfrigérateur :
1) Zone supérieure de la porte du compartiment du réfrigérateur - zone de température : Conservez fruits tropicaux, canettes, boissons, œufs, sauces, cornichons, beurre, confiture
2) Zone centrale du compartiment du réfrigérateur - zone froide : Conservez fromage, lait, produits laitiers, charcuterie, yaourt
3) Zone inférieure du compartiment du réfrigérateur - zone plus froide : Conservez charcuterie, desserts, viande et poisson, cheesecake, pâtes fraîches, crème fraîche, pesto/salsa, plats faits maison, crème pâtissière, pudding et fromage à la crème
4) Bac à fruits et légumes en bas du compartiment du réfrigérateur : Conservez fruits et légumes (fruits tropicaux exceptés)
5) Compartiment de refroidissement : Conservez uniquement viande et poisson dans le bac le plus froid - Compartiment congélateur :
Le compartiment 4 étoiles (****) convient pour congeler des aliments à la température ambiante et pour conserver des aliments surgelés car la température est uniformément répartie dans tout le compartiment.
Les produits surgelés achetés ont la date d'échéance indiquée sur l'emballage. Cette date prend en compte le type de nourriture conservé et doit donc être respectée. Les aliments frais doivent être conservés pendant les périodes suivantes : 1-3 mois pour fromage, fruits de mer, glace, jambon/saucisse, lait, liquides frais; 4 mois pour steak ou côtelettes (bœuf, agneau porc) ; 6 mois pour beurre ou margarine, volaille (poulet, dinde) ; 8-12 mois pour fruits (agrumes exceptés), rôti (bœuf, porc, agneau), légumes. Les dates d'échéance figurant sur l'emballage des aliments dans la zone 2 étoiles doivent être respectées.
Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les points suivants :
– L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.
– Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.
–Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 h; rincez le système d'alimentation en eau raccordé à une source d'eau si l'eau n'a pas été aspirée pendant 5 jours.
– Conservez viande et poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de manière à ce qu'ils n'entrent pas en contact ou coulent sur d'autres aliments.
– Les compartiments deux étoiles pour aliments congelés conviennent à la conservation d'aliments pré-congelés, à la conservation ou à la fabrication de glace et de glaçons.
– Ne congelez pas les aliments frais dans des compartiments à une, deux ou trois étoiles.
– Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez, décongelez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissure à l'intérieur de l'appareil.

**INSTALLATION**

⚠ L'appareil doit être manipulé et installé par au moins deux personnes - vous pourriez vous blesser. Utilisez des gants de protection pour le déballage et l'installation de l'appareil - vous risquez de vous couper.

⚠ L'installation, incluant l'alimentation en eau (selon le modèle), et les connexions électriques, ainsi que les réparations, doivent être exécutées par un technicien qualifié. Ne réparez pas ou ne remplacez pas de parties de l'appareil sauf si cela est spécifiquement indiqué dans le manuel de l'utilisateur. Maintenez les enfants éloignés du site d'installation. Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de problèmes, contactez le distributeur ou votre service après-vente le plus proche. Une fois installé, les déchets de l'emballage (plastiques, pièces en polystyrène, etc.) doivent être stockés hors de portée des enfants - risque d'étouffement. L'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation électrique lors de l'installation - vous pourriez vous électrocuter. Au moment de l'installation, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas endommagé par l'appareil - vous pourriez vous électrocuter. Allumez l'appareil uniquement lorsque l'installation est terminée.

⚠ Prenez garde à ne pas endommager les sols (p. ex., les parquets) lorsque vous déplacez l'appareil. Installez l'appareil sur un sol ou des supports suffisamment résistants pour supporter son poids et dans un endroit adapté à sa taille et à son utilisation. Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'il n'est pas placé près d'une source de chaleur et que les quatre pieds sont stables et reposent sur le sol, en les réglant au besoin. Assurez-vous aussi que l'appareil est parfaitement de niveau en utilisant un niveau à bulle. Attendez au moins deux heures avant de brancher l'appareil pour s'assurer que le circuit de réfrigération atteint son efficacité maximum.

⚠ AVERTISSEMENT : Lors de la mise en place de l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

⚠ AVERTISSEMENT : pour éviter tout danger dû à l'instabilité, le positionnement ou le montage de l'appareil doit être effectué conformément aux instructions du fabricant.

Il est interdit de placer le réfrigérateur de sorte que le tuyau métallique d'une cuisinière à gaz, les tuyaux métalliques de gaz ou d'eau, ou les câbles électriques soient en contact avec la paroi arrière du réfrigérateur (bobine de condenseur).

⚠ Afin de garantir une aération adéquate, laissez un espace des deux côtés et au-dessus de l'appareil. La distance entre l'arrière de l'appareil et le mur derrière l'appareil doit être de 50 mm pour empêcher l'accès à des surfaces chaudes. Une réduction de l'espace recommandé entraîne une augmentation de la consommation d'énergie.

Retirez le fil d'alimentation du crochet du condensateur lors de l'installation avant de connecter le produit à l'alimentation électrique.

**AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES**

⚠ Il doit être possible de débrancher l'appareil de l'alimentation électrique en retirant la fiche de la prise de courant si elle est accessible, ou à l'aide d'un interrupteur multipolaire en amont de la prise de courant, conformément aux règles de câblage et l'appareil doit être mis à la terre conformément aux normes de sécurité électrique nationales.

⚠ N'utilisez pas de rallonge, de prises multiples ou d'adaptateurs. Les composants électriques ne doivent pas être accessibles à l'utilisateur après l'installation. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes mouillés ou pieds nus.

Ne faites pas fonctionner cet appareil s'il présente un câble ou une prise électrique endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été endommagé ou s'il est tombé.

⚠ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble identique par le fabricant, son agent de maintenance ou des personnes ayant la même qualification afin d'éviter tout danger - risque de choc électrique.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne placez pas les prises portables multiples ou les alimentations électriques portables à l'arrière de l'appareil.

**NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

⚠ AVERTISSEMENT : Assurez- vous que l'appareil est éteint et débranché du réseau électrique avant d'effectuer une quelconque opération d'entretien. Pour éviter tout risque de lésion personnelle, utilisez des gants de protection (risque de lacération) et des chaussures de sécurité (risque de contusion) ; assurez-vous de manipuler l'appareil avec deux personnes (pour réduire la charge) ; n'utilisez jamais d'équipement de nettoyage à vapeur (risque de choc électrique). Des réparations non-professionnelles non autorisées par le fabricant pourraient donner lieu à un risque pour la santé et la sécurité, dont le fabricant ne saurait être tenu pour responsable. Tout défaut ou dommage causé par des réparations non-professionnelles ou un entretien ne sera pas couvert par la garantie, dont les termes sont soulignés dans le document fourni avec l'unité.

⚠ N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou rugueux comme les vaporisateurs pour fenêtre, nettoyants, liquides inflammables, nettoyant

pour cire, détergents concentrés, désinfectants et nettoyants contenant des produits pétroliers ou des particules de plastique à l'intérieur et sur le contour et les joints de la porte. N'utilisez pas d'essuie-tout, de tampons à récurer, ou autres outils de nettoyage rugueux. Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastré. Les portes et couvercles de l'appareil de réfrigération doivent être enlevés avant sa mise au rebut en décharge, afin d'éviter que des enfants ou des animaux ne soient piégés à l'intérieur.

Réglage recommandé:

- Compartiment réfrigérateur : +4°C ou MED
- Compartiment congélateur : -18°C ou -20°C

Pour optimiser la vitesse de congélation et obtenir davantage de place, les tiroirs peuvent être enlevés et les aliments peuvent être placés directement sur le fond du compartiment. La quantité d'aliments frais pouvant être congelés en heures est inscrite sur la plaque signalétique.

Les limites de charge sont déterminées par des paniers, des volets, des tiroirs, des tablettes, etc. Assurez-vous que ces composants peuvent toujours se fermer facilement après avoir été chargés. Pour éviter de gaspiller de la nourriture, consultez les réglages et les durées de conservation recommandés dans le manuel de l'utilisateur en ligne.

Remplir le bac à glaçons au 2/3 d'eau et le replacer dans le compartiment congélateur. N'utilisez jamais, en quelques circonstances que ce soit, d'objets pointus ou tranchants pour enlever la glace. Les informations relatives au modèle peuvent être trouvées en utilisant le QR-Code figurant sur l'étiquette énergétique. L'étiquette comprend également l'identifiant du modèle qui peut être utilisé pour consulter le portail du registre sur le site https://eprel.ec.europa.eu.

Vous trouverez les documents normatifs, la documentation standard, la commande de pièces de rechange et les informations supplémentaires sur le produit à cette adresse : https://parts-selfservice.europeanappliances.com

## ÉLIMINATION DES MATÉRIAUX D'EMBALLAGE

Les matériaux d'emballage sont entièrement recyclables comme l'indique le symbole de recyclage ♻. Les différentes parties de l'emballage doivent donc être jetées de manière responsable et en totale conformité avec les réglementations des autorités locales régissant la mise au rebut des déchets.

## MISE AU REBUT DES APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

Cet appareil est fabriqué à partir de matériaux recyclables ou réutilisables.

Mettez-le au rebut en vous conformant aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets.

Pour toute information supplémentaire sur le traitement et le recyclage des appareils électroménagers, contactez le service local compétent, le service de collecte des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté l'appareil. Cet appareil est marqué comme étant conforme à la Directive européenne 2012/19/EU, aux réglementations relatives aux Déchets d'équipement électrique et électronique (DEEE) et relatives aux Déchets d'équipement électrique et électronique de 2013 (tels qu'amendés). En vous assurant que l'appareil est mis au rebut correctement, vous pouvez aider à éviter d'éventuelles conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine.

Le symbole  sur le produit ou sur la documentation qui l'accompagne indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet domestique, mais doit être remis à un centre de collecte spécialisé pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.




## CONSEILS RELATIFS À L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Installez l'appareil dans une pièce sèche, bien aérée, et aussi loin que possible d'une source de chaleur (par ex. radiateur, cuisinière, etc.) et à l'abri des rayons directs du soleil. Si nécessaire, utilisez un panneau isolant.

Pour garantir une ventilation adéquate, suivez les instructions d'installation.

Une aération insuffisante à l'arrière du produit augmente la consommation d'énergie et réduit l'efficacité du refroidissement.

L'ouverture fréquente de la porte peut augmenter la consommation d'énergie.

La température interne de l'appareil et la consommation d'énergie peuvent être affectées par la température ambiante et l'endroit où l'appareil est installé. Le réglage de la température doit toujours prendre ces facteurs en compte. Évitez le plus possible d'ouvrir les portes.

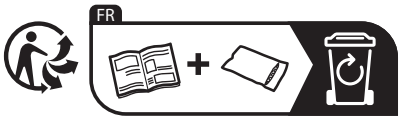
Lors de la décongélation des produits surgelés, placez-les dans le réfrigérateur. La basse température des produits surgelés refroidit les aliments dans le réfrigérateur.

Laissez refroidir les aliments et boissons chaudes avant de les placer dans l'appareil.

Le positionnement des tablettes dans le réfrigérateur n'affecte pas l'utilisation efficace de l'énergie. Les aliments doivent être placés sur les tablettes de sorte à assurer une bonne circulation de l'air (les aliments ne doivent pas être en contact les uns avec les autres et une certaine distance entre les aliments et la paroi arrière doit être maintenue).

Vous pouvez augmenter la capacité de stockage des aliments congelés en enlevant des paniers et si elle est présente, l'étagère Antigivre.

Ne vous inquiétez pas des bruits provenant du compresseur qui sont des bruits de fonctionnement normaux.

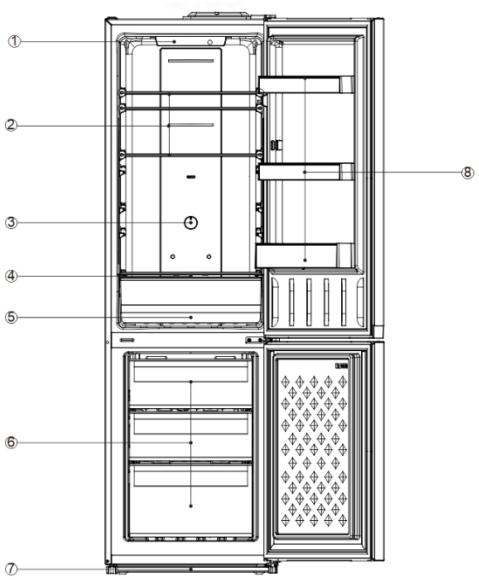





# Caractéristiques du produit

- Conception no frost total
- Système de refroidissement à flux d'air multiples
- Contrôle électronique de la température
- Éclairage à LED intérieur

**Nom des pièces :**




| Non | Description |
|---|---|
| 1 | Modes de température et éclairage à LED |
| 2 | Tablettes en verre du réfrigérateur |
| 3 | Bouton de contrôle de la température |
| 4 | Couvercle du bac à fruits et légumes |
| 5 | Bac à fruits et légumes |
| 6 | Bacs du congélateur |
| 7 | Pieds de nivellement |
| 8 | Porte-bouteilles |

En raison des innovations technologiques, les descriptions de produits figurant dans ce manuel peuvent ne pas correspondre parfaitement à votre réfrigérateur. Les informations détaillées sont conformes au produit final.

# Préparations pour l'utilisation

## Lieu d'installation :

**1.** Conditions de ventilation

L'emplacement choisi pour l'installation du réfrigérateur doit être bien ventilé et contenir moins d'air chaud. Ne placez pas le réfrigérateur à proximité d'une source de chaleur telle qu'une cuisinière, une chaudière, et éviter la lumière directe du soleil, ce qui garantit l'effet de réfrigération tout en économisant la consommation d'énergie. Ne placez pas le réfrigérateur dans un endroit humide, afin d'éviter qu'il ne rouille et ne subisse des fuites d'électricité. **Le résultat de la division de la quantité de réfrigérant du réfrigérateur par l'espace total de la pièce dans laquelle le réfrigérateur est installé doit être inférieur à 8 g/m³.**

Note : La quantité de réfrigérant chargée pour le réfrigérateur est indiquée sur la plaque signalétique.

**2.** Espace de dissipation thermique

Lorsqu'il fonctionne, le réfrigérateur dégage de la chaleur dans l'environnement. Par conséquent, il convient de ménager un espace libre d'au moins 30 mm sur la partie supérieure, de plus de 100 mm sur les deux côtés et de plus de 50 mm à l'arrière du réfrigérateur.

Dimensions en mm :

| W | D | H | A | B | C (°) | E | F |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 540 | 576 | 1807 | 845 | 1095 | 125±5 | 50 | 100 |

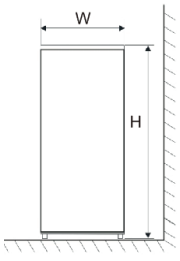


Fig. 1

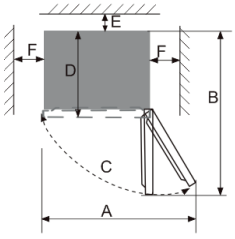


Fig. 2

Note : Les figures 1 et 2 illustrent uniquement la demande d'espace du produit.

**3.** Sol plat

Placez le réfrigérateur sur un sol solide et plat (plancher) pour le maintenir stable, sinon il produira des vibrations et du bruit. Lorsque le réfrigérateur est placé sur un revêtement de sol tel qu'une moquette, un tapis de paille ou du chlorure de polyvinyle, il convient d'appliquer des plaques de support solides sous le réfrigérateur afin d'éviter tout changement de couleur dû à la dissipation de la chaleur.

⚠ Une ventilation libre doit être maintenue autour de l'appareil ou dans une structure encastrée.

## Préparations pour l'utilisation

**1.** Temps de maintien vertical

Une fois le réfrigérateur correctement installé et bien nettoyé, ne le mettez pas en marche immédiatement. Veillez à mettre le réfrigérateur sous tension après plus d'une heure d'immobilisation, afin d'assurer son fonctionnement normal.

**2.** Nettoyage

Nettoyez les pièces accessoires à l'intérieur du réfrigérateur et essuyez l'intérieur avec un chiffon doux.

**3.** Mise sous tension

Branchez l'appareil pour démarrer le compresseur. Au bout d'une heure, ouvrez la porte du réfrigérateur, si la température à l'intérieur du compartiment réfrigérateur baisse manifestement, cela indique que le système de réfrigération fonctionne normalement.

**4.** Stockage des aliments

Après un certain temps de fonctionnement, la température interne du réfrigérateur est automatiquement régulée en fonction de la température réglée par l'utilisateur. Une fois le réfrigérateur complètement refroidi, placez-y les aliments qui ont besoin de 2 à 3 heures pour être complètement refroidis. En été, lorsque la température est élevée, il faut plus de 4 heures pour que les aliments soient complètement refroidis (essayez d'ouvrir la porte du réfrigérateur le moins possible avant que la température interne ne refroidisse).

⚠ Si le réfrigérateur est installé dans un endroit humide, vérifiez que le fil de terre et le disjoncteur de fuite sont normaux. Si des bruits de vibration se produisent parce que le réfrigérateur entre en contact avec le mur ou si le mur noircit en raison de la convection de l'air autour du compresseur, éloignez le réfrigérateur du mur. L'installation du réfrigérateur peut provoquer des bruits de brouillage ou des troubles de l'image pour le téléphone mobile, le téléphone fixe, le récepteur radio ou la télévision qui l'entoure, il convient donc de maintenir le réfrigérateur aussi loin que possible dans ce cas..

# Fonctions

**1.** Fonctions

Lorsque le système de réfrigération est mis sous tension pour la première fois, toutes les icônes du panneau d'affichage s'allument pendant 2 secondes.

**1.1 Réglage de la température**

La température peut être réglée en appuyant sur la touche «±». Chaque fois que l'on appuie sur la touche «±»", l'indica-teur du mode actuel s'éteint tandis que l'indicateur du mode suivant s'allume, le réglage du mode étant validé si aucune touche n'est actionnée dans les 5 secondes (sinon, le réglage du mode n'est pas valide). Une fois que le réglage a pris effet, la température est immédiatement réglée selon le mode choisi.



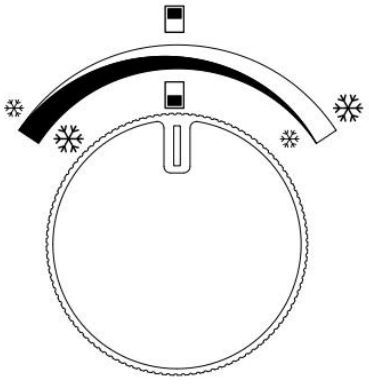

Les modes de température se succèdent comme suit : “5→4→3→2→1→ →5”

| | | |
|---|---|---|
| ❄ ↕ ❄ | 5 | Lorsque l'utilisateur a besoin d'une température plus froide. |
| | 4 | |
| | 3 | En utilisation normale. |
| | 2 | Lorsque l'utilisateur n'a pas besoin d'une température plus froide. |
| | 1 | |

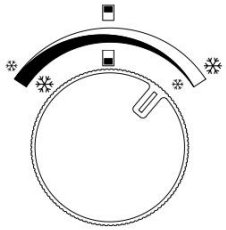
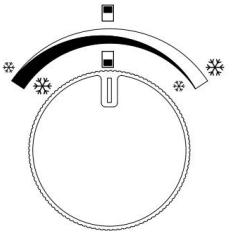
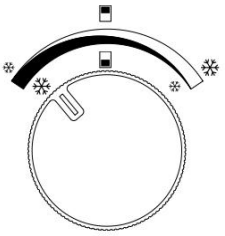
## Contrôle de la température de congélation

## Contrôle de la température du congélateur

- Les températures du congélateur sont contrôlées par le bouton de commande (comme illustré à droite) de la manière suivante :
- Lorsque le mode de température reste inchangé, tournez le bouton de commande de la température dans le sens des aiguilles d'une montre, la température du réfrigérateur diminue alors que celle du congélateur augmente.
- Lorsque le mode de température reste inchangé, tournez le bouton de commande de la température dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, la température du réfrigérateur augmente alors que celle du congélateur diminue.
- Il est recommandé de régler le bouton de commande de la température sur la position médiane. Lorsque vous souhaitez abaisser la température du congélateur, tournez le bouton de réglage de la température dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser la température du congélateur (la température du réfrigérateur augmente en même temps). Lorsque la température répond au besoin, veillez à remettre le bouton de commande en position médiane rapidement.



Le thermostat du réfrigérateur et la tige de régulation de l'air doivent être utilisés conjointement.

| Réglage de la température | | | |
|---|---|---|---|
| Environnement d'utilisation | Paramètres recommandés pour le mode panneau | Positions recommandées pour le bouton de commande | Conseils |
| Supérieure à 35°C |  |  | 1) Il est recommandé de choisir le mode moyen.<br>2) Le mode de température peut être ajusté selon les recommandations du tableau de gauche en cas de changement de la température ambiante autour du réfrigérateur. |
| 16°C - 35°C |  |  | |
| Inférieure à 16°C |  |  | |

- Lorsque la température ambiante autour du réfrigérateur est supérieure à 35°C, ne réglez pas le thermostat sur le mode 5 et ne réglez pas la tige de commande de la température sur la position la plus à gauche, afin de ne pas affecter la réfrigération normale du réfrigérateur.
- Ne réglez pas le thermostat sur le mode 5 et ne réglez pas la tige de commande de la température sur la position la plus à droite, afin d'éviter le sous-refroidissement du compartiment réfrigérateur.
- Si la température du réfrigérateur n'est pas fraîche ou est insuffisante, réglez le thermostat sur le mode moyen et réglez la tige de régulation de l'air sur la position moyenne.
- Si la fonction « » est activée, réglez le bouton de commande de la température sur la position médiane.

**1.2 « »**

Le refroidissement rapide de la température permet d'éviter la perte de valeur nutritive des aliments et de préserver leur fraîcheur. Après une période de fonctionnement cumulée de **26 heures**, la fonction de refroidissement rapide s'arrête automatiquement et le mode de température qui était réglé avant l'activation de la fonction de refroidissement rapide est rétabli. (max. 30 heures)

**1.3 Alarme de porte ouverte**

Si la porte du réfrigérateur est ouverte pendant plus de 3 minutes, des alarmes sonores sont émises en continu. Elles peuvent être arrêtées en appuyant sur la touche « set », mais elles sont rétablies après 3 minutes si la porte reste ouverte. Les alarmes ne seront pas levées tant que la porte ne sera pas fermée.

**1.4 Mémoire de coupure de courant**

En cas de panne de courant, le réfrigérateur conserve l'état de fonctionnement antérieur à la panne lorsque l'alimentation électrique est rétablie.

**1.5 Retard à l'alimentation**

Afin de protéger le compresseur du réfrigérateur contre tout dommage en cas de coupure de courant de courte durée (moins de 5 minutes), le compresseur ne démarre pas immédiatement après la mise sous tension.

**1.6 Alarme de défaut**

Lorsque le témoin du Mode 5 ou du Mode3 ou du Mode 1 continue de clignoter, cela indique une défaillance du réfrigérateur. Dans ce cas, veuillez contacter le service après-vente pour une visite sur place.

# Instructions pour le stockage des aliments

Précautions d'emploi

- L'appareil peut ne pas fonctionner correctement (risque de dégivrage ou de température trop élevée dans le compartiment des aliments congelés) s'il est placé pendant une période prolongée en dessous de la limite froide de la plage de température pour laquelle l'appareil de réfrigération est conçu
- Les informations relatives au type de climat de l'appareil figurent sur la plaque signalétique.
- La température interne peut être affectée par des facteurs tels que l'emplacement de l'appareil de réfrigération, la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte, etc. et, le cas échéant, un avertissement indiquant que le réglage de tout dispositif de contrôle de la température peut devoir être modifié pour tenir compte de ces facteurs doit être fait.
- Les boissons effervescentes ne doivent pas être conservées dans le compartiment congélateur ou le compartiment basse température, et certains produits comme les glaces à l'eau ne doivent pas être consommés trop froids.

## Lieu de stockage des aliments

En raison de la circulation de l'air froid dans le réfrigérateur, la température varie d'un endroit à l'autre du réfrigérateur, de sorte que des aliments différents doivent être placés dans des endroits différents. Le compartiment des aliments frais convient à la conservation des aliments qui ne doivent pas être congelés, des aliments cuits, de la bière, des œufs, de certains condiments qui doivent être conservés au froid, du lait, des jus de fruits, etc. Le bac à légumes convient à la conservation des légumes, des fruits, etc. Le compartiment congélateur convient au stockage de la crème glacée, des aliments surgelés et des aliments à conserver pendant une longue période.

## Utilisation du compartiment à aliments frais

Clayette de réfrigérateur : Lorsque vous retirez la clayette, soulevez-la d'abord, puis tirez-la ; et lors de l'installation de la clayette, mettez-la en place avant de la poser. Maintenez le rebord arrière de la clayette vers le haut, afin d'éviter que les aliments n'entrent en contact avec la paroi du revêtement. Lorsque vous retirez ou remettez la clayette, tenez-la fermement et manipulez-la avec précaution pour éviter de l'endommager. Bac à fruits et légumes : Tirez le bac à fruits et légumes pour accéder aux aliments. Après avoir utilisé ou nettoyé le couvercle du bac à légumes, veillez à le remettre en place sur le bac à légumes, afin que la température interne du bac à légumes ne soit pas affectée.

## Utilisation de la tige de régulation de l'humidité du bac à légumes

La tige de régulation de l'humidité du bac à légumes est conçue pour maintenir l'humidité et la fraîcheur des légumes stockés à l'intérieur. Lorsque la tige de régulation de l'humidité est glissée vers la droite, avec plus de trous exposés, une humidité plus faible sera maintenue à l'intérieur du bac à légumes. Lorsque la tige de régulation de l'humidité est glissée vers la gauche, avec moins de trous exposés, une humidité plus importante sera maintenue à l'intérieur du bac à légumes.

## Précautions pour le stockage des aliments

Il est préférable de nettoyer les aliments et de les essuyer avant de les ranger dans le réfrigérateur. Avant de mettre les aliments au réfrigérateur, il est conseillé de les sceller, afin d'empêcher l'évaporation de l'eau pour conserver la fraîcheur des fruits et des légumes, d'une part, et pour éviter les mauvaises odeurs, d'autre part. Ne mettez pas trop d'aliments ou des aliments trop lourds dans le réfrigérateur. Laissez suffisamment d'espace entre les aliments ; s'il est trop proche, le flux d'air froid sera bloqué, ce qui affectera l'effet de réfrigération. Ne stockez pas d'aliments en trop grande quantité ou en surpoids, afin d'éviter que la clayette ne soit écrasée. Lorsque vous conservez les aliments, maintenez une distance par rapport à la paroi intérieure ; et ne placez pas les aliments riches en eau trop près de la paroi arrière du réfrigérateur, de peur qu'ils ne gèlent sur la paroi intérieure.

## Stockage catégorisé des aliments

Les aliments devraient être stockés par catégorie, les aliments que vous consommez tous les jours étant placés à l'avant de la clayette, afin de réduire la durée d'ouverture de la porte et d'éviter la détérioration des aliments due à la péremption.
Conseils pour économiser l'énergie : Laissez les aliments chauds refroidir à la température ambiante avant de les mettre au réfrigérateur. Placez les aliments congelés dans le compartiment des aliments frais pour les décongeler, en utilisant la basse température des aliments congelés pour refroidir les aliments frais, ce qui permet d'économiser de l'énergie.

## Stockage des fruits et légumes

Dans le cas des appareils de réfrigération dotés d'un compartiment pour aliments frais, il convient d'indiquer que certains types de légumes et de fruits frais sont sensibles au froid et ne conviennent donc pas au stockage dans ce type de compartiment.
Utilisation du compartiment de conservation des aliments frais congelés La température du congélateur est contrôlée en dessous de -18°C, et il est conseillé de stocker les aliments pour une conservation à long terme dans le compartiment congélateur, mais la durée de stockage indiquée sur l'emballage des aliments doit être respectée.
Les tiroirs de congélation sont utilisés pour stocker les aliments qui doivent être congelés. Le poisson et la viande de grande taille doivent être coupés en petits morceaux et emballés dans des sacs de conservation avant d'être répartis uniformément dans les tiroirs de congélation.

- Laissez les aliments chauds refroidir à la température ambiante avant de les mettre au réfrigérateur.
- Ne placez pas un récipient en verre contenant un liquide ou un liquide en conserve scellé dans le compartiment congélateur, afin d'éviter un éclatement dû à l'expansion du volume après la congélation du liquide.
- Divisez les aliments en portions suffisamment petites
- Il est préférable d'emballer les aliments avant de les congeler, et le sac d'emballage utilisé doit être sec, au cas où les sacs d'emballage seraient congelés ensemble. Les denrées alimentaires doivent être emballées ou recouvertes de matériaux appropriés, fermes, insipides, imperméables à l'air et à l'eau, non toxiques et non polluants, afin d'éviter la contamination croisée et le transfert d'odeurs.

## Conseils pour l'achat de produits surgelés

1. Lorsque vous achetez des produits surgelés, lisez les instructions de conservation figurant sur l'emballage. Vous pourrez conserver chaque produit surgelé pendant la période indiquée en fonction du nombre d'étoiles. Il s'agit généralement de la période mentionnée sur la face avant de l'emballage, à savoir « À consommer de préférence avant × ».
2. Vérifiez la température de l'armoire à produits surgelés dans le magasin où vous achetez les produits surgelés.
3. Assurez-vous que l'emballage des produits surgelés est en parfait état.
4. Achetez toujours les produits surgelés en dernier lors de vos courses ou de votre visite au supermarché.
5. Essayez de conserver les aliments congelés ensemble pendant que vous faites vos courses et sur le trajet du retour, car cela permet de garder les aliments au frais.
6. N'achetez pas d'aliments surgelés si vous ne pouvez pas les congeler immédiatement. Des sacs isolants spéciaux peuvent être achetés dans la plupart des supermarchés et des quincailleries. Ils permettent de conserver les aliments congelés au froid plus longtemps.
7. Pour certains aliments, il n'est pas nécessaire de les décongeler avant de les cuire. Les légumes et les pâtes peuvent être ajoutés directement à l'eau bouillante ou cuits à la vapeur. Les sauces et les soupes surgelées peuvent être mises dans une casserole et chauffées doucement jusqu'à décongélation.
8. Utilisez des aliments de qualité et manipulez-les le moins possible. Lorsque les aliments sont congelés en petites quantités, il faut moins de temps pour les congeler et les décongeler.
9. Estimez la quantité d'aliments à congeler. Lorsque vous congelez de grandes quantités d'aliments frais, réglez le bouton de réglage de la température sur le mode bas, en abaissant la température du congélateur. Ainsi, les aliments peuvent être congelés rapidement, tout en conservant leur fraîcheur.

# Conseils pour les besoins particuliers

**Déplacement du réfrigérateur/congélateur**

- **Emplacement**

Ne placez pas votre réfrigérateur/congélateur près d'une source de chaleur, par exemple une cuisinière, une chaudière ou un radiateur. Évitez de l'exposer directement aux rayons du soleil dans les bâtiments extérieurs ou les solariums.

- **Mise à niveau**

Veillez à mettre votre réfrigérateur/congélateur à niveau à l'aide des pieds de nivellement avant. Si ce n'est pas le cas, l'étanchéité du joint de la porte du réfrigérateur/congélateur s'en trouvera affectée, et cela peut même entraîner une panne de fonctionnement de votre réfrigérateur/congélateur. Après avoir mis le réfrigérateur/congélateur en place, attendez 4 heures avant de l'utiliser, afin de permettre au réfrigérant de se stabiliser.

- **Installation**

Ne couvrez pas ou n'obstruez pas les évents ou les grilles de votre appareil.

En cas d'absence prolongée

- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant plusieurs mois, éteignez-le d'abord, puis débranchez-le.
- Retirez tous les aliments.
- Nettoyez et séchez soigneusement l'intérieur. Pour éviter les odeurs et la formation de moisissures, laissez la porte entrouverte : bloquez l'ouverture ou faites enlever la porte si nécessaire.
- Conservez l'appareil nettoyé dans un endroit sec et ventilé, loin de toute source de chaleur, placez l'appareil en douceur et ne posez pas d'objets lourds dessus.
- L'appareil ne doit pas être accessible aux jeux d'enfants.

# Nettoyage et entretien

⚠ **Avant de procéder au nettoyage, débranchez d'abord la fiche d'alimentation ; Ne branchez pas ou ne débranchez pas la prise avec les mains mouillées, car il y a un risque d'électrocution et de blessure. Ne versez pas d'eau directement sur le réfrigérateur, afin d'éviter la rouille, les fuites d'électricité et les accidents. Ne plongez pas vos mains dans le fond du réfrigérateur, car vous risquez d'être griffé par les coins métalliques tranchants.**

**Nettoyage intérieur et nettoyage extérieur**

Les résidus alimentaires présents dans le réfrigérateur sont susceptibles de produire de mauvaises odeurs, c'est pourquoi le réfrigérateur doit être nettoyé régulièrement. Le compartiment des aliments frais est généralement nettoyé une fois par mois.
Retirez toutes les étagères, le bac à légumes, les casiers à bouteilles, le panneau de recouvrement, les tiroirs, etc. et nettoyez-les avec une serviette douce ou une éponge trempée dans de l'eau tiède ou un détergent neutre.
Enlevez souvent les poussières accumulées sur le panneau arrière et les plaques latérales du réfrigérateur.
Après avoir utilisé du détergent, veillez à le rincer à l'eau claire, puis à l'essuyer.

⚠ **N'utilisez pas de brosse à poils, de brosse à fils d'acier, de détergent, de savon en poudre, de détergent alcalin, de benzène, d'essence, d'acide, d'eau chaude et d'autres produits corrosifs ou solubles pour nettoyer la surface de l'armoire, le joint de la porte, les pièces décoratives en plastique, etc.**

Essuyez soigneusement le joint de la porte, nettoyez la rainure à l'aide d'une baguette en bois enveloppée d'une ficelle en coton. Après le nettoyage, fixez d'abord les quatre coins du joint de porte, puis encastrez-le segment par segment dans la rainure de la porte.

**Interruption de l'alimentation électrique ou défaillance du système de réfrigération**

- Prenez soin des aliments congelés en cas d'arrêt prolongé de l'appareil de réfrigération (coupure de l'alimentation électrique ou défaillance du système de réfrigération).
- Essayez d'ouvrir la porte du réfrigérateur le moins possible, de cette manière les aliments peuvent être conservés en toute sécurité et en toute fraîcheur pendant des heures, même en été.
- Si vous recevez l'avis de coupure de courant à l'avance :

1)Réglez le bouton du thermostat sur le mode élevé une heure à l'avance, de manière à ce que les aliments soient complètement congelés (ne stockez pas de nouveaux aliments pendant ce temps !). Rétablissez le mode de température au réglage d'origine lorsque l'alimentation électrique redevient normale en temps voulu.
2)Vous pouvez également faire de la glace avec un récipient étanche et le placer dans la partie supérieure du congélateur, afin de prolonger la durée de conservation des aliments frais.

⚠ **Note : Une fois le réfrigérateur utilisé, il est préférable de l'utiliser en permanence ; et dans des circonstances normales, n'arrêtez pas son utilisation, afin de ne pas affecter sa durée de vie.**

**Dégivrage**

Cet appareil est doté d'une fonction de dégivrage automatique, il n'est donc pas nécessaire de le dégivrer manuellement.

**Remplacement de l'ampoule**

Le réfrigérateur utilise une ampoule à LED pour l'éclairage, qui se caractérise par une faible consommation d'énergie et une longue durée de vie. En cas d'anomalie, veuillez contacter le personnel du service après-vente pour une visite.

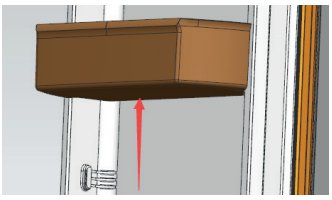
**Type de lampe : Éclairage à LED.**
**Niveau d'efficacité énergétique : N/A**

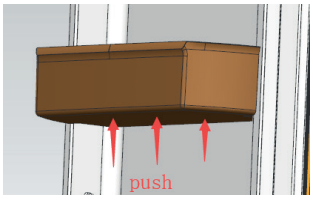
**Contrôle de sécurité après l'entretien**

Le cordon d'alimentation est-il cassé ou endommagé ?
La fiche d'alimentation est-elle bien insérée dans la prise ?
La fiche d'alimentation est-elle anormalement surchauffée ?

⚠ **Note : Des chocs électriques et des incendies peuvent se produire si le cordon d'alimentation et les fiches sont endommagés ou tachés par la poussière. En cas d'anomalie, veuillez débrancher la prise d'alimentation et prendre contact avec le vendeur.**

Comment démonter les pièces
Porte-bouteilles pour réfrigérateur :
Tenez le porte-bouteilles à deux mains, puis poussez-le vers le haut.






Clayette de réfrigérateur :
Tenez une extrémité de l'étagère pour la soulever, puis tirez-la vers l'extérieur ; c'est ainsi que l'étagère peut être retirée.

## Analyse simples des défauts et élimination

En ce qui concerne les petites défaillances suivantes, elles ne doivent pas toutes être réparées par le personnel du service technique ; vous pouvez essayer de résoudre le problème.

| Cas | Inspection | Solutions |
|---|---|---|
| • Absence totale de réfrigération | • La fiche d'alimentation est-elle débranchée ?<br>• Les disjoncteurs et les fusibles sont-ils défectueux ?<br>• Pas d'électricité ou rupture de ligne ?<br>• Où le réfrigérateur est-il installé ? Est-il placé dans des balcons, des garages, des entrepôts et d'autres endroits où la température ambiante est inférieure à 10°C ? | • Rebrancher<br>• Ouvrir la porte et vérifier si la lampe est allumée.<br>• Coupure de courant ou rupture de ligne ?<br>• Installez le réfrigérateur dans un endroit protégé où la température ambiante est supérieure à 10 °C. Si votre réfrigérateur est installé à une température trop basse, le système de refroidissement interne peut ne pas fonctionner correctement. |
| • Bruit anormal | • Le réfrigérateur est-il stable ?<br>• Le réfrigérateur atteint-il le mur ? | • Réglage des pieds réglables du réfrigérateur.<br>• En dehors du mur. |
| • Mauvaise efficacité de la réfrigération | • Mettez-vous des aliments chauds ou en trop grande quantité ?<br>• Ouvrez-vous souvent la porte ?<br>• En plein soleil ou à proximité d'une chaudière ou d'un poêle ?<br>• Est-il bien ventilé ?<br>• Le réglage de la température est-il trop élevé ? | • Mettre les aliments au réfrigérateur lorsque les aliments chauds deviennent froids.<br>• Vérifier et fermer la porte.<br>• Retirer le réfrigérateur de la source de chaleur.<br>• Vider la distance pour maintenir une bonne ventilation.<br>• Réglage de la température appropriée. |
| • Odeur particulière dans le réfrigérateur | • Des aliments avariés ?<br>• Faut-il nettoyer le réfrigérateur ?<br>• Emballez-vous des aliments au goût prononcé ? | • Jeter la nourriture avariée.<br>• Nettoyage du réfrigérateur.<br>• Emballage d'aliments au goût prononcé. |
| • La lampe LED clignote en permanence | • La porte est-elle restée ouverte plus de 10 minutes ? | • Fermez la porte du réfrigérateur, ouvrez-la à nouveau au bout de 2 secondes et vérifiez si la lampe LED revient à la normale. |

⚠ Remarque : Si les descriptions ci-dessus ne s'appliquent pas au dépannage, ne démontez pas l'appareil et ne le réparez pas vous-même. Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent entraîner des blessures ou des dysfonctionnements graves. Contactez le magasin local où vous avez effectué votre achat. Ce produit doit être réparé par un technicien agréé et seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes, débranchez-le, videz tous les aliments et nettoyez l'appareil en laissant la porte entrouverte pour éviter les mauvaises odeurs.

# Certifications

Informations électriques
Cet appareil électrique doit être mis à la terre.
Ce produit est équipé d'une fiche qui convient à toutes les maisons équipées de prises répondant aux spécifications actuelles
Si la fiche installée n'est pas adaptée à vos prises de courant, elle doit être coupée et soigneusement éliminée. Pour éviter une possible électrocution, n’insérez pas la fiche coupée dans une autre prise de courant.

## Avertissements pour la mise au rebut

- Le réfrigérant et le matériau moussant en cyclopentane utilisés pour le réfrigérateur sont inflammables. Par conséquent, lorsque le réfrigérateur est mis au rebut, il doit être tenu à l'écart de toute source de feu et être récupéré par une société de récupération spéciale possédant les qualifications correspondantes, plutôt que d'être éliminé par combustion, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou tout autre préjudice.
- Lorsque le réfrigérateur est mis au rebut, démontez les portes et retirez le joint de la porte et des étagères ; placez les portes et les étagères à un endroit approprié, afin d'éviter qu'un enfant ne s'y retrouve coincé.

# Instructions pour une récupération en toute sécurité

**Mise au rebut**
Les vieux appareils ont encore une certaine valeur excédentaire. Une approche respectueuse de l'environnement permettra de recycler des matières premières précieuses.
Les réfrigérants utilisés dans votre équipement et les matériaux d'isolation nécessitent des procédures de manipulation particulières. Assurez-vous que l'arrière de l'appareil n'est pas endommagé par des tuyaux avant de le manipuler.
Des informations actualisées sur les possibilités d'élimination des anciens équipements et des emballages des anciens équipements peuvent être obtenues auprès du bureau municipal local.

| Élimination correcte de ce produit | |
|---|---|
|  | Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'ensemble de l'UE. Pour éviter que l'élimination incontrôlée des déchets ne nuise à l'environnement ou à la santé humaine, il convient de les recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent déposer ce produit en vue d'un recyclage respectueux de l'environnement. |

## INSTRUCTIONS POUR L'INVERSION DE LA PORTE

Si l'appareil est placé sur le dos ou sur le côté pendant ce processus, il doit rester debout pendant 6 heures avant d'être branché afin d'éviter d'endommager les composants internes.

1. Retirez le couvercle du trou de vis situé en haut à gauche de l'armoire. Retirer le couvercle de la charnière supérieure et la charnière supérieure du côté supérieur droit de l'armoire. Enlevez la porte du réfrigérateur de l'armoire

2. Retirez la charnière centrale du côté droit de l'armoire. Enlevez la porte du congélateur de l'armoire. Retirez le couvercle du trou de vis situé en haut à gauche de l'armoire. Enlevez la porte du congélateur de l'armoire.

3. Retirer la charnière inférieure du côté droit de l'armoire.

4. Retirez l'axe de l'orifice droit de la charnière inférieure, puis insérez l'axe dans l'orifice gauche de la charnière inférieure.

5. Installez la charnière inférieure sur le côté inférieur gauche de l'armoire.

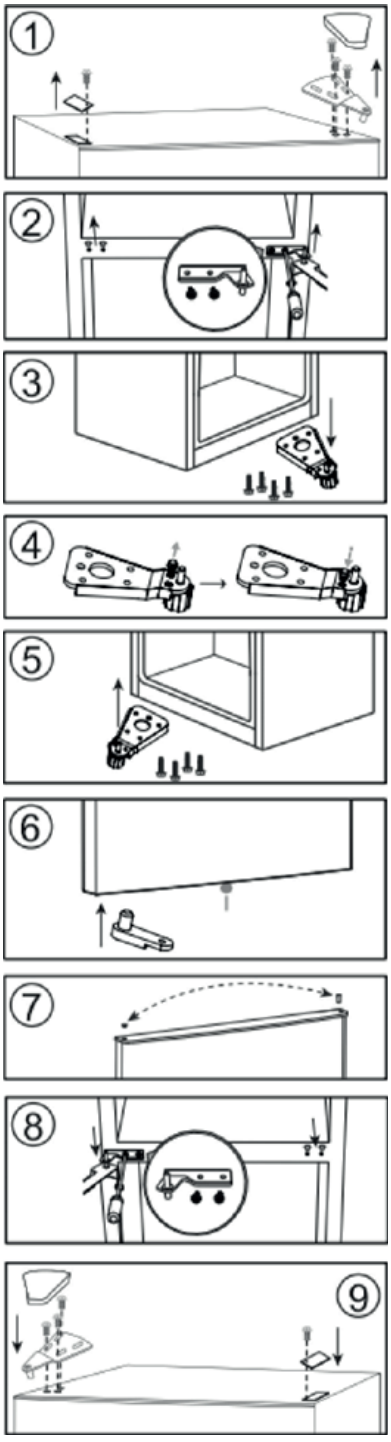
6. Retirez la butée de la porte du congélateur du côté inférieur droit au côté gauche de la porte. Retirez la butée de la porte du congélateur du côté inférieur droit au côté gauche de la porte.

7. Déplacez la douille de porte du côté supérieur droit de la porte du réfrigérateur et retirez le couvercle du trou de charnière du côté supérieur gauche de la porte. Échangez leurs positions.

8. Installez la porte du congélateur sur l'armoire. Installez la charnière centrale sur le côté gauche de l'armoire. Retirez le couvercle du trou de vis situé en haut à droite de l'armoire.

9. Installez la porte du réfrigérateur sur l'armoire. Installez la charnière supérieure sur le côté gauche de l'armoire. Retirez le couvercle du trou de vis situé en haut à droite de l'armoire.

Note : Ces instructions concernent les modèles qui sortent de l'usine avec une porte battante à droite. Si votre appareil est équipé d'une porte oscillante à gauche, veillez à inverser les termes « gauche » et « droite » dans ces instructions.



# SICHERHEITSHINWEISE

## DIESE MUSS GELESEN UND BEACHTET WERDEN

Diese Sicherheitsanweisungen vor dem Gebrauch durchlesen. Diese Anweisungen zum Nachschlagen leicht zugänglich aufbewahren.
In diesen Anweisungen sowie auf dem Gerät selbst werden wichtige Sicherheitshinweise angegeben, die durchgelesen und stets beachtet werden müssen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise, für unsachgemäße Verwendung des Geräts oder falsche Bedienungseinstellung.
⚠ Babys und Kleinkinder (0-3 Jahre) müssen vom Gerät ferngehalten werden. Jüngere Kinder (3–8 Jahre) müssen vom Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit herabgesetzten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Mangel an Erfahrung und Kenntnissen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person verwendet werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Gerätes darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte beladen und entladen.

**ZULÄSSIGE NUTZUNG**

⚠ VORSICHT: Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Schaltvorrichtung, z. B. einem Timer oder einer separaten Fernbedienung, ausgelegt.
⚠ Dieses Gerät ist für Haushaltsanwendungen und ähnliche Anwendungen konzipiert, zum Beispiel: Mitarbeiterküchen im Einzelhandel, in Büros oder in anderen Arbeitsbereichen; Gutshäuser; für Gäste in Hotels, Motels, Frühstückspensionen und anderen Wohneinrichtungen.
⚠ Dieses Gerät eignet sich nicht für den professionellen Einsatz. Das Gerät ist nicht für die Benutzung im Freien geeignet.
⚠ Die im Gerät verwendete Lampe ist speziell für Elektrogeräte konzipiert und ist nicht für die Beleuchtung von Räumen geeignet (EU-Verordnung 244/2009).
⚠ Das Gerät ist für den Einsatz in Räumen mit nachstehenden Umgebungstemperaturbereichen ausgelegt, die ihrerseits von der Klimaklasse auf dem Typenschild abhängig sind. Wird der vorgegebene Temperaturbereich für das Gerät für einen längeren Zeitraum unter- oder überschritten, kann es zu Funktionsstörungen kommen.
Klimaklasse Umgebungstemperaturen:
SN: Von 10 °C bis 32 °C;
N: Von 16 °C bis 32 °C
ST: Von 16 °C bis 38 °C;
T: Von 16 °C bis 43 °C

⚠ Dieses Gerät ist FCKW-frei. Der Kältemittelkreislauf enthält R600a (HC). Hinweis zu Geräten mit Isobutan (R600a): Isobutan ist ein umweltverträgliches, natürliches Gas, es ist jedoch leicht entflammbar. Aus diesem Grund sicherstellen, dass die Leitungen des Kühlmittelkreislaufs nicht beschädigt sind, insbesondere beim Entleeren des Kühlmittelkreislaufs.
⚠ WARNUNG: Die Kältemittelleitungen des Geräts dürfen nicht beschädigt werden.
⚠ WARNUNG: Lüftungsöffnungen in der Geräteverkleidung oder im Einbaumöbel sind von Behinderungen frei zu halten.
⚠ WARNUNG: Zum Beschleunigen des Abtauvorganges niemals zu anderen mechanischen, elektrischen oder chemischen Hilfsmitteln greifen als zu den vom Hersteller empfohlenen.
⚠ WARNUNG: Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Fächern des Gerätes, wenn deren Einsatz nicht explizit vom Hersteller zugelassen worden ist.
⚠ WARNUNG: Eisbereiter und/oder Wasserspender, die nicht direkt mit der Wasserleitung verbunden sind, dürfen nur mit Trinkwasser befüllt werden.
⚠ WARNUNG: Automatische Eisbereiter und/oder Wasserspender müssen an eine Wasserleitung angeschlossen werden, die nur Trinkwasser mit einem Wasserleitungsdruck zwischen 0,17 und 0,81 MPa (1,7 und 8,1 bar) liefert.
⚠ Bewahren Sie keine explosionsgefährdeten Stoffe wie Spraydosen im oder in der Nähe des Gerätes auf. Das gleiche gilt für Benzin und sonstige entflammbare Stoffe und deren Verwendung.
⚠ Die in den Kühlakkus (bei manchen Modellen vorhanden) enthaltene (ungiftige) Flüssigkeit darf nicht verschluckt werden. Verzehren Sie Eiswürfel oder Wassereis nicht unmittelbar nach der Entnahme aus dem Gefrierfach, da sie Kälteverbrennungen hervorrufen können.

⚠ Bei Produkten, die für den Gebrauch eines Luftfilters hinter einer zugänglichen Lüfterabdeckung ausgelegt sind, muss der Filter bei laufendem Kühlschrank stets eingesetzt sein.
⚠ Bewahren Sie keine Glasbehälter mit Flüssigkeiten im Gefrierfach, sie könnten zerbrechen. Blockieren Sie das Gebläse (falls inbegriffen) nicht mit Lebensmitteln.
Prüfen Sie nach dem Ablegen von Lebensmitteln, ob die Tür der Fächer korrekt schließt, besonders die Tür des Gefrierfachs.
⚠ Beschädigte Dichtungen müssen so schnell wie möglich ausgetauscht werden.
⚠ Verwenden Sie das Kühlfach nur zur Aufbewahrung von frischen Lebensmitteln und das Gefrierfach nur zur Aufbewahrung von gefrorenen Lebensmitteln, zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln und zur Herstellung von Eiswürfeln.
⚠ Keine unverpackten Lebensmittel im Kühl- bzw. Gefrierfach lagern, damit sie nicht mit den Innenwänden in Berührung kommen.
Möglicherweise verfügt das Gerät über Sonderfächer (Frischefach, Null-Grad-Box, ...).
Falls nicht anderweitig in der Anleitung des Gerätes anders angegeben, können diese für eine gleichmäßige Funktion im gesamten Gerät herausgenommen werden.
Das brennbare Gas C-Pentan wird als Treibmittel im Isolierschaum eingesetzt.
Folgende Fächer des Geräts eignen sich am besten zur Aufbewahrung verschiedener Arten von Lebensmitteln, unter Berücksichtigung der unterschiedlichen Temperaturverteilung in verschiedenen Fächern des Geräts:
- Kühlschrankfach:
1) Oberer Bereich des Kühlschrankfachs und der Tür - Temperaturbereich: Zur Aufbewahrung von tropischen Früchten, Dosen, Getränken, Eiern, Soßen, Gewürzgurken, Butter, Marmelade
2) Mittlerer Bereich des Kühlschrankfachs - kühler Bereich: Zur Aufbewahrung von Käse, Milch, Milchprodukten, Feinkost, Joghurt
3) Unterer Bereich des Kühlschrankfachs - kältester Bereich: Zur Aufbewahrung von Aufschnitt, Desserts, Fleisch und Fisch, Käsekuchen, frischen Nudeln, saurer Sahne, Pesto/Salsa, selbstgemachtem Essen, Sahne, Pudding und Frischkäse
4) Obst- und Gemüsefach unten im Kühlschrankfach: Zur Aufbewahrung von Obst und Gemüse (außer tropische Früchte)
5) Kühlfach: Nur Fleisch und Fisch im kältesten Fach aufbewahren - Gefrierfach:
4 Sterne (****) Gefrierfach eignet sich zum Einfrieren von Lebensmittel ausgehend von Raumtemperatur und zum Lagern von Tiefkühlkost, da die Temperatur im gesamten Fach gleichmäßig verteilt ist.
Bei gekaufter Tiefkühlkost ist das Haltbarkeitsdatum auf der Verpackung angegeben. Bei diesem Datum wird die Art des gelagerten Lebensmittels berücksichtigt und daher sollte dieses Datum eingehalten werden.
Frische Lebensmittel sollten für folgender Zeiträume gelagert werden: 1-3 Monate für Käse, Krustentiere, Eiscreme, Schinken/Würste, Milch, frische Flüssigkeiten; 4 Monate für Steaks oder Koteletts (Rind, Lamm, Schwein); 6 Monate für Butter oder Margarine, Geflügel (Hähnchen, Pute); 8-12 Monate bei Obst (ausgenommen Zitrusfrüchte), Braten (Rind, Schwein, Lamm), Gemüse. Haltbarkeitszeiten auf der Verpackung von Lebensmitteln im 2-Stern-Fach müssen eingehalten werden.
Beachten Sie zur Vermeidung von Lebensmittelverunreinigungen folgende Regeln:
– Das Öffnen der Tür für längere Zeit kann zu einer deutlichen Temperaturerhöhung in den Fächern des Kühlgeräts führen.
– Reinigen Sie Oberflächen, die mit Lebensmitteln und Abwassersystemen in Kontakt kommen können, regelmäßig.
– Reinigen Sie Wasserbehälter, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das mit der Wasserversorgung verbundene Wassersystem, wenn seit fünf Tagen kein Wasser entnommen wurde.
– Bewahren Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank auf, damit es nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt kommt oder auf sie tropft.
– Zwei-Sterne-Gefrierfächer eignen sich zur Aufbewahrung von tiefgekühlten Lebensmitteln, zur Aufbewahrung oder Herstellung von Speiseeis und Eiswürfeln.
– Frieren Sie frische Lebensmittel nicht in Ein-, Zwei- oder Drei-Sterne-Gefrierfächern ein.
– Wenn das Kühlgerät lange leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um zu verhindern, dass sich im Inneren des Geräts Schimmel bildet.

**INSTALLATION**

⚠ Zum Transport und zur Installation des Gerätes sind zwei oder mehrere Personen erforderlich - Verletzungsgefahr. Schutzhandschuhe zum Auspacken und zur Installation verwenden – Risiko von Schnittverletzungen.
⚠ Die Installation, einschließlich der Wasserversorgung (falls vorhanden), elektrische Anschlüsse und Reparaturen müssen von einem

qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Das Gerät nicht selbst reparieren und keine Teile austauschen, wenn dies von der Bedienungsanleitung nicht ausdrücklich vorgesehen ist. Kinder vom Installationsort fernhalten. Prüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Transportschäden. Bei auftretenden Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Kundendienst. Nach der Installation müssen Verpackungsabfälle (Kunststoff, Styroporteile usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden – Erstickungsgefahr. Das Gerät vor Installationsarbeiten von der Stromversorgung trennen – Stromschlaggefahr.
Während der Installation sicherstellen, das Netzkabel nicht mit dem Gerät selbst zu beschädigen – Brand- oder Stromschlaggefahr. Das Gerät erst starten, wenn die Installationsarbeiten abgeschlossen sind.
⚠ Achten Sie beim Bewegen des Gerätes darauf, den Boden (z. B. Parkett) nicht zu beschädigen. Stellen Sie das Gerät auf dem Boden oder einer für sein Gewicht ausreichend starken Halterung auf. Der Ort sollte der Größe und der Nutzung des Geräts entsprechen. Sicherstellen, dass sich das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle befindet und dass die vier Füße fest auf dem Boden aufliegen. Die Füße entsprechend einstellen und mit einer Wasserwaage kontrollieren, dass das Gerät vollkommen eben und standfest ist. Warten Sie mindestens zwei Stunden, bevor Sie das Gerät einschalten, um sicherzustellen, dass der Kältemittelkreislauf einwandfrei funktioniert.
⚠ WARNUNG: Stellen Sie beim Aufstellen des Geräts sicher, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
⚠ WARNUNG: Um Gefahren aufgrund von Instabilität zu verhindern, muss das Gerät gemäß Herstelleranweisungen platziert oder befestigt werden. Der Kühlschrank darf nicht so aufgestellt werden, dass das Metallrohr eines Gasherdes, Metall- bzw. Wasserrohre oder elektrische Verkabelungen mit der Rückwand des Gerätes in Berührung kommen (oder mit der Kondensatorschlange).
⚠ Um eine ausreichende Belüftung sicherzustellen, muss an beiden Seiten und über dem Gerät etwas Platz gelassen werden. Der Abstand zwischen der Rückwand des Gerätes und der Wand hinter dem Gerät muss 50 mm betragen, um Zugang zu heißen Oberflächen zu vermeiden. Eine Verringerung dieses Abstands erhöht den Energieverbrauch des Gerätes.
Entfernen Sie bitte das Netzkabel während der Installation vom Kondensatorhaken, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen.

**HINWEISE ZUR ELEKTRIK**

⚠ Es muss gemäß den Verdrahtungsregeln möglich sein, den Netzstecker des Gerätes zu ziehen, oder es mit einem Trennschalter, welcher der Steckdose vorgeschaltet ist, auszuschalten. Das Gerät muss im Einklang mit den nationalen elektrischen Sicherheitsbestimmungen geerdet sein.
⚠ Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachstecker oder Adapter. Nach der Installation dürfen Strom führende Teile für den Benutzer nicht mehr zugänglich sein. Das Gerät nicht bedienen, wenn Sie nasse Hände haben oder barfuß sind. Das Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde.
⚠ Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, von seinem Kundendienstvertreter oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft mit einem identischen Kabel ersetzt werden - Stromschlaggefahr.
⚠ WARNUNG: Bringen Sie keine Mehrfachstecker oder tragbare Stromversorgungsgeräte an der Geräterückseite an.

**REINIGUNG UND PFLEGE**

⚠ WARNUNG: Vor dem Durchführen von Wartungsarbeiten ist sicherzustellen, dass das Gerät ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist. Um die Gefahr von Personenschäden zu vermeiden, Schutzhandschuhe (Gefahr von Schnittverletzungen) und Sicherheitsschuhe (Quetschgefahr) tragen; unbedingt zu zweit transportieren (Last reduzieren); keine Dampfreinigungsgeräte verwenden (Stromschlaggefahr). Nicht professionelle und nicht vom Hersteller autorisierte Reparaturen können ein Risiko für Gesundheit und Sicherheit mit sich bringen, wofür der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann. Jegliche Mängel oder Schäden infolge nicht professioneller Reparatur- oder Wartungsarbeiten sind nicht durch die Garantie abgedeckt, deren Bedingungen in den Unterlagen angeführt sind, welche mit dem Gerät mitgeliefert werden.
⚠ Verwenden Sie keine Scheuermittel wie Fensterspray, Entfetter, entzündbare Flüssigkeiten, Reinigungspaste, konzentrierte Reinigungsmittel, Bleichmittel oder benzinhaltige Reinigungsmittel auf Kunststoffteilen, Innen- oder Türablagen oder Dichtungen. Benutzen Sie keine Papiertücher, Topfreiniger oder scharfen

Gegenstände. Das Kühlgerät ist nicht für eine Verwendung als Einbaugerät gedacht.
Türen und Klappen des Kühlgeräts müssen vor der Entsorgung auf der Mülldeponie entfernt werden, um zu vermeiden, dass Kinder oder Tiere darin eingeschlossen werden.
Empfohlene Einstellung:

- Kühlschrankfach: +4°C oder MED
- Gefrierfach: -18°C oder -20°C

Um die optimale Gefriergeschwindigkeit zu erzielen und mehr Stauraum zu erhalten, kann das Gefrierfach auch ohne die Schubfächer des Gefrierraums verwendet werden und die Lebensmittel können direkt unten im Fach platziert werden. Die Menge an Lebensmitteln, die innerhalb eines spezifischen Zeitraums eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben.
Beladegrenzen werden durch Körbe, Klappen, Schubladen, Ablageflächen usw. bestimmt. Stellen Sie sicher, dass diese Komponenten nach dem Einräumen noch einfach schließen. Um Lebensmittelverschwendung zu vermeiden, beachten Sie bitte die empfohlenen Einstellungen und Aufbewahrungszeiträume, die Sie in der Online-Bedienungsanleitung finden.
Füllen Sie die Eiswürfelbehälter zu 2/3 mit Wasser und stellen Sie diese in das Gefrierfach. Verwenden Sie unter keinen Umständen scharfe oder spitzen Werkzeuge, um das Eis zu lösen. Die Modellinformation ist über den QR-Code auf der Energieverbrauchskennzeichnung aufrufbar. Die Kennzeichnung enthält auch die Modellnummer, die den Zugang zum https://eprel.ec.europa.eu Datenbankportal ermöglicht.
Firmenrichtlinien, Standarddokumentation, Ersatzteilbestellung und zusätzliche Produktinformationen finden Sie unter dieser Adresse:
https://parts-selfservice.europeanappliances.com

## ENTSORGUNG VON VERPACKUNGSMATERIALIEN

Das Verpackungsmaterial ist zu wiederverwertbar und trägt das Recycling-Symbol ♻. Werfen Sie das Verpackungsmaterial deshalb nicht einfach fort, sondern entsorgen Sie es gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften.

## ENTSORGUNG VON HAUSHALTSGERÄTEN

Dieses Gerät wurde aus recycelbaren oder wiederverwendbaren Werkstoffen hergestellt. Entsorgen Sie das Gerät im Einklang mit den lokalen Vorschriften zur Abfallbeseitigung.
Genauere Informationen zu Behandlung, Entsorgung und Recycling von elektrischen Haushaltsgeräten erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde, der Müllabfuhr oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Dieses Gerät ist in Übereinstimmung mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) und den Verordnungen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten 2013 (in der jeweils gültigen Fassung) gekennzeichnet. Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen.

Das Symbol  auf dem Gerät bzw. auf dem beiliegenden Informationsmaterial weist darauf hin, dass dieses Gerät kein normaler Haushaltsabfall ist, sondern in einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden muss.
Für Deutschland regelt das Elektrogesetz die Rückgabe von Elektrogeräten noch weitreichender.
Altgeräte können kostenfrei im lokalen Wertstoff- oder Recyclinghof abgeben werden.
Das Gesetz sieht weitere kostenfreie Rückgabemöglichkeiten für Elektro- und Elektronik-Altgeräte im Handel vor:

- Für Produkte, die sie direkt bezogen haben, bieten wir die optionale Rücknahme ihres Altgerätes bei Anlieferung des neuen Gerätes durch den Spediteur.
- Rückgabe in Elektrofachmärkten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400m²
- Rückgabe in Lebensmittelmärkten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800m², wenn diese regelmäßig Elektrogeräte zum Kauf anbieten.
- Rücknahmen über den Versandhandel

Für Haushaltsgroßgeräte mit einer Kantenlänge über 25cm gilt eine 1:1 Rücknahme – sie können bei Neukauf ein Altgerät der gleichen Art zurückgeben. Für Kleingeräte mit einer Kantenlänge bis 25cm besteht auch eine 0:1 Rücknahmepflicht – die Rückgabe von Geräten ist nicht an einen Neukauf gebunden.
Bitte löschen sie personenbezogene Daten auf geräte-internen Datenträgern, bevor sie das Gerät entsorgen. Sie sind verpflichtet Leuchtmittel; Batterien und Akkumulatoren getrennt zu entsorgen, sofern diese zerstörungsfrei aus dem Gerät entnehmbar sind.

## ENERGIESPARTIPPS

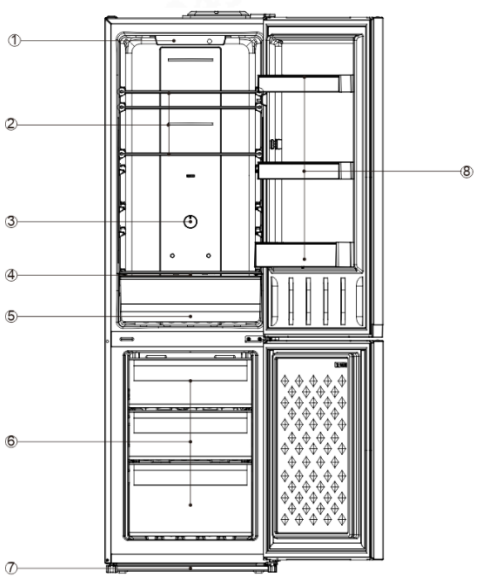
Das Gerät an einem trockenen, gut belüfteten und von jeglichen Wärmequellen (z. B. Heizung, Herd usw.) entfernten Ort installieren. Außerdem sicherstellen, dass es nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Verwenden Sie ggf. eine Isolierplatte.
Befolgen Sie die Aufstellanweisungen, um angemessene Belüftung sicherzustellen. Eine unzureichende Belüftung hinten am Gerät erhöht den Energieverbrauch und verringert die Kühlkapazität.
Häufiges Öffnen der Tür kann zu einem erhöhten Energieverbrauch führen. Die Innentemperatur des Gerätes und der Energieverbrauch können sowohl von der Umgebungstemperatur als auch vom Standort des Gerätes beeinflusst werden. Bei der Temperatureinstellung sind diese Faktoren zu berücksichtigen. Öffnen Sie die Tür so wenig wie notwendig.
Platzieren Sie Lebensmittel zum Auftauen im Kühlschrank. Die niedrige Temperatur der gefrorenen Lebensmittel kühlt das Essen im Kühlschrank. Lassen Sie warme Speisen und Getränke abkühlen, bevor Sie diese im Gerät platzieren. Die Position der Ablageflächen im Kühlschrank hat keinen Einfluss auf den effizienten Energieverbrauch. Lebensmittel müssen so auf den Ablageflächen platziert werden, dass eine korrekte Luftzirkulation sichergestellt wird (Lebensmittel dürfen sich nicht berühren und zwischen Lebensmitteln und Rückwand muss Abstand gehalten werden).
Sie können die Lagerkapazität der gefrorenen Lebensmittel durch Entnahme der Körbe und, wenn vorhanden, der Stop-Frost-Ablage, erhöhen.
Es gibt keinen Grund zur Beunruhigung im Falle von Geräuschen durch den Kompressor, diese sind normale Betriebsgeräusche.



# Produktmerkmale

- Total No Frost-Bauweise
- Multi Air-Flow-Kühlsystem
- Elektronische Temperaturregelung
- LED-Innenbeleuchtung

**Name der Teile:**




| Nr. | Beschreibung |
|---|---|
| 1 | Temperatur-Modi & LED-Licht |
| 2 | Kühlfach-Glasablagen |
| 3 | Temperaturwahlknopf |
| 4 | Gemüsefachabdeckung |
| 5 | Obst- und Gemüsefach |
| 6 | Schubfächer des Gefrierraums |
| 7 | Nivellierfuß |
| 8 | Flaschenfach |

Aufgrund technischer Neuerungen stimmen die Produktbeschreibungen in diesem Handbuch möglicherweise nicht vollständig mit Ihrem Kühlschrank überein. Detailinformation entspricht dem Endprodukt.

# Vorbereitungen für den Gebrauch

## Aufstellungsort:

**1.** Belüftungszustand

Der Standort, den Sie für die Installation des Kühlschranks wählen, sollte gut belüftet sein und weniger heiße Luft aufweisen. Stellen Sie den Kühlschrank nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Herden oder Heizkesseln auf und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, um den Kühleffekt zu gewährleisten und gleichzeitig Energie zu sparen. Stellen Sie den Kühlschrank nicht an einem feuchten Ort auf, um zu verhindern, dass der Kühlschrank rostet und Stromlecks entstehen. **Das Ergebnis der Kältemittelfüllmenge des Kühlschranks dividiert durch die Gesamtfläche des Raums, in dem der Kühlschrank aufgestellt ist, muss weniger als 8 g/m³ betragen.**

Hinweis: Die Kältemittelmenge des Kühlschranks ist auf dem Typenschild angegeben.

**2.** Raum für die Wärmeabgabe

Beim Betrieb gibt der Kühlschrank Wärme an die Umgebung ab. Daher sollte an der Oberseite mindestens 30 mm, an beiden Seiten mehr als 100 mm und an der Rückseite des Kühlschranks mehr als 50 mm Freiraum vorhanden sein.

Abmessungen in mm:

| B | T | H | A | B | C (°) | E | F |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 540 | 576 | 1807 | 845 | 1095 | 125±5 | 50 | 100 |

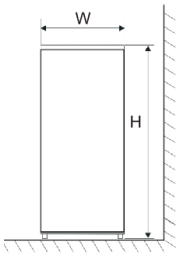


Abb. 1

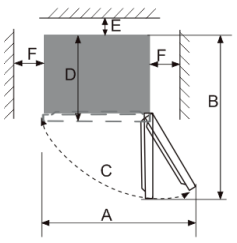


Abb. 2

Hinweis: Abbildung 1 und Abbildung 2 veranschaulichen nur den Platzbedarf des Produkts.

**3.** Ebener Boden

Stellen Sie den Kühlschrank auf einen festen und ebenen Untergrund (Fußboden), damit er stabil steht, da es sonst zu Vibrationen und Geräuschen kommen kann. Wenn der Kühlschrank auf Bodenmaterialien wie Teppich, Strohmatten oder Polyvinylchlorid aufgestellt wird, sollten unter dem Kühlschrank feste Unterlegplatten angebracht werden, um Farbveränderungen durch Wärmeabgabe zu vermeiden.

⚠ Eine ungehinderte Belüftung muss um das Gerät herum oder in einer Einbaukonstruktion gewährleistet sein.

## Vorbereitungen für den Gebrauch

**1.** Stehzeit

Nachdem der Kühlschrank ordnungsgemäß installiert und gut gereinigt wurde, sollten Sie ihn nicht sofort einschalten. Stellen Sie sicher, dass Sie den Kühlschrank erst nach mehr als 1 Stunde Stehzeit wieder einschalten, um seinen normalen Betrieb zu gewährleisten.

**2.** Reinigung

Überprüfen Sie die Zubehörteile im Inneren des Kühlschranks und wischen Sie das Innere mit einem weichen Tuch ab.

**3.** Einschalten

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose, um den Kompressor zu starten. Öffnen Sie nach 1 Stunde die Kühlschranktür. Wenn die Temperatur im Inneren des Kühlschranks deutlich sinkt, zeigt dies, dass das Kühlsystem normal funktioniert.

**4.** Aufbewahrung von Lebensmitteln

Nachdem der Kühlschrank eine Zeit lang in Betrieb war, wird die Innentemperatur des Kühlschranks automatisch entsprechend der Temperatureinstellung des Benutzers geregelt. Nachdem der Kühlschrank vollständig abgekühlt ist, geben Sie die Lebensmittel hinein, die normalerweise 2 bis 3 Stunden brauchen, bis sie gut gekühlt sind. Im Sommer, wenn die Temperatur hoch ist, dauert es mehr als 4 Stunden, bis die Lebensmittel vollständig gekühlt sind (versuchen Sie, die Kühlschranktür so wenig wie möglich zu öffnen, bevor die Innentemperatur abkühlt).

⚠ Wenn der Kühlschrank an einem feuchten Ort aufgestellt wird, überprüfen Sie, ob das Erdungskabel und der Fehlerstrom-Schutzschalter in Ordnung sind. Wenn durch den Kontakt des Kühlschranks mit der Wand Vibrationsgeräusche entstehen oder wenn die Wand durch die Luftkonvektion um den Kompressor herum geschwärzt wird, rücken Sie den Kühlschrank von der Wand ab. Die Aufstellung des Kühlschranks kann Störgeräusche oder Bildstörungen bei Mobiltelefonen, Festnetztelefonen, Rundfunkempfängern und Fernsehern in der Umgebung verursachen. Halten Sie den Kühlschrank in diesem Fall so weit wie möglich entfernt.

# Funktionen

**1.** Funktionen

Wenn das Kühlschranksystem zum ersten Mal eingeschaltet wird, leuchten alle Symbole auf dem Anzeigefeld für 2 Sekunden auf.

**1.1 Temperatureinstellung**

Die Temperatur kann durch Drücken der Taste “ ±🌡“ eingestellt werden. Jedes Mal, wenn die Taste “ ±🌡“ gedrückt wird, erlischt die aktuelle Modusanzeige, während die nächste Modusanzeige aufleuchtet, wobei die besagte Moduseinstellung bestätigt wird, wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Tastenbetätigung erfolgt (andernfalls wird die Moduseinstellung ungültig). Nachdem die Einstellung wirksam geworden ist, wird die Temperatur sofort entsprechend der Moduseinstellung geregelt.



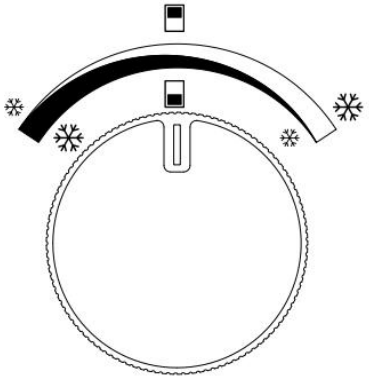

Die Temperaturmodi laufen wie folgt durch: “5→4→3→2→1→ ❄ →5”

| | | |
|---|---|---|
| ❄ ↕ ❄ | 5 | Wenn der Benutzer eine kältere Temperatur benötigt. |
| | 4 | |
| | 3 | Bei normalem Gebrauch. |
| | 2 | Wenn der Benutzer keine kältere Temperatur benötigt. |
| | 1 | |

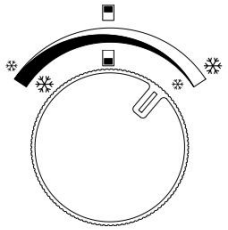
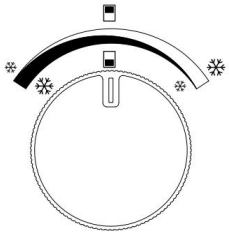
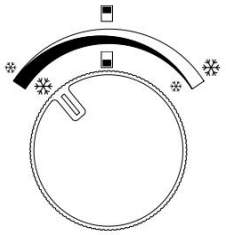
## Regelung der Gefriertemperatur

## Gefrierfachtemperaturregelung

- Die Temperaturen des Gefrierschranks werden mit dem Drehschalter (wie rechts abgebildet) auf folgende Weise geregelt:
- Wenn der Temperaturmodus unverändert bleibt, drehen Sie den Temperaturregelschalter im Uhrzeigersinn. Dann sinkt die Kühlschranktemperatur, während die Gefrierschranktemperatur erhöht wird.
- Wenn der Temperaturmodus unverändert bleibt, drehen Sie den Temperaturregelschalter gegen den Uhrzeigersinn. Dann steigt die Kühlschranktemperatur, während die Gefrierschranktemperatur verringert wird.
- Es wird empfohlen, den Temperaturregelschalter in die mittlere Position zu stellen. Wenn Sie eine niedrigere Gefrierfachtemperatur benötigen, drehen Sie den Temperaturregelschalter entsprechend gegen den Uhrzeigersinn, um die Gefrierfachtemperatur zu senken (beachten Sie, dass gleichzeitig die Kühlfachtemperatur steigt). Denken Sie daran, wenn die Temperatur den Anforderungen entspricht, den Drehknopf rechtzeitig zurück in die mittlere Position zu stellen.



Der Kühlschrankthermostat und der Luftregulierungsschieber sollten kombiniert verwendet werden.

| Temperatureinstellung | | | |
|---|---|---|---|
| Einsatz-umgebung | Empfohlene Bedienfeldeinstellungen | Empfohlene Drehschalterstel-lungen | Tipps |
| Höher als 35 °C |  |  | 1) Es wird empfohlen, auf den mittleren Modus einzustellen.<br>2) Der Temperaturmodus kann entsprechend den Empfehlungen in der linken Tabelle eingestellt werden, wenn sich die Umgebungstemperatur um den Kühlschrank ändert. |
| 16 °C - 35 °C |  |  | |
| Niedriger als 16 °C |  |  | |

- Wenn die Umgebungstemperatur in der Nähe des Kühlschranks mehr als 35 °C beträgt, stellen Sie den Thermostat nicht auf Modus 5 ein. Drehen Sie den Temperaturregler ganz nach links, um die normale Kühlung des Kühlschranks nicht zu beeinträchtigen.
- Stellen Sie den Thermostat nicht auf Modus 5 ein und drehen Sie den Temperaturregler ganz nach rechts, um eine Unterkühlung des Kühlfachs zu vermeiden.
- Wenn die Kühlschranktemperatur nicht kühl oder unterkühlt ist, stellen Sie den Thermostat auf den mittleren Modus ein und drehen Sie den Temperaturregler in die mittlere Position.
- Falls die Funktion “ “ aktiviert ist, stellen Sie den Temperaturregler in die mittlere Position.

**1.2 “ ”**

Schnelles Herunterkühlen der Temperatur ist vorteilhaft, um den Verlust von Nährstoffen zu verhindern und die Frische der Lebensmittel zu erhalten.

Nach einer Gesamtlaufzeit von **26 Stunden** wird die Schnellkühlfunktion automatisch beendet und der Temperaturmodus auf den vor der Aktivierung der Schnellkühlfunktion eingestellten Modus zurückgesetzt (max. 30 Stunden).

**1.3 Alarm Tür offen**

Wenn die Kühlschranktür länger als 3 Minuten geöffnet ist, ertönt ein ständiger akustischer Alarm. Er kann durch Drücken der Set-Taste gestoppt werden, wird aber nach 3 Minuten wieder aktiviert, wenn die Tür offen bleibt. Die Alarme werden erst aufgehoben, wenn die Tür geschlossen ist.

**1.4 Stromausfallspeicher**

Bei einem Stromausfall behält der Kühlschrank den Betriebszustand vor dem Stromausfall bei, wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist.

**1.5 Einschaltverzögerung**

Um den Kompressor des Kühlschranks im Falle eines kurzzeitigen Stromausfalls (d.h. weniger als 5 Minuten) vor Schäden zu schützen, wird der Kompressor nicht sofort nach dem Einschalten des Geräts gestartet.

**1.6 Störungsalarm**

Wenn die Anzeigeleuchte von Modus 5 oder Modus 3 oder Modus 1 ständig blinkt, weist dies auf einen Fehler am Kühlschrank hin. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an den Kundendienst für einen Vor-Ort-Besuch.

# Anweisungen für die Lagerung von Lebensmitteln

Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch

- Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht gleichmäßig (es besteht die Möglichkeit, dass es abtaut oder die Temperatur im Gefrierfach zu warm wird), wenn es über einen längeren Zeitraum unterhalb des Kältegrenzwerts des Temperaturbereichs, für den das Kühlgerät ausgelegt ist, aufgestellt wird.
- Die Angaben zum Klimatyp des Geräts finden Sie auf dem Typenschild.
- Die Innentemperatur kann durch Faktoren wie den Standort des Kühlgeräts, die Umgebungstemperatur, die Häufigkeit der Türöffnung usw. beeinflusst werden; gegebenenfalls sollte darauf hingewiesen werden, dass die Einstellung des Temperaturreglers möglicherweise geändert werden muss, um diesen Faktoren Rechnung zu tragen.
- Kohlensäurehaltige Getränke sollten nicht im Gefrierfach oder im Niedrigtemperaturfach gelagert werden, und einige Produkte wie Wassereis sollten nicht zu kalt verzehrt werden.

## Lagerort der Lebensmittel

Aufgrund der Kaltluftzirkulation im Kühlschrank ist die Temperatur in jedem Bereich des Kühlschranks unterschiedlich, so dass verschiedene Arten von Lebensmitteln in verschiedenen Bereichen gelagert werden sollten. Das Kühlfach eignet sich für die Aufbewahrung von Lebensmitteln, die nicht eingefroren werden müssen, gekochte Lebensmittel, Bier, Eier, einige Würzmittel, die kalt aufbewahrt werden müssen, Milch, Fruchtsaft usw. Das Gemüsefach eignet sich für die Aufbewahrung von Gemüse, Obst usw. Das Gefrierfach eignet sich für die Aufbewahrung von Eiscreme, Tiefkühlkost und für Lebensmittel, die lange konserviert werden sollen.

## Verwendung des Kühlfachs

Kühlfachablage: Wenn Sie das Ablagefach entfernen, heben Sie es zuerst an und ziehen Sie es dann heraus. Beim Einsetzen des Ablagefachs, bringen Sie es in die richtige Position, bevor Sie es nach unten ablegen. Halten Sie den hinteren Flansch des Ablagefachs nach oben, um zu verhindern, dass die Lebensmittel mit der Innenwand in Berührung kommen. Wenn Sie das Ablagefach herausnehmen oder einsetzen, halten Sie es fest und gehen Sie vorsichtig damit um, um Beschädigungen zu vermeiden.
Gemüsefach: Ziehen Sie das Gemüsefach heraus, um an die Lebensmittel zu gelangen. Achten Sie darauf, dass Sie die Abdeckplatte des Gemüsefachs nach der Benutzung oder Reinigung wieder auf das Gemüsefach setzen, damit die Innentemperatur des Gemüsefachs nicht beeinträchtigt wird.

## Verwendung des Schiebers zur Feuchtigkeitsregulierung im Gemüsefach

Der Schieber zur Feuchtigkeitsregulierung im Gemüsefach ist so konzipiert, dass die Feuchtigkeit und Frische des darin gelagerten Gemüses erhalten bleibt. Wenn der Schieber zur Feuchtigkeitsregulierung nach rechts geschoben wird und mehr Löcher freiliegen, bleibt die Luftfeuchtigkeit im Inneren der Gemüsefachs niedriger. Wenn der Schieber zur Feuchtigkeitsregulierung nach links geschoben wird und weniger Löcher freiliegen, bleibt die Luftfeuchtigkeit im Inneren der Gemüsefachs höher.

## Vorsichtsmaßnahmen bei der Lagerung von Lebensmitteln

Reinigen Sie die Lebensmittel und wischen Sie sie trocken, bevor Sie sie im Kühlschrank aufbewahren. Bevor Lebensmittel in den Kühlschrank gestellt werden, sollten sie dicht verschlossen werden, um einerseits die Wasserverdunstung zu verhindern, damit Obst und Gemüse frisch bleiben, und andererseits um Geruchsbelästigungen zu vermeiden.
Stellen Sie nicht zu viele oder zu schwere Lebensmittel in den Kühlschrank. Halten Sie genügend Abstand zwischen den Lebensmitteln; Bei zu geringem Abstand wird der Kaltluftstrom blockiert, wodurch die Kühlwirkung beeinträchtigt wird. Lagern Sie nicht zu viele oder zu schwere Lebensmittel, um zu vermeiden, dass das Ablagefach bricht. Halten Sie bei der Lagerung der Lebensmittel einen gewissen Abstand zur Innenwand ein; und stellen Sie Lebensmittel mit hohem Wassergehalt nicht zu nahe an die Kühlschrankrückwand, damit sie nicht an der Innenwand festfrieren.

## Kategorisierte Lagerung von Lebensmitteln

Lebensmittel sollten nach Kategorien gelagert werden, wobei die Lebensmittel, die man täglich isst, vorne auf der Ablagefläche stehen sollten, damit die Dauer der Türöffnung verkürzt und der Verderb von Lebensmitteln aufgrund des Ablaufens vermieden werden kann. Energiespartipps: Lassen Sie die heißen Speisen auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen. Legen Sie die gefrorenen Lebensmittel zum Auftauen in das Frischhaltefach und nutzen Sie die niedrige Temperatur der gefrorenen Lebensmittel, um die frischen Lebensmittel zu kühlen und so Energie zu sparen.

## Lagerung von Obst und Gemüse

Bei Kühlgeräten mit Kühlfach sollte darauf hingewiesen werden, dass einige Arten von frischem Gemüse und Obst kälteempfindlich sind und sich daher nicht für die Lagerung in einem solchen Fach eignen.
Verwendung des Gefrierfachs
Die Gefrierraumtemperatur wird auf unter -18 °C geregelt, und es empfiehlt sich, Lebensmittel zur langfristigen Aufbewahrung im Gefrierfach zu lagern. Dabei sollte die auf der Lebensmittelverpackung angegebene Lagerdauer eingehalten werden.
In den Schubfächern des Gefrierraums werden Lebensmittel gelagert, die eingefroren werden müssen. Fisch und Fleisch in großen Blöcken sollten in kleine Stücke geschnitten und in Frischhaltebeutel verpackt werden, bevor sie gleichmäßig in den Schubfächern verteilt werden.

- Lassen Sie die heißen Speisen auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gefrierfach legen.
- Stellen Sie keine verschlossenen Glasbehälter oder Dosen mit Flüssigkeit in das Gefrierfach, um ein Bersten durch Volumenausdehnung nach dem Gefrieren der Flüssigkeit zu vermeiden.
- Teilen Sie die Lebensmittel in angemessen kleine Portionen auf
- Es ist besser, die Lebensmittel vor dem Einfrieren zu verpacken. Der verwendete Verpackungsbeutel sollte trocken sein, falls die Verpackungsbeutel zusammen eingefroren werden. Lebensmittel sollten mit geeigneten Materialien verpackt oder abgedeckt werden, die fest, geschmacksneutral, luft- und wasserundurchlässig, ungiftig und schadstofffrei sind, um Kreuzkontaminationen und Geruchsübertragungen zu vermeiden.

## Tipps für den Einkauf von Tiefkühlkost

1. Achten Sie, wenn Sie Tiefkühlkost kaufen, auf die Lagerungshinweise auf der Verpackung. Sie können jedes Gefriergut für den Zeitraum aufbewahren, der in der Sternekennzeichnung angegeben ist. Dies ist in der Regel der Zeitraum, der auf der Vorderseite der Verpackung mit “Mindestens haltbar bis×“ angegeben ist.
2. Überprüfen Sie die Temperatur der Tiefkühltruhe in dem Geschäft, in dem Sie die Tiefkühlkost kaufen.
3. Vergewissern Sie sich, dass die Verpackung der Tiefkühlkost in einwandfreiem Zustand ist.
4. Kaufen Sie Tiefkühlprodukte beim Einkaufen oder im Supermarkt immer zuletzt.
5. Versuchen Sie, tiefgekühlte Lebensmittel beim Einkaufen und auf dem Heimweg nebeneinander zu legen, damit sie kühler bleiben.
6. Kaufen Sie keine Tiefkühlkost, wenn Sie sie nicht sofort einfrieren können. Spezielle Isoliertaschen sind in den meisten Supermärkten und Baumärkten erhältlich. Diese halten die gefrorenen Lebensmittel länger kalt.
7. Bei einigen Lebensmitteln ist das Auftauen vor dem Garen unnötig. Gemüse und Nudeln können direkt in kochendes Wasser gegeben oder im Dampf gegart werden. Tiefgekühlte Soßen und Suppen können in einem Kochtopf aufgetaut und leicht erwärmt werden, bis sie aufgetaut sind.
8. Verwenden Sie hochwertige Lebensmittel und behandeln Sie sie so wenig wie möglich. Wenn Lebensmittel in kleinen Mengen eingefroren werden, dauert es weniger lange, bis sie eingefroren und aufgetaut sind.
9. Schätzen Sie die Menge der einzufrierenden Lebensmittel. Wenn Sie große Mengen frischer Lebensmittel einfrieren, stellen Sie den Temperaturregler auf die niedrige Stufe, d. h. die Gefrierfachtemperatur wird gesenkt. So können Lebensmittel schnell eingefroren werden, wobei die Frische der Lebensmittel gut erhalten bleibt.

# Tipps für besondere Anforderungen

**Bewegen des Kühl-/Gefrierschranks**

- **Standort**

Stellen Sie Ihren Kühl-/Gefrierschrank nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf, z. B. Herd, Boiler oder Heizkörper. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung in Nebengebäuden oder Glasveranden.

- **Nivellierung**

Stellen Sie sicher, dass Sie Ihren Kühl-/Gefrierschrank mit Hilfe der vorderen Nivellierfüße waagerecht einrichten. Wenn der Kühl-/Gefrierschrank nicht waagerecht ist, wird die Leistung der Türdichtung beeinträchtigt, oder es kann sogar zu einem Betriebsausfall Ihres Kühl-/Gefrierschranks kommen.Warten Sie nach dem Aufstellen des Kühl-/Gefrierschranks 4 Stunden, bevor Sie ihn benutzen, damit sich das Kältemittel absetzen kann.

- **Installation**

Verdecken oder blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen oder Gitter Ihres Geräts.

Wenn Sie längere Zeit weg sind

- Wenn das Gerät mehrere Monate lang nicht benutzt wird, schalten Sie es zuerst aus und ziehen Sie dann den Netzstecker von der Steckdose ab.
- Entnehmen Sie alle Lebensmittel.
- Reinigen und trocknen Sie den Innenraum gründlich. Um Geruch und Schimmelbildung zu vermeiden, lassen Sie die Tür einen Spalt offen: Blockieren Sie die Tür in geöffneter Stellung oder entfernen Sie sie gegebenenfalls.
- Lassen Sie das gereinigte Gerät an einem trockenen, gut belüfteten Ort und nicht in der Nähe einer Wärmequelle. Stellen Sie das Gerät flach auf und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf.
- Das Gerät sollte nicht zum Spielen für Kinder zugänglich sein.

# Wartung und Pflege

**⚠ Ziehen Sie vor der Reinigung zuerst den Netzstecker; Stecken Sie den Stecker nicht mit nassen Händen ein oder aus, da sonst Stromschlag- und Verletzungsgefahr besteht. Schütten Sie kein Wasser direkt auf den Kühlschrank, um Rost, Stromlecks und Unfälle zu vermeiden. Greifen Sie nicht mit den Händen in den Boden des Kühlschranks, da Sie sich an den scharfen Metallecken verletzen könnten.**

**Innenreinigung und Außenreinigung**

Die Lebensmittelreste im Kühlschrank können einen unangenehmen Geruch erzeugen, deshalb muss der Kühlschrank regelmäßig gereinigt werden. Das Kühlfach wird in der Regel einmal im Monat gereinigt. Nehmen Sie alle Ablageflächen, Gemüsefach, Flaschenfächer, Abdeckplatte, Schubfächer usw. heraus und reinigen Sie sie mit einem in warmes Wasser oder neutrales Reinigungsmittel getauchten weichen Tuch oder Schwamm. Entfernen Sie regelmäßig den Staub, der sich auf der Rückwand und den Seitenwänden des Kühlschranks angesammelt hat. Spülen Sie die Teile nach der Verwendung von Reinigungsmitteln unbedingt mit klarem Wasser ab und wischen Sie sie anschließend trocken.

**⚠ Verwenden Sie keine Borstenbürsten, Stahldrahtbürsten, Reinigungsmittel, Seifenpulver, alkalische Reinigungsmittel, Benzol, Benzin, Säuren, heißes Wasser und andere ätzende oder lösliche Mittel, um Schrankoberfläche, Türdichtung, dekorative Kunststoffteile usw. zu reinigen, um Schäden zu vermeiden.**

Wischen Sie die Türdichtung vorsichtig trocken und reinigen Sie die Nut mit einem mit Baumwollfaden umwickelten Holzstäbchen. Nach der Reinigung befestigen Sie zunächst die vier Ecken der Türdichtung und setzen sie dann Abschnitt für Abschnitt in die Türnut ein.

**Unterbrechung der Stromversorgung oder Ausfall des Kühlsystems**

- Achten Sie auf die tiefgekühlten Lebensmittel, sollte das Kühlgerät längere Zeit nicht in Betrieb sein (z. B. bei Stromausfall oder Ausfall des Kühlsystems).
- Versuchen Sie, die Kühlschranktür so wenig wie möglich zu öffnen, so lassen sich Lebensmittel sogar im heißen Sommer stundenlang sicher und frisch halten.
- Wenn Sie die Mitteilung über den Stromausfall im Voraus erhalten:

1) Stellen Sie den Thermostatknopf eine Stunde vorher auf die höchste Stufe, damit die Lebensmittel vollständig gefroren sind (lagern Sie während dieser Zeit keine neuen Lebensmittel ein!). Stellen Sie den Temperaturmodus auf die ursprüngliche Einstellung zurück, wenn die normale Stromversorgung zeitnah wieder hergestellt wird.
2) Sie können auch Eis in einem wasserdichten Behälter herstellen und diesen in den oberen Teil des Gefrierschranks stellen, um die Lagerzeit für frische Lebensmittel zu verlängern.

**⚠ Hinweis: Wenn der Kühlschrank einmal benutzt wird, sollte man ihn am besten ständig benutzen; und unter normalen Umständen nicht abschalten, um die Lebensdauer nicht zu beeinträchtigen.**

**Abtauen**

Dieses Gerät ist mit einer automatischen Abtaufunktion ausgestattet, so dass es nicht manuell abgetaut werden muss.

**Auswechseln der Lampe**

Für die Beleuchtung des Kühlschranks wird eine LED-Lampe verwendet, die sich durch geringen Energieverbrauch und lange Lebensdauer auszeichnet. Im Falle von Störungen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst für einen Vor-Ort-Besuch.

**Lampentyp: LED-Licht.**

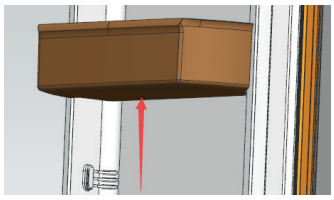
**Energieeffizienzklasse: N/A**

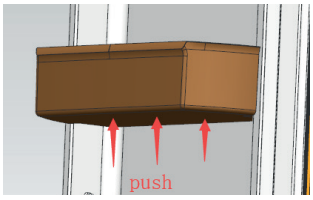
**Sicherheitsüberprüfung nach der Wartung**

Ist das Netzkabel gebrochen oder beschädigt?
Ist der Netzstecker fest in der Steckdose eingesteckt?
Ist der Netzstecker abnormal überhitzt?

**⚠ Hinweis: Wenn das Netzkabel und der Stecker beschädigt oder durch Staub verschmutzt sind, kann es zu einem Stromschlag oder Brand kommen. Bei Unregelmäßigkeiten ziehen Sie bitte den Netzstecker und setzen Sie sich mit dem Verkäufer in Verbindung.**

Demontieren der Teile
Flaschenfach in der Kühlschranktür:
Halten Sie das Flaschenfach mit beiden Händen und schieben Sie es nach oben.






Kühlfachablage:
Halten Sie das Ablagefach an einem Ende fest und heben Sie es an. Gleichzeitig ziehen Sie es nach außen, um das Ablagefach herauszunehmen.

## Einfache Fehleranalyse und -behebung

Bei den folgenden kleinen Fehlern muss nicht jeder Fehler vom technischen Kundendienst behoben werden; Sie können versuchen, das Problem zu lösen.

| Fall | Überprüfung | Abhilfe |
|---|---|---|
| • Keinerlei Kühlung | • Ist der Netzstecker gezogen?<br>• Sind Schutzschalter und Sicherungen defekt?<br>• Kein Strom oder Leitungsausfall?<br>• Wo ist der Kühlschrank installiert? Ist er auf Balkonen, in Garagen, Lagerräumen und an anderen Orten aufgestellt, an denen die Umgebungstemperatur unter 10 °C liegt? | • Wiedereinstecken<br>• Öffnen Sie die Tür und prüfen Sie, ob die Lampe leuchtet.<br>• Stromausfall oder Leitungsabschaltung?<br>• Stellen Sie den Kühlschrank an einem geschützten Ort auf, an dem die Umgebungstemperatur über 10 °C liegt. Wenn Ihr Kühlschrank bei einer zu niedrigen Temperatur aufgestellt wird, funktioniert das interne Kühlsystem möglicherweise nicht richtig. |
| • Ungewöhnliches Geräusch | • Steht der Kühlschrank stabil?<br>• Reicht der Kühlschrank bis an die Wand? | • Stellen Sie die Stellfüße des Kühlschranks ein.<br>• Rücken Sie ihn von der Wand weg. |
| • Schlechte Kühleffizienz | • Stellen Sie heiße oder zu viele Lebensmittel hinein?<br>• Öffnen Sie die Tür häufig?<br>• Direkte Sonneneinstrahlung oder in der Nähe eines Ofens?<br>• Ist er gut belüftet?<br>• Ist die Temperatureinstellung zu hoch? | • Stellen Sie Lebensmittel in den Kühlschrank, wenn sie abgekühlt sind.<br>• Die Tür überprüfen und schließen.<br>• Entfernen Sie den Kühlschrank von der Wärmequelle.<br>• Halten Sie genug Abstand zur Aufrechterhaltung einer guten Belüftung.<br>• Einstellung auf die richtige Temperatur. |
| • Seltsamer Geruch im Kühlschrank | • Sind Lebensmittel verdorben?<br>• Müssen Sie den Kühlschrank reinigen?<br>• Verpacken Sie Lebensmittel mit starken Aromen? | • Werfen Sie verdorbene Lebensmittel weg.<br>• Reinigung des Kühlschranks.<br>• Verpacken Sie Lebensmittel mit starken Aromen. |
| • LED-Lampe blinkt immer | • Ist die Tür länger als 10 Minuten geöffnet? | • Schließen Sie die Kühlschranktür, öffnen Sie sie innerhalb von 2 Sekunden wieder und prüfen Sie, ob die LED-Lampe wieder normal leuchtet. |

⚠ Hinweis: Wenn die obigen Beschreibungen bei der Fehlersuche nicht anwendbar sind, sollten Sie das Gerät nicht selbst zerlegen und reparieren. Reparaturen, die von unerfahrenen Personen durchgeführt werden, können zu Verletzungen oder schweren Funktionsstörungen führen. Wenden Sie sich an das Geschäft vor Ort, in dem Sie es gekauft haben. Dieses Produkt sollte von einem autorisierten Techniker gewartet werden, und es sollten nur Originalersatzteile verwendet werden.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, trennen Sie es von der Stromversorgung, entnehmen Sie alle Lebensmittel und reinigen Sie das Gerät. Lassen Sie die Tür einen Spalt offen, um unangenehmen Gerüchen vorzubeugen.

# Zertifizierungen

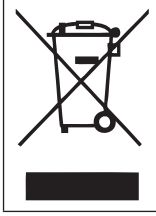
Elektrische Informationen
Dieses Elektrogerät muss geerdet sein.
Dieses Produkt ist mit einem Stecker ausgestattet, der für alle Gebäude geeignet ist, die mit Steckdosen gemäß den aktuellen Spezifikationen ausgestattet sind
Wenn der montierte Stecker nicht für Ihre Steckdose geeignet ist, sollte er abgeschnitten und sorgfältig entsorgt werden. Um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden, stecken Sie den ausrangierten Stecker nicht in eine Steckdose.

## Warnhinweise für die Entsorgung

- Das für den Kühlschrank verwendete Kältemittel und der Cyclopentan-Isolierschaum sind brennbar. Bei der Verschrottung des Kühlschranks ist dieser daher von allen Feuerquellen fernzuhalten. Er ist von einem Spezialverwertungsunternehmen mit entsprechender Qualifikation zu verwerten, damit er nicht durch Verbrennung entsorgt wird, um Umwelt- oder sonstige Schäden zu vermeiden.
- Wenn der Kühlschrank verschrottet wird, demontieren Sie die Türen und entfernen Sie die Dichtung der Tür und der Ablageflächen Stellen Sie Türen und Ablageflächen an einer geeigneten Stelle ab, damit sich Kinder nicht einschließen können.

# Anweisungen zur schadlosen Verwertung

**Entsorgung**
Altgeräte haben noch einen gewissen Mehrwert. Ein umweltfreundlicher Ansatz sorgt dafür, dass wertvolle Rohstoffe recycelt werden.
Die in Ihrem Gerät verwendeten Kältemittel und Isoliermaterialien erfordern spezielle Handhabungsverfahren. Vergewissern Sie sich vor der Handhabung des Geräts, dass keine Rohrschäden auf der Rückseite vorhanden sind.
Aktuelle Informationen zu den Möglichkeiten der Entsorgung von Altgeräten und Verpackungen von Altgeräten erhalten Sie bei der örtlichen Gemeindeverwaltung.

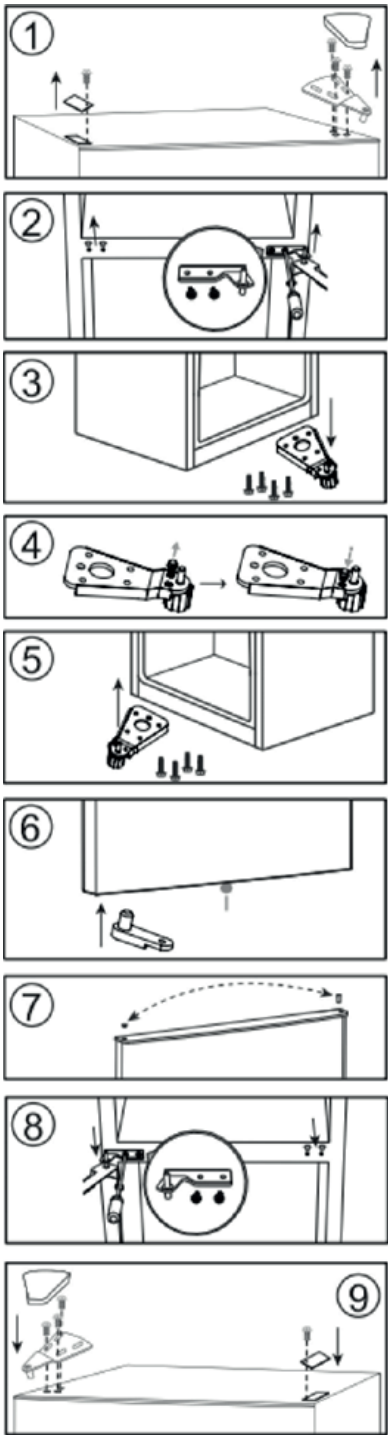
| Korrekte Entsorgung dieses Produkts | |
|---|---|
|  | Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, sollten Sie es verantwortungsvoll recyceln, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie können dieses Produkt einem umweltgerechten Recycling zuführen. |

## ANLEITUNG FÜR DEN TÜRANSCHLAGWECHSEL

Wenn das Gerät während dieses Vorgangs auf die Rückseite oder die Seite gelegt wird, muss es vor dem Einstecken des Netzsteckers 6 Stunden lang aufrecht stehen, um eine Beschädigung der Innenbauteile zu vermeiden.

1. Entfernen Sie die Abdeckung der Schraubenlöcher an der oberen linken Seite des Schranks. Entfernen Sie die obere Scharnierabdeckung und das obere Scharnier an der rechten oberen Seite des Schranks. Entfernen Sie die Kühlschranktür vom Schrank
2. Entfernen Sie das mittlere Scharnier an der rechten Seite des Schranks. Entfernen Sie die Gefrierschranktür vom Schrank. Entfernen Sie die Abdeckungen der Schraubenlöcher an der linken Seite des Schranks. Entfernen Sie die Gefrierschranktür vom Schrank.
3. Entfernen Sie das untere Scharnier an der unteren rechten Seite des Schranks.
4. Entfernen Sie den Stiftschaft aus dem rechten Loch des unteren Scharniers. Setzen Sie dann den Stiftschaft in das linke Loch des unteren Scharniers ein.
5. Montieren Sie das untere Scharnier an der unteren linken Seite des Schranks.
6. Entfernen Sie den Anschlag der Gefrierschranktür von der unteren rechten Seite zur linken Seite der Tür. Entfernen Sie den Anschlag der Gefrierschranktür von der unteren rechten Seite zur linken Seite der Tür.
7. Entfernen Sie die Türbuchse von der oberen rechten Seite der Kühlschranktür und nehmen Sie die Scharnierlochabdeckung von der oberen linken Seite der Tür ab. Tauschen Sie ihre Positionen aus.
8. Bringen Sie die Gefrierschranktür am Schrank an. Bringen Sie das mittlere Scharnier auf der linken Seite des Schranks an. Bringen Sie die Abdeckungen der Schraubenlöcher an der rechten Seite des Schranks an.
9. Bringen Sie die Kühlschranktür am Schrank an. Bringen Sie das obere Scharnier auf der oberen linken Seite des Schranks an. Bringen Sie die Abdeckungen der Schraubenlöcher an der oberen rechten Seite des Schranks an.

Hinweis: Diese Anleitung bezieht sich auf die Modelle, die ab Werk mit einer rechts angeschlagenen Tür geliefert werden. Wenn Ihr Gerät mit einer links angeschlagenen Tür ausgestattet ist, stellen Sie sicher, dass Sie das “links“ und “rechts“ in dieser Anleitung vertauschen.



# NORME DI SICUREZZA

## IMPORTANTE: DA LEGGERE E OSSERVARE

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere le seguenti norme di sicurezza. Conservarle per eventuali consultazioni successive. Questo manuale e l'apparecchio sono corredati da importanti avvertenze di sicurezza, da leggere e rispettare sempre. Il fabbricante declina qualsiasi responsabilità che derivi dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni di sicurezza, da usi impropri dell'apparecchio o da errate impostazioni dei comandi.

⚠ Tenere i bambini di età inferiore a 3 anni lontani dall'apparecchio. Tenere i bambini di età inferiore agli 8 anni a debita distanza dall'apparecchio, a meno che non siano costantemente sorvegliati. L'uso di questo apparecchio da parte di bambini di età superiore agli 8 anni, di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o di persone sprovviste di esperienza e conoscenze adeguate è consentito solo con un'adeguata sorveglianza, o se tali persone siano state istruite sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e siano consapevoli dei rischi. Vietare ai bambini di giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto. Ai bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni è consentito caricare e scaricare apparecchi refrigeranti.

**USO CONSENTITO**

⚠ ATTENZIONE: l'apparecchio non è destinato ad essere messo in funzione mediante un dispositivo di commutazione esterno, ad esempio un temporizzatore, o attraverso un sistema di comando a distanza separato.

⚠ L'apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni analoghe, quali: aree di cucina per il personale di negozi, uffici e altri contesti lavorativi; agriturismi; camere di hotel, motel, bed & breakfast e altri ambienti residenziali.

⚠ Questo apparecchio non è destinato all'uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.

⚠ La lampadina utilizzata nell'apparecchio è progettata specificatamente per gli elettrodomestici e non è adatta per l'illuminazione domestica (Regolamento CE 244/2009).

⚠ L'apparecchio è predisposto per operare in ambienti in cui la temperatura sia compresa nei seguenti intervalli, a seconda della classe climatica riportata sulla targhetta. L'apparecchio potrebbe non funzionare correttamente se lasciato per un lungo periodo ad una temperatura superiore o inferiore all'intervallo previsto.

Temperature ambiente delle classi climatiche:
SN: da 10°C a 32°C;
N: da 16°C a 32°C
ST: da 16°C a 38°C;
T: da 16°C a 43°C

⚠ Questo apparecchio non contiene CFC. Il circuito refrigerante contiene R600a (HC). Apparecchi con isobutano (R600a): l'isobutano è un gas naturale senza effetti nocivi sull'ambiente, tuttavia è infiammabile. È perciò indispensabile assicurarsi che i tubi del circuito refrigerante non siano danneggiati, in particolare durante lo svuotamento del circuito refrigerante.

⚠ AVVERTENZA: Non danneggiare i tubi del circuito del refrigerante dell'apparecchio.

⚠ AVVERTENZA: Mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione nello spazio circostante l'apparecchio o nella nicchia di incasso.

⚠ AVVERTENZA: Non usare dispositivi meccanici, elettrici o chimici diversi da quelli raccomandati dal produttore per accelerare il processo di sbrinamento.

⚠ AVVERTENZA: Non usare o introdurre apparecchiature elettriche all'interno dei comparti dell'apparecchio se queste non sono del tipo espressamente autorizzato dal produttore.

⚠ AVVERTENZA: i produttori di ghiaccio e/o i distributori d'acqua non direttamente collegati all'alimentazione idrica devono essere riempiti unicamente con acqua potabile.

⚠ AVVERTENZA: I produttori di ghiaccio e/o distributori d'acqua devono essere collegati a un condotto di alimentazione che fornisca soltanto acqua potabile, con una pressione dell'acqua compresa tra 0,17 e 0,81 MPa (1,7 e 8,1 bar).

⚠ Non riporre sostanze esplosive, ad esempio bombolette spray, e non conservare o utilizzare benzina o altri materiali infiammabili all'interno o in prossimità dell'apparecchio.

⚠ Non ingerire il liquido (atossico) contenuto negli accumulatori di freddo (presenti in alcuni modelli). Non mangiare cubetti di ghiaccio o ghiaccioli subito dopo averli tolti dal congelatore poiché potrebbero causare bruciature da freddo.

⚠ Per i prodotti che prevedono l'uso di un filtro aria all'interno di un coperchio ventola accessibile, il filtro deve essere sempre in posizione quando il frigorifero è in funzione.

⚠ Non conservare nel comparto congelatore

alimenti liquidi in contenitori di vetro, perché questi potrebbero rompersi. Non ostruire la ventola (se presente) con gli alimenti. Dopo avere introdotto gli alimenti, assicurarsi che le porte dei comparti si chiudano bene, in particolare la porta del comparto congelatore.
⚠ Sostituire non appena possibile le guarnizioni danneggiate.
⚠ Utilizzare il comparto frigorifero solo per la conservazione di alimenti freschi e il comparto congelatore solo per la conservazione di alimenti congelati, la congelazione di cibi freschi e la produzione di cubetti di ghiaccio.
⚠ Non conservare gli alimenti non incartati nei comparti frigorifero o congelatore per evitare il contatto diretto con le superfici interne.
Gli apparecchi possono essere dotati di comparti speciali (comparto cibi freschi, comparto zero gradi, ecc.).
Se non indicato diversamente nel libretto del prodotto, questi comparti possono essere rimossi mantenendo prestazioni equivalenti.
Il c-pentano è utilizzato come agente dilatante nella schiuma isolante ed è un gas infiammabile.
Di seguito sono descritti i comparti dell'apparecchio più adatti per la conservazione di specifici tipi di alimenti tenendo conto della diversa distribuzione delle temperature:
- Comparto frigorifero:
1) Area superiore del comparto frigorifero e porta – zona temperata: Conservazione di frutta tropicale, lattine, bevande, uova, salse, sottaceti, burro, conserve
2) Area centrale del comparto frigorifero – zona fredda: Conservazione di formaggi, latte, latticini, piatti pronti, yogurt
3) Area inferiore del comparto frigorifero – zona più fredda: Conservazione di affettati, dessert, carne, pesce, semifreddi, pasta fresca, panna acida, pesto/sughi, piatti cucinati, creme dolci, budini e formaggi a pasta molle
4) Cassetto frutta e verdura nella parte bassa del comparto frigorifero: Conservazione di frutta e verdura (esclusi i frutti tropicali)
5) Comparto refrigerante: Il cassetto più freddo è indicato solo per la conservazione di carne e pesce – Comparto congelatore:
Il comparto a 4 stelle (****) è adatto per congelare gli alimenti che si trovano a temperatura ambiente e per conservare i surgelati, perché la temperatura è distribuita in modo uniforme nell'intero comparto. I surgelati acquistati hanno la data di scadenza stampata sulla confezione. Questa data tiene conto del tipo di alimento e deve essere perciò rispettata. Le durate di conservazione consigliate per gli alimenti freschi sono le seguenti: 1-3 mesi per formaggi, crostacei, gelati, salumi, latte, liquidi freschi; 4 mesi per bistecche o tagli di carne (manzo, agnello, suino); 6 mesi per burro o margarina, pollame (pollo, tacchino); 8-12 mesi per frutta (esclusi gli agrumi), arrosti di carne (manzo, suino, agnello), verdure. Le date di scadenza riportate sulle confezioni degli alimenti conservati nella zona a 2 stelle devono essere obbligatoriamente rispettate.
Per evitare la contaminazione degli alimenti, osservare le seguenti indicazioni:
– L'apertura prolungata della porta può causare un considerevole aumento della temperatura nei comparti dell'apparecchio.
– Pulire periodicamente le superfici che possono entrare a contatto con gli alimenti e i sistemi di scarico accessibili.
– Pulire i serbatoi dell'acqua se non vengono usati per 48 ore; se l'acqua non viene prelevata per 5 giorni, sciacquare completamente il sistema collegato alla rete idrica.
– Conservare in frigorifero la carne a il pesce crudi in recipienti adatti, in modo che non entrino a contatto con gli altri alimenti e non perdano liquidi.
– I comparti per surgelati con due stelle sono adatti per la conservazione degli alimenti pre-congelati, la conservazione o la produzione di gelato e la produzione di cubetti di ghiaccio.
– Non congelare gli alimenti freschi nei comparti a una, due o tre stelle.
– Se l'apparecchio refrigerante deve essere lasciato vuoto a lungo, si raccomanda di spegnere, sbrinare, pulire e asciugare l'apparecchio e di lasciare la porta aperta per impedire la formazione di muffe.

**INSTALLAZIONE**

⚠ Per evitare il rischio di lesioni personali, le operazioni di movimentazione e installazione dell'apparecchio devono essere eseguite da almeno due persone. Per evitare rischi di taglio, utilizzare guanti protettivi per le operazioni di disimballaggio e installazione.
⚠ Le operazioni di installazione, compresi gli eventuali allacci alla rete idrica e i collegamenti elettrici, e gli interventi di riparazione devono essere eseguiti da personale qualificato. Non riparare né sostituire alcuna parte dell'apparecchio a meno che ciò non sia espressamente indicato nel manuale d'uso. Tenere i bambini a distanza dal luogo di installazione. Dopo aver disimballato

l'apparecchio, assicurarsi che non sia stato danneggiato durante il trasporto. In caso di problemi, contattare il rivenditore o il Servizio Assistenza Tecnica. A installazione completata, conservare il materiale di imballaggio (parti in plastica, polistirolo, ecc.) fuori della portata dei bambini per evitare potenziali rischi di soffocamento. Prima di procedere all'installazione, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica per non correre il rischio di scosse elettriche.
Per evitare il rischio di incendio o di folgorazione, durante l'installazione assicurarsi che l'apparecchio non danneggi il cavo di alimentazione. Attivare l'apparecchio solo dopo avere completato la procedura di installazione.
⚠ Nello spostare l'apparecchio, fare attenzione per evitare di danneggiare i pavimenti (ad esempio di parquet). Installare l'apparecchio su un pavimento in grado di sostenerne il peso e in un ambiente adatto alle sue dimensioni e al suo utilizzo. Controllare che l'apparecchio non sia vicino a una fonte di calore e che i quattro piedini siano stabili e bene in appoggio sul pavimento, regolandoli se necessario; controllare inoltre che l'apparecchio sia perfettamente in piano usando una livella a bolla d'aria. Attendere almeno due ore prima di attivare l'apparecchio, per dare modo al circuito refrigerante di essere perfettamente efficiente.
⚠ AVVERTENZA: Quando si posiziona l'apparecchio, fare attenzione a non incastrare o danneggiare il cavo di alimentazione.
⚠ AVVERTENZA: per evitare pericoli dovuti all'instabilità dell'apparecchio, posizionarlo o fissarlo attenendosi alle istruzioni del produttore. È vietato posizionare il frigorifero in modo che la sua parete posteriore (bobina del condensatore) entri a contatto con il tubo metallico di un piano di cottura a gas, con le tubazioni metalliche del gas o dell'acqua o con cavi elettrici.
⚠ Per garantire un'adeguata ventilazione, lasciare i lati e la parte superiore dell'apparecchio sufficientemente distanziati dalla parete. Per impedire l'accesso alle superfici calde, la distanza fra il lato posteriore dell'apparecchio e la parete retrostante dovrebbe essere di 50 mm. Uno spazio inferiore determinerà un maggiore consumo energetico dell'apparecchio.
Durante l'installazione, staccare il cavo di alimentazione dal gancio del condensatore prima di collegare il prodotto alla rete elettrica.

**AVVERTENZE ELETTRICHE**

⚠ Deve essere possibile scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica disinserendo la spina, se questa è accessibile, o tramite un interruttore multipolare installato a monte della presa nel rispetto dei regolamenti elettrici vigenti; inoltre, l'apparecchio deve essere messo a terra in conformità alle norme di sicurezza elettrica nazionali.
⚠ Non utilizzare cavi di prolunga, prese multiple o adattatori. Una volta terminata l'installazione, i componenti elettrici non dovranno più essere accessibili. Non utilizzare l'apparecchio quando si è bagnati oppure a piedi nudi.
Non accendere l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se si osservano anomalie di funzionamento o se l'apparecchio è caduto o è stato danneggiato.
⚠ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con uno dello stesso tipo dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato per evitare situazioni di pericolo o rischi di scosse elettriche.
⚠ AVVERTENZA: Non disporre prese multiple o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.

**PULIZIA E MANUTENZIONE**

⚠ AVVERTENZA: Per evitare rischi di folgorazione, prima di qualsiasi intervento di manutenzione accertarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dall'alimentazione elettrica. Per evitare il rischio di lesioni personali, utilizzare guanti protettivi (rischio di lacerazione) e scarpe di sicurezza (rischio di contusione); assicurarsi che qualsiasi movimentazione sia eseguita da due persone (ridurre il carico); mai utilizzare pulitrici a getto di vapore (rischio di scosse elettriche). Le riparazioni non professionali e non autorizzate dal produttore potrebbero comportare un rischio per la salute e la sicurezza, per il quale il produttore non può essere ritenuto responsabile. Qualsiasi difetto o danno causato da riparazioni o interventi di manutenzione non professionali non sarà coperto dalla garanzia, i cui termini sono descritti nel documento consegnato con l'unità.
⚠ Non usare detergenti abrasivi o aggressivi quali ad esempio spray per vetri, creme abrasive, liquidi infiammabili, cere, detergenti concentrati, sbiancanti o detersivi contenenti prodotti derivati dal petrolio sulle parti in plastica, gli interni, i rivestimenti delle porte o le guarnizioni. Non utilizzare carta da cucina, spugnette abrasive o altri strumenti di pulizia aggressivi.
Questo apparecchio refrigerante non è realizzato per l'installazione a incasso.
Porte e coperchi devono essere rimossi dall'apparecchio refrigerante prima dello

smaltimento in discarica, per evitare il rischio che bambini e animali vi rimangano intrappolati.
Impostazione consigliata:

- Comparto frigorifero: +4°C o MED
- Comparto congelatore: -18°C o -20°C

Per ottimizzare la velocità di congelamento e aumentare lo spazio di conservazione, è possibile rimuovere i cassetti e collocare gli alimenti direttamente sul fondo del comparto congelatore. La quantità di alimenti freschi che è possibile congelare in un determinato arco di tempo è riportata sulla targhetta matricola.
Il carico massimo dipende da cestelli, antine, cassetti, ripiani, ecc. Verificare che questi componenti possano chiudersi facilmente dopo avere caricato l'apparecchio. Per evitare sprechi alimentari, fare riferimento all'impostazione consigliata e ai tempi di conservazione riportati nel manuale d'uso online.
Riempire d'acqua per 2/3 la vaschetta del ghiaccio e riporla nel comparto congelatore. Non utilizzare in nessun caso oggetti appuntiti o taglienti per rimuove il ghiaccio. Le informazioni sul modello possono essere recuperate utilizzando il codice QR indicato sull'etichetta energetica. L'etichetta include anche l'identificativo del modello, che può essere utilizzato per consultare il portale della banca dati https://eprel.ec.europa.eu.
La documentazione normativa, la documentazione standard, l'ordinazione di parti di ricambio e altre informazioni sul prodotto possono essere reperite a questo indirizzo:
https://parts-selfservice.europeanappliances.com

## SMALTIMENTO DEL MATERIALE DI IMBALLAGGIO

Il materiale di imballaggio è riciclabile al 100% ed è contrassegnato dal simbolo del riciclaggio ♻. Le varie parti dell'imballaggio devono pertanto essere smaltite responsabilmente e in stretta osservanza delle norme stabilite dalle autorità locali.

## SMALTIMENTO DEGLI ELETTRODOMESTICI

Questo prodotto è stato fabbricato con materiale riciclabile o riutilizzabile.
Smaltire il prodotto rispettando le normative locali in materia.
Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio degli elettrodomestici, contattare l'ufficio locale competente, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale il prodotto è stato acquistato. Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla direttiva europea 2012/19/UE, Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) e alle norme Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche 2013 (come modificate). Provvedendo al corretto smaltimento del prodotto si contribuirà ad evitare potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana.

Il simbolo  sul prodotto o sulla documentazione di accompagnamento indica che questo apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto domestico, bensì conferito presso un centro di raccolta preposto al ritiro delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

## CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

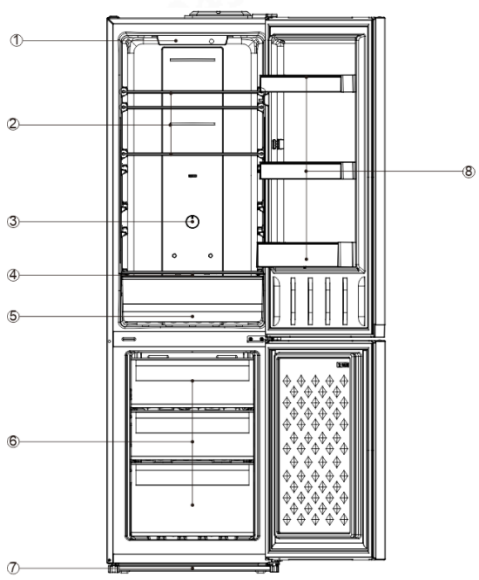
Installare l'apparecchio in un locale asciutto e ben ventilato, lontano da fonti di calore (radiatore, piano di cottura e ecc.) e in una posizione non esposta direttamente alla luce del sole. Se necessario, utilizzare un pannello isolante.
Per garantire un'adeguata ventilazione, seguire le istruzioni di installazione.
Una ventilazione insufficiente sul retro dell'apparecchio provoca un aumento del consumo energetico e una riduzione dell'efficienza del raffreddamento.
L'apertura frequente delle porte può causare un aumento del consumo di energia.
La temperatura interna dell'apparecchio e il consumo energetico possono variare anche in funzione della temperatura ambiente e del luogo di installazione. Questi fattori devono essere presi in considerazione quando si imposta il termostato. Ridurre l'apertura delle porte allo stretto necessario.
Per scongelare prodotti surgelati, collocarli nel comparto frigorifero. La bassa temperatura dei prodotti surgelati raffredda gli alimenti nel comparto frigorifero.
Fare raffreddare alimenti e bevande calde prima di introdurli nell'apparecchio.
Il posizionamento dei ripiani nel frigorifero non ha effetto sull'utilizzo efficiente dell'energia. Collocare gli alimenti sui ripiani in maniera da assicurare un'adeguata circolazione dell'aria (gli alimenti non devono essere a contatto tra di loro e non devono essere a contatto con la parete posteriore).
Si può aumentare la capacità dell'area di conservazione di alimenti surgelati togliendo i cestelli e, se presente, il ripiano Stop Frost.
I rumori provenienti dal compressore sono da considerarsi come normali rumori di funzionamento.



# Caratteristiche del prodotto

- Design Total No Frost
- Sistema di raffreddamento a flusso d'aria multiplo
- Controllo elettronico della temperatura
- Illuminazione a LED interna

**Nome dei componenti:**




| No | Descrizione |
|---|---|
| 1 | Modalità di temperatura e LED |
| 2 | Ripiani in vetro del frigorifero |
| 3 | Manopola della temperatura |
| 4 | Piano di copertura cassetto frutta e verdura |
| 5 | Cassetto frutta e verdura |
| 6 | Cassetti congelatore |
| 7 | Piedini di livellamento |
| 8 | Portabottiglie |

In ragione delle innovazioni tecnologiche, le descrizioni dei prodotti contenute nel presente manuale potrebbero non essere del tutto coerenti con il vostro frigorifero. Le informazioni dettagliate sono conformi al prodotto finale.

# Preparazioni per l'uso

## Luogo di installazione:

**1.** Condizioni di ventilazione

La posizione scelta per l'installazione del frigorifero deve essere ben ventilata e con meno aria calda. Non collocare il frigorifero vicino a fonti di calore come fornelli, caldaie e non esporlo alla luce diretta del sole, per garantire l'effetto refrigerante e risparmiare sul consumo energetico. Non collocare il frigorifero in luoghi umidi, per evitare che si arrugginisca e che si verifichino perdite di elettricità. **Il risultato della quantità di carica di refrigerante del frigorifero diviso per lo spazio totale della stanza in cui quest'ultimo è installato deve essere inferiore a 8 g/m³.**

Nota: La quantità di refrigerante caricata per il frigorifero è riportata sulla targhetta.

**2.** Spazio di dissipazione del calore

Quando in funzione, il frigorifero emette calore nell'ambiente circostante. Pertanto, è necessario lasciare almeno 30 mm di spazio libero sul lato superiore, più di 100 mm su entrambi i lati e più di 50 mm sul lato posteriore del frigorifero.

Dimensioni in mm:

| W | D | H | A | B | C (°) | E | F |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 540 | 576 | 1807 | 845 | 1095 | 125±5 | 50 | 100 |

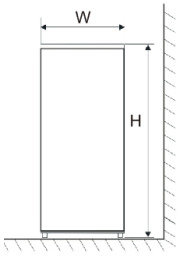


Fig. 1

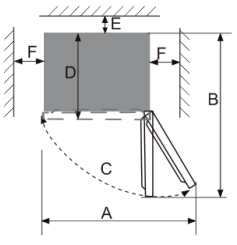


Fig. 2

Nota: Le Figure 1 e 2 illustrano solo la richiesta di spazio del prodotto.

**3.** Terreno pianeggiante

Collocare il frigorifero su un terreno solido e pianeggiante (pavimento) per mantenerlo stabile, altrimenti si verificheranno vibrazioni e rumori. Quando il frigorifero è posizionato su materiali di pavimentazione come moquette, tappetino di paglia, cloruro di polivinile, le piastre di supporto solide devono essere applicate sotto il frigorifero, in modo da evitare il cambiamento di colore dovuto alla dissipazione termica.

⚠ Intorno all'apparecchio o in una struttura incassata deve essere mantenuta una ventilazione senza ostruzioni.

## Preparazioni per l'uso

**1.** Tempo di riposo

Dopo aver installato correttamente il frigorifero e averlo ben pulito, non accenderlo immediatamente. Assicurarsi di alimentare il frigorifero dopo più di 1 ora di riposo, in modo da garantirne il normale funzionamento.

**2.** Pulizia

Confermare i componenti accessori all'interno del frigorifero e pulire l'interno con un panno morbido.

**3.** Accensione

Inserire la spina nella presa fissa per avviare il compressore. Dopo 1 ora, aprire la porta del frigorifero: se la temperatura all'interno del comparto frigorifero diminuisce in modo evidente, significa che il sistema di refrigerazione funziona normalmente.

**4.** Conservazione degli alimenti

Dopo un certo periodo di funzionamento, la temperatura interna del frigorifero viene regolata automaticamente in base alla temperatura impostata dall'utente. Dopo che il frigorifero si è completamente raffreddato, inserire gli alimenti, che di solito hanno bisogno di 2~3 ore per essere completamente raffreddati. In estate, quando la temperatura è elevata, sono necessarie più di 4 ore perché gli alimenti si raffreddino completamente (cercare di aprire la porta del frigorifero il meno possibile prima che la temperatura interna si raffreddi).

⚠ Se il frigorifero è installato in un luogo umido, verificare che il filo di terra e l'interruttore di dispersione siano normali. Se vengono prodotti rumori di vibrazione a causa del contatto del frigorifero con la parete o se la parete si annerisce a causa della convezione dell'aria intorno al compressore, allontanare il frigorifero dalla parete. L'installazione del frigorifero può provocare un rumore di interferenza o un disturbo dell'immagine per il telefono cellulare, il telefono fisso, il ricevitore radio e la televisione che lo circondano, pertanto cercare di tenere il frigorifero il più lontano possibile in questo caso.

# Funzioni

**1.** Funzioni

Quando il sistema frigorifero viene acceso per la prima volta, tutte le icone sul pannello del display si illuminano per 2 secondi.

**1.1 Impostazione della temperatura**

La temperatura può essere regolata premendo il tasto "SET". Ogni volta che si preme il tasto "SET", l'indicatore della modalità corrente si spegne e si accende l'indicatore della modalità successiva; l'impostazione della modalità viene convalidata se non si aziona alcun tasto entro 5 secondi (altrimenti l'impostazione della modalità non è valida). Una volta che l'impostazione diventa effettiva, la temperatura viene immediatamente controllata in base all'impostazione della modalità.



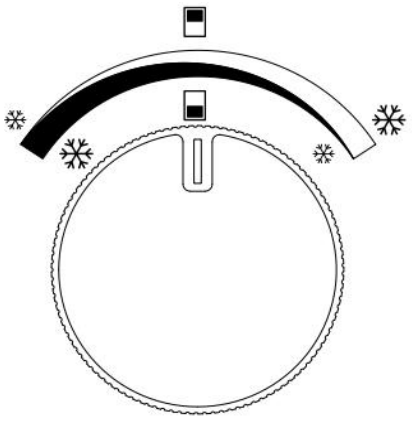

Le modalità di temperatura si alternano come segue: "5→4→3→2→1→ →5"

| | | |
|---|---|---|
| | 5 | Quando l'utente necessita di una temperatura più fredda. |
| | 4 | |
| | 3 | In caso di utilizzo normale. |
| | 2 | Quando l'utente non necessita di una temperatura più fredda. |
| | 1 | |

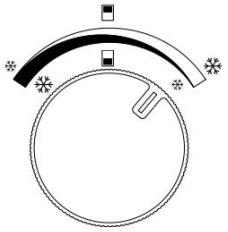
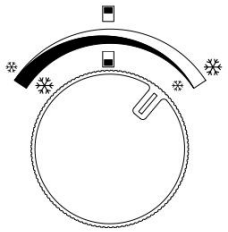
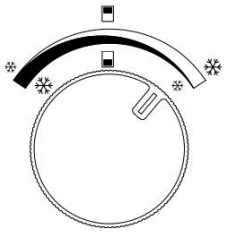
## Controllo della temperatura di congelamento

## Controllo della temperatura del congelatore

- Le temperature del congelatore sono controllate dall'interruttore a manopola (come illustrato a destra) nel modo seguente:
- Quando la modalità di temperatura rimane invariata, ruotare l'interruttore della manopola di comando della temperatura in senso orario: la temperatura del frigorifero diminuisce e quella del congelatore aumenta.
- Quando la modalità di temperatura rimane invariata, ruotare l'interruttore della manopola di comando della temperatura in senso antiorario: la temperatura del frigorifero aumenta e quella del congelatore diminuisce.
- Si consiglia di regolare l'interruttore della manopola di comando della temperatura sulla posizione centrale. Per abbassare la temperatura del congelatore, ruotare correttamente l'interruttore della manopola di comando della temperatura in senso antiorario per diminuire la temperatura del congelatore (notare che la temperatura del frigorifero aumenterà contemporaneamente). Quando la temperatura soddisfa le esigenze, assicurarsi di riportare tempestivamente l'interruttore della manopola di comando nella posizione centrale.



Il termostato del frigorifero e l'asta di regolazione dell'aria devono essere utilizzati in combinazione.

| Regolazione della temperatura | | | |
|---|---|---|---|
| Ambiente di utilizzo | Impostazioni consigliate per la modalità pannello | Posizioni consigliate per gli interruttori a manopola | Consigli |
| Superiore a 35°C |  |  | 1) Si consiglia di impostare la modalità centrale.<br>2) La modalità di temperatura può essere regolata come consigliato nella tabella a sinistra in caso di variazione della temperatura ambiente intorno al frigorifero. |
| 16°C - 35°C |  |  | |
| Inferiore a 16°C |  |  | |

- Quando la temperatura ambiente intorno al frigorifero è superiore a 35 °C, non impostare il termostato sulla modalità 5 e regolare la manopola di comando della temperatura sulla posizione più a sinistra, per non compromettere la normale refrigerazione del frigorifero.
- Non impostare il termostato sulla modalità 5 e regolare la manopola di comando della temperatura sulla posizione più a destra, per evitare che il comparto frigorifero si raffreddi troppo.
- Se la temperatura del frigorifero non è fredda o è insufficiente, impostare il termostato sulla modalità media e regolare la manopola di comando della temperatura sulla posizione centrale.
- Se è attivata la funzione " ", regolare la manopola di comando della temperatura sulla posizione centrale.

**1.2 " "**

Raffreddare la temperatura in modo rapido è utile per prevenire la perdita di sostanze nutritive degli alimenti e per preservarne la freschezza. Dopo un periodo di funzionamento cumulativo di **26 ore**, la funzione di raffreddamento rapido si interrompe automaticamente e la modalità di temperatura viene riportata a quella impostata prima dell'attivazione della funzione di raffreddamento rapido (max. 30 ore)

**1.3 Allarme di porta aperta**

Se la porta del frigorifero rimane aperta per più di 3 minuti, viene emesso un allarme acustico continuo, che può essere interrotto premendo il tasto di impostazione, ma viene ripristinato dopo 3 minuti se la porta rimane aperta. Gli allarmi non verranno rimossi finché la porta non sarà chiusa.

**1.4 Memoria di interruzione di corrente**

In caso di interruzione dell'alimentazione, il frigorifero manterrà lo stato operativo precedente a tale interruzione quando verrà ripristinata l'alimentazione.

**1.5 Ritardo dell'accensione**

Per proteggere il compressore del frigorifero da eventuali danni in caso di interruzione dell'alimentazione per breve tempo (ovvero meno di 5 minuti), il compressore non viene avviato subito dopo l'accensione.

**1.6 Allarme di guasto**

Quando la spia della modalità 5, della modalità 3 o della modalità 1 continua a lampeggiare, indica un guasto al frigorifero. In questo caso, contattare il servizio di assistenza post-vendita per un intervento.

# Istruzioni per la conservazione degli alimenti

Precauzioni per l'uso

- L'apparecchio potrebbe non funzionare in modo coerente (esiste la possibilità che si sbrini o che la temperatura aumenti troppo nel comparto dei surgelati) quando viene collocato per un periodo di tempo prolungato al di sotto del limite di freddo dell'intervallo di temperatura per il quale è stato progettato l'apparecchio di refrigerazione
- Le informazioni sul tipo di clima dell'apparecchio sono riportate sulla targhetta.
- La temperatura interna potrebbe essere influenzata da fattori quali la posizione dell'apparecchio di refrigerazione, la temperatura ambiente e la frequenza di apertura della porta, ecc. e, se del caso, è necessario aggiungere un'avvertenza sul fatto che l'impostazione di qualsiasi dispositivo di controllo della temperatura potrebbe dover essere variata per tenere conto di questi fattori.
- Le bevande effervescenti non devono essere conservate nel comparto congelatore o in quello a bassa temperatura, e alcuni prodotti come i ghiaccioli non devono essere consumati troppo freddi.

## Posizione per la conservazione degli alimenti

Data la circolazione dell'aria fredda nel frigorifero, la temperatura di ogni area dello stesso è diversa, pertanto i vari tipi di alimenti devono essere collocati in aree distinte. Il comparto degli alimenti freschi è adatto alla conservazione degli alimenti che non devono essere congelati, gli alimenti cotti, la birra, le uova, alcuni condimenti che devono essere conservati al freddo, il latte, il succo di frutta, ecc. Il cassetto per verdura è adatto alla conservazione di verdure, frutta, ecc.
Il comparto congelatore è adatto alla conservazione di gelati, alimenti surgelati e cibi da conservare a lungo.

## Utilizzo del comparto per alimenti freschi

Ripiano del frigorifero: Quando si rimuove il ripiano, sollevarlo prima e poi estrarlo; e quando si installa il ripiano, posizionarlo prima di appoggiarlo. Tenere la flangia posteriore del ripiano verso l'alto, per evitare che gli alimenti entrino in contatto con la parete del rivestimento interno. Quando si estrae o si inserisce il ripiano, tenerlo saldamente e maneggiarlo con cura per evitare di danneggiarlo.
Cassetto per verdura: Estrarre il cassetto per verdura per accedere agli alimenti. Dopo aver utilizzato o pulito la piastra di copertura del cassetto per verdura, assicurarsi di reinserirla nello stesso, in modo che la temperatura interna del cassetto per verduta non venga influenzata.

## Utilizzo dell'asta di regolazione dell'umidità del cassetto per verdura

L'asta di regolazione dell'umidità della cassetta crisper è progettata per mantenere l'umidità e la freschezza delle verdure conservate all'interno. Quando l'asta di regolazione dell'umidità viene fatta scorrere verso destra, con un maggior numero di fori esposti, l'umidità all'interno del cassetto crisper sarà più bassa. Quando l'asta di regolazione dell'umidità viene fatta scorrere verso sinistra, con meno fori esposti, l'umidità all'interno del cassetto crisper sarà maggiore.

## Istruzioni per la conservazione degli alimenti

È meglio pulire gli alimenti e asciugarli prima di riporli nel frigorifero. Prima di inserire gli alimenti in frigorifero, è consigliabile sigillarli, in modo da evitare l'evaporazione dell'acqua necessaria per mantenere freschi frutta e verdura, da un lato, e prevenire la formazione di cattivi odori, dall'altro.
Non inserire nel frigorifero troppi alimenti o alimenti troppo pesanti. Mantenere uno spazio sufficiente tra gli alimenti; se troppo vicini, il flusso d'aria fredda viene bloccato, compromettendo così l'effetto refrigerante. Non riporre troppi alimenti o alimenti troppo pesanti, per evitare che il ripiano venga schiacciato. Quando si conservano gli alimenti, tenere una certa distanza dalla parete interna; e non posizionare gli alimenti ricchi di acqua troppo vicini alla parete posteriore del frigorifero, per evitare che si congelino sulla parete interna.

## Conservazione degli alimenti per categorie

Gli alimenti dovrebbero essere conservati per categoria, con i cibi che si consumano quotidianamente collocati davanti allo scaffale, in modo da ridurre la durata di apertura dello sportello ed evitare il deterioramento degli alimenti dovuto alla scadenza.
Consigli per il risparmio energetico: Lasciar raffreddare gli alimenti caldi a temperatura ambiente prima di inserirli nel frigorifero. Mettere gli alimenti congelati nel comparto degli alimenti freschi per scongelarli, utilizzando la bassa temperatura degli alimenti congelati per raffreddare gli alimenti freschi, risparmiando così energia.

## Conservazione di frutta e verdura

Nel caso di apparecchi di refrigerazione con comparto refrigerante, è necessario indicare che alcuni tipi di verdura e frutta fresca sono sensibili al freddo e pertanto non sono adatti alla conservazione in questo tipo di comparto.
Utilizzo del comparto per la conservazione di alimenti freschi
La temperatura del congelatore è controllata al di sotto di -18°C, ed è consigliabile conservare gli alimenti a lungo termine nel comparto del congelatore, ma è necessario attenersi alla durata di conservazione indicata sulla confezione degli alimenti.
I cassetti del congelatore sono utilizzati per conservare gli alimenti che devono essere congelati. Il pesce e la carne di grandi dimensioni devono essere tagliati in piccoli pezzi e confezionati in sacchetti per la conservazione del fresco prima di essere distribuiti uniformemente nei cassetti del congelatore.

- Lasciar raffreddare gli alimenti caldi a temperatura ambiente prima di metterli nel comparto del congelatore.
- Non collocare un contenitore di vetro con liquido o il liquido in scatola sigillato nel comparto del congelatore, per evitare che scoppi a causa dell'espansione del volume dopo il congelamento del liquido.
- Dividere gli alimenti in porzioni adeguatamente piccole
- Sarebbe opportuno imballare gli alimenti prima di congelarli e il sacchetto di imballaggio utilizzato dovrebbe essere asciutto, nel caso in cui i sacchetti di imballaggio vengano congelati insieme. Gli alimenti dovrebbero essere confezionati o coperti da materiali adatti, solidi, insapori, impermeabili all'aria e all'acqua, non tossici e non inquinanti, per evitare la contaminazione incrociata e il trasferimento di odori.

## Suggerimenti per l'acquisto di alimenti surgelati

1. Quando si acquistano alimenti surgelati, leggere le linee guida per la conservazione riportate sulla confezione. Sarà possibile conservare ogni singolo prodotto surgelato per il periodo indicato in base alla classificazione in stelle. Questo è solitamente il periodo indicato come “Consumare preferibilmente entro ×”, situato sulla parte anteriore della confezione.
2. Controllare la temperatura della vetrina dei surgelati nel negozio in cui si acquistano gli alimenti surgelati.
3. Assicurarsi che la confezione del surgelato sia in perfette condizioni.
4. Acquistare sempre i prodotti surgelati per ultimi durante la spesa o il giro al supermercato.
5. Cercare di tenere insieme gli alimenti surgelati durante la spesa e il viaggio di ritorno a casa, in quanto ciò contribuirà a mantenere gli alimenti più freschi.
6. Non acquistare alimenti surgelati, a meno che non sia possibile congelarli subito. Le speciali borse termiche possono essere acquistate presso la maggior parte dei supermercati e dei negozi di elettrodomestici. Queste mantengono gli alimenti surgelati freddi più a lungo.
7. Per alcuni alimenti, lo scongelamento prima della cottura non è necessario. Le verdure e la pasta possono essere aggiunte direttamente all'acqua bollente o cotte a vapore. I sughi e le zuppe congelati possono essere versati in una casseruola e riscaldati a fuoco lento fino al loro scongelamento.
8. Utilizzare alimenti di qualità e manipolarli il meno possibile. Quando gli alimenti sono congelati in piccole quantità, il tempo necessario per congelarli e scongelarli è minore.
9. Stimare la quantità di alimenti da congelare. Quando si congelano grandi quantità di alimenti freschi, regolare la manopola di controllo della temperatura sulla modalità bassa, con la temperatura del congelatore abbassata. In questo modo, gli alimenti possono essere congelati in modo rapido, mantenendone la freschezza.

# Suggerimenti per esigenze speciali

**Spostamento del frigorifero/congelatore**

- **Posizione**

Non collocare il frigorifero/congelatore vicino a una fonte di calore, ad esempio fornelli, caldaie o termosifoni. Evitare l'esposizione diretta alla luce solare in edifici esterni o verande solarium.

- **Livellamento**

Assicurarsi di livellare il frigorifero/congelatore utilizzando i piedini di livellamento anteriori. In caso di mancato livellamento, le prestazioni di tenuta della guarnizione della porta del frigorifero/congelatore saranno compromesse, o addirittura potrebbero comportare un guasto al funzionamento del frigorifero/congelatore.
Dopo aver sistemato il frigorifero/congelatore, attendere 4 ore prima di utilizzarlo, per consentire al refrigerante di depositarsi.

- **Installazione**

Non coprire né ostruire le aperture o le griglie dell'apparecchio.

Quando si è fuori casa per molto tempo

- In caso di non utilizzo dell'apparecchio per un lungo periodo, prima spegnerlo, quindi scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Estrarre tutti gli alimenti.
- Pulire e asciugare accuratamente l'interno. Per evitare la formazione di odori e muffe, lasciare la porta socchiusa: bloccare l'apertura o far rimuovere la porta, se necessario.
- Mantenere l'apparecchio pulito in un luogo asciutto e ventilato e lontano dalla fonte di calore, posizionarlo con delicatezza e non appoggiarvi sopra oggetti pesanti.
- Evitare che i bambini giochino con l'unità.

# Pulizia e manutenzione

**⚠ Prima di pulire, scollegare la spina di alimentazione; Non inserire o rimuovere la spina con le mani bagnate, in quanto sussiste il rischio di scosse elettriche e di lesioni. Non versare l'acqua direttamente sul frigorifero, per evitare ruggine, perdite di elettricità e incidenti. Non infilare le mani sul fondo del frigorifero, perché ci si potrebbe graffiare con gli angoli metallici affilati.**

**Pulizia interna e pulizia esterna**
I residui di alimenti nel frigorifero possono produrre cattivi odori, quindi il frigorifero deve essere pulito regolarmente. Il comparto degli alimenti freschi viene solitamente pulito una volta al mese.
Rimuovere tutti i ripiani, il cassetto, i portabottiglie, il pannello di copertura, i cassetti, ecc. e pulirli con un panno morbido o una spugna imbevuta di acqua calda o di un detergente neutro.
Eliminare spesso la polvere accumulata sul pannello posteriore e sulle piastre laterali del frigorifero.
Dopo aver utilizzato il detergente, risciacquare con acqua pulita e asciugare.

**⚠ Non utilizzare spazzole di setola, spazzole metalliche, detergenti, sapone in polvere, detergenti alcalini, benzene, benzina, acidi, acqua calda e altri elementi corrosivi o solubili per pulire la superficie del mobile, la guarnizione della porta, le parti decorative in plastica, ecc., in modo da evitare danni.**

Asciugare con cura la guarnizione della porta, pulire la scanalatura con una bacchetta di legno avvolta da un filo di cotone. Dopo la pulizia, fissare prima i quattro angoli della guarnizione della porta, quindi inserirla segmento per segmento nella scanalatura della porta.

**Interruzione dell'alimentazione elettrica o guasto del sistema di refrigerazione**

- Occuparsi degli alimenti surgelati in caso di mancato funzionamento prolungato dell'apparecchio di refrigerazione (ad esempio, interruzione dell'alimentazione elettrica o guasto del sistema di refrigerazione).
- Cercare di aprire la porta del frigorifero il meno possibile: in questo modo gli alimenti possono essere conservati in modo sicuro e fresco per ore anche in estate.
- Se si riceve l'avviso di interruzione di corrente in anticipo:

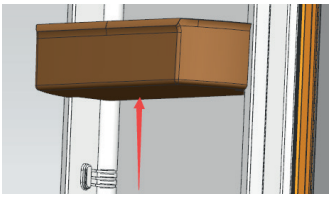
1) Regolare la manopola del termostato sulla modalità alta con un'ora di anticipo, in modo che gli alimenti si congelino completamente (non inserire nuovi alimenti durante questo periodo!). Ripristinare la modalità di temperatura all'impostazione originale quando l'alimentazione ritorna normale entro i termini previsti.
2) È inoltre possibile preparare il ghiaccio con un contenitore a tenuta stagna e collocarlo nella parte superiore del congelatore, in modo da prolungare il tempo di conservazione degli alimenti freschi.

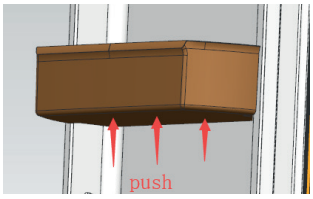
**⚠ Nota: una volta che il frigorifero è in uso, è opportuno sfruttarlo in modo continuativo; e in circostanze normali, non interromperne l'uso, così da non comprometterne il ciclo di vita.**

**Sbrinamento**
Questo apparecchio è progettato con la funzione di sbrinamento automatico, pertanto non è necessario sbrinarlo manualmente.
**Sostituzione della lampada**
La lampada a LED utilizzata dal frigorifero per l'illuminazione è a basso consumo energetico e di lunga durata. In caso di anomalie, rivolgersi al personale di assistenza post-vendita per un intervento.
**Tipo di lampada: Illuminazione a LED.**
**Livello di efficienza energetica: N/D**
**Controllo di sicurezza dopo la manutenzione**
Il cavo di alimentazione è rotto o danneggiato?
La spina di alimentazione è inserita saldamente nella presa?
La spina di alimentazione è surriscaldata in modo anomalo?

**⚠ Nota: Se il cavo di alimentazione e le spine sono danneggiati o macchiati dalla polvere, possono verificarsi scosse elettriche e incendi. In caso di anomalie, scollegare la spina di alimentazione e contattare il fornitore.**

Come smontare i componenti
Portabottiglie della porta del frigorifero:
Tenere il portabottiglie con entrambe le mani e spingerlo verso l'alto.






Ripiano del frigorifero:
Tenere un'estremità del ripiano per sollevarlo e nel frattempo tirarlo verso l'esterno: in questo modo è possibile estrarlo.

## Semplice analisi ed eliminazione dei guasti

Per quanto riguarda i piccoli guasti elencati di seguito, non tutti necessitano dell'intervento del personale dell'assistenza tecnica per essere risolti; si può provare a risolvere il problema in modo autonomo.

| Caso | Ispezione | Soluzioni |
|---|---|---|
| • Assenza di refrigerazione | • La spina di alimentazione è scollegata?<br>• Interruttori e fusibili sono danneggiati?<br>• Manca l'elettricità o vi è un guasto alla linea?<br>• Dove è installato il frigorifero? È collocato in balconi, garage, ripostigli e altri luoghi in cui la temperatura ambiente è inferiore a 10°C? | • Ricollegare la spina<br>• Aprire la porta e verificare se la lampada è accesa.<br>• Manca la corrente o la linea è interrotta?<br>• Installare il frigorifero in un luogo protetto e con temperatura ambiente superiore a 10 °C. Se il frigorifero è installato a una temperatura troppo bassa, il sistema di raffreddamento interno potrebbe non funzionare correttamente. |
| • Rumore anomalo | • Il frigorifero è stabile?<br>• Il frigorifero tocca la parete? | • Regolare i piedini regolabili del frigorifero.<br>• Distanziare dal muro. |
| • Scarsa efficienza refrigerante | • Vengono inseriti alimenti caldi o troppi alimenti?<br>• La porta viene aperta frequentemente?<br>• Il frigorifero è esposto alla luce diretta del sole o si trova in prossimità di un forno o di una stufa?<br>• La ventilazione è adeguata?<br>• L'impostazione della temperatura è troppo alta? | • Riporre gli alimenti nel frigorifero quando gli alimenti caldi si raffreddano.<br>• Controllare e chiudere la porta.<br>• Allontanare il frigorifero dalla fonte di calore.<br>• Mantenere la distanza per una buona ventilazione.<br>• Impostare la temperatura appropriata. |
| • Odore strano nel frigorifero | • Alimenti avariati?<br>• Occorre pulire il frigorifero?<br>• Sono stati inseriti alimenti dai sapori forti nei sacchetti? | • Gettare via gli alimenti avariati.<br>• Pulire il frigorifero.<br>• Confezionare gli alimenti dai sapori forti. |
| • La lampada LED lampeggia sempre | • La porta è rimasta aperta per più di 10 minuti? | • Chiudere la porta del frigorifero, riaprirla dopo 2 secondi e verificare che la lampada LED torni alla normalità. |

⚠ Nota: se le descrizioni di cui sopra non sono applicabili alla risoluzione dei problemi, non smontare e riparare il dispositivo da soli. Le riparazioni effettuate da persone inesperte possono causare lesioni o gravi malfunzionamenti. Contattare il negozio locale in cui è stato effettuato l'acquisto. Questo prodotto deve essere sottoposto a manutenzione da parte di un tecnico autorizzato e devono essere utilizzate solo parti di ricambio originali.

Quando l'apparecchio non viene utilizzato per lunghi periodi, scollegare l'alimentazione elettrica, rimuovere tutti gli alimenti e pulire l'apparecchio, lasciando la porta socchiusa per evitare odori sgradevoli.

# Certificazioni

Informazioni elettriche
Questo apparecchio elettrico deve essere collegato a massa.
Questo prodotto è dotato di una spina idonea a tutte le abitazioni provviste di prese di corrente conformi alle specifiche correnti
Se la spina montata non è idonea alla presa di corrente, dovrà essere recisa e smaltita in maniera adeguata. Per evitare un possibile rischio di scossa, non inserire la spina scartata in una presa di corrente.

## Avvertenze per lo smaltimento

- Il refrigerante e il materiale schiumogeno ciclopentano utilizzati per il frigorifero sono infiammabili. Pertanto, quando il frigorifero viene rottamato, deve essere mantenuto lontano da qualsiasi fonte di incendio e deve essere recuperato da un'azienda di recupero speciale con una qualifica corrispondente, oltre ad essere smaltito tramite combustione, in modo da evitare danni all'ambiente o qualsiasi altro danno.
- Quando il frigorifero viene rottamato, smontare le porte e rimuovere la guarnizione della porta e dei ripiani; collocare le porte e i ripiani in un luogo appropriato, in modo da evitare qualsiasi rischio di impigliamento per i bambini.

# Istruzioni per un recupero sicuro

**Smaltimento**
I vecchi elettrodomestici hanno ancora un certo valore aggiunto. Un approccio ecologico garantirà il riciclo di preziose materie prime. I refrigeranti utilizzati nelle apparecchiature e i materiali isolanti richiedono procedure di manipolazione speciali. Assicurarsi che non vi siano danni ai tubi sul retro dell'apparecchiatura prima di maneggiarla.
Informazioni aggiornate sulle possibilità di smaltimento delle vecchie apparecchiature e dei relativi imballaggi possono essere ottenute presso l'ufficio comunale locale.

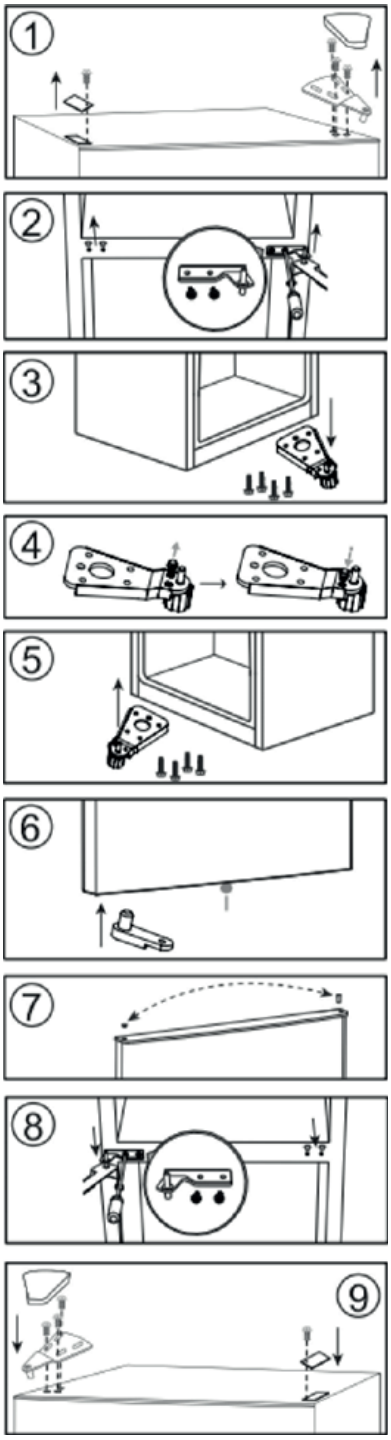
| Smaltimento corretto del prodotto | |
|---|---|
|  | Questo marchio indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e ritiro o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Questi possono portare il prodotto in un apposito centro per il riciclaggio sicuro per l'ambiente. |

## ISTRUZIONI PER L'INVERSIONE DELLA PORTA

Se l'apparecchio viene posizionato sul retro o sul lato durante questo processo, deve essere lasciato in posizione verticale per 6 ore prima di collegarlo, per evitare di danneggiare i componenti interni.

1. Rimuovere il coperchio dei fori per le viti dal lato superiore sinistro della struttura. Rimuovere il coperchio della cerniera superiore e la cerniera superiore dal lato superiore destro della struttura. Rimuovere la porta del frigorifero dalla struttura
2. Rimuovere la cerniera centrale dal lato destro della struttura. Rimuovere la porta del congelatore dalla struttura. Rimuovere i coperchi dei fori per le viti dal lato sinistro della struttura. Rimuovere la porta del congelatore dalla struttura.
3. Rimuovere la cerniera inferiore dal lato inferiore destro della struttura.
4. Rimuovere l'albero del perno dal foro destro della cerniera inferiore, quindi inserire l'albero del perno nel foro sinistro della cerniera inferiore.
5. Montare la cerniera inferiore sul lato inferiore sinistro della struttura.
6. Rimuovere il fermo della porta del congelatore dal lato inferiore destro al lato sinistro della porta. Rimuovere il fermo della porta del frigorifero dal lato inferiore destro al lato sinistro della porta.
7. Spostare la boccola della porta dal lato superiore destro della porta del frigorifero e rimuovere il coperchio del foro della cerniera dal lato superiore sinistro della porta. Scambiarne le posizioni.
8. Montare la porta del congelatore sulla struttura. Montare la cerniera centrale sul lato sinistro della struttura. Montare i coperchi dei fori per le viti sul lato destro della struttura.
9. Montare la porta del frigorifero sulla struttura. Montare la cerniera superiore sul lato superiore sinistro della struttura. Montare il coperchio dei fori per le viti sul lato superiore destro della struttura.

Nota: queste istruzioni si riferiscono ai modelli forniti dalla fabbrica con una porta a battente destra. Se l'apparecchio è dotato di un'oscillazione a sinistra, assicurarsi di invertire i termini "sinistra" e "destra" in queste istruzioni.



# BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

## JE DŮLEŽITÉ SI JE DŮKLADNĚ PŘEČÍST A ŘÍDIT SE JIMI

Před použitím spotřebiče si přečtěte tento návod k použití. Uschovejte si jej pro pozdější použití.
V tomto návodu a na samotném spotřebiči jsou uvedena důležitá bezpečnostní upozornění, která je nutné si přečíst a řídit se jimi. Výrobce odmítá nést jakoukoli zodpovědnost za nedodržení těchto bezpečnostních pokynů, za nevhodné používání spotřebiče nebo za nesprávné nastavení ovladačů.
⚠ Velmi malé děti (0--3 roky) by se neměly pohybovat v blízkosti spotřebiče. Malé děti (3--8 let) by se neměly ke spotřebiči přibližovat, pokud nejsou pod dozorem. Děti starší 8 let a osoby s fyzickým, smyslovým či duševním postižením nebo bez patřičných zkušeností a znalostí mohou tento spotřebič používat pouze pod dohledem nebo tehdy, pokud obdržely informace o bezpečném použití spotřebiče a pokud rozumějí rizikům, která s používáním spotřebiče souvisejí. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály. Nedovolte dětem, aby bez dohledu prováděly čištění a běžnou údržbu spotřebiče.
Děti od 3 do 8 let mohou dávat a vyndavat věci z chladicích spotřebičů.

**SCHVÁLENÉ POUŽITÍ**

⚠ UPOZORNĚNÍ: Tento spotřebič není určen k ovládání pomocí externího spínacího zařízení, jako je časovač, či samostatného systému dálkového ovládání.
⚠ Tento spotřebič je určen k použití v domácnostech a zařízeních, jako jsou: kuchyňské kouty pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích; farmy; klienti hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.
⚠ Tento spotřebič není určen pro profesionální použití. Spotřebič nepoužívejte venku.
⚠ Žárovka použitá uvnitř spotřebiče je speciálně navržena pro domácí spotřebiče a není vhodná pro všeobecné osvětlení místnosti v domácnosti (Nařízení ES 244/2009).
⚠ Spotřebič je určen k provozu v prostředích, ve kterých se teplota pohybuje v následujícím rozmezí v závislosti na klimatické třídě uvedené na výrobním štítku. Při dlouhodobém ponechání spotřebiče v nižší či vyšší teplotě nemusí spotřebič správně fungovat.
Teploty prostředí pro klimatickou třídu:
SN: Od 10 °C do 32 °C;
N: Od 16 °C do 32 °C
ST: Od 16 °C do 38 °C;
T: Od 16 °C do 43 °C.



Tento spotřebič neobsahuje CFC. Chladicí okruh obsahuje látku R600a (HC). Spotřebiče s isobutanem (R600a):
Isobutan je přírodní plyn bez vlivu na životní prostředí, ale je hořlavý. Je tedy třeba se přesvědčit, že nedošlo k poškození trubek chladicího okruhu, zvláště při vypouštění chladicí kapaliny.
⚠ VAROVÁNÍ: Nepoškozujte potrubí chladicího okruhu kapaliny.
⚠ VAROVÁNÍ: Ventilační otvory v plášti nebo konstrukci spotřebiče nesmí být zakryté.
⚠ VAROVÁNÍ: Neurychlujte odmrazování jinými mechanickými, elektrickými a chemickými postupy, než jaké doporučuje výrobce.
⚠ VAROVÁNÍ: Do oddílů spotřebiče neumisťujte ani v nich nepoužívejte elektrické přístroje, které nejsou výslovně schváleny výrobcem.
⚠ VAROVÁNÍ: Výrobníky ledu a dávkovače vody, které nejsou přímo připojeny k přívodu vody, musí být plněny pouze pitnou vodou.
⚠ VAROVÁNÍ: Automatické tvořiče ledu a/nebo nádobky na vodu musejí být připojeny výhradně k přívodu pitné vody s tlakem v rozmezí 0,17 až 0,81 MPa (1,7 až 8,1 bar).
⚠ Neumisťujte do zařízení nebo v jeho blízkosti výbušné látky, jako např. plechovky s aerosoly, a neskladujte ani nemanipulujte zde s benzínem či jinými hořlavými materiály.
⚠ Je-li váš model vybaven chladicími vložkami, nepijte kapalinu, která je v nich obsažena (není toxická). Nejezte ledové kostky nebo ledová lízátka ihned po vyjmutí z mrazničky, mohly by vám způsobit omrzliny v ústech.
⚠ Je-li výrobek určen k použití se vzduchovým filtrem v přístupném krytu ventilátoru, musí být filtr vložen vždy, když je chladnička zapnutá.
⚠ Do mrazničky nedávejte skleněné nádoby s tekutinami, protože by mohly prasknout. Nezakrývejte ventilátor (je-li jím spotřebič vybaven) potravinami.
Po uložení potravin zkontrolujte, zda se dveře přihrádek správně zavírají, zejména dveře mrazničky.
⚠ Poškozená těsnění je nutné co nejdříve vyměnit.

⚠ Oddíl chladničky používejte pouze k uchovávání čerstvých potravin a oddíl mrazničky pouze k uchovávání zmrazených potravin, zmrazování čerstvých potravin a výrobě ledových kostek.
⚠ V ledničce či mrazničce neskladujte nezabalené potraviny, aby nedocházelo k přímému kontaktu s vnitřními povrchy.
Spotřebiče mohou mít speciální přihrádky (přihrádka na čerstvé potraviny, přihrádka s teplotou nula stupňů...). Pokud není v konkrétním návodu k výrobku uvedeno jinak, mohou být odstraněny při zachování ekvivalentního výkonu.
Cyklopentan se používá jako nadouvadlo v izolační pěně a je hořlavý.
Nejvhodnější oddíly spotřebiče pro skladování různých druhů potravin s ohledem na distribuci tepla v oddílech spotřebiče jsou následující:
- Oddíl chladničky:
1) Horní část oddílu chladničky a dveře – teplotní zóna: Zde uchovávejte tropické ovoce, konzervy, nápoje, vejce, omáčky, nakládanou zeleninu, máslo, džem
2) Střední část chladničky – chladicí zóna: Zde uchovávejte sýr, mléko, mléčné výrobky, lahůdky, jogurt
3) Spodní část oddílu chladničky – nejchladnější zóna: Zde uchovávejte uzeniny, dezerty, maso a ryby, cheesecake, čerstvé těstoviny, zakysanou smetanu, pesto/salsu, domácí jídlo, cukrářský krém, pudink a krémový sýr
4) Zásuvka na ovoce a zeleninu ve spodní části oddílu chladničky: Zde uchovávejte zeleninu a ovoce (s výjimkou tropického ovoce)
5) Chladicí přihrádka: Maso a ryby ukládejte pouze do nejchladnější zásuvky – Oddíl mrazničky:
Oddíl se čtyřmi hvězdičkami (****) je vhodný pro zmrazování potravin z pokojové teploty a pro skladování mražených potravin, jelikož je zde teplota rovnoměrně distribuovaná napříč celým oddílem.
Koupené mražené potraviny mají skladovací datum expirace uvedené na obalu. Toto datum bere v potaz typ potraviny a její vhodnou dobu skladování, a tudíž by se mělo dodržovat. Čerstvé potraviny by se měly ukládat následovně: sýry, měkkýši, zmrzlina, šunky/klobásy, mléko, čerstvé tekutiny po dobu 1—3 měsíce; steaky a kotlety (hovězí, jehněčí, vepřové) 4 měsíce; máslo a rostlinný tuk, drůbež (kuře, krůtí maso) 6 měsíců; ovoce (kromě citrusů), pečené maso (hovězí, vepřové, jehněčí), zeleninu po dobu 8--12 měsíců. V oddílu se 2 hvězdičkami je třeba dodržovat datum expirace uvedené na balení potravin.
Dbejte následujících opatření k zamezení kontaminace potravin:
– Otevření dvířek na dlouhou dobu může způsobit výraznému zvýšení teploty v jednotlivých částech spotřebiče.
– Pravidelně čistěte povrchy, které mají kontakt s potravinami a také přístupné odtokové systémy.
– Vypláchněte a vyčistěte zásobníky vody, pokud nebyly používány déle než 48 hodin; propláchněte vodní systém napojený na přívod vody, pokud jste vodu nečerpali déle než 5 dní.
– Skladujte syrová masa a ryby v chladničce ve vhodných kontejnerech, aby se nedotýkaly jiných potravin a aby na ně nekapaly.
– Oddíly na mražené potraviny se 2 hvězdičkami jsou vhodné pro skladování předem mražených potravin, skladování a vyrábění zmrzliny a ledových kostek.
– Nezmrazujte čerstvé jídlo v oddílech s 1, 2 či 3 hvězdičkami.
– Pokud je chladnička delší dobu prázdná, vypněte ji, umyjte, osušte a nechte její dvířka otevřená k zamezení růstu plísní uvnitř spotřebiče.

**INSTALACE**

⚠ Ke stěhování a instalaci spotřebiče jsou nutné minimálně dvě osoby -- nebezpečí zranění. Při rozbalování a instalaci používejte ochranné rukavice -- nebezpečí pořezání.
⚠ Instalaci, včetně případného připojení k přívodu vody a elektřiny, a opravy musí provádět kvalifikovaný technik. Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část spotřebiče, pokud to není výslovně uvedeno v návodu k použití. Nedovolte dětem, aby se přibližovaly k místu instalace. Po vybalení spotřebiče se přesvědčte, že nebyl při dopravě poškozen. V případě problémů se obraťte na prodejce nebo na nejbližší servisní středisko. Po instalaci musí být obalový materiál (plasty, polystyrenová pěna atd.) uložen mimo dosah dětí -- nebezpečí udušení. Před zahájením instalace je nutné spotřebič odpojit od elektrické sítě -- nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
Během instalace se ujistěte, že zařízení nepoškozuje napájecí kabel -- nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem. Zařízení nezapínejte, dokud nebyla ukončena instalace.
Při přemísťování spotřebiče dejte pozor, abyste nepoškodili podlahy (např. parkety). Spotřebič umístěte na podlahu či podložku, která unese jeho hmotnost, na místo vhodné s ohledem na velikost a způsob použití spotřebiče. Přesvědčte se, že spotřebič není umístěn do blízkosti zdroje tepla a že všechny čtyři nožky stojí pevně na zemi. Podle potřeby nožky nastavte a pomocí vodováhy zkontrolujte, zda je spotřebič dokonale vodorovný. Doporučujeme vám, abyste se zapojením spotřebiče

počkali nejméně dvě hodiny, aby chladicí okruh mohl dokonale fungovat.

⚠ VAROVÁNÍ: Při umisťování přístroje dbejte na to, aby nedošlo ke skřípnutí nebo poškození napájecího kabelu.

⚠ VAROVÁNÍ: Aby se předešlo nebezpečí v důsledku nestability, musí být spotřebič umístěn nebo upevněn v souladu s pokyny výrobce.

Je zakázáno umisťovat chladničku tak, aby se kovová hadice plynového sporáku, kovové plynové nebo vodní potrubí či elektrické vedení dotýkaly zadní stěny chladničky (výparníku).

⚠ Aby bylo zajištěno dostatečné větrání, ponechte prostor na obou stranách a nad spotřebičem. Za účelem zamezení přístupu k horkému povrchu by měla mezera mezi zadní stranou spotřebiče a stěnou za spotřebičem být 50 mm. Menší mezera zvyšuje spotřebu energie spotřebiče.

Před připojením výrobku k elektrické síti při instalaci sejměte napájecí kabel z háčku na výparníku.

**UPOZORNĚNÍ NA PŘERUŠENÍ DODÁVKY ELEKTRICKÉ ENERGIE**

⚠ V souladu s národními bezpečnostními normami týkajícími se elektrických zařízení musí být možné odpojit spotřebič od elektrické sítě vytažením zástrčky, pokud je zástrčka přístupná, nebo, v souladu s pravidly pro zapojování, prostřednictvím vícepólového vypínače umístěného před zásuvkou a spotřebič musí být uzemněn.

⚠ Nepoužívejte prodlužovací kabely, sdružené zásuvky nebo adaptéry. Po provedení montáže nesmí být elektrické prvky spotřebiče uživateli přístupné. Nepoužívejte spotřebič, pokud jste mokří nebo bosí. Tento spotřebič nezapínejte, pokud je poškozený napájecí síťový kabel či zástrčka, pokud nefunguje správně nebo byl poškozen či došlo k jeho pádu.

⚠ Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit (za identický díl) pouze výrobce, servisní technik nebo osoba s obdobnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu -- riziko elektrického šoku.

⚠ VAROVÁNÍ: Za přístroj nedávejte přenosné vícenásobné zásuvky ani přenosné zdroje napájení.

**ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

⚠ VAROVÁNÍ: Předtím, než začnete provádět jakoukoli údržbu, ujistěte se, že je spotřebič odpojen od elektrické sítě. Abyste se vyhnuli zranění, používejte ochranné rukavice (riziko tržných poranění) a bezpečnostní obuv (riziko pohmoždění); zajistěte manipulaci ve dvou osobách (snížení hmotnosti břemene); nikdy nepoužívejte parní čističe (riziko elektrického šoku). Neprofesionální provádění oprav, které výrobce nepovoluje, by mohlo mít za následek ohrožení zdraví a bezpečnosti, za což nelze výrobce činit odpovědným. Na vady nebo poškození zapříčiněné prováděním neprofesionálních oprav nebo údržby se nevztahuje záruka, jejíž podmínky jsou uvedeny v dokumentaci, která byla k jednotce dodaná.

⚠ Na plastové části, vnitřek spotřebiče a obložení dvířek či těsnění nepoužívejte abrazivní nebo nešetrné čisticí prostředky, jako jsou např. spreje na okna, žíravé odmašťovací přípravky, hořlavé kapaliny, čisticí vosky, koncentrované čisticí prostředky, bělidla nebo čističe obsahující ropné látky. K čištění nepoužívejte papírové utěrky, abrazivní houbičky nebo jiné nešetrné nástroje.

Toto chladicí zařízení není určeno k použití jako vestavné.

Dveře a víka chladicího spotřebiče by měly být před likvidací na skládce odstraněny, aby se zabránilo uvěznění dětí nebo zvířat uvnitř.

Doporučené nastavení:

- Oddíl chladničky: +4 °C nebo STŘEDNÍ
- Oddíl mrazničky: −18 °C nebo −20 °C

Pro optimalizaci rychlosti zmrazování a získání více úložného prostoru lze oddíl mrazničky používat bez mrazicích zásuvek a potraviny lze umístit přímo na dno oddílu. Množství čerstvých potravin, které lze během určitého časového období zmrazit, je uvedeno na typovém štítku.

Hmotnostní limity jsou určeny koši, klapkami, zásuvkami, policemi atd. Ujistěte se, že tyto součásti lze po naložení stále snadno zavřít. Abyste zabránili plýtvání potravinami, řiďte se doporučeným nastavením a dobou skladování uvedenou v online uživatelské příručce.

Naplňte 2/3 zásobníku na led vodou a vraťte jej zpět do oddílu mrazničky. K odstraňování ledu za žádných okolností nepoužívejte ostré ani špičaté předměty. Informace o modelu lze získat pomocí QR kódu uvedeného na energetickém štítku. Na štítku je také identifikátor modelu, který lze použít k nahlédnutí do databázového portálu https:// eprel.ec.europa.eu.

Zásady, standardní dokumentace, objednávání náhradních dílů a další informace o výrobku naleznete na této adrese: https://parts-selfservice.europeanappliances.com

## LIKVIDACE OBALOVÉHO MATERIÁLU

Obalový materiál je recyklovatelný a je označen recyklačním symbolem  . Jednotlivé části obalového materiálu proto zlikvidujte odpovědně podle platných místních předpisů upravujících nakládání s odpadem.

## LIKVIDACE DOMÁCÍCH ELEKTROSPOTŘEBIČŮ

Tento spotřebič byl vyroben z recyklovatelných nebo opakovaně použitelných materiálů. Zlikvidujte jej podle místních předpisů pro likvidaci odpadu.

Další informace o likvidaci, renovaci a recyklaci elektrických spotřebičů získáte na místním úřadě, ve středisku pro sběr domácího odpadu nebo v obchodě, kde jste spotřebič zakoupili. Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a nařízeními o odpadních elektrických a elektronických zařízeních 2013 (včetně dodatků). Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví.

Symbol  na výrobku nebo příslušných dokladech udává, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s domácím odpadem, nýbrž že je nutné jej odevzdat do příslušného sběrného střediska k recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

## RADY K ÚSPOŘE ELEKTRICKÉ ENERGIE

Spotřebič umístěte do suché a dobře větrané místnosti v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla (např. radiátoru, sporáku) a tak, aby nebyl vystaven přímému slunci. V případě potřeby použijte izolační desku.

Pro zajištění adekvátní ventilace dodržujte pokyny k instalaci spotřebiče. Nedostatečné větrání na zadní straně spotřebiče zvyšuje spotřebu energie a snižuje účinnost chlazení.

Časté otevírání dvířek může navyšovat spotřebu energie.

Na teplotu uvnitř spotřebiče a spotřebu energie může mít vliv i pokojová teplota a umístění spotřebiče. Při nastavení teploty musíte brát tyto faktory v úvahu. Omezte otevírání dveří na minimum. Při rozmrazování zmrazených potravin je umístěte do chladničky. Nízká teplota mražených výrobků ochlazuje potraviny v chladničce. Teplé potraviny a nápoje nechte vychladnout, než je vložíte do spotřebiče.

Umístění polic v chladničce nemá vliv na efektivní využití energie. Potraviny by měly být umístěny na policích tak, aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu (potraviny by se neměly navzájem dotýkat a měla by být zachována vzdálenost mezi potravinami a zadní stěnou). Úložnou kapacitu pro mražené potraviny můžete zvýšit tak, že odstraníte koše a přihrádku „Stop Frost“, je-li u modelu.

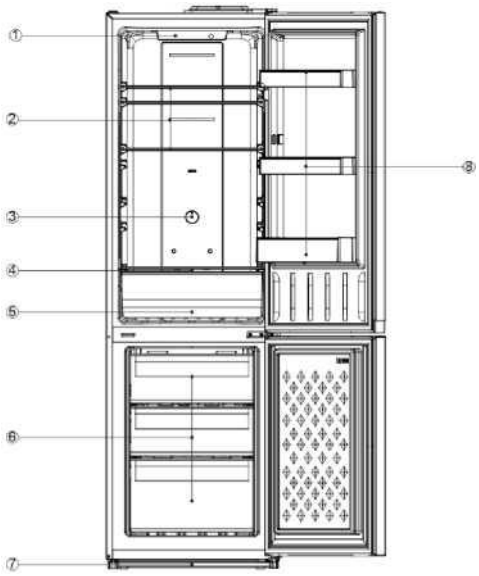
Nenechte se znepokojovat hlukem kompresoru. Jedná se o běžný provozní zvuk.



# Vlastnosti výrobku

- Celkový design bez namrzání
- Víceproudový chladicí systém
- Elektronická regulace teploty
- Vnitřní LED osvětlení

## Názvy součástí:




| Ne | Popis |
|---|---|
| 1 | Teplotní režimy a LED osvětlení |
| 2 | Skleněné police chladničky |
| 3 | Knoflík pro ovládání teploty |
| 4 | Kryt zásuvky na ovoce a zeleninu |
| 5 | Zásuvka na ovoce a zeleninu |
| 6 | Zásuvky mrazničky |
| 7 | Vyrovnávací nožky |
| 8 | Stojany na lahve |

Vzhledem k technologickým inovacím nemusí být popisy výrobků v tomto návodu zcela shodné s vaší chladničkou. Podrobné informace odpovídají konečnému výrobku.

# Příprava k použití

## Místo instalace:

1. Podmínky větrání

Pozice, kterou zvolíte pro instalaci chladničky, by měla být dobře větraná a s menším množstvím horkého vzduchu. Chladničku neumisťujte do blízkosti zdroje tepla, jako je sporák nebo kotel, a vyhněte se přímému slunečnímu záření. Zajistíte tak chladicí účinek a zároveň ušetříte energii. Chladničku neumisťujte na vlhké místo, aby nedošlo k jejímu rezivění a svodům elektřiny. **Poměr množství náplně chladiva v chladničce k celkovému objemu místnosti, ve které je chladnička nainstalována, musí být menší než 8 g/m³.**

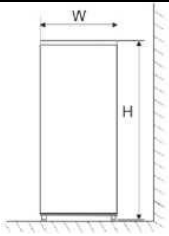
Poznámka: Množství chladiva naplněného v chladničce lze najít na typovém štítku.

2. Prostor pro odvádění tepla

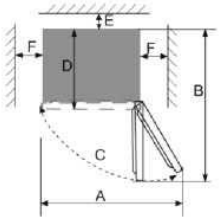
Při provozu chladnička vydává teplo do okolí. Proto by mělo být na horní straně ponecháno alespoň 30 mm volného prostoru, na obou stranách více než 100 mm a na zadní straně více než 50 mm.

Rozměry v mm:

| W | D | H | A | B | C (°) | E | F |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 540 | 576 | 1807 | 845 | 1095 | 125 ± 5 | 50 | 100 |




Obr. 1




Obr. 2

Poznámka: Obrázek 1 a obrázek 2 pouze ilustrují požadovaný prostor pro výrobek.

3. Rovný povrch

Chladničku dejte na pevný a rovný povrch (podlahu), aby byla stabilní, jinak může docházet k vibracím a hluku. Pokud je chladnička umístěna na podlahové materiály, jako je koberec, slámová rohož nebo polyvinylchlorid, měly by být pod chladničkou použity pevné podložky, aby se zabránilo změně barvy způsobené odvodem tepla.

⚠ Kolem spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci musí být udržována neomezená ventilace.

## Příprava k použití

1. Doba stání

Po správné instalaci a důkladném vyčištění chladničky ji ihned nezapínejte. Ujistěte se, že chladničku připojíte k napájení až po více než 1 hodině stání, aby byl zajištěn její normální provoz.

2. Čištění

Potvrďte příslušenství uvnitř chladničky a otřete vnitřek měkkým hadříkem.

3. Zapnutí napájení

Zasuňte zástrčku do pevné zásuvky, aby se spustil kompresor. Po 1 hodině otevřete dveře chladničky; pokud teplota uvnitř oddílu chladničky výrazně poklesla, znamená to, že chladicí systém funguje normálně.

4. Skladování potravin

Po určité době provozu bude vnitřní teplota chladničky automaticky řízena podle nastavení teploty uživatele. Po úplném vychlazení chladničky vložte potraviny, které obvykle k úplnému ochlazení potřebují 2–3 hodiny. V létě, kdy je teplota vysoká, trvá více než 4 hodiny, než se potraviny plně ochladí (dokud se vnitřní teplota nezchladí, snažte se dveře chladničky otevírat co nejméně).

⚠ Pokud je lednička instalována na vlhkém místě, ujistěte se, že zemnicí vodič a proudový chránič fungují správně. Pokud dochází k vibracím nebo hluku způsobenému dotykem chladničky se stěnou, nebo pokud stěna zčerná v důsledku konvekce vzduchu kolem kompresoru, posuňte chladničku dále od stěny. Nastavení chladničky může způsobit rušivý hluk nebo rušení obrazu u mobilního telefonu, pevné linky, radiopřijímače či televize v jejím okolí, proto se v takovém případě snažte chladničku umístit co nejdále.

## Funkce

1. Funkce

Při prvním zapnutí systému chladničky se všechny ikony na displeji na 2 s rozsvítí.

**1.1 Nastavení teploty**

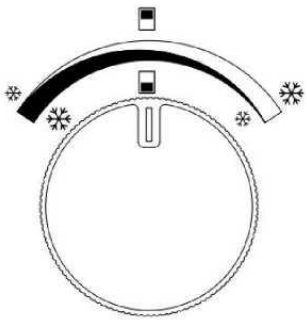
Teplotu lze nastavit stisknutím tlačítka „±“. Pokaždé, když je stisknuto tlačítko „±“, zhasne indikátor aktuálního režimu a rozsvítí se kontrolka následujícího režimu; dané nastavení režimu je potvrzeno, pokud během 5 s nedojde k žádné další operaci s tlačítkem (jinak bude nastavení režimu neplatné). Jakmile se nastavení projeví, bude teplota okamžitě řízena podle zvoleného režimu.




Teplotní režimy se střídají následovně: „5→4→3→2→1→→5”

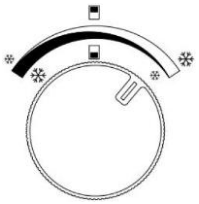
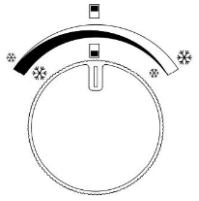
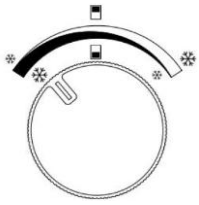
| | | |
|---|---|---|
| ❄ ⇕ ❄ | 5 | Když uživatel potřebuje nižší teplotu. |
| | 4 | |
| | 3 | Při běžném používání. |
| | 2 | Když uživatel nepotřebuje nižší teplotu. |
| | 1 | |

## Ovládání teploty mrazení
## Ovládání teploty mrazničky



- Teploty mrazničky se ovládají otočným knoflíkem (jak je znázorněno vpravo) následujícím způsobem:
- Pokud režim teploty zůstává nezměněn, otočte knoflíkem ovládání teploty po směru hodinových ručiček, čímž se teplota v chladničce sníží a teplota v mrazničce zvýší.
- Pokud režim teploty zůstane nezměněn, otočte knoflíkem ovládání teploty proti směru hodinových ručiček, čímž se teplota v chladničce zvýší a teplota v mrazničce sníží.
- Knoflík ovládání teploty doporučujeme nastavit do střední polohy. Pokud potřebujete nižší teplotu mrazničky, otočte knoflíkem ovládání teploty správně proti směru hodinových ručiček, čímž snížíte teplotu mrazničky (vezměte na vědomí, že teplota chladničky se současně zvýší). Když teplota vyhovuje potřebám, nezapomeňte včas vrátit ovládací knoflík do střední polohy.

Termostat lednice a tyč pro regulaci vzduchu by měly být používány společně.

| Nastavení teploty | | | |
|---|---|---|---|
| Prostředí použití | Doporučená nastavení režimu panelu | Doporučené polohy otočného ovladače | Tipy |
| Vyšší než 35 °C |  |  | 1) Doporučuje se nastavit na střední režim.<br>2) Teplotní režim lze upravit podle doporučení v levé tabulce v případě změny okolní teploty kolem chladničky. |
| 16 °C až 35 °C |  |  | |
| Nižší než 16 °C |  |  | |

- Pokud je okolní teplota kolem chladničky vyšší než 35 °C, nenastavujte termostat na režim 5 a neotáčejte knoflík ovládání teploty úplně doleva, aby nedošlo k ovlivnění normálního chlazení chladničky.
- Aby nedošlo k podchlazení oddílu chladničky, nenastavujte termostat na režim 5 ani neotáčejte knoflíkem ovládání teploty do krajní pravé polohy.
- Pokud teplota chladničky není dostatečně chladná nebo je příliš nízká, nastavte termostat do středního režimu a nastavte knoflík ovládání teploty do střední polohy.
- V případě, že je funkce „ “ povolena, nastavte knoflík ovládání teploty do střední polohy.

**1.2 „ “**

Rychlé snížení teploty je prospěšné pro prevenci ztráty výživových hodnot potravin a zachování jejich čerstvosti.
Po celkové době provozu **26 hodin** se funkce rychlého chlazení automaticky ukončí a režim teploty se obnoví na hodnotu nastavenou před zapnutím funkce rychlého chlazení (max. 30 hodin).

**1.3 Alarm otevření dveří**

Pokud jsou dveře chladničky otevřené déle než 3 minuty, bude nepřetržitě vydáván zvukový alarm, který lze zastavit stisknutím tlačítka nastavení, ale po 3 minutách se alarm znovu aktivuje, pokud dveře zůstanou otevřené. Alarmy nebudou zrušeny, dokud se dveře nezavřou.

**1.4 Paměť výpadku napájení**

V případě výpadku napájení si chladnička po obnovení napájení zachová provozní stav před výpadkem.

**1.5 Zpoždění zapnutí napájení**

Aby se zabránilo poškození kompresoru chladničky v případě krátkodobého výpadku napájení (tj. méně než 5 minut), kompresor se po zapnutí napájení nespustí okamžitě.

**1.6 Alarm poruchy**

Pokud kontrolka režimu 5, režimu 3 nebo režimu 1 neustále bliká, znamená to poruchu chladničky. V takovém případě se obraťte na poprodejní servis.

## Pokyny pro skladování potravin

Opatření pro používání

- Spotřebič nemusí pracovat konzistentně (může dojít k odmrazování nebo k příliš vysoké teplotě v prostoru pro zmrazené potraviny), pokud je umístěn po delší dobu pod dolní hranicí teplotního rozsahu, pro který je chladicí spotřebič navržen.
- Informace o klimatickém typu spotřebiče jsou uvedeny na štítku s technickými údaji.
- Vnitřní teplota může být ovlivněna faktory, jako je umístění chladicího spotřebiče, okolní teplota a četnost otevírání dveří apod., a pokud je to vhodné, mělo by být uvedeno upozornění, že nastavení jakéhokoli zařízení pro ovládání teploty může být nutné upravit, aby se těmto faktorům přizpůsobilo.
- Perlivé nápoje by neměly být skladovány v oddílu mrazničky ani v oddílu s nízkou teplotou a některé výrobky, například ledové nanuky, by se neměly konzumovat příliš studené.

### Místo pro skladování potravin

Vzhledem k cirkulaci studeného vzduchu v chladničce je teplota v jednotlivých částech chladničky odlišná, proto by měly být různé druhy potravin umístěny do různých oblastí.

Přihrádka na čerstvé potraviny je vhodná pro skladování potravin, které není třeba mrazit, vařených pokrmů, piva, vajec, některých dochucovadel, která vyžadují uchovávání v chladu, mléka, ovocných šťáv atd. Zásuvka na ovoce a zeleninu je vhodná pro uchovávání zeleniny, ovoce atd.

Oddíl mrazničky je vhodný pro skladování zmrzliny, mražených potravin a potravin, které je třeba uchovat po dlouhou dobu.

### Použití přihrádky na čerstvé potraviny

Police chladničky: Při vyjímání police ji nejprve zvedněte nahoru a poté vytáhněte; při instalaci police ji nejprve umístěte na místo a teprve potom ji položte dolů. Držte zadní přírubu police směrem nahoru, aby se zabránilo kontaktu potravin se stěnou obložení. Při vyjímání nebo vkládání police ji pevně držte a zacházejte s ní opatrně, aby nedošlo k poškození.

Zásuvka na ovoce a zeleninu Pro přístup k potravinám zásuvku na ovoce a zeleninu vytáhněte. Po použití nebo vyčištění krycí desky zásuvky na ovoce a zeleninu ji vždy vraťte zpět na zásuvku, aby nebyla ovlivněna vnitřní teplota zásuvky na ovoce a zeleninu.

### Použití tyče pro regulaci vlhkosti v zásuvce na zeleninu

Tyč pro regulaci vlhkosti v zásuvce na ovoce a zeleninu je navržena tak, aby udržovala vlhkost a čerstvost uložené zeleniny. Když je tyč pro regulaci vlhkosti posunuta doprava, s více odkrytými otvory, bude uvnitř zásuvky na ovoce a zeleninu udržována nižší vlhkost. Když je tyč pro regulaci vlhkosti posunuta doleva, s menším počtem viditelných otvorů, bude uvnitř zásuvky na ovoce a zeleninu udržována vyšší vlhkost.

### Upozornění pro skladování potravin

Je lepší potraviny před uložením do chladničky umýt a otřít do sucha. Před vložením potravin do chladničky je vhodné je uzavřít, aby se zabránilo odpařování vody, čímž se na jedné straně uchovají čerstvé ovoce a zelenina a na druhé straně se zabrání přenosu zápachu.

Nevkládejte do chladničky příliš mnoho potravin nebo příliš těžké potraviny. Mezi potravinami ponechte dostatek prostoru; pokud jsou příliš blízko u sebe, proudění studeného vzduchu bude zablokováno, což zhorší chladicí účinek. Neskladujte nadměrné nebo příliš těžké potraviny, aby nedošlo k poškození police. Při skladování potravin udržujte odstup od vnitřní stěny; a potraviny s vysokým obsahem vody nevkládejte příliš blízko zadní stěny lednice, aby nedošlo k jejich přimrznutí ke vnitřní stěně.

### Kategorizované skladování potravin

Potraviny by měly být skladovány podle kategorií; potraviny, které konzumujete každý den, umístěte do přední části police, aby se zkrátila doba, po kterou jsou dveře otevřené, a předešlo se zkažení potravin v důsledku uplynutí doby spotřeby.

Tipy pro úsporu energie: Před vložením do chladničky nechte horké potraviny vychladnout na pokojovou teplotu. Mražené potraviny vložte do přihrádky na čerstvé potraviny, aby se rozmrazily; chlad z mražených potravin zároveň ochladí čerstvé potraviny a tím ušetří energii.

### Skladování ovoce a zeleniny

V případě chladicích spotřebičů s chladicím oddílem by mělo být uvedeno, že některé druhy čerstvé zeleniny a ovoce jsou citlivé na chlad a proto nejsou vhodné pro skladování v tomto typu oddílu.

Použití přihrádky pro skladování mražených potravin

Teplota mrazničky je udržována pod −18 °C a pro dlouhodobé uchování potravin doporučujeme jejich skladování v oddílu mrazničky, avšak je nutné dodržovat dobu skladování uvedenou na obalu potravin.

Zásuvky mrazničky slouží k uchovávání potravin, které je třeba zmrazit. Velké kusy ryb a masa by měly být nakrájeny na malé kousky a zabaleny do sáčků na uchování čerstvosti, než budou rovnoměrně rozloženy uvnitř zásuvek mrazničky.

- Před vložením do oddílu mrazničky nechte horké potraviny vychladnout na pokojovou teplotu.
- Nedávejte do oddílu mrazničky skleněnou nádobu s kapalinou ani uzavřenou konzervu s kapalinou, aby po zmrznutí kapaliny nedošlo k prasknutí v důsledku zvětšení objemu.
- Rozdělte potraviny na přiměřeně malé porce
- Je lepší potraviny před zmrazením zabalit a použít suchý obalový sáček, aby sáčky nepřimrzly k sobě. Abyste předešli křížové kontaminaci a přenosu zápachu, měly by být potraviny zabaleny nebo zakryty vhodnými materiály, které jsou pevné, bez chuti, nepropustné pro vzduch a vodu, netoxické a neznečišťující.

### Tipy pro nákup mražených potravin

1. Při nákupu mražených potravin se na obalu podívejte na pokyny pro skladování. Jednotlivé druhy mražených potravin lze skladovat po dobu uvedenou u hvězdičkového hodnocení. Obvykle se jedná o dobu označenou jako „Použít nejlépe do×“, která je uvedená na přední straně obalu.
2. Zkontrolujte teplotu prostoru na mražené potraviny v obchodě, kde mražené potraviny kupujete.
3. Ujistěte se, že je obal mražených potravin v dokonalém stavu.
4. Mražené výrobky nakupujte během nákupu nebo návštěvy supermarketu vždy jako poslední .
5. Snažte se během nákupu i cesty domů udržet mražené potraviny pohromadě, protože to pomůže udržet potraviny chladnější.
6. Nekupujte mražené potraviny, pokud je nemůžete ihned zmrazit. Ve většině supermarketů a železářství lze zakoupit speciální izolační tašky. Ty udrží mražené potraviny déle chladné.
7. U některých potravin není před vařením nutné rozmrazování. Zeleninu a těstoviny lze přidat přímo do vroucí vody nebo vařit v páře. Zmrazené omáčky a polévky lze vložit do rendlíku a pomalu ohřát, dokud nejsou rozmrazené.
8. Používejte kvalitní potraviny a manipulujte s nimi co nejméně. Když jsou potraviny zmrazené v malém množství, trvá jejich zmrazení i rozmrazení kratší dobu.
9. Odhadněte množství potravin, které mají být zmrazeny. Při zmrazování velkého množství čerstvých potravin nastavte knoflík ovládání teploty na nízký režim, čímž snížíte teplotu mrazničky. Potraviny lze tedy rychle zmrazit, přičemž si zachovají svou čerstvost.

# Tipy pro zvláštní potřeby

**Přemístění chladničky/mrazničky**

- **Místo**

Chladničku/mrazničku neumisťujte blízko zdroje tepla, např. sporáku, kotle nebo radiátoru. V přístavcích nebo soláriích ji chraňte před přímým slunečním světlem.

- **Vyrovnání**

Chladničku/mrazničku nezapomeňte vyrovnat pomocí předních vyrovnávacích nožek. Pokud není zařízení vyrovnáno, bude zhoršena těsnost těsnění dveří chladničky/mrazničky, což může vést až k poruše provozu chladničky/mrazničky.
Po umístění chladničky/mrazničky na místo před použitím 4 hodiny počkejte, aby se chladivo usadilo.

- **Instalace**

Nezakrývejte ani nezablokujte ventilační otvory nebo mřížky spotřebiče.

Když jste delší dobu pryč

- Pokud nebude spotřebič několik měsíců používán, nejprve jej vypněte a poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Vyjměte všechny potraviny.
- Vnitřek důkladně vyčistěte a osušte. Abyste zabránili zápachu a tvorbě plísní, nechte dveře pootevřené: případně je zablokujte v otevřené poloze nebo je v případě potřeby odstraňte.
- Vyčištěný spotřebič uchovávejte na suchém, větraném místě a mimo zdroj tepla, spotřebič umístěte rovně a nepokládejte na něj těžké předměty.
- Zařízení by nemělo být přístupné, aby si s ním hrály děti.

# Údržba a čištění

**⚠ Před čištěním nejprve odpojte napájecí zástrčku; nezapínejte ani nevypínejte zástrčku mokrýma rukama, protože hrozí riziko úrazu elektrickým proudem a zranění. Abyste předešli korozi, svodům elektřiny a nehodám, nevylévejte vodu přímo na chladničku. Do spodní části chladničky nevkládejte ruce, protože byste se mohli pořezat o ostré kovové hrany.**

**Vnitřní čištění a vnější čištění**

Zbytky potravin v chladničce mohou způsobovat nepříjemný zápach, proto je nutné chladničku pravidelně čistit. Přihrádka na čerstvé potraviny se obvykle čistí jednou za měsíc.
Vyjměte všechny police, zásuvku na ovoce a zeleninu, stojany na lahve, krycí desku a zásuvky apod. a očistěte je měkkým hadříkem nebo houbou namočenou v teplé vodě nebo v neutrálním čisticím prostředku.
Pravidelně odstraňujte prach usazený na zadním panelu a bočních deskách lednice.
Po použití čisticího prostředku jej důkladně opláchněte čistou vodou a poté osušte.

**⚠ K čištění povrchu skříně, těsnění dveří, plastových dekoračních dílů apod. nepoužívejte štětinový kartáč, kartáč z ocelového drátu, čisticí prostředky, prací prášek, alkalické čisticí prostředky, benzen, benzín, kyseliny, horkou vodu ani jiné korozivní nebo rozpustné látky, předejdete tak jejich poškození.**

Těsnění dveří opatrně osušte do sucha, drážku vyčistěte dřevěnou hůlkou obalenou bavlněným provázkem. Po čištění nejprve upevněte čtyři rohy těsnění dveří a poté jej po částech zasuňte do drážky dveří.

**Přerušení napájení nebo porucha chladicího systému**

- V případě delšího přerušení chodu chladicího zařízení (například přerušení dodávky elektrické energie nebo porucha chladicího systému) se postarejte o zmrazené potraviny.
- Snažte se otevírat dveře chladničky co nejméně; takto mohou být potraviny bezpečně a čerstvě uchovány po několik hodin i během horkého léta.
- Pokud obdržíte oznámení o výpadku napájení předem:

1) Nastavte termostat na vysoký režim hodinu předem, aby se potraviny plně zmrazily (během této doby neukládejte nové potraviny!). Jakmile se napájení včas vrátí do normálu, co nejdříve obnovte režim teploty na původní nastavení.
2) Můžete také vyrobit led ve vodotěsné nádobě a umístit ji do horní části mrazničky, čímž prodloužíte dobu skladování čerstvých potravin.

**⚠ Poznámka: Po uvedení chladničky do provozu je vhodné ji používat nepřetržitě; za normálních okolností proto její provoz nepřerušujte, aby nedošlo ke zkrácení její životnosti.**

**Odmrazování**

Tento spotřebič je vybaven funkcí automatického odmrazování, proto není potřeba jej odmrazovat ručně.

**Výměna žárovky**

Chladnička používá k osvětlení LED žárovku, které se vyznačuje nízkou spotřebou energie a dlouhou životností. V případě jakékoli abnormality se obraťte na servisní pracovníky poprodejního servisu.

**Typ žárovky: Osvětlení LED.**

**Úroveň energetické účinnosti: NEUPLATŇUJE SE**

**Kontrola bezpečnosti po údržbě**

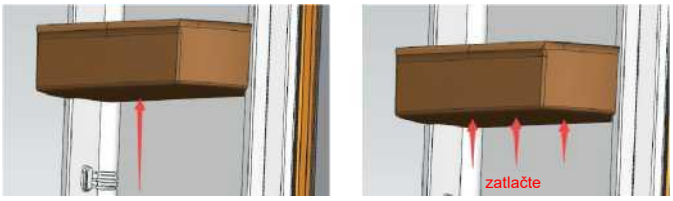
Je napájecí kabel zlomený nebo poškozený?
Je síťová zástrčka pevně zasunuta do zásuvky?
Je napájecí zástrčka neobvykle přehřátá?

⚠ **Poznámka: Pokud jsou napájecí kabel a zástrčky poškozeny nebo znečištěny prachem, může dojít k úrazu elektrickým proudem a požáru. V případě jakékoli závady odpojte napájecí zástrčku a kontaktujte prodejce.**

Jak demontovat díly

Stojan na lahve ve dveřích chladničky:

Držte stojan na lahve oběma rukama a poté jej zatlačte nahoru.




Police chladničky:

Držte jeden konec police, zvedněte ji nahoru a současně ji táhněte ven; tímto způsobem ji lze vyjmout.

## Jednoduchá analýza a odstranění závad

U následujících drobných závad nemusí jednotlivé poruchy opravovat servisní technik; můžete se pokusit problém vyřešit sami.

| Případ | Kontrola | Řešení |
|---|---|---|
| • Úplně bez chlazení | • Je napájecí zástrčka odpojena?<br>• Jsou jističe a pojistky poškozené?<br>• Žádný výpadek proudu nebo elektrického vedení?<br>• Kde je chladnička nainstalována? Je umístěna na balkónech, v garážích, skladech a jiných místech, kde je okolní teplota nižší než 10 °C? | • Znovu ji zapojte<br>• Otevřete dveře a zkontrolujte, zda svítí světlo.<br>• Výpadek napájení nebo přerušení vedení?<br>• Nainstalujte chladničku na chráněné místo, kde je okolní teplota nad 10 °C. Pokud je vaše chladnička instalována při příliš nízké teplotě, vnitřní chladicí systém nemusí správně fungovat. |
| • Neobvyklý hluk | • Je chladnička stabilní?<br>• Je chladnička postavená až ke stěně? | • Nastavení nastavitelných nožek chladničky.<br>• Odsuňte chladničku od stěny. |
| • Nízká účinnost chlazení | • Dáváte do chladničky horké potraviny nebo příliš mnoho potravin?<br>• Otevíráte dveře často?<br>• Připevňujete sáček s potravinami k těsnění dveří?<br>• Přímé sluneční světlo nebo v blízkosti pece či sporáku?<br>• Je dostatečně větráno?<br>• Je nastavení teploty příliš vysoké? | • Vkládání potravin do chladničky, když se horké potraviny ochladí.<br>• Kontrola a zavření dveří.<br>• Odstranění chladničky od zdroje tepla.<br>• Vyprázdněte prostor pro zachování dobré ventilace.<br>• Nastavení na vhodnou teplotu. |
| • Neobvyklý zápach v chladničce | • Nějaké zkažené potraviny?<br>• Potřebujete vyčistit lednici?<br>• Balení potravin s výraznou vůní? | • Vyhození zkažených potravin.<br>• Čištění chladničky.<br>• Zabalení potravin s výraznou vůní. |
| • LED žárovka stále bliká | • Jsou dveře otevřené déle než 10 minut? | • Zavřete dveře chladničky, znovu je otevřete za 2 s a zkontrolujte, zda se LED žárovka vrátí do normálního stavu. |

⚠ Poznámka: Pokud výše uvedené popisy nelze použít k řešení problémů, nerozebírejte spotřebič ani jej neopravujte sami. Opravy prováděné nezkušenými osobami mohou způsobit zranění nebo vážné poruchy. Kontaktujte místní prodejnu, kde jste nákup provedli. Servis tohoto výrobku musí být prováděn autorizovaným technikem a musí být při něm použity pouze originální náhradní díly.

Pokud spotřebič delší dobu nepoužíváte, odpojte jej od elektrické sítě, vyprázdněte veškeré potraviny a spotřebič vyčistěte, přičemž nechte dveře pootevřené, aby se zabránilo nepříjemným zápachům.

# Certifikace

Elektrické informace

Tento elektrický spotřebič musí být uzemněn.

Tento výrobek je vybaven zástrčkou, která je vhodná pro všechny domácnosti vybavené zásuvkami odpovídajícími současným specifikacím. Pokud namontovaná zástrčka není vhodná pro vaše zásuvky, měla by být odříznuta a pečlivě zlikvidována. Abyste předešli možnému riziku úrazu elektrickým proudem, nezapojujte vyřazenou zástrčku do zásuvky.

## Varování pro likvidaci

- Chladivo a pěnový materiál na bázi cyklopentanu použité v chladničce jsou hořlavé. Proto by při likvidaci chladničky měla být uchovávána mimo jakýkoli zdroj ohně a měla by ji převzít specializovaná společnost s odpovídající kvalifikací; nemá být spalována, aby se předešlo poškození životního prostředí nebo jiným škodám.
- Při likvidaci chladničky demontujte dveře a odstraňte těsnění dveří a police; umístěte dveře a police na vhodné místo, aby se zabránilo uvěznění dítěte.

# Pokyny pro bezpečné využití

**Likvidace**

Staré spotřebiče stále mají určitou zbytkovou hodnotu. Šetrný přístup k životnímu prostředí zajistí recyklaci cenných surovin. Chladiva používaná ve vašem zařízení a izolační materiály vyžadují speciální postupy při manipulaci. Před manipulací se ujistěte, že na zadní straně zařízení nejsou poškozené žádné trubky.

Aktuální informace o možnostech likvidace starého zařízení a obalů ze starého zařízení lze získat na místním obecním úřadě.

| Správná likvidace tohoto výrobku | |
|---|---|
|  | Toto označení znamená, že v EU nesmí být výrobek likvidován spolu s jiným domovním odpadem. Odpovědně ho recyklujte, abyste podpořili udržitelné opětovné použití materiálních zdrojů a aby v důsledku neřízené likvidace odpadu nedošlo k poškození životního prostředí nebo lidského zdraví. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systémy pro vrácení a sběr nebo kontaktujte prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Tento výrobek lze odevzdat k ekologické recyklaci. |

## NÁVOD K OBRÁCENÍ DVEŘÍ

Pokud je spotřebič během tohoto procesu umístěn na zadní nebo boční straně, musí být před zapojením ponechán ve vzpřímené poloze po dobu 6 hodin, aby nedošlo k poškození vnitřních součástí.

1. Odstraňte kryt otvoru pro šroub z levé horní strany skříně. Sejměte kryt horního závěsu a horní závěs z pravé horní strany skříně. Sejměte dveře chladničky ze skříně.

2. Odstraňte střední závěs z pravé strany skříně. Odstraňte dveře mrazničky ze skříně. Odstraňte krytky otvorů pro šrouby z levé strany skříně. Odstraňte dveře mrazničky ze skříně.

3. Odstraňte spodní závěs z pravé dolní strany skříně.

4. Vyjměte čepový hřídel z pravého otvoru na spodním závěsu, poté vložte čepový hřídel do levého otvoru na spodním závěsu.

5. Nainstalujte spodní závěs na spodní levý bok skříně.

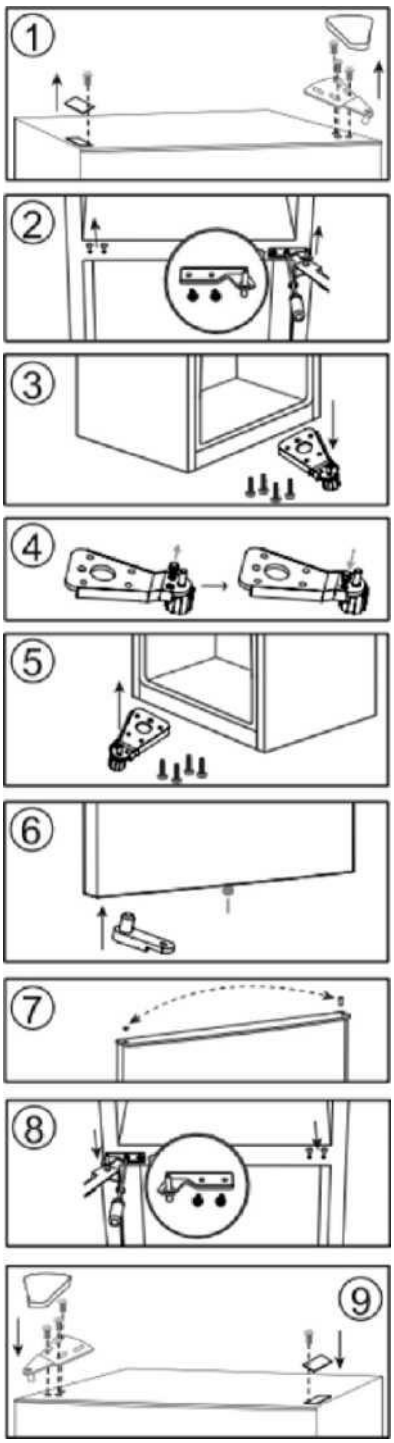
6. Přemístěte doraz dveří mrazničky z pravé dolní strany na levou stranu dveří. Odstraňte doraz dveří chladničky z pravé dolní strany a přemístěte jej na levou stranu dveří.

7. Přesuňte pouzdro pantu z pravé horní strany dveří chladničky a odstraňte krytku otvoru závěsu z levé horní strany dveří. Vyměňte jejich pozice.

8. Připevněte dveře mrazničky ke skříni. Namontujte střední závěs na levé straně skříně. Namontujte krytky otvorů pro šrouby na pravé straně skříně.

9. Namontujte dveře chladničky na skříň. Namontujte horní závěs na horní levé straně skříně. Namontujte kryt šroubového otvoru na pravou horní stranu skříně.

Poznámka: Tyto pokyny se vztahují na modely, které jsou z výroby vybaveny pravými otevíracími dveřmi. Pokud má váš spotřebič otevírání dveří na levé straně, ujistěte se, že v těchto pokynech zaměníte „levé“ a „pravé“.



# BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

## DÔLEŽITÉ! PREČÍTAJTE SI A DODRŽIAVAJTE

Pred použitím spotrebiča si prečítajte tieto bezpečnostné pokyny. Uchovajte ich pre budúce použitie.

V týchto pokynoch a na samotnom spotrebiči sú uvedené dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, ktoré treba vždy dodržiavať. Výrobca odmieta zodpovednosť v prípade nedodržania týchto bezpečnostných pokynov, nenáležitého používania spotrebiča alebo nesprávneho nastavenia ovládania.

⚠ Veľmi malé deti (0 – 3 roky) by sa nemali zdržiavať v okolí spotrebiča. Malé deti (3 – 8 rokov) nepúšťajte k spotrebiču bez dozoru. Deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí môžu používať tento spotrebič len v prípade, ak sú pod dozorom alebo dostali pokyny týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a chápu hroziace nebezpečenstvá. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Deti vo veku 3 až 8 rokov môžu nakladať a vykladať chladiace spotrebiče.

**POVOLENÉ POUŽÍVANIE**

⚠ POZOR! Spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom externého prepínacieho zariadenia, ako je časovač, ani samostatným diaľkovým ovládačom.

⚠ Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti alebo na podobné účely ako napr.: v oblastiach kuchyniek pre personál v dielňach, kanceláriách a iných pracovných prostrediach; na farmách; pre hostí v hoteloch, moteloch alebo iných ubytovacích zariadeniach.

⚠ Tento spotrebič nie je určený na profesionálne používanie. Spotrebič nepoužívajte vonku.

⚠ Žiarovka používaná vo vnútri spotrebiča je špeciálne určená pre domáce spotrebiče a nie je vhodná na bežné osvetľovanie miestností v domácnosti (Nariadenie ES 244/2009).

⚠ Spotrebič je určený na používanie na miestach, kde teplota dosahuje nasledujúce rozsahy, v súlade s klimatickou triedou uvedenou na údajovom štítku. Spotrebič nemusí fungovať správne, ak sa pridlho ponechá pri teplote mimo špecifikovaného rozsahu.

Teplota prostredia podľa klimatických tried:

SN: 10 °C až 32 °C;

N: 16 °C až 32 °C

ST: 16 °C až 38 °C

T: 16 °C až 43 °C



Tento spotrebič neobsahuje látky CFC. Chladiaci okruh obsahuje chladivo R600a (HC). Spotrebiče s izobutánom (R600a): izobután je prírodný plyn bez negatívnych účinkov na životné prostredie; je však horľavý. Preto dávajte pozor, aby sa potrubia chladiaceho okruhu nepoškodili, najmä pri vyprázdňovaní chladiaceho okruhu.

⚠ UPOZORNENIE: Nepoškodzujte rúrky chladiaceho okruhu spotrebiča.

⚠ UPOZORNENIE: Dbajte na to, aby neboli prekážky vo vetracích otvoroch na obstavaní spotrebiča ani v jeho konštrukcii.

⚠ UPOZORNENIE: Na zrýchlenie procesu odmrazovania nepoužívajte mechanické, elektrické ani chemické prostriedky nad rámec tých, ktoré odporúča výrobca.

⚠ UPOZORNENIE: Nepoužívajte ani neumiestňujte elektrické zariadenia do vnútra priečinkov spotrebiča, pokiaľ nejde o typ, ktorý výslovne povolil výrobca.

⚠ UPOZORNENIE: Pomôcky na tvorbu ľadu a výdajníky vody, ktoré nie sú priamo pripojené k vodovodu, sa musia plniť výlučne pitnou vodou.

⚠ UPOZORNENIE: Automatické výrobníky ľadu a/alebo dávkovače vody musíte pripojiť výhradne k vodovodu s pitnou vodou s tlakom v potrubí medzi 0,17 a 0,81 MPa (1,7 a 8,1 bar).

⚠ V blízkosti spotrebiča neskladujte výbušné látky, ako sú aerosolové nádoby, a neukladajte ani nepoužívajte benzín či iné horľavé látky.

⚠ Neprehltávajte obsah (netoxický) chladiacich vložiek (dodávaných k niektorým modelom). Nekonzumujte kocky ľadu ani ľadové lízanky bezprostredne po vytiahnutí z mrazničky, pretože vám môžu spôsobiť omrzliny.

⚠ Výrobky, ktoré sú skonštruované tak, aby používali vzduchový filter umiestnený v prístupnom kryte ventilátora, musia mať filter vždy na svojom mieste, keď je chladnička v prevádzke.

⚠ V priestore mrazničky neuchovávajte sklenené nádoby, pretože môžu prasknúť. Ventilátor (ak je súčasťou výbavy) neblokujte potravinami.

Po umiestnení potravín skontrolujte, či sa dvere priehradiek správne zatvorili, najmä dvere mrazničky.

⚠ Poškodené tesnenie je potrebné vymeniť čo najskôr.

⚠ Priestor chladničky používajte len na skladovanie čerstvých potravín a priestor mrazničky len na skladovanie mrazených potravín, na zmrazovanie čerstvých potravín a na výrobu kociek ľadu.

⚠ Neskladujte v chladiacom alebo mraziacom priestore nezabalené potraviny, aby nedošlo k priamemu kontaktu s vnútornými povrchmi.

Spotrebiče môžu mať špeciálne priehradky (priehradku na čerstvé potraviny, zásuvku s nula stupňami...). Ak nie je v konkrétnom návode k produktu uvedené inak, môžu sa vybrať a výkon produktu to neovplyvní.

C-pentán sa používa ako nadúvadlo v izolačnej pene a ide o horľavý plyn.

Najvhodnejšie priehradky spotrebiča, kde sa majú uskladňovať konkrétne typy potravín s ohľadom na rôzne rozloženie teploty v rôznych priehradkách spotrebiča sú nasledovné:

- Priestory chladničky:

1) Horná časť priestoru chladničky a dverí – teplejšia zóna: Uchovávajte tropické ovocie, konzervy, nápoje, vajcia, omáčky, nakladanú zeleninu, maslo, džem.

2) Stredná časť priestoru chladničky – chladná zóna: Skladujte syr, mlieko, mliečne výrobky, lahôdky, jogurt

3) Spodná časť priestoru chladničky – najchladnejšia zóna: Uchovávajte lahôdkové mäso, dezerty, mäso a ryby, tvarohové pečivo, čerstvé cestoviny, kyslú smotanu, pesto/salsu, doma pripravené pokrmy, krém na pečivo, puding a krémový syr.

4) Zásuvka na ovocie a zeleninu v spodnej časti priestoru chladničky: Skladujte zeleninu a ovocie (okrem tropického ovocia)

5) Chladiaci priestor: Ukladajte do najchladnejšej zásuvky iba mäso a ryby – mraziaci priestor:

Priehradka zóny so 4 hviezdičkami (****) je vhodná na mrazenie potravín od teploty okolia a na uskladnenie mrazených potravín, pretože teplota je rovnomerne rozložená v celej priehradke.

Kúpené mrazené potraviny majú dobu uskladnenia uvedenú na obale. Tento dátum berie do úvahy typ uskladnenej potraviny, a preto ho treba dodržiavať.

Čerstvé potraviny by mali byť uskladnené na nasledujúci čas: 1 – 3 mesiace syr, mäkkýše, zmrzlina, šunka/klobása, mlieko, čerstvé tekutiny; 4 mesiace rezne alebo kotlety (hovädzie, jahňacie, bravčové); 6 mesiacov maslo alebo margarín, hydina (kurča, morka); 8 – 12 mesiacov ovocie (okrem citrusov), pečené mäso (hovädzie, jahňacie, bravčové), zelenina. Dátumy trvanlivosti na balení potravín v 2-hviezdičkovej zóne sa musia dodržiavať.

Aby nedošlo ku kontaminácii potravín, dodržujte nasledujúce odporúčania:

– Ak sú dvierka dlhší čas otvorené, môže sa teplota v priehradkách spotrebiča výrazne zvýšiť.

– Pravidelne čistite povrchy, ktoré sa dotýkajú potravín, a prístupné odtokové systémy.

– Čistite nádrže na vodu, ak neboli použité 48 hodín; prepláchnite systém prívodu vody pripojený na vodovod, ak sa 5 dní nečerpala voda.

– Surové mäso a ryby skladujte v chladničke vo vhodných nádobách, aby nedošlo do kontaktu s inými potravinami a nekvapkalo z nich na ne.

– Priehradky na mrazené potraviny s dvoma hviezdičkami sú vhodné na skladovanie vopred zmrazeného jedla, uskladnenie alebo výrobu zmrzliny a kociek ľadu.

– Čerstvé potraviny nemrazte v priehradkách s jednou, dvoma alebo tromi hviezdičkami.

– Ak necháte chladiaci spotrebič na dlhší čas prázdny, vypnite ho, odmrazte, vyčistite, vyutierajte a nechajte dvere otvorené, aby sa v ňom netvorila pleseň.

**INŠTALÁCIA**

⚠ So spotrebičom musia manipulovať a inštalovať ho minimálne dve osoby -- riziko zranenia. Pri vybalovaní a inštalovaní používajte ochranné rukavice -- riziko porezania.

⚠ Inštalačné práce, vrátane prívodu vody (ak je), elektrického zapojenia a opráv musí vykonávať kvalifikovaný technik. Nikdy neopravujte ani nevymieňajte žiadnu časť spotrebiča, ak to nie je uvedené v návode na používanie. Nepúšťajte deti k miestu inštalácie. Po vybalení spotrebiča sa uistite, že sa počas prepravy nepoškodil. V prípade problémov sa obráťte na predajcu alebo najbližší popredajný servis. Po inštalácii treba odpad z balenia (plasty, kusy polystyrénu a pod.) uložiť mimo dosahu detí -- nebezpečenstvo udusenia. Pred vykonávaním inštalačných prác musíte spotrebič odpojiť od elektrického napájania -- nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

Počas inštalácie dávajte pozor, aby ste spotrebičom nepoškodili napájací kábel -- nebezpečenstvo požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom. Spotrebič zapnite až po úplnom dokončení inštalácie.

Pri premiestňovaní spotrebiča dávajte pozor, aby ste nepoškodili podlahy (napr. parkety). Spotrebič inštalujte na podlahu alebo podklad, ktorý je dostatočne pevný, aby uniesol jeho hmotnosť, na mieste vhodnom vzhľadom na veľkosť a použitie spotrebiča. Pri inštalovaní spotrebiča dbajte, aby nebol v blízkosti zdroja tepla a aby boli všetky štyri nožičky stabilné a pevne dosadali na podlahu, v prípade potreby ich nastavte a pomocou vodováhy skontrolujte, či je spotrebič v dokonale vodorovnej polohe. Kým zapnete spotrebič, počkajte aspoň dve

hodiny, čím sa zaistí plná efektivita rozvodov chladiva.

⚠ UPOZORNENIE: Pri umiestňovaní spotrebiča dávajte pozor, aby sa kábel napájania nezachytil ani nepoškodil.

⚠ UPOZORNENIE: Ak sa má zabrániť rizikám z dôvodu nestability, umiestnenie alebo upevnenie spotrebiča sa musí vykonať podľa pokynov výrobcu.

Je zakázané umiestniť chladničku tak, aby sa kovová hadica plynového sporáka, kovové plynové alebo vodovodné potrubia či elektrické vodiče dotýkali zadnej steny chladničky (cievok kondenzora).

⚠ Aby ste zabezpečili dostatočné vetranie, na oboch stranách spotrebiča a nad ním ponechajte voľné miesto. Vzdialenosť medzi zadnou stenou spotrebiča a stenou za ním by mala byť 50 mm, aby sa povrchy neprehriali. Pri menšej vzdialenosti sa zvýši spotreba energie.

Počas inštalácie pred pripojením výrobku k napájaniu zložte napájací kábel z háčika na kondenzore.

**VAROVANIA PRI POUŽÍVANÍ ELEKTRICKÉHO SPOTREBIČA**

⚠ Spotrebič sa musí dať odpojiť od napájania buď vytiahnutím zástrčky, pokiaľ je ľahko dostupná, alebo prostredníctvom prístupného viacpólového prepínača nainštalovaného pred zásuvkou podľa predpisov pre domovú elektroinštaláciu a spotrebič musí byť uzemnený v súlade s národnými bezpečnostnými normami pre elektrotechniku.

⚠ Nepoužívajte predlžovacie káble, rozdvojky ani adaptéry. Po inštalácii spotrebiča nesmú byť jeho elektrické časti prístupné používateľom. Nepoužívajte spotrebič, ak ste mokrí alebo bosí. Spotrebič nepoužívajte, ak má poškodený napájací kábel alebo zástrčku, ak nefunguje správne, či ak bol poškodený alebo spadol.

⚠ Ak je poškodený napájací elektrický kábel, musí ho výrobca, jeho autorizovaný servis alebo podobne kvalifikovaná osoba vymeniť za identický, aby sa predišlo nebezpečenstvu zásahu elektrickým prúdom.

⚠ UPOZORNENIE: Neumiestňujte za spotrebičom viaceré prenosné elektrické zásuvky ani prenosné zdroje napájania.

**ČISTENIE A ÚDRŽBA**

⚠ UPOZORNENIE: Pred vykonaním údržby vždy dbajte na to, aby bol spotrebič vypnutý a odpojený od elektrickej siete. Aby ste sa vyhli riziku úrazu, používajte ochranné rukavice (riziko tržnej rany) a bezpečnostnú obuv (riziko pomliaždenia); nezabudnite vykonávať manipuláciu dvoma osobami (zníženie zaťaženia); nikdy nepoužívajte parné čistiace zariadenie (nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom). Neodborné opravy nepovolené výrobcom môžu mať za následok ohrozenie zdravia a bezpečnosti, za ktoré výrobca nemôže niesť zodpovednosť. Na chyby alebo poškodenia spôsobené neodbornými opravami alebo údržbou sa nevzťahuje záruka, ktorej podmienky sú uvedené v dokumente dodanom so zariadením.

⚠ Nepoužívajte abrazívne alebo drsné čistiace prostriedky, ako sú spreje na okná, čistiace prostriedky obsahujúce žieraviny, horľavé kvapaliny, čistiace vosky, koncentrované čistiace prostriedky, bielidlá ani čistiace prostriedky obsahujúce ropné produkty na plastové časti, interiér a tesnenia dvierok. Nepoužívajte papierové utierky, drsné čistiace hubky ani nijaké drsné nástroje na čistenie.

Tento chladiaci spotrebič nie je určený na zabudovanie.

Pred uložením na skládku je nutné z chladničky odstrániť dvere a veká priehradiek, aby sa predišlo uväzneniu detí alebo zvierat vo vnútri.

Odporúčané nastavenie:

- Priestory chladničky: +4 °C alebo MED
- Mraziaci priestor: -18 °C alebo -20 °C

Aby sa optimalizovala rýchlosť zmrazovania a získalo viac úložného priestoru, môžete mraziaci priestor používať bez mraziacich zásuviek a potraviny môžete umiestniť priamo na dno priestoru.

Množstvo čerstvých potravín, ktoré je možné zmraziť počas určitého časového obdobia, je uvedené na typovom štítku.

Hranice kapacity určujú koše, uzávery, zásuvky, police atď. Uistite sa, že sa tieto súčasti po naplnení stále ľahko zatvoria. Aby ste predišli plytvaniu potravín, pozrite si odporúčané nastavenie a doby skladovania uvedené v používateľskej príručke online.

Naplňte 2/3 zásobníka na ľad vodou a vložte ho späť do mraziaceho priestoru. Za žiadnych okolností na odstraňovanie ľadu nepoužívajte ostré ani špicaté predmety. Informácie o modeli možno získať pomocou QR kódu uvedeného na energetickom štítku. Na štítku je tiež uvedený identifikátor modelu, ktorý môžete použiť pri hľadaní informácií na portáli s databázou https:// eprel.ec.europa.eu.

Zásady, štandardná dokumentácia, objednávanie náhradných dielov a ďalšie informácie o produkte nájdete na tejto adrese:

https://parts-selfservice.europeanappliances.c om

## LIKVIDÁCIA OBALOVÝCH MATERIÁLOV

Obalový materiál je recyklovateľný a je označený symbolom recyklácie . Rôzne časti obalu likvidujte zodpovedne, v plnom súlade s platnými miestnymi predpismi o likvidácii odpadov.

## LIKVIDÁCIA DOMÁCICH SPOTREBIČOV

Tento spotrebič je vyrobený z recyklovateľných a znovu použiteľných materiálov. Zlikvidujte ho v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadov.

Podrobnejšie informácie o nakladaní, obnove a recyklácii domácich spotrebičov dostanete na miestnom úrade, v zberných surovinách alebo v obchode, kde ste spotrebič kúpili. Tento spotrebič je označený v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a s predpismi o odpade z elektrických a elektronických zariadení z r. 2013 (v platnom znení). Zabezpečením správnej likvidácie výrobku pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Symbol na spotrebiči alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že tento výrobok sa nelikviduje ako domáci odpad, ale je potrebné odovzdať ho v zbernom dvore pre elektrické a elektronické zariadenia.

## RADY NA ÚSPORU ELEKTRICKEJ ENERGIE

Spotrebič namontujte do suchej a dobre vetranej miestnosti v dostatočnej vzdialenosti od tepelných zdrojov (napr. radiátor, sporák a pod.) a na miesto, ktoré nie je vystavené priamemu slnečnému svetlu. V prípade potreby použite izolačnú dosku.

Dodržiavajte inštalačné pokyny, aby ste zaistili náležité vetranie. Nedostatočné vetranie za výrobkom zvyšuje spotrebu energie a znižuje účinnosť chladenia.

Časté otváranie dverí môže spôsobiť zvýšenú spotrebu energie.

Vnútorná teplota spotrebiča a spotreba energie môžu byť ovplyvnené aj okolitou teplotou a miestom, kde sa spotrebič nachádza. Teplotu treba nastaviť vzhľadom na tieto faktory. Otváranie dverí obmedzte na minimum. Zmrazené potraviny rozmrazujte tak, že ho vložíte do chladničky. Nízka teplota mrazených výrobkov ochladzuje potraviny v chladničke. Nechajte teplé jedlo a nápoje vychladnúť pred vložením do spotrebiča.

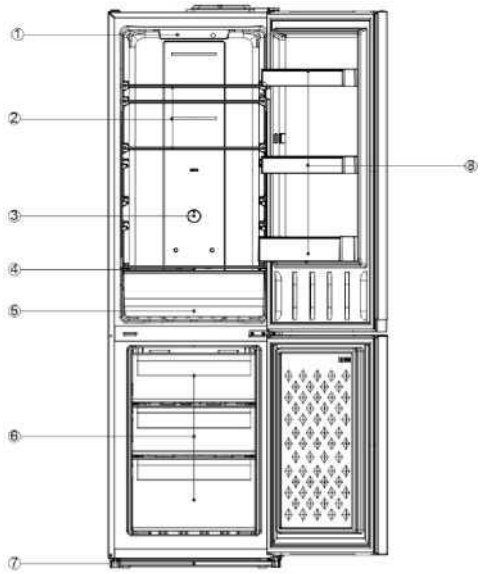
Umiestnenie políc v chladničke nemá vplyv na efektívne využívanie energie. Potraviny by mali byť umiestnené na policiach tak, aby bola zabezpečená správna cirkulácia vzduchu (potraviny by sa nemali navzájom dotýkať a medzi potravinami a zadnou stenou musí ostať medzera). Skladovaciu kapacitu na mrazené potraviny môžete zväčšiť vybratím košov, prípadne políčky Stop Frost, ak je vo výbave.

Nemusíte si robiť starosti kvôli zvukom vychádzajúcim z kompresora, sú to normálne prevádzkové zvuky.

## Charakteristiky produktu

- Dizajn úplne bez námrazy
- Systém chladenia s viacnásobným prúdením vzduchu
- Elektronické ovládanie teploty
- Vnútorné LED osvetlenie

## Názvy dielov:




| Č. | Popis |
|---|---|
| 1 | Teplotné režimy a kontrolky LED |
| 2 | Sklenené police chladničky |
| 3 | Ovládací gombík teploty |
| 4 | Kryt zásuvky na ovocie a zeleninu |
| 5 | Zásuvka na ovocie a zeleninu |
| 6 | Zásuvky mrazničky |
| 7 | Vyrovnávacie nožičky |
| 8 | Poličky na fľaše |

V dôsledku technologických inovácií nemusia byť popisy výrobku v tejto príručke úplne v súlade s vašou chladničkou. Podrobné informácie sú v súlade s konečným výrobkom.

## Prípravy na použitie

## Miesto inštalácie:

1. Podmienky prúdenia vzduchu

Miesto, ktoré vyberiete na inštaláciu chladničky, by malo byť dobre vetrané a bez nadbytku teplého vzduchu. Neumiestňujte chladničku blízko zdroja tepla, ako je sporák alebo kotol, a nevystavujte ju priamemu slnečnému žiareniu; tým zabezpečíte chladiaci účinok a zároveň ušetríte energiu. Neumiestňujte chladničku na vlhké miesto, aby sa predišlo jej hrdzaveniu a úniku elektrického prúdu. **Podiel množstva náplne chladiva v chladničke k celkovému objemu miestnosti, v ktorej je chladnička inštalovaná, musí byť menší ako 8 g/m³.**

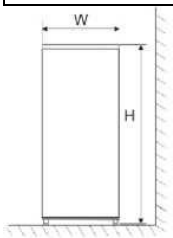
Poznámka: Množstvo chladiva v chladničke je uvedené na typovom štítku.

2. Priestor na odvádzanie tepla

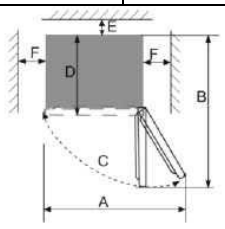
Počas prevádzky chladnička uvoľňuje teplo do okolia. Preto treba ponechať aspoň 30 mm voľného priestoru nad hornou časťou chladničky, viac ako 100 mm po oboch stranách a viac ako 50 mm za zadnou stranou chladničky.

Rozmery v mm:

| W | D | H | A | B | C (°) | E | F |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 540 | 576 | 1807 | 845 | 1095 | 125 ±5 | 50 | 100 |




Obr. 1




Obr. 2

Poznámka: Obrázok 1, Obrázok 2 znázorňujú iba požiadavky na priestor okolo výrobku.

3. Vodorovný povrch

Umiestnite chladničku na pevný a rovný podklad (podlahu), aby bola stabilná; inak môže dôjsť k vibráciám a hluku. Ak je chladnička umiestnená na takých podlahových materiáloch, akými sú koberce, slamené rohože alebo polyvinylchlorid, pod chladničku by sa mali položiť pevné podložné dosky, aby sa predišlo zmene farby spôsobenej rozptylom tepla.

⚠ Okolo spotrebiča alebo v konštrukcii, kde je vstavaný, sa musí udržiavať voľné prúdenie vzduchu.

## Prípravy na použitie

1. Doba státia

Po správnej inštalácii a dôkladnom vyčistení chladničku okamžite nezapínajte. Aby sa zabezpečila normálna prevádzka chladničky, zapojte ju do zdroja energie po najmenej 1 hodine státia.

2. Čistenie

Skontrolujte príslušenstvo vo vnútri chladničky a vnútro utrite mäkkou handričkou.

3. Zapnutie

Zapojte zástrčku do pevnej zásuvky, tým sa spustí kompresor. Po 1 hodine otvorte dvere chladničky. Ak sa teplota vo vnútri priestoru chladničky zreteľne znížila, znamená to, že chladiaci systém pracuje normálne.

4. Skladovanie potravín

Po tom, ako chladnička beží určitý čas, sa bude vnútorná teplota chladničky regulovať automaticky podľa teplotného nastavenia používateľa. Po úplnom vychladnutí chladničky vložte potraviny; zvyčajne to trvá 2 – 3 hodiny, kým sa úplne ochladia. V lete, keď je teplota vysoká, úplné ochladenie potravín trvá viac ako 4 hodiny (snažte sa dvere chladničky otvárať čo najmenej, kým sa vnútorná teplota dostatočne nezníži).

⚠ Ak je chladnička nainštalovaná na vlhkom mieste, skontrolujte, či sú uzemňovací vodič a prúdový istič v poriadku. Ak sa vyskytujú hluky od vibrácií spôsobené kontaktom chladničky so stenou alebo ak stena sčernie v dôsledku prúdenia vzduchu okolo kompresora, posuňte chladničku ďalej od steny. Spustenie chladničky môže v jej okolí spôsobiť rušivý šum alebo rušenie obrazu na mobilnom telefóne, pevnom telefóne, rádioprijímači alebo televízore; v takom prípade sa snažte chladničku umiestniť čo najďalej.

## Funkcie

1. Funkcie

Pri prvom zapnutí systému chladničky sa všetky ikony na paneli displeja na 2 s rozsvietia.

**1.1 Nastavenie teploty**

Teplotu môžete upraviť stláčaním tlačidla „±“. Pri každom stlačení klávesu „ ± “ sa indikátor aktuálneho režimu zhasne, zatiaľ čo indikátor nasledujúceho režimu sa rozsvieti; dané nastavenie režimu sa potvrdí, ak do 5 s nestlačíte iný kláves (inak bude nastavenie režimu neplatné). Po uplatnení nastavenia sa bude teplota okamžite regulovať podľa zvoleného režimu.



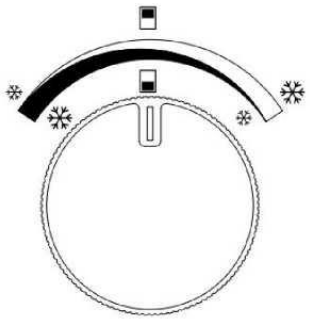

Postupnosť teplotných režimov je nasledujúca: „5→4→3→2→1→→5“

| | | |
|---|---|---|
| | 5 | Keď používateľ potrebuje nižšiu teplotu. |
| | 4 | |
| | 3 | Pri bežnom používaní. |
| | 2 | Keď používateľ nepotrebuje nižšiu teplotu. |
| | 1 | |

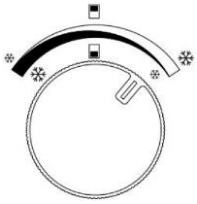
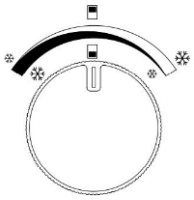
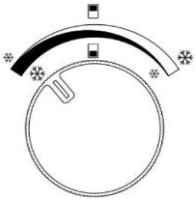
## Ovládač teploty v mrazničke

## Ovládač teploty v mrazničke

- Teploty v mrazničke sa ovládajú otočným ovládačom (ako je znázornené vpravo) nasledujúcim spôsobom:
- Ak zostane teplotný režim nezmenený, otočte ovládací gombík teploty v smere hodinových ručičiek, potom sa teplota v chladničke zníži, zatiaľ čo teplota v mrazničke sa zvýši.
- Ak zostane teplotný režim nezmenený, otočte ovládací gombík teploty proti smeru hodinových ručičiek; teplota v chladničke sa zvýši, zatiaľ čo teplota v mrazničke sa zníži.
- Odporúča sa nastaviť ovládací gombík teploty do strednej polohy. Keď potrebujete nižšiu teplotu v mrazničke, otočte ovládací gombík teploty proti smeru hodinových ručičiek, aby ste znížili teplotu mrazničky (upozorňujeme, že súčasne sa zvýši aj teplota v chladničke). Keď teplota spĺňa požiadavky, nezabudnite včas vrátiť ovládací gombík do strednej polohy.



Termostat chladničky a vzduchová regulačná tyč by sa mali používať spoločne.

<table>
<tr><th colspan="4">Nastavenie teploty</th></tr>
<tr><th>Prostredie pri používaní</th><th>Odporúčané nastavenia režimu na paneli</th><th>Odporúčané polohy ovládacieho gombíka</th><th>Tipy</th></tr>
<tr><td>Viac ako 35 °C</td><td> 
</td><td>  </td><td rowspan="3">1) Odporúča sa nastaviť na stredný režim.<br>2) V prípade, že sa zmení teplota v okolí chladničky, môžete teplotný režim upraviť podľa odporúčaní v ľavej tabuľke.</td></tr>
<tr><td>16 °C – 35 °C</td><td> 
</td><td>  </td></tr>
<tr><td>Menej ako 16 °C</td><td> 
</td><td>  </td></tr>
</table>

- Ak je okolitá teplota okolo chladničky vyššia ako 35 °C, nenastavujte termostat na režim 5 a neotáčajte ovládací gombík teploty úplne doľava, aby to neovplyvnilo normálne chladenie chladničky.
- Nenastavujte termostat do režimu 5 ani neotáčajte ovládacím gombíkom teploty úplne doprava, aby ste predišli prílišnému ochladeniu chladiaceho priestoru.
- Ak teplota v chladničke nie je dostatočne nízka alebo je príliš nízka, nastavte termostat do stredného režimu a upravte ovládací gombík teploty do strednej polohy.
- V prípade, že je funkcia „ “ povolená, nastavte ovládací gombík teploty do strednej polohy.

**1.2 „ “**

Rýchle ochladenie potravín napomáha predchádzať strate živín a zachovaniu ich čerstvosti.
Po uplynutí **26 hodín** kumulatívnej doby prevádzky sa funkcia rýchleho chladenia automaticky ukončí a teplotný režim sa obnoví na hodnotu nastavenú pred zapnutím funkcie rýchleho chladenia. (max. 30 hodín)

**1.3 Alarm otvorených dverí**

Ak sú dvere chladničky otvorené viac ako 3 minúty, bude nepretržite znieť zvukový alarm, ktorý sa dá zastaviť stlačením tlačidla nastavenia, ale po 3 minútach sa znovu aktivuje, ak dvere zostanú otvorené. Alarmy sa nezrušia, kým sa dvere nezatvoria.

**1.4 Pamäť pri výpadku napájania**

V prípade výpadku napájania si chladnička po obnovení napájania zachová prevádzkový stav pred výpadkom.

**1.5 Oneskorenie pri zapnutí**

Aby sa zabránilo poškodeniu kompresora chladničky pri krátkodobom výpadku napájania (t. j. menej ako 5 minút), kompresor sa po obnovení napájania nespustí okamžite.

**1.6 Alarm pri poruche**

Keď kontrolka režimu 5, režimu 3 alebo režimu 1 stále bliká, znamená to poruchu chladničky. V takomto prípade sa, prosím, obráťte na pracovníka popredajného servisu a požiadajte o servisnú návštevu.

## Pokyny na skladovanie potravín

Bezpečnostné opatrenia pri používaní

- Spotrebič nemusí pracovať spoľahlivo (môže dôjsť k rozmrazeniu alebo k tomu, že teplota v priehradke na mrazené potraviny bude príliš vysoká), ak je umiestnený dlhší čas pod dolnou hranicou teplotného rozsahu, pre ktorý je navrhnutý.
- Informácie o klimatickej triede spotrebiča sú uvedené na typovom štítku.
- Vnútorná teplota môže byť ovplyvnená faktormi, ako sú umiestnenie chladiaceho spotrebiča, okolitá teplota a frekvencia otvárania dverí atď. a ak je to vhodné, mala by byť uvedená výstraha, že nastavenie akéhokoľvek regulátora teploty môže byť potrebné upraviť s prihliadnutím na tieto faktory.
- Šumivé nápoje by sa nemali skladovať v mraziacom priestore ani v priehradke s nízkou teplotou a niektoré výrobky, napríklad ľadové nanuky, by sa nemali konzumovať príliš studené.

### Miesto skladovania potravín
V dôsledku cirkulácie studeného vzduchu v chladničke sa teplota v jednotlivých častiach líši, preto by sa rôzne druhy potravín mali ukladať do rôznych častí.
Priehradka na čerstvé potraviny je vhodná na skladovanie potravín, ktoré nie je potrebné mraziť, ako sú varené jedlá, pivo, vajcia, niektoré dochucovadlá vyžadujúce chladenie, mlieko, ovocný džús atď. Zásuvka na ovocie a zeleninu je vhodná na uchovávanie zeleniny, ovocia a pod.
Mraziaci priestor je vhodný na skladovanie zmrzliny, mrazených potravín a potravín určených na dlhodobé uchovávanie.
### Používanie priehradky na čerstvé potraviny
Polica v chladničke: Pri vyberaní police ju najprv zdvihnite a potom vytiahnite; pri vkladaní police ju najprv umiestnite na miesto a až potom ju položte. Udržujte zadný lem police smerom nahor, aby sa potraviny nedotýkali vnútorného obkladu. Pri vyberaní alebo vkladaní police ju pevne držte a zaobchádzajte s ňou opatrne, aby nedošlo k poškodeniu.
Zásuvka na ovocie a zeleninu: Vysuňte zásuvku na ovocie a zeleninu, aby ste sa dostali k potravinám. Po použití alebo po vyčistení krycej dosky zásuvky na ovocie a zeleninu ju nezabudnite vrátiť späť, aby vnútorná teplota tejto zásuvky nebola ovplyvnená.
### Použitie tyče na reguláciu vlhkosti v zásuvke na zeleninu
Tyč na reguláciu vlhkosti v zásuvke na zeleninu je navrhnutá tak, aby udržiavala vlhkosť a čerstvosť vnútri uskladnenej zeleniny. Keď je tyč na reguláciu vlhkosti posunutá doprava a odkryje viac otvorov, vnútri zásuvky na zeleninu sa bude udržiavať nižšia vlhkosť. Keď je tyč na reguláciu vlhkosti posunutá doľava, pričom je odkrytých menej otvorov, vnútri zásuvky na zeleninu sa bude udržiavať vyššia vlhkosť.
### Upozornenia pri skladovaní potravín
Je lepšie umyť potraviny a osušiť ich pred uložením do chladničky. Pred vložením potravín do chladničky je vhodné ich uzavrieť, aby sa zamedzilo odparovaniu vody, čo na jednej strane pomáha udržať čerstvosť ovocia a zeleniny a na druhej strane zabraňuje prenosu pachov.
Nevkladajte do chladničky príliš veľa potravín ani príliš ťažké potraviny. Nechajte medzi potravinami dostatočný priestor; ak sú príliš blízko, zabráni to prúdeniu studeného vzduchu, čo ovplyvní chladenie. Neukladajte nadmerné množstvá ani príliš ťažké potraviny, aby police nepraskli. Pri skladovaní potravín udržiavajte odstup od vnútornej steny; neumiestňujte potraviny s vysokým obsahom vody príliš blízko zadnej steny chladničky, aby na vnútornú stenu neprimrzli.
### Uskladňovanie potravín podľa kategórií
Potraviny by sa mali skladovať podľa kategórií, pričom potraviny, ktoré konzumujete každý deň, umiestnite na polici dopredu, aby sa skrátila doba otvorenia dverí a aby ste mali prehľad o dobách spotreby a predchádzali tak skazeniu potravín.
Tipy na úsporu energie: Nechajte horúce jedlo vychladnúť na izbovú teplotu pred vložením do chladničky. Vložte mrazené potraviny do priehradky na čerstvé potraviny, aby sa rozmrazili; nízka teplota mrazených potravín pritom ochladí čerstvé potraviny, čím sa šetrí energia.
### Skladovanie ovocia a zeleniny
V prípade chladiacich spotrebičov s chladiacou priehradkou je nutné upozorniť, že niektoré druhy čerstvej zeleniny a ovocia sú citlivé na chlad, a preto nie sú vhodné na skladovanie v tomto type priehradky.
Používanie priehradky na skladovanie mrazených potravín
Teplota v mrazničke sa reguluje pod -18 °C a odporúča sa uskladňovať potraviny na dlhodobé uchovávanie v mraziacom priestore, avšak je potrebné dodržiavať dobu skladovania uvedenú na obale potravín.
Zásuvky v mrazničke slúžia na uchovávanie potravín, ktoré je potrebné zmraziť. Ryby a mäso vo veľkých kusoch by sa mali nakrájať na menšie kúsky a zabaliť do vreciek na uchovanie čerstvosti predtým, než sa rovnomerne rozložia do zásuviek v mrazničke.
- Nechajte horúce jedlá vychladnúť na izbovú teplotu, až potom ich vložte do mraziaceho priestoru.
- Neumiestňujte sklenené nádoby s tekutinou ani uzavreté plechovky s tekutinou do mraziaceho priestoru, aby ste predišli prasknutiu spôsobenému zväčšením objemu po zamrznutí tekutiny.
- Rozdeľte potraviny na vhodné malé porcie
- Potraviny radšej zabaľte pred ich zmrazením a použité obalové vrecká by mali byť suché, aby vrecká navzájom k sebe neprimrzli. Potraviny by mali byť zabalené alebo prekryté vhodnými materiálmi, ktoré sú pevné, bez chuti, nepriepustné pre vzduch a vodu, netoxické a bez znečistenia, aby sa predišlo krížovej kontaminácii a prenosu pachov.

### Tipy na nákup mrazených potravín
1. Keď kupujete mrazené potraviny, pozrite si pokyny na skladovanie na ich obale. Môžete uchovávať každú jednotlivú mrazenú potravinu počas doby uvedenej pri hodnotení hviezdami. Toto je zvyčajne obdobie uvedené ako „Spotrebujte do ×“, ktoré sa nachádza na prednej strane obalu.
2. Skontrolujte teplotu mraziacej vitríny v obchode, kde kupujete mrazené potraviny.
3. Uistite sa, že obal mrazených potravín je v dokonalom stave.
4. Mrazené výrobky kupujte vždy ako posledné počas nákupov alebo pri návšteve supermarketu.
5. Snažte sa držať mrazené potraviny pokope počas nákupov a na ceste domov, pretože to pomôže udržať ich chladnejšie.
6. Nekupujte mrazené potraviny, ak ich nemôžete okamžite zmraziť. Špeciálne izolačné tašky je možné kúpiť vo väčšine supermarketov a obchodov s domácimi potrebami. Tieto udržiavajú mrazené potraviny dlhšie chladné.
7. Niektoré potraviny nie je potrebné rozmrazovať pred varením. Zeleninu a cestoviny možno pridať priamo do vriacej vody alebo ich variť na pare. Mrazené omáčky a polievky možno vložiť do hrnca a jemne zohrievať, kým sa nerozmrazia.
8. Používajte kvalitné potraviny a manipulujte s nimi čo najmenej. Ak sa potraviny zmrazia v malých množstvách, trvá im menej času, kým zmrznú a rozmrazia sa.
9. Odhadnite množstvo potravín, ktoré treba zamraziť. Pri zmrazovaní veľkého množstva čerstvých potravín nastavte ovládací gombík teploty na nízky režim, čím sa zníži teplota v mrazničke. Potraviny sa tak môžu rýchlo zmraziť a ich čerstvosť zostane dobre zachovaná.

# Tipy pre špeciálne potreby

**Presun chladničky/mrazičky**

- **Miesto**

Neumiestňujte vašu chladničku/mrazničku blízko zdroja tepla, napr. sporáka, kotla alebo radiátora. Chráňte ju pred priamym slnečným žiarením v prístavbách alebo v zimných záhradách.

- **Vyrovnanie**

Uistite sa, že chladnička/mraznička je vodorovne vyrovnaná pomocou predných nastavovacích nožičiek. Ak nie je zariadenie vodorovné, bude ovplyvnená tesnosť dverového tesnenia chladničky/mrazničky, alebo to môže viesť až k poruche jej prevádzky. Po umiestnení chladničky/mrazničky na miesto počkajte 4 hodiny pred jej použitím, aby sa chladivo usadilo.

- **Inštalácia**

Nezakrývajte ani neblokujte vetracie otvory alebo mriežky vášho spotrebiča.

Keď budete dlhší čas preč

- Ak spotrebič nebudete niekoľko mesiacov používať, najprv ho vypnite a potom odpojte zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Vyberte všetky potraviny.
- Dôkladne vyčistite a osušte vnútro. Aby ste zabránili zápachu a tvorbe plesní, nechajte dvere pootvorené: zablokujte ich v otvorenej polohe alebo ich v prípade potreby nechajte odstrániť.
- Uchovávajte vyčistený spotrebič na suchom, vetranom mieste a mimo zdrojov tepla, umiestnite ho na rovný povrch a neukladajte naň ťažké predmety.
- K zariadeniu by nemali mať prístup deti počas hry.

# Údržba a čistenie

⚠ **Pred čistením najprv odpojte napájaciu zástrčku; nezapájajte ani nevyťahujte zástrčku mokrými rukami, pretože hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom a zranenia. Nelejte vodu priamo na chladničku, aby ste predišli hrdzaveniu, úniku elektrického prúdu a nehodám. Nezasúvajte ruky pod dno chladničky, pretože by ste sa mohli poškriabať o ostré kovové rohy.**

**Vnútorné čistenie a čistenie zvonku**

Zvyšky potravín v chladničke môžu spôsobiť nepríjemný zápach, preto sa chladnička musí pravidelne čistiť. Oddelenie na čerstvé potraviny sa zvyčajne čistí raz za mesiac.

Odstráňte všetky police, zásuvku na ovocie a zeleninu, stojany na fľaše, kryciu dosku, zásuvky atď. a očistite ich mäkkou utierkou alebo špongiou namočenou v teplej vode alebo v neutrálnom čistiacom prostriedku.

Často odstraňujte prach nahromadený na zadnom paneli a bočných stenách chladničky.

Po použití čistiaceho prostriedku ho dôkladne opláchnite čistou vodou a potom utrite do sucha.

⚠ **Na čistenie povrchu skrine, tesnenia dverí, plastových dekoratívnych častí atď. nepoužívajte štetinový kartáč, oceľový drôtený kartáč, čistiace prostriedky, prací prášok, zásadité čistiace prostriedky, benzén, benzín, kyseliny, horúcu vodu ani iné korozívne prostriedky alebo rozpúšťadlá, aby nedošlo k ich poškodeniu.**

Dôkladne osušte tesnenie dverí, vyčistite drážku pomocou drevenej paličky obalenej bavlneným vláknom. Po čistení najprv upevnite štyri rohy tesnenia dverí, a potom ho po častiach vložte do drážky dverí.

**Prerušenie napájania alebo porucha chladiaceho systému**

- V prípade dlhšieho prerušenia prevádzky chladničky (napríklad pri výpadku elektrického napájania alebo pri poruche chladiaceho systému) sa postarajte o mrazené potraviny.
- Snažte sa otvárať dvere chladničky čo najmenej; týmto spôsobom ostanú potraviny bezpečné a čerstvé niekoľko hodín aj v horúcom lete.
- Ak dostanete oznámenie o výpadku napájania vopred:

1) Nastavte otočný ovládač termostatu na vysoký režim hodinu vopred, aby boli potraviny úplne zmrazené (počas tejto doby nevkladajte nové potraviny!). Keď sa napájanie vráti do normálu, bezodkladne obnovte teplotný režim na pôvodné nastavenie.

2) Môžete tiež vyrobiť ľad vo vodotesnej nádobe a umiestniť ju do hornej časti mrazničky, aby sa predĺžila doba skladovania čerstvých potravín.

⚠ **Poznámka: Po uvedení chladničky do prevádzky sa odporúča používať ju nepretržite; za bežných okolností ju neodstavujte, aby sa tým neovplyvnila jej životnosť.**

**Rozmrazovanie**

Tento spotrebič má funkciu automatického odmrazovania, takže ho nie je potrebné odmrazovať ručne.

**Výmena svietidla**

Na osvetlenie chladničky sa používa svietidlo LED, ktoré sa vyznačuje nízkou spotrebou energie a dlhou životnosťou. V prípade akejkoľvek poruche, kontaktujte, prosím, personál popredajného servisu a požiadajte o servisnú návštevu.

**Typ svietidla: LED osvetlenie.**

**Úroveň energetickej účinnosti: N/A**

**Bezpečnostná kontrola po údržbe**

Je sieťový kábel prerušený alebo poškodený?

Je zástrčka pevne zasunutá do zásuvky?

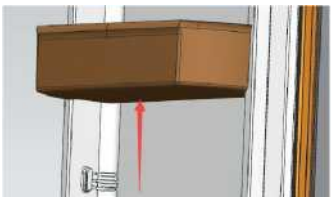
Je sieťová zástrčka nadmerne prehriata?

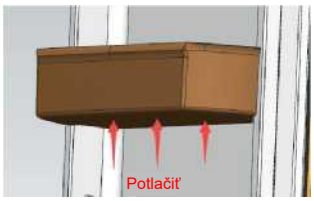
**Poznámka: Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom a k požiaru, ak sú napájací kábel a zástrčky poškodené alebo zašpinené prachom. Ak si všimnete čokoľvek abnormálne, odpojte sieťovú zástrčku a kontaktujte predajcu.**

Ako demontovať diely

Polička na fľaše vo dverách:

Podržte poličku na fľaše oboma rukami, a potom ju zatlačte nahor.






Polica v chladničke:

Držte jeden koniec police, zdvihnite ju nahor a zároveň ju potiahnite von; takto je možné policu vybrať.

## Jednoduchá analýza porúch a ich odstránenie

Čo sa týka nasledujúcich drobných porúch, nie každú závadu je potrebné riešiť servisným technikom; môžete sa pokúsiť problém vyriešiť sami.

| Prípad | Kontrola | Riešenia |
|---|---|---|
| • Chladenie vôbec nefunguje | • Je napájacia zástrčka odpojená?<br>• Sú ističe a poistky poškodené?<br>• Žiadna elektrina alebo výpadok vedenia?<br>• Kde je chladnička nainštalovaná? Je umiestnená na balkóne, v garáži, v skladovacích priestoroch a na iných miestach, kde je teplota prostredia nižšia ako 10 °C? | • Znovu zapojiť<br>• Otvorte dvere a skontrolujte, či svieti lampa.<br>• Výpadok napájania alebo vypadnutie ističa?<br>• Nainštalujte chladničku na chránené miesto, kde je okolitá teplota nad 10 °C. Ak je vaša chladnička nainštalovaná v priestore s príliš nízkou teplotou, vnútorný chladiaci systém nemusí fungovať |
| • Abnormálny hluk | • Je chladnička stabilná?<br>• Dotýka sa chladnička steny? | • Nastavenie nastavovacích nožičiek chladničky.<br>• Odtiahnite od steny. |
| • Nízka účinnosť chladenia | • Vkladáte horúce jedlo alebo príliš veľa jedla?<br>• Často otvárate dvierka?<br>• Nie je obal na potraviny zachytený v tesnení dverí?<br>• Priame slnečné svetlo alebo v blízkosti pece alebo sporáka?<br>• Je dobré prúdenie vzduchu?<br>• Je nastavenie teploty príliš vysoké? | • Vkladajte potraviny do chladničky, keď horúce jedlo vychladne.<br>• Kontrola a zatvorenie dverí.<br>• Premiestnenie chladničky od zdroja tepla.<br>• Udržujte voľný priestor na zabezpečenie dobrého vetrania.<br>• Nastavenie na vhodnú teplotu. |
| • Zvláštny zápach v chladničke | • Prítomnosť skazeného jedla?<br>• Potrebujete vyčistiť chladničku?<br>• Sú potraviny s výraznou vôňou dobre zabalené? | • Likvidácia skazeného jedla.<br>• Čistenie chladničky.<br>• Balenie potravín s výraznou vôňou. |
| • LED kontrolka stále bliká | • Sú dvere otvorené dlhšie ako 10 minút? | • Zatvorte dvere chladničky, znovu ich otvorte po 2 s a skontrolujte, či sa LED kontrolka vráti do normálneho stavu. |

Poznámka: Ak sa vyššie uvedené popisy pri odstraňovaní porúch nedajú použiť, nerozoberajte spotrebič a neopravujte ho svojpomocne. Opravy vykonané neskúsenými osobami môžu spôsobiť zranenie alebo vážnu poruchu. Kontaktujte miestny obchod, v ktorom ste nákup uskutočnili. Servis na tento produkt musí vykonať v autorizovaný technik a musia sa použiť len originálne náhradné diely.

Ak sa spotrebič dlhodobo nepoužíva, odpojte ho od elektrickej siete, vyberte všetky potraviny a vyčistite spotrebič, pričom nechajte dvere pootvorené, aby sa predišlo nepríjemným zápachom.

# Certifikáty

Elektrické informácie

Tento elektrický spotrebič musí byť uzemnený.

Tento výrobok je vybavený zástrčkou, ktorá je vhodná pre všetky domácnosti vybavené zásuvkami spĺňajúcimi aktuálne špecifikácie. Ak namontovaná zástrčka nie je vhodná pre vaše zásuvky, je nutné ju odstrániť a starostlivo zlikvidovať. Aby sa predišlo možnému nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, nevkladajte odhodenú zástrčku do elektrickej zásuvky.

## Upozornenia pri likvidácii

- Chladivo a peniaci materiál na báze cyklopentánu použité v chladničke sú horľavé. Preto pri likvidácii chladničky ju treba držať mimo akéhokoľvek zdroja ohňa a zabezpečiť jej odvoz špecializovanou zbernou spoločnosťou s príslušnou kvalifikáciou namiesto likvidácie spaľovaním, aby sa predišlo poškodeniu životného prostredia alebo inej ujme.
- Pri likvidácii chladničky demontujte dvere a odstráňte tesnenie dverí a políc; umiestnite dvere a police na vhodné miesto, aby sa zabránilo prípadnému uväzneniu dieťaťa.

# Pokyny na bezpečnú recykláciu

**Likvidácia**

Staré spotrebiče majú stále určitú zostatkovú hodnotu. Ekologický prístup zabezpečí, že cenné suroviny budú recyklované. Chladivá používané vo vašom zariadení a v izolačných materiáloch vyžadujú špeciálne postupy pri manipulácii. Pred manipuláciou sa uistite, že na zadnej strane zariadenia nie sú poškodené žiadne potrubia.

Aktuálne informácie o možnostiach likvidácie starého zariadenia a jeho obalov možno získať na miestnom obecnom úrade.

| Správna likvidácia tohto výrobku | |
|---|---|
|  | Toto označenie znamená, že tento produkt sa v celej EÚ nesmie likvidovať spolu s ostatným odpadom z domácností. Buďte zodpovední pri recyklácii produktu a pomôžte udržateľným spôsobom využívať materiály znova, aby nedošlo k možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia, kvôli neregulovanej likvidácii. Na vrátenie použitého zariadenia využite systémy na zber odpadu alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili. Tam sa zabezpečí dopravenie výrobku na ekologicky bezpečnú recykláciu. |

# POKYNY NA POUŽÍVANIE

## NÁVOD NA ZMENU STRANY OTVÁRANIA DVERÍ

Ak počas tohto procesu spotrebič položíte na zadnú stranu alebo na bok, pred zapojením do elektrickej siete musí stáť vo zvislej polohe 6 hodín, aby sa predišlo poškodeniu vnútorných komponentov.

1. Odstráňte kryt otvoru skrutky z hornej ľavej strany skrine. Odstráňte kryt horného pántu a horný pánt z hornej pravej strany skrine. Odstráňte dvere chladničky zo skrine.

2. Odstráňte stredný pánt z pravej strany skrine. Odstráňte dvere mrazničky zo skrine. Odstráňte kryty otvorov na skrutky z ľavej strany skrine. Odstráňte dvere mrazničky zo skrine.

3. Odstráňte spodný pánt z dolnej pravej strany skrine.

4. Vyberte čap z pravého otvoru na dolnom páte, potom vložte čap do ľavého otvoru na dolnom páte.

5. Namontujte spodný pánt na spodnú ľavú stranu skrine.

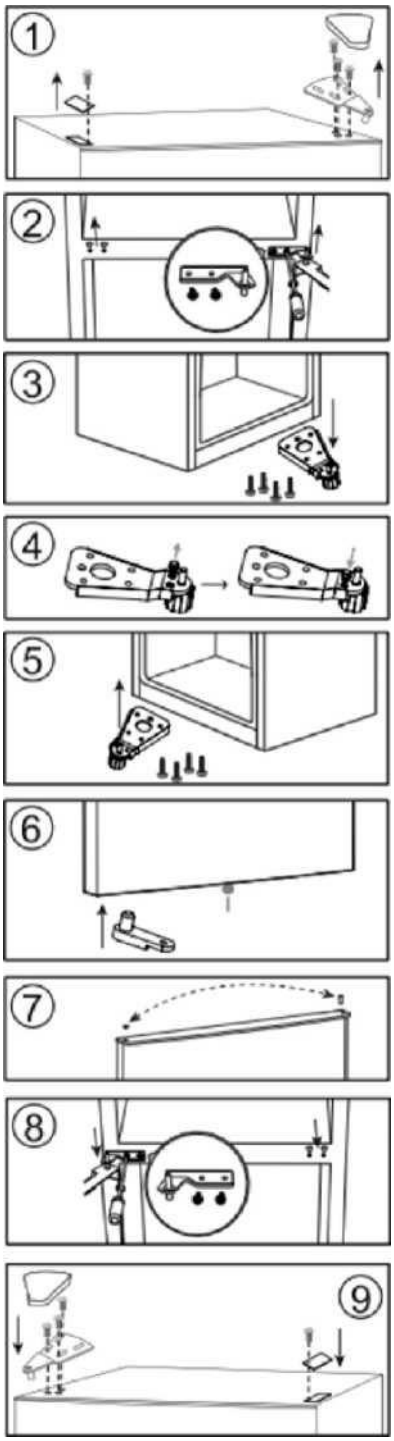
6. Odstráňte zarážku dverí mrazničky z dolnej pravej strany a umiestnite ju na ľavú stranu dverí. Odstráňte zarážku dverí chladničky z dolnej pravej strany a umiestnite ju na ľavú stranu dverí.

7. Presuňte puzdro dverí z hornej pravej strany dverí chladničky a odstráňte kryt otvoru pántu z hornej ľavej strany dverí. Vzájomne vymeňte ich miesta.

8. Namontujte dvere mrazničky na skriňu. Namontujte stredný pánt na ľavú stranu skrine. Nasaďte kryty otvorov na skrutky na pravej strane skrine.

9. Nasaďte dvere chladničky na korpus. Namontujte horný pánt na hornú ľavú stranu skrine. Namontujte kryt otvoru na skrutku na pravú hornú stranu skrine.

Poznámka: Tieto pokyny sa vzťahujú na modely, ktoré sú z výroby prispôsobené na otváranie dverí sprava. Ak vám dodali spotrebič s otváraním dverí z ľavej strany, dajte pozor, aby ste v týchto pokynoch zamenili slová „ľavé“ a „pravé“.



Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa. Przechowywać w podręcznym miejscu w celu skorzystania w przyszłości.
W instrukcji oraz na samym urządzeniu znajdują się ważne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, które należy zawsze uwzględniać. Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody wynikłe z nieprzestrzegania niniejszych instrukcji bezpieczeństwa, nieprawidłowego użytkowania urządzenia lub niewłaściwego ustawienia elementów sterujących.
⚠ Małe dzieci (0-3 lat) nie powinny przebywać w pobliżu urządzenia. Dzieci (3-8 lat) nie powinny przebywać w pobliżu urządzenia bez stałego nadzoru. Dzieci w wieku 8 lat i starsze, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub po otrzymaniu odpowiednich instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz pod warunkiem, że rozumieją zagrożenia związane z obsługą urządzenia. Nie należy dopuszczać, by urządzeniem bawiły się dzieci. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić ani konserwować urządzenia.
Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą umieszczać produkty w urządzeniach chłodniczych oraz je z nich wyjmować.

**DOZWOLONE ZASTOSOWANIE**

⚠ PRZESTROGA: Urządzenie nie jest przystosowane do obsługi za pomocą zewnętrznego urządzenia, np. timera, ani niezależnego systemu zdalnego sterowania.
⚠ To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych oraz do podobnych zastosowań, takich jak: kuchnie dla pracowników w sklepach, biurach i innych środowiskach roboczych; gospodarstwa rolne; wykorzystanie przez klientów w hotelach, motelach oraz innych obiektach mieszkalnych.
⚠ Uzrządzenie nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego. Urządzenia nie należy używać w miejscach niezadaszonych.
⚠ Żarówka stosowana w urządzeniu jest przeznaczona do urządzeń domowych i nie jest odpowiednia do ogólnego oświetlenia pomieszczeń w gospodarstwie domowym (dyrektywa WE 244/2009).
⚠ Urządzenie zostało zaprojektowane do pracy w miejscach o temperaturze zgodnej z podanymi poniżej zakresami, zależnie od klasy klimatycznej podanej na tabliczce znamionowej. Urządzenie może nie działać prawidłowo, jeśli przez dłuższy czas będzie pozostawało w pomieszczeniu o temperaturze przekraczającej podany zakres.
Temperatura otoczenia w zależności od klasy klimatycznej:
SN: Od 10°C do 32°C;
N: Od 16°C do 32°C;
ST: Od 16°C do 38°C;
T: Od 16°C do 43°C


To urządzenie nie zawiera chlorofluorowęglowodorów (CFC). W układzie chłodniczym wykorzystywany jest R600a (HC). Urządzenia zawierające izobutan (R600a): Izobutan jest gazem naturalnym i nieszkodliwym dla środowiska, ale jest łatwopalny. Dlatego należy uważać, aby przewody rurowe obwodu chłodzenia nie uległy uszkodzeniu, zwłaszcza podczas opróżniania obwodu chłodzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie uszkodzić przewodów obwodu chłodniczego urządzenia.
⚠ OSTRZEŻENIE: Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych znajdujących się w obudowie urządzenia lub zabudowie.
⚠ OSTRZEŻENIE: W celu przyspieszenia procesu odmrażania nie stosować środków mechanicznych, elektrycznych lub chemicznych innych niż zalecane przez producenta.
⚠ OSTRZEŻENIE: Nie używać ani nie umieszczać urządzeń elektrycznych w komorach urządzenia, jeżeli nie zostały one wyraźnie dopuszczone do tego celu przez producenta.
⚠ OSTRZEŻENIE: Kostkarki do lodu lub dozowniki wody, które nie są podłączone bezpośrednio do instalacji wodnej, napełniać wyłącznie wodą pitną.
⚠ OSTRZEŻENIE: Kostkarki do lodu i/lub dystrybutory do wody powinny być podłączone wyłącznie do doprowadzenia wody pitnej, o ciśnieniu od 0,17 do 0,81 MPa (1,7 i 8,1 bar).
⚠ W pobliżu urządzenia nie należy przechowywać materiałów wybuchowych takich, jak puszki aerozolowe i nie składować, ani nie używać benzyny lub innych materiałów łatwopalnych.
⚠ Nie połykać zawartości (nietoksycznej) wkładów chłodzących (dostępnych w niektórych modelach). Nie spożywać kostek lodu ani lizaków lodowych zaraz po wyjęciu z zamrażarki, gdyż może to spowodować odmrożenia.
⚠ W przypadku produktów, w których filtr znajduje się wewnątrz pokrywy wentylatora, musi on być zawsze na swoim miejscu podczas pracy lodówki.

⚠ Nie przechowywać szklanych pojemników z płynami w komorze zamrażarki, ponieważ mogą one pęknąć. Nie zasłaniać wentylatora (jeśli jest w wyposażeniu) produktami spożywczymi.
Po umieszczeniu żywności należy sprawdzić, czy drzwi komór zamykają się prawidłowo, szczególnie drzwi zamrażarki.
⚠ Uszkodzoną uszczelkę należy jak najszybciej wymienić.

⚠ Komory lodówki należy używać wyłącznie do przechowywania świeżej żywności, a komory zamrażarki wyłącznie do przechowywania mrożonej żywności, zamrażania świeżej żywności oraz robienia kostek lodu.
⚠ Nie przechowywać nieopakowanej żywności w bezpośrednim kontakcie z powierzchniami wewnętrznymi komór chłodziarki lub zamrażarki.
Urządzenia mogą mieć specjalne komory (komora na świeżą żywność, szuflada 0°C itp.). Jeżeli w konkretnej instrukcji produktu nie określono inaczej, mogą one zostać wyjęte, przy zachowaniu równoważnej wydajności.
C-pentan jest stosowany jako czynnik porotwórczy w piance izolacyjnej i jest gazem palnym.
Najbardziej odpowiednie przedziały urządzenia, w których należy przechowywać określone rodzaje żywności, biorąc pod uwagę różny rozkład temperatury w różnych przedziałach urządzenia, są następujące:
- Komory lodówki:
1) Górna część komory lodówki i drzwi – strefa temperatury: służy do przechowywania owoców tropikalnych, puszek, napoi, jaj, sosów, kiszonek, masła, dżemu
2) Środkowa część komory lodówki i drzwi – strefa chłodzenia: służy do przechowywania sera, mleka, produktów mlecznych, produktów delikatesowych, jogurtów
3) Dolna część komory lodówki i drzwi – najchłodniejsza strefa: służy do przechowywania wędlin, deserów, mięsa i ryb, sernika, świeżego makaronu, kwaśnej śmietany, pesto/salsy, domowych potraw, kremu do ciast, budyniu i serka śmietankowego
4) Szuflada na owoce i warzywa na dole komory lodówki: służy do przechowywania warzyw i owoców (z wyjątkiem owoców tropikalnych)
5) Komora chłodząca: służy do przechowywania wyłącznie mięsa i ryba w najzimniejszej szufladzie – Komora zamrażarki:
Komora strefy 4-gwiazdkowej (****) jest odpowiednia do zamrażania żywności o temperaturze otoczenia i do przechowywania mrożonek, ponieważ temperatura jest równomiernie rozprowadzona w całej komorze.
Zakupione mrożonki posiadają datę ważności podaną na opakowaniu. Data ta uwzględnia rodzaj przechowywanej żywności, dlatego należy jej przestrzegać. Świeża żywność powinna być przechowywana w następujących terminach: 1-3 miesiące dla sera, owoców morza, lodów, szynki/kiełbasy, mleka, świeżych płynów; 4 miesiące dla steków lub kotletów (wołowych, jagnięcych, wieprzowych); 6 miesięcy dla masła lub margaryny, drobiu (kurczaka, indyka); 8-12 miesięcy dla owoców (z wyjątkiem cytrusów), pieczonego mięsa (wołowego, wieprzowego, jagnięcego), warzyw. Daty ważności na opakowaniach żywności przechowywanej w strefie 2-gwiazdkowej muszą być przestrzegane.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących zasad:
– Długotrwałe otwarcie drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
– Regularnie czyścić powierzchnie, które mogą wejść w kontakt z żywnością i dostępnymi systemami odwadniającymi.
– Oczyść zbiorniki na wodę, jeśli nie były używane przez 48 godzin; przepłucz instalację wodną podłączoną do źródła wody, jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni.
– Surowie mięso i ryby przechowywać w odpowiednich pojemnikach w lodówce, tak aby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi i aby nie kapało z nich na te produkty.
– Dwugwiazdkowe komory mrożonej żywności są odpowiednie do przechowywania wstępnie zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów i kostek lodu.
– Nie zamrażać świeżej żywności w komorach o klasie mrożenia jedno-, dwu- lub trzygwiazdkowej.
– Jeśli urządzenie chłodnicze pozostanie puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć, a także zostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia.

**INSTALACJA**

⚠ Urządzenie musi być przytrzymywane oraz montowane przez co najmniej dwie osoby – ryzyko obrażeń. Podczas wypakowywania i instalacji stosować rękawice ochronne - ryzyko skaleczenia.
⚠ Instalacje, w tym instalacje wodne (jeżeli dotyczy), podłączenia elektryczne i wszelkie naprawy powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowanego technika. Nie naprawiać ani nie wymieniać żadnej części urządzenia jeśli nie jest to wyraźnie dozwolone w instrukcji obsługi. Nie należy pozwalać dzieciom zbliżać się do miejsca instalacji. Po rozpakowaniu urządzenia należy sprawdzić, czy nie

zostało uszkodzone podczas transportu. W przypadku problemów, należy skontaktować się z najbliższym serwisem technicznym. Po zainstalowaniu odpady opakowaniowe (plastikowe, elementy styropianowe itp.) muszą być przechowywane poza zasięgiem dzieci - ryzyko uduszenia. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności montażowych urządzenie należy odłączyć od zasilania elektrycznego -- ryzyko porażenia prądem.
Podczas instalacji dopilnować, aby urządzenie nie uszkodziło przewodu zasilającego - ryzyko pożaru lub porażenia prądem. Urządzenie można uruchomić dopiero po zakończeniu instalacji.
Zachować ostrożność, aby nie uszkodzić podłogi (np. parkietu) podczas przemieszczania urządzenia. Urządzenie należy zainstalować na podłożu o odpowiedniej wytrzymałości i w miejscu odpowiednim do jego masy, rozmiarów i przeznaczenia. Ustawiając urządzenie odpowiednio, należy upewnić się, że nie znajduje się ono w pobliżu źródeł ciepła i że stoi stabilnie na podłodze, na wszystkich czterech nóżkach. Należy również sprawdzić za pomocą poziomnicy, czy jest ono dokładnie wypoziomowane. Przed włączeniem urządzenia należy odczekać co najmniej dwie godziny, aby obwód chłodzenia był w pełni efektywny.

⚠ OSTRZEŻENIE: Ustawiając urządzenie, upewnić się, że przewód zasilania nie jest zablokowany lub uszkodzony.
⚠ OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć ryzyka związanego z brakiem stabilności, pozycjonowanie lub mocowanie urządzenia należy przeprowadzić zgodnie z instrukcjami producenta.
Nie wolno umieszczać lodówki w taki sposób, aby metalowy wąż kuchenki gazowej, metalowe rury gazowe lub wodne lub przewody elektryczne stykały się z tylną ścianką lodówki (skraplaczem).
⚠ Aby zapewnić odpowiednią wentylację, należy pozostawić trochę miejsca nad i po obu stronach urządzenia. Odległość pomiędzy tylną ścianką urządzenia a ścianą za urządzeniem powinna wynosić co najmniej 50 mm, aby uniknąć kontaktu z gorącą powierzchnią. Zmniejszenie tej odległości spowoduje zwiększenie zużycia energii przez produkt.
Podczas montażu należy zdjąć przewód zasilający z uchwytu skraplacza, przed podłączeniem produktu do źródła zasilania.

**OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ELEKTRYCZNOŚCI**

⚠ Musi istnieć możliwość odłączenia urządzenia od źródła zasilania przez wyjęcie wtyczki (jeśli wtyczka jest dostępna) lub za pomocą dostępnego przełącznika wielobiegunowego, zainstalowanego w przewodzie do gniazda zasilania zgodnie z obowiązującymi normami krajowymi; urządzenie musi także posiadać uziemienie zgodne z obowiązującymi normami krajowymi dotyczącymi sprzętu elektrycznego.
⚠ Nie stosować przedłużaczy, rozdzielaczy ani adapterów. Po zakończeniu instalacji użytkownik nie powinien mieć dostępu do podzespołów elektrycznych urządzenia. Nie korzystać z urządzenia, będąc mokrym lub na boso. Nie uruchamiać urządzenia, jeżeli kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone, nie działa ona prawidłowo lub zostało uszkodzone bądź upuszczone.
⚠ Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa jego wymianę na identyczny należy zlecić przedstawicielowi producenta, serwisowi technicznemu lub innej wykwalifikowanej osobie – ryzyko porażenia prądem.
⚠ OSTRZEŻENIE: Nie umieszczać gniazdek ruchomych o kilku wejściach lub przenośnych źródeł energii z tyłu urządzenia.

**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

⚠ OSTRZEŻENIE: Sprawdzić, czy urządzenie zostało wyłączone i odłączone od źródła zasilania przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych. Aby uniknąć ryzyka obrażeń ciała, należy używać rękawic ochronnych (ryzyko skaleczenia) i butów ochronnych (ryzyko stłuczenia); pamiętać o obsłudze przez dwie osoby (zmniejszenie obciążenia); w żadnym przypadku nie stosować urządzeń parowych do czyszczenia (ryzyko porażenia prądem). Niefachowe naprawy nieautoryzowane przez producenta mogą spowodować zagrożenie dla zdrowia i bezpieczeństwa, za które producent nie ponosi odpowiedzialności. Wszelkie wady lub uszkodzenia spowodowane nieprofesjonalnymi naprawami lub konserwacją nie są objęte gwarancją, której warunki są przedstawione w dokumencie dostarczonym wraz z urządzeniem.

⚠ Do czyszczenia części z tworzyw sztucznych, drzwiczek wewnętrznych oraz wkładek lub uszczelek nie używać ostrych lub szorstkich środków czyszczących, takich jak spryskiwacze do szyb, środki czyszczące do szorowania, płyny łatwopalne, woski czyszczące, skoncentrowane detergenty, wybielacze lub środki czyszczące zawierające substancje ropopochodne. Nie używać papierowych ręczników, gąbek lub innych ostrych narzędzi do czyszczenia.
To urządzenie chłodnicze nie jest przystosowane do instalacji w zabudowie.
Drzwi i pokrywy urządzenia chłodniczego powinny zostać usunięte przed umieszczeniem na wysypisku, aby zapobiec uwięzieniu dzieci lub zwierząt

w środku.
Zalecane ustawienie:

- Komory lodówki: +4°C lub MED
- Komora zamrażarki: -18°C lub -20°C

Aby zoptymalizować szybkość zamrażania i uzyskać więcej miejsca do przechowywania, komory zamrażarki można używać bez szuflad, a żywność umieszczać bezpośrednio na jej dnie. Ilość świeżych produktów spożywczych, które można zamrozić w określonym czasie, podano na tabliczce znamionowej.
Limity obciążenia zależą od koszy, klap, szuflad, półek itp. Upewnić się, że te elementy po załadowaniu nadal można łatwo zamknąć. Aby uniknąć marnowania żywności, należy zapoznać się z zalecanymi ustawieniami i czasami przechowywania podanymi w instrukcji obsługi online.
Napełnić tacę na lód do 2/3 wodą i włóż ją z powrotem do komory zamrażarki. W żadnym wypadku do usuwania lodu nie należy używać ostrych ani spiczastych przedmiotów. Informacje o modelu można uzyskać za pomocą kodu QR znajdującego się na etykiecie energetycznej. Etykieta zawiera również identyfikator modelu, który można wykorzystać do wejścia na portal bazy danych pod adresem https://eprel.ec.europa.eu.
Dostęp do regulaminów, standardowej dokumentacji, zamawiania części zamiennych i dodatkowych informacji o produkcie można znaleźć pod poniższym adresem:
https://parts-selfservice.europeanappliances.c om

## UTYLIZACJA OPAKOWANIA

Materiał opakowaniowy nadaje się do recyklingu i jest oznaczony symbolem  . Części opakowania nie należy wyrzucać, lecz zutylizować zgodnie z przepisami w zakresie usuwania odpadów, określonymi przez lokalne władze.

## UTYLIZACJA URZĄDZEŃ AGD

Urządzenie zostało wykonane z materiałów nadających się do recyklingu lub do ponownego użycia. Urządzenie należy utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami.

Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji, odzyskiwania oraz recyklingu urządzeń AGD należy skontaktować się z lokalnym urzędem, punktem skupu złomu lub sklepem, w którym zakupiono urządzenie. To urządzenie jest oznaczone zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE) oraz z przepisami dotyczącymi sprzętu elektrycznego i elektronicznego z 2013 r. (w brzmieniu zmienionym). Właściwa utylizacja urządzenia pomoże zapobiec ewentualnym negatywnym skutkom dla środowiska oraz zdrowia ludzkiego.

Symbol  na urządzeniu lub w dołączonej do niego dokumentacji oznacza, że urządzenia nie wolno traktować jak zwykłego odpadu domowego. Należy je przekazać do punktu zajmującego się utylizacją i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

Zainstalować urządzenie w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, z dala od źródeł ciepła (takich jak grzejnik, kuchenka itp.) oraz w miejscu niewystawionym na bezpośrednie światło słoneczne. Jeśli to konieczne, użyć płyty izolacyjnej.

Aby zapewnić odpowiednią wentylację, postępować zgodnie z instrukcją instalacji. Niedostateczna wentylacja z tyłu produktu zwiększa zużycie energii i zmniejsza efektywność chłodzenia.

Częste otwieranie drzwiczek urządzenia może spowodować zwiększone zużycie energii.

Na temperaturę wewnątrz urządzenia oraz na zużycie energii może wpływać temperatura otoczenia, jak również miejsce, w którym urządzenie jest ustawione. Czynniki te należy uwzględnić podczas ustawiania temperatury. Ograniczyć otwieranie drzwi do minimum. Podczas rozmrażania mrożonego jedzenia należy umieścić je w lodówce. Niska temperatura mrożonych produktów chłodzi żywność w lodówce. Pozostawić ciepłe jedzenie i napoje do ostygnięcia przed umieszczeniem w urządzeniu.

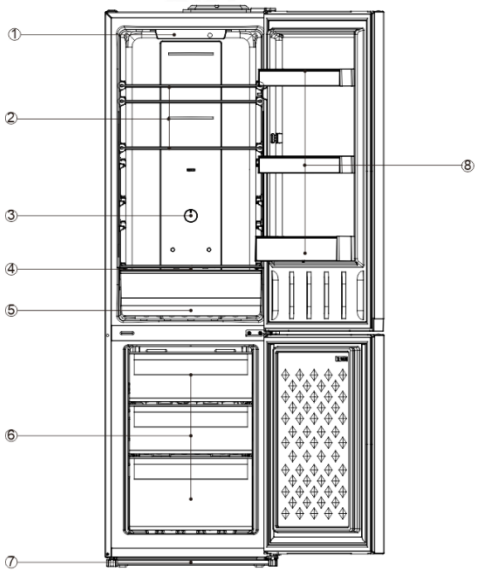
Ustawienie półek w lodówce nie ma wpływu na efektywne wykorzystanie energii. Produkty spożywcze należy umieszczać na półkach w taki sposób, aby zapewnić prawidłową cyrkulację powietrza (produkty nie powinny stykać się ze sobą, a między nimi a tylną ścianą należy zachować odstęp). Można zwiększyć pojemność przechowywania zamrożonej żywności, usuwając kosze i, jeżeli jest na wyposażeniu, półkę Stop Frost.

Nie należy niepokoić się dźwiękami wydawanymi przez sprężarkę, ponieważ są to normalne odgłosy pracy.

## Cechy produktu

- Całkowicie bezszronowa konstrukcja
- Wieloprzepływowy system chłodzenia
- Elektroniczne sterowanie temperaturą
- Wewnętrzne oświetlenie LED

## Nazwa części:




| Nie | Opis |
|---|---|
| 1 | Tryby temperatury i oświetlenie LED |
| 2 | Szklane półki do lodówki |
| 3 | Pokrętło regulacji temperatury |
| 4 | Pokrywa szuflady na warzywa |
| 5 | Szuflada na warzywa |
| 6 | Szuflady zamrażarki |
| 7 | Nóżki poziomujące |
| 8 | Półki na butelki |

Z powodu innowacji technologicznych opisy produktów w niniejszej instrukcji mogą nie być całkowicie zgodne z zakupioną lodówką. Szczegółowe informacje są zgodne z produktem końcowym.

## Przygotowania do użycia

## Miejsce montażu:

1. Warunki wentylacji

Miejsce wybrane do montażu lodówki powinno być dobrze wentylowane i mieć mniej gorącego powietrza. Nie umieszczać lodówki w pobliżu źródła ciepła, takiego jak kuchenka czy bojler, ani nie wystawiać jej na bezpośrednie działanie światła słonecznego, co gwarantuje efekt chłodzenia przy jednoczesnym oszczędzaniu energii. Nie umieszczać lodówki w wilgotnym miejscu, aby zapobiec rdzewieniu lodówki i upływowi prądu. **Wynik podzielenia ładunku czynnika chłodniczego lodówki przez całkowitą objętość pomieszczenia, w którym lodówka jest zainstalowana, musi być mniejszy niż 8 g/m³.**

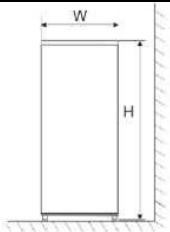
Uwaga: Ilość czynnika chłodniczego zastosowanego w lodówce można znaleźć na tabliczce znamionowej.

2. Przestrzeń do odprowadzania ciepła

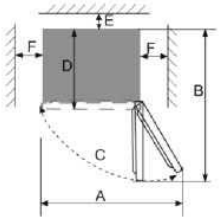
Podczas pracy lodówka oddaje ciepło do otoczenia. Dlatego należy zachować co najmniej 30 mm wolnej przestrzeni u góry, ponad 100 mm po obu stronach oraz powyżej 50 mm z tyłu lodówki.

Wymiary w mm:

| W | D | H | A | B | C (°) | E | F |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 540 | 576 | 1807 | 845 | 1095 | 125 ± 5 | 50 | 100 |




Rys. 1




Rys. 2

Uwaga: Rysunki 1 i 2 ilustrują jedynie wymagania dotyczące przestrzeni produktu.

3. Płaska nawierzchnia

Umieścić lodówkę na twardej i równej nawierzchni (podłodze), aby zapewnić jej stabilność; w przeciwnym razie spowoduje drgania i hałas. Gdy lodówka jest ustawiona na takich materiałach podłogowych jak wykładzina, mata słomiana czy polichlorek winylu, należy umieścić pod nią solidne płyty podporowe, aby zapobiec odbarwieniom spowodowanym odprowadzaniem ciepła.

⚠ Należy utrzymać niezakłóconą wentylację wokół urządzenia lub w zabudowie.

## Przygotowania do użycia

1. Czas stania

Po prawidłowym zamontowaniu i dokładnym wyczyszczeniu lodówki nie należy włączać jej od razu. Upewnić się, że lodówka jest podłączona do zasilania dopiero po upływie co najmniej 1 godziny, aby zapewnić jej prawidłowe działanie.

2. Czyszczenie

Sprawdzić, czy akcesoria znajdują się wewnątrz lodówki, i przetrzeć wnętrze miękką ściereczką.

3. Włączenie zasilania

Włożyć wtyczkę do stałego gniazdka, aby uruchomić sprężarkę. Po godzinie otworzyć drzwi lodówki, jeśli temperatura wewnątrz komory lodówki wyraźnie spadła – oznacza to, że układ chłodniczy działa prawidłowo.

4. Przechowywanie żywności

Po pewnym czasie pracy lodówki temperatura wewnętrzna będzie automatycznie kontrolowana zgodnie z ustawieniem temperatury użytkownika. Po całkowitym schłodzeniu lodówki włożyć produkty, które zwykle potrzebują 2–3 godzin, aby się całkowicie schłodzić. Latem, gdy temperatura jest wysoka, pełne schłodzenie produktów spożywczych zajmuje ponad 4 godziny (należy jak najrzadziej otwierać drzwi lodówki, zanim temperatura wewnętrzna się obniży).

⚠ Jeśli lodówka jest umieszczona w wilgotnym miejscu, upewnić się, czy przewód uziemiający i wyłącznik różnicowoprądowy są sprawne. Jeśli występują odgłosy wibracyjne spowodowane stykaniem się lodówki ze ścianą lub jeśli ściana czernieje wskutek konwekcji powietrza wokół sprężarki, odsunąć lodówkę od ściany. Ustawianie lodówki może powodować zakłócenia dźwięku lub obrazu w znajdujących się w jej pobliżu telefonach komórkowych, telefonach stacjonarnych, odbiornikach radiowych i telewizorach, dlatego w takim przypadku należy starać się umieścić lodówkę jak najdalej od takich przedmiotów.

## Funkcje

1. Funkcje

Po pierwszym włączeniu systemu lodówki wszystkie ikony na panelu wyświetlacza zostają podświetlone przez 2 s.

**1.1 Ustawianie temperatury**

Temperaturę można regulować, naciskając przycisk „±”. Za każdym razem, gdy naciśnięty zostanie przycisk „±”, obecny wskaźnik trybu gaśnie, podczas gdy następny wskaźnik trybu się zapala, a ustawienie tego trybu zostanie zatwierdzone, jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja przycisku (w przeciwnym razie ustawienie trybu zostanie unieważnione). Po zastosowaniu ustawienia temperatura będzie natychmiast kontrolowana zgodnie z ustawieniem trybu.



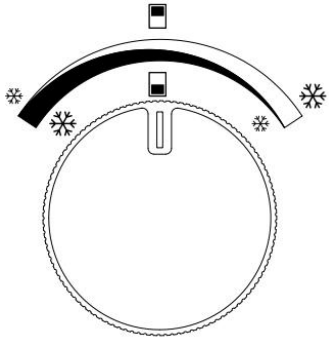

Tryby temperatury zmieniają się w następujący sposób: „5→4→3→2→1→→5”

| | | |
|---|---|---|
| ❄ ↕ ❄ | 5 | Gdy użytkownik potrzebuje niższej temperatury. |
| | 4 | |
| | 3 | Podczas normalnego użytkowania. |
| | 2 | Gdy użytkownik nie potrzebuje niższej temperatury. |
| | 1 | |

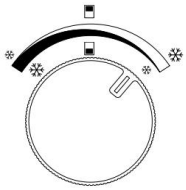
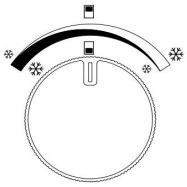
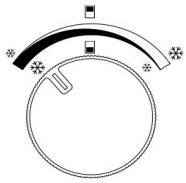
## Regulacja temperatury zamrażarki

## Regulacja temperatury zamrażarki

- Temperaturą zamrażarki steruje pokrętło (jak pokazano po prawej) w następujący sposób:
- Gdy tryb temperatury pozostaje niezmieniony, obrócić przełącznik pokrętła regulacji temperatury zgodnie z ruchem wskazówek zegara, wtedy temperatura w lodówce się obniży, a temperatura w zamrażarce wzrośnie.
- Gdy tryb temperatury pozostaje niezmieniony, obrócić przełącznik pokrętła regulacji temperatury przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, wtedy temperatura w lodówce się zwiększy, a temperatura w zamrażarce obniży.
- Zaleca się ustawienie pokrętła regulatora temperatury w pozycji środkowej. W razie potrzeby obniżenia temperatury w zamrażarce prawidłowo obróć pokrętło regulacji temperatury w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby obniżyć temperaturę w zamrażarce (uwaga: temperatura lodówki jednocześnie wzrośnie). Gdy temperatura jest odpowiednia, należy pamiętać, aby w porę przestawić pokrętło sterujące z powrotem w pozycję środkową.



Termostat lodówki i pręt regulujący przepływ powietrza należy stosować łącznie.

| Regulacja temperatury | | | |
|---|---|---|---|
| Środowisko użytkowania | Zalecane ustawienia trybu panelu | Zalecane pozycje pokrętła | Wskazówki |
| Powyżej 35°C |  |  | 1) Zaleca się ustawienie na tryb środkowy.<br>2) Tryb temperatury można dostosować zgodnie z zaleceniami w tabeli po lewej w przypadku zmiany temperatury otoczenia wokół lodówki. |
| 16–35°C |  |  | |
| Poniżej 16°C |  |  | |

- Gdy temperatura otoczenia wokół lodówki jest wyższa niż 35°C, nie ustawiać termostatu na Tryb 5 ani nie przekręcać pokrętła regulacji temperatury do skrajnego lewego położenia, aby nie zakłócić prawidłowego chłodzenia lodówki.
- Nie ustawiać termostatu na Tryb 5 ani nie przekręcać pokrętła regulacji temperatury do skrajnego prawego położenia, aby zapobiec zbyt słabemu chłodzeniu komory lodówki.
- Jeżeli temperatura w lodówce nie jest niska lub lodówka jest niedostatecznie schłodzona, ustawić termostat na tryb środkowy i ustawić pokrętło regulacji temperatury w położeniu środkowym.
- Jeśli funkcja „ ” jest włączona, ustawić pokrętło regulacji temperatury wpołożeniu środkowym.

**1.2 „ ”**

Szybkie obniżenie temperatury sprzyja zapobieganiu utracie wartości odżywczych w żywności oraz zachowaniu świeżości. Po łącznym czasie pracy wynoszącym **26 godzin** funkcja szybkiego chłodzenia wyłączy się automatycznie, a tryb temperatury zostanie przywrócony do ustawienia obowiązującego przed włączeniem funkcji szybkiego chłodzenia. (maks. 30 godzin)

**1.3 Alarm otwartych drzwi**

Jeśli drzwi lodówki pozostaną otwarte dłużej niż 3 minuty, brzęczyk będzie wydawać ciągły sygnał alarmowy, który można zatrzymać naciśnięciem przycisku ustawień, ale jeśli drzwi nadal będą otwarte, alarm zostanie wznowiony po 3 minutach. Alarm nie wyłączy się, dopóki drzwi nie zostaną zamknięte.

**1.4 Pamięć zaniku zasilania**

W przypadku awarii zasilania lodówka po przywróceniu zasilania zachowa stan pracy sprzed awarii.

**1.5 Opóźnienie włączenia zasilania**

Aby chronić sprężarkę lodówki przed uszkodzeniem w razie krótkotrwałej przerwy w zasilaniu (tj. krócej niż 5 minut), sprężarka nie zostanie uruchomiona natychmiast po przywróceniu zasilania.

**1.6 Alarm usterki**

Gdy kontrolka Tryb 5, Trybu 3 lub Trybu 1 ciągle miga, oznacza to usterkę lodówki. W takim przypadku prosimy o kontakt z pracownikiem posprzedażowym w sprawie serwisu.

## Instrukcje dotyczące przechowywania żywności

Środki ostrożności dotyczące użytkowania

- Urządzenie może nie działać stabilnie (możliwość rozmrożenia zawartości lub zbyt wysoka temperatura w komorze na zamrożoną żywność), gdy znajduje się przez dłuższy czas w temperaturach poniżej dolnej granicy zakresu temperatur, dla których urządzenie chłodnicze zostało zaprojektowane;
- Informacja o typie klimatu urządzenia znajduje się na tabliczce znamionowej.
- Na temperaturę wewnętrzną mogą mieć wpływ takie czynniki, jak lokalizacja urządzenia chłodniczego, temperatura otoczenia, częstotliwość otwierania drzwi itd.; ostrzeżenie: w razie potrzeby ustawienia dowolnego urządzenia do kontroli temperatury mogą wymagać zmiany, aby uwzględnić te czynniki.
- Napojów gazowanych nie należy przechowywać w komorze zamrażarki ani w komorze niskiej temperatury, a niektórych produktów, takich jak lody na patyku, nie należy spożywać zbyt zimnych.

### Miejsce przechowywania żywności
Z powodu cyrkulacji zimnego powietrza w lodówce temperatura w poszczególnych częściach lodówki jest różna, więc różne rodzaje żywności należy umieszczać w różnych jej częściach.
Komora na świeże produkty nadaje się do przechowywania produktów, które nie muszą być zamrażane, takich jak potrawy gotowane, piwo, jaja, niektóre przyprawy wymagające przechowywania w chłodzie, mleko, soki owocowe itp. Szuflada na świeże warzywa nadaje się do przechowywania warzyw, owoców itp.
Komora zamrażarki nadaje się do przechowywania lodów, mrożonek oraz żywności przeznaczonej do długotrwałego przechowywania.
### Korzystanie z komory na świeżą żywność
Półka lodówki: Podczas wyjmowania półki najpierw należy ją podnieść, a następnie wysunąć; podczas wkładania półki należy umieścić ją na miejscu, a dopiero potem położyć. Trzymać tylny kołnierz półki skierowany ku górze, aby zapobiec kontaktowi produktów spożywczych ze ścianą wyściółki. Podczas wyjmowania lub wkładania półki trzymać ją pewnie i obchodzić się z nią ostrożnie, aby uniknąć uszkodzeń.
Szuflada na warzywa: Wyciągnąć szufladę na warzywa, aby uzyskać dostęp do żywności. Po użyciu lub wyczyszczeniu pokrywy szuflady na warzywa, należy założyć ją z powrotem na szufladę, aby temperatura wewnętrzna szuflady nie uległa zmianie.
### Użycie pręta regulującego wilgotność w szufladzie na warzywa
Pręt regulujący wilgotność w szufladzie na warzywa jest zaprojektowany tak, aby utrzymać wilgotność i świeżość przechowywanych w niej warzyw. Kiedy pręt regulujący wilgotność zostanie przesunięty w prawo, odsłaniając więcej otworów, wewnątrz szuflady na warzywa będzie utrzymywana niższa wilgotność. Kiedy pręt regulujący wilgotność zostanie przesunięty w lewo, odsłaniając mniej otworów, wewnątrz szuflady na warzywa będzie utrzymywana wyższa wilgotność.
### Przestrogi dotyczące przechowywania żywności
Przed włożeniem produktów spożywczych do lodówki zaleca się ich umycie i dokładne osuszenie. Przed włożeniem produktów spożywczych do lodówki zaleca się ich szczelne zapakowanie, aby z jednej strony zapobiec parowaniu wody i zachować świeżość owoców i warzyw, a z drugiej zapobiec przenikaniu zapachów.
Nie wkładać do lodówki zbyt wielu ani zbyt ciężkich produktów spożywczych. Zachować wystarczający odstęp między produktami; jeśli będą zbyt blisko, przepływ zimnego powietrza zostanie zablokowany, co wpłynie na skuteczność chłodzenia. Nie przechowywać nadmiernej ilości ani zbyt ciężkich produktów spożywczych, aby zapobiec zgnieceniu półki. Przy przechowywaniu żywności zachować odstęp od wewnętrznej ścianki; nie umieszczać produktów o dużej zawartości wody zbyt blisko tylnej ścianki lodówki, aby nie przymarzły do wewnętrznej ścianki.
### Przechowywanie produktów spożywczych według kategorii
Produkty spożywcze należy przechowywać według kategorii: produkty spożywane codziennie należy umieścić z przodu półki, aby skrócić czas otwarcia drzwi i uniknąć psucia się żywności z powodu przeterminowania.
Wskazówki dotyczące oszczędzania energii: Pozostawić gorące jedzenie do ostygnięcia do temperatury pokojowej przed włożeniem go do lodówki. Włożyć mrożoną żywność do komory na świeże produkty, aby ją rozmrozić, wykorzystując niską temperaturę mrożonej żywności do schłodzenia świeżych produktów, co pozwala zaoszczędzić energię.
### Przechowywanie owoców i warzyw
W przypadku urządzeń chłodniczych z komorą chłodzącą należy pamiętać, że niektóre rodzaje świeżych warzyw i owoców są wrażliwe na niską temperaturę i dlatego nie nadają się do przechowywania w tego typu komorze.
Korzystanie z komory do przechowywania mrożonej żywności
Temperatura w zamrażarce jest utrzymywana poniżej -18°C; zaleca się przechowywać żywność w komorze zamrażarki w celu długotrwałego przechowywania, jednak należy przestrzegać okresu przechowywania podanego na opakowaniu żywności.
Szuflady zamrażarki służą do przechowywania żywności, którą należy zamrozić. Ryby i mięso w dużych kawałkach należy pokroić na mniejsze kawałki i zapakować do woreczków do przechowywania żywności, zanim zostaną równomiernie rozmieszczone w szufladach zamrażarki.
- Pozostawić gorące jedzenie do ostygnięcia do temperatury pokojowej przed włożeniem go komory zamrażarki.
- Nie wkładać do komory zamrażarki szklanych pojemników z płynami ani szczelnie zamkniętych puszek z płynem, aby uniknąć pęknięcia spowodowanego rozszerzeniem objętości po zamarznięciu płynu.
- Podzielić żywność na odpowiednio małe porcje
- Lepiej zapakować żywność przed zamrożeniem, a użyta torebka do pakowania powinna być sucha, na wypadek gdyby torebki do pakowania zamarzły razem. Produkty spożywcze powinny być pakowane lub przykrywane odpowiednimi materiałami, które są trwałe, bezsmakowe, nieprzepuszczalne dla powietrza i wody, nietoksyczne i wolne od zanieczyszczeń, aby zapobiec zanieczyszczeniu krzyżowemu i przenoszeniu zapachów.

### Wskazówki dotyczące zakupów mrożonych produktów
1. Kupując mrożone produkty, należy sprawdzić wytyczne dotyczące przechowywania na opakowaniu. Każdy produkt mrożonej żywności można przechowywać przez okres podany przy oznaczeniu gwiazdkowym. Jest to zazwyczaj okres oznaczony jako „Najlepiej spożyć przed×” umieszczony z przodu opakowania.
2. Sprawdzić temperaturę zamrażarki w sklepie, w którym kupowane są mrożone produkty.
3. Upewnić się, że opakowanie mrożonej żywności jest w idealnym stanie.
4. Należy zawsze kupować mrożone produktu na koniec zakupów lub podczas wizyty w supermarkecie.
5. Należy w miarę możliwości trzymać mrożonki razem podczas zakupów i w drodze do domu, ponieważ pomoże to utrzymać żywność chłodniejszą.
6. Nie kupować mrożonej żywności, chyba że można ją od razu zamrozić. Specjalne torby termoizolacyjne można kupić w większości supermarketów oraz w sklepach z narzędziami. Dzięki nim mrożona żywność dłużej pozostaje zimna.
7. W przypadku niektórych potraw rozmrażanie przed gotowaniem nie jest konieczne. Warzywa i makaron można wkładać bezpośrednio do wrzącej wody lub gotować na parze. Mrożone sosy i zupy można włożyć do rondla i podgrzewać delikatnie, aż się rozmrożą.
8. Używać żywności dobrej jakości i jak najmniej jej dotykać. Gdy żywność jest zamrażana w małych ilościach, jej zamarznięcie i rozmrożenie zajmie mniej czasu.
9. Należy oszacować ilość żywności do zamrożenia. Podczas zamrażania dużych ilości świeżej żywności ustawić pokrętło regulacji temperatury na tryb niski, co obniży temperaturę zamrażarki. Tak więc, produkty spożywcze mogą być szybko zamrożone przy jednoczesnym zachowaniu ich świeżości.

# Wskazówki dotyczące specjalnych wymagań

**Przenoszenie lodówki/zamrażarki**

- **Lokalizacja**

Nie umieszczać lodówki/zamrażarki w pobliżu źródła ciepła, np. kuchenki, bojlera lub grzejnika. Unikać wystawiania urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych w budynkach gospodarczych lub w nasłonecznionych pomieszczeniach wypoczynkowych.

- **Poziomowanie**

Upewnić się, że lodówka/zamrażarka jest wypoziomowana przy użyciu przednich nóżek poziomujących. Jeśli nie jest wypoziomowana, szczelność uszczelki drzwi lodówki/zamrażarki zostanie zmniejszona, a nawet może to doprowadzić do awarii działania lodówki/zamrażarki.

Po ustawieniu lodówki/zamrażarki na miejscu odczekać 4 godziny przed jej użyciem, aby umożliwić ustabilizowanie się czynnika chłodniczego.

- **Instalacja**

Nie zakrywać ani nie blokować otworów ani kratek wentylacyjnych urządzenia.

W przypadku dłuższej nieobecności

- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez kilka miesięcy, należy je najpierw wyłączyć, a następnie odłączyć wtyczkę od gniazdka.
- Wyjąć wszystkie produkty spożywcze.
- Wyczyścić i dokładnie wysuszyć wnętrze. Aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów i pleśni, pozostawić drzwi uchylone: zablokować je w pozycji otwartej lub, jeśli to konieczne, wyjąć drzwi.
- Przechowywać wyczyszczone urządzenie w suchym, wentylowanym miejscu i z dala od źródła ciepła, ustawić je stabilnie i nie kłaść na nim ciężkich przedmiotów.
- Urządzenie nie powinno być dostępne do zabawy przez dzieci.

# Konserwacja i czyszczenie

⚠ **Przed czyszczeniem należy najpierw odłączyć wtyczkę zasilania; nie podłączać ani nie odłączać wtyczki mokrą ręką, ponieważ istnieje ryzyko porażenia prądem i obrażeń. Nie wylewać wody bezpośrednio na lodówkę, aby uniknąć rdzy, upływu prądu i wypadków. Nie wkładać rąk do dolnej części lodówki, ponieważ może to skutkować skaleczeniem przez ostre metalowe krawędzie.**

**Czyszczenie wewnętrzne i czyszczenie zewnętrzne**

Pozostałości jedzenia w lodówce mogą powodować nieprzyjemny zapach, dlatego lodówkę należy regularnie czyścić. Komora na świeże produkty zwykle powinna być czyszczona raz w miesiącu.

Wyjąć wszystkie półki, szufladę na warzywa, stojaki na butelki, pokrywę oraz szuflady itp. i wyczyść je miękką ściereczką lub gąbką zwilżoną w ciepłej wodzie lub w neutralnym detergencie.

Często usuwać kurz zgromadzony na tylnym panelu i bocznych płytach lodówki.

Po użyciu detergentu koniecznie spłukać go czystą wodą, a następnie wytrzeć do sucha.

⚠ **Nie używać szczotki z włosiem, szczotki drucianej, detergentów, proszku do prania, alkalicznych detergentów, benzenu, benzyny, kwasu, gorącej wody i innych żrących lub rozpuszczalnych substancji do czyszczenia powierzchni obudowy, uszczelki drzwiowej, plastikowych elementów dekoracyjnych itp., aby uniknąć uszkodzeń.**

Ostrożnie wytrzeć do sucha uszczelkę drzwi, oczyścić szczelinę za pomocą drewnianego patyczka owiniętego bawełnianym sznurkiem. Po czyszczeniu najpierw przymocować cztery narożniki uszczelki drzwi, a następnie osadzić ją segment po segmencie w rowku drzwiowym.

**Przerwa w zasilaniu lub awaria układu chłodniczego**

- Wymagana jest ostrożność w odniesieniu do mrożonej żywności w przypadku dłuższego braku pracy urządzenia chłodniczego (przerwa w zasilaniu lub awaria układu chłodniczego).
- Należy jak najmniej otwierać drzwi lodówki, dzięki czemu jedzenie będzie bezpiecznie i świeżo przechowywane przez wiele godzin, nawet podczas upalnego lata.
- W przypadku otrzymania informacji o zaplanowanej przerwie w zasilaniu:

1) Ustawić pokrętło termostatu na najwyższy tryb na godzinę wcześniej, aby żywność została całkowicie zamrożona (w tym czasie nie wkładać nowych produktów!). Przywrócić tryb temperatury do pierwotnego ustawienia w odpowiednim czasie po przywróceniu zasilania.

2) Można także zrobić lód w szczelnym pojemniku i umieścić go w górnej części zamrażarki, aby wydłużyć czas przechowywania świeżej żywności.

⚠ **Uwaga: Po uruchomieniu lodówki najlepiej używać jej nieprzerwanie; w normalnych warunkach nie należy przerywać jej użytkowania, aby nie wpływać na żywotność.**

**Rozmrażanie**

To urządzenie jest wyposażone w funkcję automatycznego rozmrażania, dlatego nie trzeba go rozmrażać ręcznie.

**Wymiana oświetlenia**

Lampka LED, używana w lodówce do oświetlenia, cechuje się niskim zużyciem energii i długą żywotnością. W przypadku jakiejkolwiek nieprawidłowości prosimy o kontakt z personelem posprzedażowym w celu serwisu.

**Typ lampki: oświetlenie LED.**

**Poziom efektywności energetycznej: Nie dotyczy**

**Kontrola bezpieczeństwa po konserwacji**

Czy przewód zasilający jest przerwany lub uszkodzony?

Czy wtyczka jest odpowiednio włożona do gniazdka?

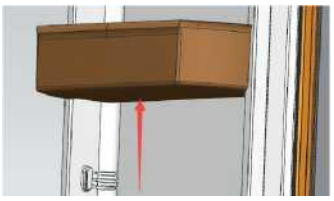
Czy jest nadmiernie przegrzana?

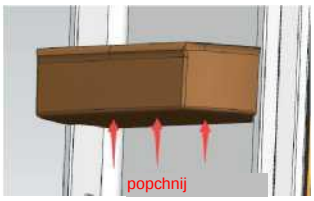
⚠ **Uwaga: W przypadku uszkodzenia lub zabrudzenia przewodu zasilającego i wtyczek kurzem może dojść do porażenia prądem lub pożaru. W przypadku jakiejkolwiek nieprawidłowości, odłączyć wtyczkę i skontaktować się ze sprzedawcą.**

Demontaż części

Półka na butelki w drzwiach lodówki:

Chwycić półkę na butelki obiema rękami, a następnie popchnąć ją do góry.






Półka lodówki:

Trzymać jeden koniec półki, unieść go i w międzyczasie pociągnąć ją na zewnątrz – w ten sposób można wyjąć półkę.

## Analiza i eliminacja drobnych usterek

W przypadku następujących drobnych usterek nie każda awaria musi być naprawiana przez personel serwisu technicznego; można spróbować rozwiązać problem samodzielnie.

| Przypadek | Inspekcja | Rozwiązania |
|---|---|---|
| • Całkowity brak chłodzenia | • Czy wtyczka zasilająca jest odłączona?<br>• Czy wyłączniki i bezpieczniki są uszkodzone?<br>• Brak zasilania lub wyłączenie linii?<br>• Gdzie jest umieszczona lodówka? Czy jest umieszczona na balkonie, w garażu, w pomieszczeniach magazynowych i innych miejscach, gdzie temperatura otoczenia jest niższa niż 10°C? | • Podłączyć ponownie<br>• Otworzyć drzwi i sprawdzić, czy lampka świeci.<br>• Przerwa w dostawie prądu czy zadziałanie wyłącznika?<br>• Umieścić lodówkę w miejscu osłoniętym, w którym temperatura otoczenia jest wyższa niż 10°C. Jeśli lodówka jest umieszczona w zbyt niskiej temperaturze, wewnętrzny układ chłodzenia może nie |
| • Nieprawidłowy hałas | • Czy lodówka jest stabilna?<br>• Czy lodówka sięga do ściany? | • Regulacja regulowanych nóżek lodówki.<br>• Oddalić od ściany. |
| • Niska wydajność chłodzenia | • Czy do lodówki wkładane jest gorące jedzenie lub zbyt dużo jedzenia?<br>• Czy drzwi są otwierane zbyt często?<br>• Czy do uszczelki drzwi przypinana jest torba z żywnością?<br>• Bezpośrednie nasłonecznienie lub w pobliżu pieca lub kuchenki?<br>• Czy lodówka jest dobrze wentylowana?<br>• Ustawienie temperatury jest zbyt wysokie? | • Wkładanie gorącego jedzenia do lodówki, gdy ostygnie.<br>• Sprawdzanie i zamykanie drzwi.<br>• Przeniesienie lodówki z dala od źródła ciepła.<br>• Zmniejszanie odległości, aby utrzymać dobrą wentylację.<br>• Ustawienie odpowiedniej temperatury. |
| • Dziwny zapach w lodówce | • Jakieś zepsute jedzenie?<br>• Czy konieczne jest wyczyszczenie lodówki?<br>• Czy do lodówki wkładana jest żywność | • Wyrzucenie zepsutego jedzenia.<br>• Czyszczenie lodówki.<br>• Wkładanie żywności o intensywnym zapachu. |
| • Lampka LED ciągle miga | • Czy drzwi są otwarte dłużej niż 10 minut? | • Zamknąć drzwi lodówki, otworzyć je ponownie po 2 sekundach i sprawdzić, czy lampka LED wróciła do normy. |

⚠ Uwaga: Jeśli powyższe opisy nie odnoszą się do rozwiązywania problemów, nie demontować ani nie naprawiać urządzenia samodzielnie. Naprawy przeprowadzane przez osoby bez doświadczenia mogą spowodować obrażenia lub poważne awarie. Skontaktować się z lokalnym sklepem, w którym dokonano zakupu. Urządzenie powinno być serwisowane wyłącznie przez autoryzowanego inżyniera z użyciem oryginalnych części zamiennych.

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od zasilania, wyjąć wszystkie produkty spożywcze i wyczyścić, pozostawiając drzwi uchylone, aby zapobiec nieprzyjemnym zapachom.

# Certyfikaty

Informacje elektryczne

To urządzenie elektryczne musi być uziemione.

Produkt jest wyposażony we wtyczkę, która pasuje do wszystkich domów wyposażonych w gniazdka zgodne z obowiązującymi specyfikacjami. Jeśli dołączona wtyczka nie pasuje do gniazdek, należy ją odciąć i ostrożnie zutylizować. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie wkładać wyrzuconej wtyczki do gniazdka.

## Ostrzeżenia dotyczące utylizacji

- Czynnik chłodniczy i materiał spieniający na bazie cyklopentanu stosowane w lodówce są łatwopalne. Dlatego, gdy lodówka zostanie złomowana, należy trzymać ją z dala od wszelkich źródeł ognia i przekazać do odzysku specjalistycznej firmie posiadającej odpowiednie kwalifikacje, zamiast usuwać ją przez spalanie, aby zapobiec szkodom dla środowiska lub innym szkodom.
- Gdy lodówka jest złomowana, należy zdemontować drzwi i usunąć uszczelkę drzwi oraz półek; umieścić drzwi i półki w odpowiednim miejscu, aby zapobiec uwięzieniu jakiegokolwiek dziecka.

# Instrukcje bezpiecznego usuwania

**Utylizacja**

Stare urządzenia wciąż mają pewną wartość. Przyjazne dla środowiska podejście zapewni, że cenne surowce zostaną poddane recyklingowi.

Czynniki chłodnicze używane w urządzeniach i materiałach izolacyjnych wymagają specjalnych procedur postępowania. Przed przystąpieniem do czynności upewnij się, że żadna rura z tyłu urządzenia nie jest uszkodzona.

Aktualne informacje na temat możliwości utylizacji starego sprzętu i opakowań po nim można uzyskać w lokalnym urzędzie gminy.

| Prawidłowa utylizacja tego produktu. | |
|---|---|
|  | To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstw domowych na terenie UE. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy poddawać je recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić używane urządzenie, należy skorzystać z systemów zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Mogą oni przekazać ten produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu. |

## INSTRUKCJA OBRÓCENIA DRZWI

Jeśli urządzenie zostało położone na plecach lub na boku podczas tego procesu, należy pozostawić je w pozycji pionowej przez 6 godzin przed podłączeniem, aby uniknąć uszkodzenia elementów wewnętrznych.

1. Usunąć zaślepkę otworu na śrubę z górnej lewej strony obudowy. Usunąć osłonę górnego zawiasu oraz górny zawias z prawej górnej strony obudowy. Wyjąć drzwi lodówki z korpusu

2. Usunąć środkowy zawias z prawej strony obudowy. Wyjąć drzwi zamrażarki z korpusu. Usunąć zaślepki otworu na śrubę z lewej strony obudowy. Wyjąć drzwi zamrażarki z korpusu.

3. Usunąć dolny zawias z dolnej prawej strony obudowy.

4. Wyjąć sworzeń z prawego otworu dolnego zawiasu, a następnie włożyć sworzeń do lewego otworu dolnego zawiasu.

5. Umieścić dolny zawias na dolnej lewej stronie obudowy.

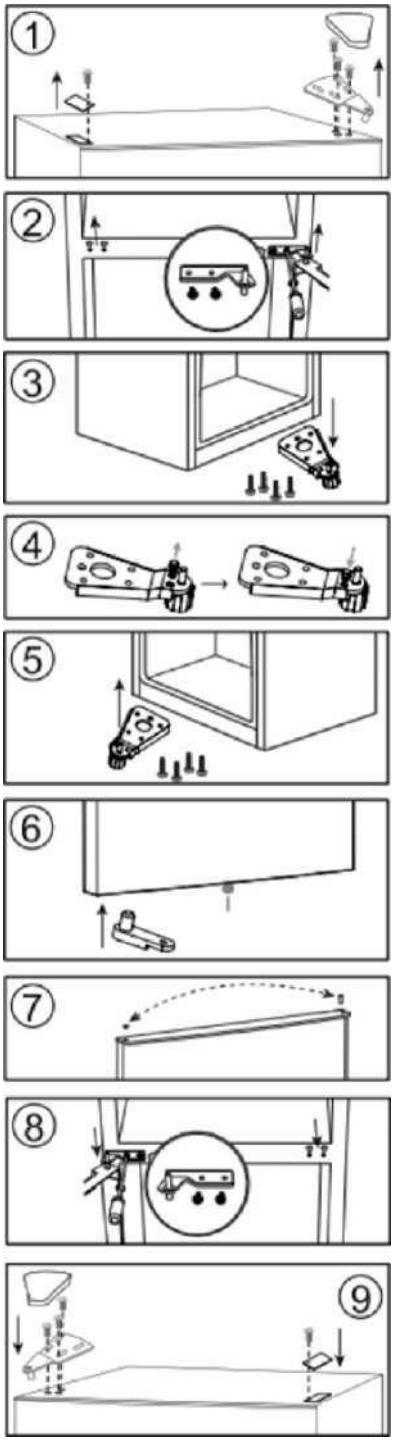
6. Przenieść ogranicznik drzwi zamrażarki z dolnej prawej strony na lewą stronę drzwi. Przenieść ogranicznik drzwi lodówki z dolnej prawej strony na lewą stronę drzwi.

7. Przesunąć tuleję drzwi z prawego górnego boku drzwi lodówki i zdjąć zaślepkę otworu zawiasu z lewego górnego boku drzwi. Zamienić je pozycjami.

8. Umieścić drzwi zamrażarki na korpusie. Umieścić środkowy zawias na lewej stronie obudowy. Umieścić zaślepki otworu na śrubę na prawej stronie obudowy.

9. Umieścić drzwi lodówki na korpusie. Umieścić górny zawias na górnej lewej stronie obudowy. Umieścić zaślepkę otworu na śrubę na górnej prawej stronie obudowy.

Uwaga: Niniejsze instrukcje dotyczą modeli, które fabrycznie mają drzwi otwierane na prawą stronę. Jeśli urządzenie ma zawiasy po lewej stronie, upewnić się, aby zamienić „lewy” i „prawy” miejscami.



# UDHËZIME SIGURIE E RËNDËSISHME TË LEXOHEN DHE TË RESPEKTOHEN

Përpara se ta përdorni pajisjen, lexoni këto udhëzime sigurie. Mbajini ato pranë për referencë në të ardhmen.
Këto udhëzime dhe vetë pajisja ofrojnë paralajmërime të rëndësishme sigurie, të cilat duhen respektuar në çdo kohë. Prodhuesi nuk mban asnjë përgjegjësi për mosrespektimin e këtyre udhëzimeve të sigurisë, për përdorimin e papërshtatshëm të pajisjes ose për vendosjen e gabuar të kontrolleve.

⚠ Fëmijët shumë të vegjël (0-3 vjeç) duhet të mbahen larg pajisjes. Fëmijët e vegjël (3-8 vjeç) duhet të mbahen larg pajisjes, përveçse kur mbikëqyren vazhdimisht. Fëmijët nga 8 vjeç e lart dhe personat me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose me mungesë përvoje dhe njohurish, mund ta përdorin këtë pajisje vetëm nëse mbikëqyren ose nëse u janë dhënë udhëzime për përdorimin e sigurt dhe i kuptojnë rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të kryhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.
Fëmijët nga 3 deri në 8 vjeç lejohen të ngarkojnë dhe shkarkojnë në pajisjet frigoriferike.

**PËRDORIMI I LEJUAR**

⚠ KUJDES: Pajisja nuk është projektuar për t'u vënë në punë përmes një pajisjeje komutimi të jashtme, si p.sh. një kohëmatës, ose një sistemi të veçantë të telekomanduar.

⚠ Kjo pajisje është e destinuar të përdoret në amvisëri dhe në përdorime të ngjashme, si p.sh: personeli i kuzhinës në dyqane, zyre dhe ambiente të tjera pune; shtëpi fermash; nga klientët në hotele, motele, bujtina dhe mjedise të tjera banimi.

⚠ Kjo pajisje nuk është për përdorim profesional. Mos e përdorni pajisjen në mjedise të jashtme.

⚠ Llamba e përdorur brenda pajisjes është projektuar posaçërisht për pajisjet shtëpiake dhe nuk është e përshtatshme për ndriçimin e përgjithshëm të dhomave në shtëpi (Rregullorja e KE-së 244/2009).

⚠ Pajisja është projektuar për punë në vende ku temperatura e ambientit është brenda kufijve të mëposhtëm, sipas klasës klimatike të treguar në etiketën e të dhënave. Pajisja mund të mos funksionojë siç duhet nëse lihet për një kohë të gjatë në një temperaturë jashtë kufijve të specifikuar.
Temperaturat e ambientit sipas klasës klimatike:
SN: Nga 10 °C deri në 32 °C;
N: Nga 16 °C deri në 32 °C;
ST: Nga 16 °C deri në 38 °C;
T: Nga 16 °C deri në 43 °C.



Kjo pajisje nuk përmban CFCs. Qarku ftohës përmban R600a (HC). Pajisjet me izobutan (R600a): izobutani është një gaz natyror pa ndikim në mjedis, por është i ndezshëm. Prandaj, sigurohuni që tubat e qarkut ftohës të mos dëmtohen, veçanërisht kur boshatisni qarkun ftohës.

⚠ PARALAJMËRIM: Mos i dëmtoni tubat e qarkut ftohës të pajisjes.

⚠ PARALAJMËRIM: Mbani vrimat e ventilimit, në kabinën e pajisjes ose në strukturën e integruar, pa pengesa.

⚠ PARALAJMËRIM: Mos përdorni mjete mekanike, elektrike ose kimike të ndryshme nga ato të rekomanduara nga prodhuesi për të përshpejtuar procesin e shkrirjes.

⚠ PARALAJMËRIM: Mos përdorni dhe mos vendosni pajisje elektrike brenda ndarjeve të pajisjes nëse ato nuk janë të llojit të autorizuar shprehimisht nga prodhuesi.

⚠ PARALAJMËRIM: Prodhuesit e akullit dhe/ose shpërndarësit e ujit që nuk janë të lidhur drejtpërdrejt me furnizimin me ujë duhet të mbushen vetëm me ujë të pijshëm.

⚠ PARALAJMËRIM: Prodhuesit automatikë të akullit dhe/ose shpërndarësit e ujit duhet të lidhen me një furnizim uji që jep vetëm ujë të pijshëm, me presion të rrjetit të ujit midis 0,17 dhe 0,81 MPa (1,7 dhe 8,1 bar).

⚠ Mos ruani substanca shpërthyese si kanaçe aerosoli dhe mos vendosni ose përdorni benzinë ose materiale të tjera të ndezshme brenda ose pranë pajisjes.

⚠ Mos e gëlltitni përmbajtjen (jo toksike) të paketave të akullit (të cilat ofrohen me disa modele). Mos hani kuba akulli ose akullore menjëherë pasi t'i keni nxjerrë nga ngrirësi pasi ato mund të shkaktojnë djegie nga i ftohti.

⚠ Për produktet e projektuara për të përdorur një filtër ajri brenda një kofanoje ventilatori të aksesueshme, filtri duhet të jetë gjithmonë në pozicion kur frigoriferi është në punë.

⚠ Mos ruani enë qelqi me lëngje në ndarjen e ngrirësit pasi ato mund të thyhen. Mos e bllokoni ventilatorin (nëse përfshihet) me ushqime.
Pasi të vendosni ushqimin, kontrolloni që dera e ndarjeve të mbyllet mirë, veçanërisht dera e ngrirësit.

⚠ Guarnicionet e dëmtuara duhet të ndërrohen sa më shpejt të jetë e mundur.

⚠ Përdoreni ndarjen e frigoriferit vetëm për ruajtjen e ushqimeve të freskëta dhe ndarjen e ngrirësit vetëm për ruajtjen e ushqimeve të ngrira, ngrirjen e ushqimeve të freskëta dhe prodhimin e kubave të akullit.

⚠ Mos ruani ushqime të pambështjella në ndarjet e frigoriferit ose ngrirësit për të shmangur kontaktin e drejtpërdrejtë me sipërfaqet e brendshme.

Pajisjet mund të kenë ndarje speciale (Ndarja e ushqimeve të freskëta, Kutia zero gradë,...). Përveç rasteve kur specifikohet ndryshe në broshurën specifike të produktit, ato mund të hiqen duke ruajtur performanca ekuivalente.


C-Pentani përdoret si agjent fryrës në shkumën izoluese dhe është një gaz i ndezshëm.

Ndarjet më të përshtatshme të pajisjes ku duhet të ruhen lloje specifike ushqimesh, duke marrë parasysh shpërndarjen e ndryshme të temperaturës në ndarje të ndryshme të pajisjes, janë si vijon:

- Ndarja e frigoriferit:

1) Zona e sipërme e ndarjes së frigoriferit dhe dera - zona e temperaturës: Ruani fruta tropikale, kanaçe, pije, vezë, salca, turshi, gjalpë, reçel.

2) Zona e mesme e ndarjes së frigoriferit - zona e freskët: Ruani djathë, qumësht, produkte bulmeti, ushqime delikatese, kos

3) Zona e poshtme e ndarjes së frigoriferit - zona më e ftohtë: Ruani mishra të ftohtë, ëmbëlsira, mish dhe peshk, cheesecake, pasta të freskëta, ajkë kosi, pesto/salcë, ushqime të gatuara në shtëpi, krem pastiçerie, buding dhe djathë kremoz

4) Sirtari i frutave dhe perimeve në pjesën e poshtme të ndarjes së frigoriferit: Ruani perime dhe fruta (duke përjashtuar frutat tropikale)

5) Ndarja e ftohjes: Ruani vetëm mish dhe peshk në sirtarin më të ftohtë - Ndarja e ngrirësit: Ndarja e zonës me 4 yje (****) është e përshtatshme për ngrirjen e produkteve ushqimore nga temperatura e ambientit dhe për ruajtjen e ushqimeve të ngrira, pasi temperatura shpërndahet në mënyrë të njëtrajtshme në të gjithë ndarjen.

Ushqimet e ngrira të blera kanë të shënuar në paketim datën e skadencës së ruajtjes. Kjo datë merr parasysh llojin e ushqimit që ruhet, prandaj kjo datë duhet të respektohet. Ushqimet e freskëta duhet të ruhen për periudhat e mëposhtme kohore: 1-3 muaj për djathë, guaska deti, akullore, proshutë/salsiçe, qumësht, lëngje të freskëta; 4 muaj për biftek ose bërxolla (mish lope, qengji, derri); 6 muaj për gjalpë ose margarinë, shpendë (pule, gjel deti); 8-12 muaj për fruta (përveç agrumeve), mish të pjekur (mish lope, derri, qengji), perime. Datat e skadencës në paketimin e ushqimeve në zonën me 2 yje duhet të respektohen.

Për të shmangur kontaminimin e ushqimit, ju lutemi respektoni sa vijon:

– Hapja e derës për periudha të gjata mund të shkaktojë një rritje të ndjeshme të temperaturës në ndarjet e pajisjes.

– Pastroni rregullisht sipërfaqet që mund të bien në kontakt me ushqimin dhe sistemet e aksesueshme të shkarkimit.

– Pastroni rezervuarët e ujit nëse ata nuk janë përdorur për 48 orë; shpëlajeni sistemin e ujit të lidhur me ujësjellësin nëse uji nuk është nxjerrë për 5 ditë.

– Ruajeni mishin dhe peshkun e papërpunuar në enë të përshtatshme në frigorifer, në mënyrë që të mos bien në kontakt ose të mos pikohen mbi ushqime të tjera.

– Ndarjet e ushqimeve të ngrira me dy yje janë të përshtatshme për ruajtjen e ushqimeve të ngrira paraprakisht, ruajtjen ose përgatitjen e akullores dhe kubave të akullit.

– Mos ngrini ushqime të freskëta në ndarjet me një, dy ose tre yje.

– Nëse pajisja ftohëse lihet bosh për periudha të gjata, fikeni, shkrijeni, pastrojeni, thajeni dhe lëreni derën hapur për të parandaluar formimin e mykut brenda pajisjes.

**INSTALIMI**

⚠ Pajisja duhet të manovrohet dhe të instalohet nga dy ose më shumë persona - rrezik lëndimi. Përdorni doreza mbrojtëse për nxjerrjen nga paketimi dhe instalimin - rrezik prerjeje.

⚠ Instalimi, duke përfshirë furnizimin me ujë (nëse ka), lidhjet elektrike dhe riparimet duhet të kryhen nga një teknik i kualifikuar. Mos riparoni ose ndërroni asnjë pjesë të pajisjes, përveçse kur specifikohet shprehimisht në manualin e përdorimit. Mbajini fëmijët larg vendit të instalimit. Pas nxjerrjes së pajisjes nga paketimi, sigurohuni që ajo të mos jetë dëmtuar gjatë transportit. Në rast problemesh, kontaktoni me shitësin ose me Shërbimin e pas shitjes më të afërt. Pas instalimit, mbetjet e paketimit (plastika, pjesët prej stiropori etj.) duhet të ruhen në vende ku nuk arrihen nga fëmijët - rrezik mbytjeje. Pajisja duhet të shkëputet nga furnizimi me energji elektrike përpara çdo operacioni instalimi - rrezik goditjeje elektrike.

Gjatë instalimit, sigurohuni që pajisja të mos dëmtojë kabllon elektrike - rrezik zjarri ose goditjeje elektrike. Aktivizojeni pajisjen vetëm kur të ketë përfunduar instalimi.

⚠ Tregoni kujdes që të mos dëmtoni dyshemenë (p.sh. parketin) kur lëvizni pajisjen. Instalojeni pajisjen mbi një dysheme ose mbështetëse aq të fortë sa për të mbajtur peshën e saj dhe në një vend të përshtatshëm për përmasat dhe përdorimin e saj. Sigurohuni që pajisja të mos jetë pranë një burimi nxehtësie dhe që të katër këmbët të jenë të qëndrueshme dhe të mbështetura mbi dysheme,

duke i rregulluar ato sipas nevojës, dhe kontrolloni që pajisja të jetë niveluar në mënyrë perfekte duke përdorur një niveltues. Pritni të paktën dy orë përpara se ta ndizni pajisjen, për t'u siguruar që qarku ftohës të jetë plotësisht efikas.

⚠ PARALAJMËRIM: Kur e poziciononi pajisjen, sigurohuni që kablloja i furnizimit të mos jetë e bllokuar ose e dëmtuar.

⚠ PARALAJMËRIM: Për të shmangur rrezikun për shkak të paqëndrueshmërisë, pozicionimi ose fiksimi i pajisjes duhet të bëhet në përputhje me udhëzimet e prodhuesit.

Është e ndaluar vendosja e frigoriferit në atë mënyrë që tubi metalik i sobës me gaz, tubat metalikë të gazit ose të ujit, ose telat elektrikë të jenë në kontakt me murin e pasmë të frigoriferit (bobinën e kondensatorit).

⚠ Për të garantuar ventilimin e duhur, lini hapësirë në të dyja anët dhe sipër pajisjes. Distanca midis pjesës së pasme të pajisjes dhe murit pas pajisjes duhet të jetë 50 mm, për të shmangur aksesin në sipërfaqe të nxehta. Reduktimi i kësaj hapësire do të rrisë konsumin e energjisë të produktit.

Ju lutemi hiqeni kordonin elektrik nga kapësja e kondensatorit gjatë instalimit përpara se ta lidhni produktin me furnizimin me energji elektrike.

**PARALAJMËRIME ELEKTRIKE**

⚠ Shkëputja e pajisjes nga furnizimi me energji elektrike duhet të jetë e mundur duke e hequr nga priza nëse spina është e aksesueshme, ose përmes një çelësi shumëpolar të instaluar para prizës në përputhje me rregullat e kabllimit, si dhe pajisja duhet të jetë e tokëzuar në përputhje me standardet kombëtare të sigurisë elektrike.

⚠ Mos përdorni kabllo zgjatuese, priza të shumëfishta ose përshtatës. Komponentët elektrikë nuk duhet të jenë të aksesueshëm nga përdoruesi pas instalimit. Mos e përdorni pajisjen kur jeni të lagur ose zbathur. Mos e vini në punë këtë pajisje nëse ajo ka kabllo elektrike ose spinë të dëmtuar, nëse nuk punon siç duhet, ose nëse është dëmtuar apo ka rënë në tokë.

⚠ Nëse kordoni i furnizimit është i dëmtuar, ai duhet të zëvendësohet me një kordon identik nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose persona të kualifikuar në mënyrë të ngjashme, për të shmangur rreziqet - rrezik goditjeje elektrike.

⚠ PARALAJMËRIM: Mos vendosni priza të shumta lëvizëse ose furnizime të lëvizshme të energjisë elektrike në pjesën e pasme të pajisjes.

**PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA**

⚠ PARALAJMËRIM: Sigurohuni që pajisja të jetë e fikur dhe e shkëputur nga furnizimi me energji elektrike përpara se të kryeni ndonjë proces mirëmbajtjeje. Për të shmangur rrezikun e lëndimit personal, përdorni doreza mbrojtëse (rrezik i çarjes) dhe këpucë sigurie (rrezik i kontuzionit); sigurohuni që manovrimi të bëhet nga dy persona (zvogëlimi i ngarkesës); mos përdorni kurrë pajisje pastrimi me avull (rrezik i goditjes elektrike). Riparimet joprofesionale të paautorizuara nga prodhuesi mund të rezultojnë në rrezik për shëndetin dhe sigurinë, për të cilat prodhuesi nuk mund të mbahet përgjegjës. Çdo defekt ose dëmtim i shkaktuar nga riparimet ose mirëmbajtja joprofesionale nuk do të mbulohet nga garancia, kushtet e së cilës janë të përcaktuara në dokumentin që i dorëzohet njësisë.

⚠ Mos përdorni pastrues gërryes ose të ashpër, si p.sh. spërkatës dritaresh, pastrues me fërkim, lëngje të ndezshme, dyllë pastrimi, detergjentë të koncentruar, zbardhues ose pastrues që përmbajnë produkte nafte në pjesët plastike, veshjet e brendshme dhe të dyerve ose në guarnicionet. Mos përdorni peshqirë letre, sfungjerë me fërkim ose mjete të tjera të ashpra pastrimi.

Kjo pajisje ftohëse nuk është menduar për t'u përdorur si një pajisje e integruar.

Dyert dhe kapakët e pajisjes ftohëse duhet të hiqen përpara asgjësimit në vendgrumbullimin e mbetjeve, për të shmangur bllokimin e fëmijëve ose kafshëve brenda.

Cilësimi i rekomanduar:

- Ndarja e frigoriferit: +4 °C ose MED
- Ndarja e ngrirësit: -18 °C ose -20 °C

Për të optimizuar shpejtësinë e ngrirjes dhe për të përfituar më shumë hapësirë ruajtjeje, ndarja e ngrirësit mund të përdoret pa sirtarët e ngrirësit dhe ushqimi mund të vendoset drejtpërdrejt në fundin e ndarjes. Sasia e ushqimit të freskët që mund të ngrihet brenda një periudhe specifike kohe është e treguar në etiketën e të dhënave.

Limitat e ngarkesës përcaktohen nga koshët, kanatet, sirtarët, raftet etj. Sigurohuni që këta komponentë të mbyllen ende me lehtësi pas ngarkimit. Për të shmangur mbetjet ushqimore, ju lutemi referojuni cilësimit të rekomanduar dhe kohëzgjatjes së ruajtjes që gjenden në manualin e përdorimit në internet.

Mbushni 2/3 e tavës së akullit me ujë dhe vendoseni përsëri në ndarjen e ngrirësit. Mos përdorni në asnjë rrethanë objekte të mprehta ose me majë për të hequr akullin. Informacioni i modelit mund të merret duke përdorur kodin QR të treguar në etiketën e energjisë. Etiketa përfshin gjithashtu identifikuesin e modelit, i cili mund të përdoret për të konsultuar portalin e bazës së të dhënave https://eprel.ec.europa.eu.

Politikat, dokumentacioni standard, porositja e pjesëve të këmbimit dhe informacione shtesë për produktin mund të gjenden në këtë adresë: https://parts-selfservice.europeanappliances.com

## ASGJËSIMI I MATERIALEVE TË PAKETIMIT

Materiali i paketimit është 100% i riciklueshëm dhe është i shënuar me simbolin e riciklimit . Pjesët e ndryshme të paketimit duhet të asgjësohen me përgjegjësi dhe në përputhje të plotë me rregulloret e autoriteteve lokale që rregullojnë asgjësimin e mbetjeve.

## ASGJËSIMI I PAJISJEVE SHTËPIAKE

Kjo pajisje është prodhuar me materiale të riciklueshme ose të ripërdorshme. Asgjësojeni atë në përputhje me rregulloret lokale për asgjësimin e mbetjeve. Për informacion të mëtejshëm mbi trajtimin, rikuperimin dhe riciklimin e pajisjeve elektrike shtëpiake, kontaktoni me autoritetin tuaj lokal, shërbimin e grumbullimit të mbetjeve shtëpiake ose dyqanin ku e keni blerë pajisjen. Kjo pajisje është e shënuar në përputhje me Direktivën Evropiane 2012/19/BE, për Mbetjet e Pajisjeve Elektrike dhe Elektronike (WEEE) dhe me rregulloret për Mbetjet e Pajisjeve Elektrike dhe Elektronike të vitit 2013 (me ndryshimet përkatëse). Duke u siguruar që ky produkt të asgjësohet saktë, ju do të ndihmoni në parandalimin e pasojave negative për mjedisin dhe shëndetin e njeriut.

Simboli  mbi produkt ose mbi dokumentacionin shoqërues tregon se ai nuk duhet të trajtohet si mbetje shtëpiake, por duhet të dërgohet në një qendër të përshtatshme grumbullimi për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike.

## KËSHILLA PËR KURSIMIN E ENERGJISË

Instalojeni pajisjen në një dhomë të thatë dhe të ajrosur mirë, larg çdo burimi nxehtësie (p.sh. radiator, sobë, etj.) dhe në një vend që nuk ekspozohet drejtpërdrejt ndaj diellit. Nëse kërkohet, përdorni një pllakë izoluese.

Për të garantuar ajrosje të mjaftueshme, ndiqni udhëzimet e instalimit. Ventilimi i pamjaftueshëm në pjesën e pasme të produktit rrit konsumin e energjisë dhe zvogëlon efikasitetin e ftohjes.

Hapja e shpeshtë e derës mund të shkaktojë rritje të konsumit të energjisë.

Temperatura e brendshme e pajisjes dhe konsumi i energjisë mund të ndikohen gjithashtu nga temperatura e ambientit, si dhe nga vendndodhja e pajisjes. Cilësimi i temperaturës duhet t'i marrë parasysh këta faktorë. Reduktoni në minimum hapjen e derës. Kur shkrini ushqime të ngrira, vendosini ato në frigorifer. Temperatura e ulët e produkteve të ngrira ftoh ushqimin në frigorifer. Lini ushqimet dhe pijet e ngrohta të ftohen përpara se t'i vendosni në pajisje.

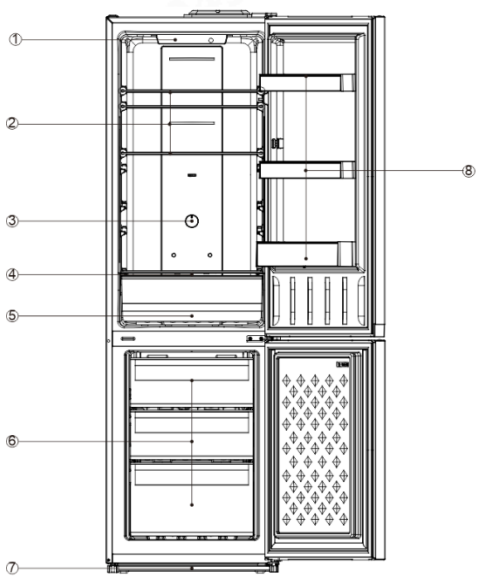
Pozicionimi i rafteve në frigorifer nuk ka asnjë ndikim në përdorimin efikas të energjisë. Ushqimi duhet të vendoset në rafte në atë mënyrë që të sigurohet qarkullimi i duhur i ajrit (ushqimet nuk duhet të prekin njëri-tjetrin dhe duhet të ruhet distanca midis ushqimit dhe murit të pasmë). Ju mund të rritni kapacitetin e ruajtjes së ushqimeve të ngrira duke hequr koshët dhe, nëse është i pranishëm, raftin Stop Frost.

Mos u shqetësoni për zhurmat që vijnë nga kompresori, të cilat janë zhurma normale gjatë punës.

# Karakteristikat e produktit

- Dizajn tërësisht pa brymë
- Sistem ftohjeje me qarkullim të shumëfishtë të ajrit
- Kontroll elektronik i temperaturës
- Ndriçim i brendshëm LED

### Emrat e pjesëve:




| Nr. | Përshkrimi |
|---|---|
| 1 | Regjimet e temperaturës dhe drita LED |
| 2 | Raftet prej xhami të frigoriferit |
| 3 | Pulla e kontrollit të temperaturës |
| 4 | Mbulesa e freskuesit |
| 5 | Freskuesi |
| 6 | Sirtar i ngrirësit |
| 7 | Këmbët niveluese |
| 8 | Mbajtëset e shisheve |

Për shkak të inovacioneve teknologjike, përshkrimet e produktit në këtë manual mund të mos jenë plotësisht në përputhje me frigoriferin tuaj. Informacioni i detajuar është në përputhje me produktin përfundimtar.

# Masat paraprake të përdorimit

## Vendi i instalimit:

**1.** Kushtet e ajrosjes

Pozicioni që zgjidhni për instalimin e frigoriferit duhet të jetë i ajrosur mirë dhe të ketë sa më pak ajër të nxehtë. Mos e vendosni frigoriferin pranë një burimi nxehtësie, si p.sh. sobë ose bojler, dhe shmangni dritën e drejtpërdrejtë të diellit, për të garantuar efektin e ftohjes dhe për të kursyer konsumin e energjisë. Mos e vendosni frigoriferin në vende me lagështi, në mënyrë që të parandaloni ndryshkjen e frigoriferit dhe rrjedhjen e energjisë elektrike. **Rezultati i sasisë së mbushjes me agjent ftohës të frigoriferit pjesëtuar me hapësirën totale të dhomës ku është instaluar frigoriferi duhet të jetë më pak se 8 g/m³.**

Shënim: Sasia e agjentit ftohës të mbushur për frigoriferin mund të gjendet në etiketën e të dhënave.

**2.** Hapësira për shpërndarjen e nxehtësisë

Gjatë punës, frigoriferi lëshon nxehtësi në mjedisin rrethues. Prandaj, duhet të lihen të paktën 30 mm hapësirë e lirë në pjesën e sipërme, më shumë se 100 mm në të dyja anët dhe mbi 50 mm në pjesën e pasme të frigoriferit.

Përmasat në mm:

| W | D | H | A | B | C (°) | E | F |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 540 | 576 | 1807 | 845 | 1095 | 125±5 | 50 | 100 |

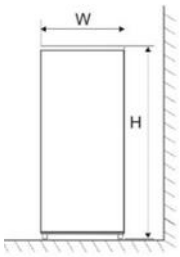



Fig. 1

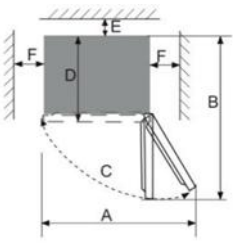



Fig. 2

Shënim: Figura 1 dhe Figura 2 ilustrojnë vetëm kërkesat për hapësirë të produktit.

**3.** Dysheme e niveluar

Vendoseni frigoriferin mbi një sipërfaqe (dysheme) të fortë dhe të rrafshët për ta mbajtur atë të qëndrueshëm, përndryshe ai do të shkaktojë dridhje dhe zhurmë. Kur frigoriferi vendoset mbi materiale të tilla dyshemeje si tapet, rrogos ose polivinil klorur, nën frigorifer duhet të vendosen pllaka mbështetëse të forta, në mënyrë që të parandalohet ndryshimi i ngjyrës për shkak të shpërndarjes së nxehtësisë.

⚠ Ventilimi i papenguar duhet të ruhet rreth pajisjes ose në një strukturë inkaso.

### Masat paraprake të përdorimit

**1.** Koha e qëndrimit

Pasi frigoriferi të jetë instaluar siç duhet dhe të jetë pastruar mirë, mos e ndizni menjëherë. Sigurohuni që ta lidhni frigoriferin me energjinë elektrike pas më shumë se 1 ore qëndrimi, në mënyrë që të garantoni punën e tij normale.

**2.** Pastrimi

Verifikoni pjesët aksesorë brenda frigoriferit dhe fshijeni pjesën e brendshme me një leckë të butë.

**3.** Ndezja

Futni spinën në një prizë të fortë për të ndezur kompresorin. Pas 1 ore, hapni derën e frigoriferit; nëse temperatura brenda ndarjes së frigoriferit ulet dukshëm, kjo tregon se sistemi i ftohjes po punon normalisht.

**4.** Ruajtja e ushqimeve

Pasi frigoriferi të ketë punuar për një periudhë kohe, temperatura e brendshme e frigoriferit do të kontrollohet automatikisht sipas cilësimit të temperaturës nga përdoruesi. Pasi frigoriferi të jetë ftohur plotësisht, vendosni ushqimet, të cilave zakonisht u duhen 2-3 orë për t'u ftohur plotësisht. Gjatë verës, kur temperatura është e lartë, duhen më shumë se 4 orë që ushqimet të ftohen plotësisht (përpiquni ta hapni derën e frigoriferit sa më pak të jetë e mundur përpara se temperatura e brendshme të ulet).

⚠ Nëse frigoriferi instalohet në një vend me lagështi, sigurohuni të kontrolloni nëse teli i tokëzimit dhe ndërprerësi i qarkut për rrjedhjen e rrymës janë në rregull. Nëse shkaktohen zhurma dridhëse për shkak të kontaktit të frigoriferit me murin ose nëse muri nxihet nga konveksioni i ajrit rreth kompresorit, largojeni frigoriferin nga muri. Instalimi i frigoriferit mund të shkaktojë zhurma penguese ose çrregullim të figurës në telefonat celularë, telefonat fiks, marrësit e radios dhe televizorët rreth tij, prandaj në raste të tilla përpiquni ta mbani frigoriferin sa më larg të jetë e mundur.

# Funksionet

**1.** Funksionet

Kur sistemi i frigoriferit ndizet për herë të parë, të gjitha ikonat në panelin e ekranit ndriçohen për 2 s.

**1.1 Cilësimi i temperaturës**

Temperatura mund të rregullohet duke shtypur tastin „SET“. Sa herë që shtypet tasti „SET“, treguesi i regjimit aktual fiket ndërsa treguesi i regjimit pasardhës ndizet, dhe ky cilësim i regjimit vërtetohet nëse nuk kryhet asnjë veprim me tastet brenda 5 s (përndryshe, cilësimi i regjimit do të jetë i pavlefshëm). Pasi cilësimi të hyjë në fuqi, temperatura do të kontrollohet menjëherë sipas cilësimit të regjimit.



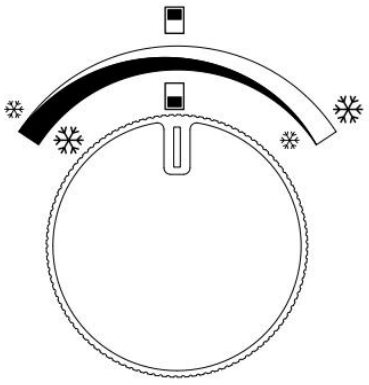

Regjimet e temperaturës ciklojnë si vijon: „5→4→3→2→1→ →5“

| | | |
|---|---|---|
| ❄ ↕ ❄ | 5 | Kur përdoruesi ka nevojë për një temperaturë më të ftohtë. |
| | 4 | |
| | 3 | Gjatë përdorimit normal. |
| | 2 | Kur përdoruesi nuk ka nevojë për një temperaturë më të ftohtë. |
| | 1 | |

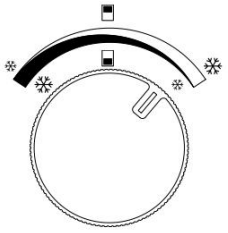
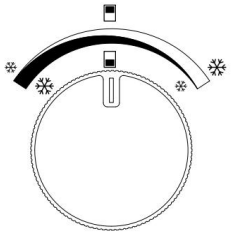
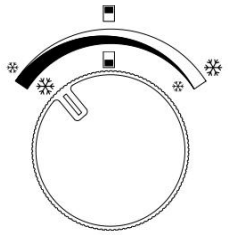
### Kontrolli i temperaturës së ngrirjes

### Kontrolli i temperaturës së ngrirësit

- Temperaturat e ngrirësit kontrollohen përmes çelësit rrotullues (siç ilustrohet në të djathtë) në mënyrën e mëposhtme:
- Kur regjimi i temperaturës mbetet i pandryshuar, rrotulloni çelësin e kontrollit të temperaturës në drejtim orar, atëherë temperatura e frigoriferit ulet ndërsa temperatura e ngrirësit rritet.
- Kur regjimi i temperaturës mbetet i pandryshuar, rrotulloni çelësin e kontrollit të temperaturës në drejtim kundërorar, atëherë temperatura e frigoriferit rritet ndërsa temperatura e ngrirësit ulet.
- Rekomandohet që çelësi i kontrollit të temperaturës të rregullohet në pozicionin e mesit. Kur keni nevojë për një temperaturë më të ulët të ngrirësit, rrotulloni çelësin e kontrollit të temperaturës siç duhet në drejtim kundërorar për të ulur temperaturën e ngrirësit (vini re se temperatura e frigoriferit do të rritet në të njëjtën kohë). Kur temperatura të arrijë nivelin e dëshiruar, sigurohuni ta ktheni çelësin e kontrollit në pozicionin e mesit në kohën e duhur.



Termostati i frigoriferit dhe shufra rregulluese e ajrit duhet të përdoren në kombinim me njëra-tjetrën.

| Rregullimi i temperaturës | | | |
|---|---|---|---|
| Mjedisi i përdorimit | Cilësimet e rekomanduara të regjimit të panelit | Pozicionet e rekomanduara të çelësit | Këshilla |
| Më e lartë se 35 °C |  |  | 1) Rekomandohet të vendoset në regjimin e mesëm.<br>2) Regjimi i temperaturës mund të rregullohet siç rekomandohet në tabelën majtas në rast të ndryshimit të temperaturës së ambientit rreth frigoriferit. |
| 16 °C - 35 °C |  |  | |
| Më e ulët se 16 °C |  |  | |

- Kur temperatura e ambientit rreth frigoriferit është më e lartë se 35 °C, mos e vendosni termostatin në Regjimin 5 dhe mos e rregulloni çelësin e kontrollit të temperaturës në pozicionin më të majtë, në mënyrë që të mos ndikoni në ftohjen normale të frigoriferit.
- Mos e vendosni termostatin në Regjimin 5 dhe mos e rregulloni çelësin e kontrollit të temperaturës në pozicionin më të djathtë, me qëllim që të shmangni ftohjen e tepërt të ndarjes së frigoriferit.
- Nëse temperatura e frigoriferit nuk është e ftohtë ose është e ftohur tejpërtej, vendoseni termostatin në regjimin e mesëm dhe rregulloni çelësin e kontrollit të temperaturës në pozicionin e mesit.
- Në rast se funksioni „ “ është i aktivizuar, rregulloni çelësin e kontrollit të temperaturës në pozicionin e mesit.

**1.2 „ “**

Ftohja e temperaturës në mënyrë të shpejtë është e dobishme për të parandaluar humbjen e vlerave ushqimore të ushqimit dhe për ruajtjen e freskisë.

Pas një periudhe pune të grumbulluar prej **26 orësh**, funksioni i ftohjes së shpejtë do të dalë automatikisht, duke rikthyer regjimin e temperaturës në atë që ishte caktuar përpara se të aktivizohej funksioni i ftohjes së shpejtë. (maks. 30 orë)

**1.3 Alarmi i derës së hapur**

Nëse dera e frigoriferit qëndron e hapur për më shumë se 3 minuta, do të lëshohen vazhdimisht sinjale akustike, të cilat mund të ndalohen kur shtypet tasti i cilësimit, por do të rikthehen pas 3 minutash nëse dera vazhdon të qëndrojë e hapur. Alarmet nuk do të pushojnë derisa dera të mbyllet.

**1.4 Kujtesa pas ndërprerjes së energjisë**

Në rast të ndërprerjes së energjisë, frigoriferi do të ruajë gjendjen e punës që kishte përpara ndërprerjes kur të rikthehet furnizimi me energji.

**1.5 Vonesa e ndezjes**

Me qëllim që të mbrohet kompresori i frigoriferit nga dëmtimi në rast të një ndërprerjeje të shkurtër të energjisë (p.sh. më pak se 5 minuta), kompresori nuk do të nisë menjëherë pasi të ndizet.

**1.6 Alarmi i defektit**

Kur drita treguese e Regjimit 5, Regjimit 3 ose Regjimit 1 vazhdon të pulsojë, kjo tregon një defekt me frigoriferin. Në një rast të tillë, ju lutemi kontaktoni personelin e shërbimit pas shitjes për shërbim në vend.

# Udhëzime për ruajtjen e ushqimit

Masat paraprake të përdorimit

- Pajisja mund të mos funksionojë në mënyrë konstante (ekziston mundësia e shkrirjes ose rritjes së tepërt të temperaturës në ndarjen e ushqimeve të ngrira) kur vendoset për një periudhë kohe të zgjatur nën kufirin e ftohtë të gamës së temperaturave për të cilat është projektuar pajisja ftohëse.
- Informacioni për llojin e klimës të pajisjes jepet në etiketën e të dhënave.
- Temperatura e brendshme mund të ndikohet nga faktorë të tillë si vendndodhja e pajisjes ftohëse, temperatura e ambientit dhe frekuenca e hapjes së derës, etj., dhe nëse është e përshtatshme, duhet të bëhet një paralajmërim se cilësimi i çdo pajisjeje kontrolli të temperaturës mund të duhet të ndryshojë për të marrë parasysh këta faktorë.
- Pijet gurgulluese nuk duhet të ruhen në ndarjen e ngrirësit ose në ndarjen me temperaturë të ulët, dhe disa produkte si akujt me bazë uji nuk duhet të konsumohen shumë të ftohtë.

## Vendi i ruajtjes së ushqimit

Për shkak të qarkullimit të ajrit të ftohtë në frigorifer, temperatura e çdo zone në frigorifer është e ndryshme, prandaj lloje të ndryshme ushqimesh duhet të vendosen në zona të ndryshme.

Ndarja e ushqimeve të freskëta është e përshtatshme për ruajtjen e ushqimeve të tilla që nuk kanë nevojë të ngrihen, ushqimeve të gatuara, birrës, vezëve, disa erëzave që kanë nevojë për ruajtje në të ftohtë, qumështit, lëngjeve të frutave, etj. Sirtari i freskisë është i përshtatshëm për ruajtjen e perimeve, frutave, etj.

Ndarja e ngrirësit është e përshtatshme për ruajtjen e akullores, ushqimeve të ngrira dhe ushqimeve që duhen ruajtur për një kohë të gjatë.

## Përdorimi i ndarjes së ushqimeve të freskëta

Rafti i frigoriferit: Kur hiqni raftin, ngrini atë lart në fillim dhe më pas tërhiqeni jashtë; kur instaloni raftin, vendoseni në pozicion përpara se ta ulni poshtë. Mbajeni anën e pasme të raftit të kthyer lart, për të parandaluar kontaktin e ushqimeve me murin e brendshëm. Kur nxirrni ose vendosni raftin, mbajeni atë fort dhe manovroni me kujdes për të shmangur dëmtimet.

Kuti krisper: Tërhiqeni jashtë sirtarin e freskisë për të pasur akses te ushqimet. Pas përdorimit ose pastrimit të pllakës mbuluese të sirtarit të freskisë, sigurohuni që ta vendosni përsëri mbi sirtar, në mënyrë që të mos ndikohet temperatura e brendshme e sirtarit të freskisë.

## Përdorimi i shufrës rregulluese të lagështisë së sirtarit

Shufra rregulluese e lagështisë së sirtarit të freskisë është projektuar për të ruajtur lagështinë dhe freskinë e perimeve të ruajtura brenda.

Kur shufra rregulluese e lagështisë rrëshqitet djathtas, duke lënë më shumë vrima të hapura, brenda sirtarit të freskisë do të mbahet lagështi më e ulët.

Kur shufra rregulluese e lagështisë rrëshqitet majtas, duke lënë më pak vrima të hapura, brenda sirtarit të freskisë do të mbahet lagështi më e lartë.

## Kujdes gjatë ruajtjes së ushqimit

Rekomandohet që t'i pastroni ushqimet dhe t'i fshini ato derisa të thahen përpara se t'i ruani brenda në frigorifer. Përpara se ushqimet të vendosen në frigorifer, këshillohet që ato të mbyllen hermetikisht, me qëllim që nga njëra anë të parandalohet avullimi i ujit për t'i mbajtur frutat dhe perimet të freskëta, dhe nga ana tjetër të parandalohet përzierja e aromave.

Mos vendosni shumë ushqime ose ushqime shumë të rënda brenda në frigorifer. Lini hapësirë të mjaftueshme midis ushqimeve; nëse janë shumë afër, rryma e ajrit të ftohtë do të bllokohet, duke ndikuar kështu në efektin e ftohjes. Mos ruani ushqime të tepërta ose me peshë të rëndë, për të shmangur thyerjen e raftit. Gjatë ruajtjes së ushqimeve, mbani një distancë nga muri i brendshëm; dhe mos i vendosni ushqimet e pasura me ujë shumë afër murit të pasmë të frigoriferit, që të mos ngrijnë në murin e brendshëm.

## Ruajtja e ushqimeve sipas kategorive

Ushqimet duhet të ruhen sipas kategorive, duke i vendosur ushqimet që hani çdo ditë në pjesën e përparme të raftit, në mënyrë që kohëzgjatja e hapjes së derës të shkurtohet dhe të shmanget prishja e ushqimit për shkak të skadencës.

Këshilla për kursimin e energjisë: Lini ushqimin e nxehtë të ftohet në temperaturën e dhomës përpara se ta vendosni në frigorifer. Vendoseni ushqimin e ngrirë në ndarjen e ushqimeve të freskëta për t'u shkrirë, duke përdorur temperaturën e ulët të ushqimit të ngrirë për të ftohur ushqimin e freskët, duke kursyer kështu energji.

## Ruajtja e frutave dhe perimeve

Në rastin e pajisjeve ftohëse me ndarje ftohjeje, duhet bërë një deklaratë ku thuhet se disa lloje perimesh dhe frutash të freskëta janë të ndjeshme ndaj të ftohtit dhe prandaj nuk janë të përshtatshme për t'u ruajtur në këtë lloj ndarjeje.

Përdorimi i ndarjes për ruajtjen e ushqimeve të ngrira

Temperatura e ngrirësit kontrollohet nën -18 °C, dhe këshillohet që ushqimet për ruajtje afatgjatë të mbahen në ndarjen e ngrirësit, por duhet të respektohet kohëzgjatja e ruajtjes e shënuar në paketimin e ushqimit.

Sirtarët e ngrirësit përdoren për të ruajtur ushqimet që duhen ngrirë. Peshku dhe mishi me përmasa të mëdha duhet të priten në pjesë të vogla dhe të paketohen në qese për ruajtjen e freskisë përpara se të shpërndahen në mënyrë të njëtrajtshme brenda sirtarëve të ngrirësit.

- Lini ushqimet e nxehta të ftohet në temperaturën e dhomës përpara se t'i vendosni në ndarjen e ngrirësit.
- Mos vendosni një enë qelqi me lëng ose lëngje të konservuara dhe të mbyllura në ndarjen e ngrirësit, në mënyrë që të shmanget plasja për shkak të zgjerimit të vëllimit pasi lëngu të ketë ngrirë.
- Ndajeni ushqimin në porcione të vogla të përshtatshme
- Rekomandohet ta paketoni ushqimin përpara se ta ngrini, dhe qesja e paketimit që përdoret duhet të jetë e thatë, në rast se qeset e paketimit ngjiten me njëra-tjetrën nga ngrirja. Ushqimet duhet të paketohen ose të mbulohen me materiale të përshtatshme që janë të forta, pa shije, të papërshkueshme nga ajri dhe uji, jo toksike dhe pa ndotje, për të shmangur kontaminimin e kryqëzuar dhe transferimin e aromave.

## Këshilla për blerjen e ushqimeve të ngrira

1. Kur blini ushqim të ngrirë, shikoni udhëzimet e ruajtjes në paketim. Do të mund ta ruani çdo artikull të ushqimit të ngrirë për periudhën e treguar sipas vlerësimit me yje. Kjo zakonisht është periudha e deklaruar si „Më mirë të përdoret para ×“, e cila gjendet në pjesën e përparme të paketimit.
2. Kontrolloni temperaturën e dhomës ftohëse të ushqimeve të ngrira në dyqanin ku i blini ushqimet e ngrira.
3. Sigurohuni që paketimi i ushqimit të ngrirë të jetë në gjendje të përsosur.
4. Blini gjithmonë produktet e ngrira të fundit gjatë blerjeve tuaja ose vizitës në supermarket.
5. Përpiquni t'i mbani ushqimet e ngrira bashkë gjatë blerjeve dhe rrugës për në shtëpi, pasi kjo do të ndihmojë në mbajtjen e ushqimit më të ftohtë.
6. Mos blini ushqime të ngrira nëse nuk mund t'i ngrini ato menjëherë. Qese të posaçme izotermike mund të blihen në shumicën e supermarketeve dhe dyqaneve të pajisjeve teknike. Këto i mbajnë ushqimet e ngrira të ftohta për një kohë më të gjatë.
7. Për disa ushqime, shkrirja përpara gatimit është e panevojshme. Perimet dhe pastat mund të shtohen drejtpërdrejt në ujin që zien ose të gatuhen me avull. Salcat dhe supat e ngrira mund të vendosen në një tenxhere dhe të nxehen ngadalë derisa të shkrihen.
8. Përdorni ushqime cilësore dhe manovrojini ato sa më pak të jetë e mundur. Kur ushqimet ngrinë në sasi të vogla, do të duhet më pak kohë që ato të ngrinë dhe të shkrihen.
9. Vlerësoni sasinë e ushqimeve që do të ngrinë. Kur ngrini sasi të mëdha ushqimesh të freskëta, rregulloni çelësin e kontrollit të temperaturës në regjimin e ulët, duke ulur temperaturën e ngrirësit. Kështu, ushqimet mund të ngrinë në mënyrë të shpejtë, duke ruajtur mirë freskinë e tyre.

# Këshilla për nevoja të veçanta

**Lëvizja e frigoriferit/ngrirësit**

- **Vendndodhja**

Mos e vendosni frigoriferin/ngrirësin tuaj pranë një burimi nxehtësie, p.sh. sobë, bojler ose radiator. Shmangni dritën e drejtpërdrejtë të diellit në ndërtesat e jashtme ose verandat e mbyllura.

- **Nivelizimi**

Sigurohuni që ta niveloni frigoriferin/ngrirësin tuaj duke përdorur këmbët niveluese të përparme. Nëse nuk është i niveluar, do të ndikohet performanca e izolimit të guarnicionit të derës së frigoriferit/ngrirësit, ose kjo mund të çojë madje edhe në dështimin e punës së frigoriferit/ngrirësit tuaj.

Pasi ta keni vendosur frigoriferin/ngrirësin në pozicion, pritni 4 orë përpara se ta përdorni, me qëllim që të lejoni agjentin ftohës të stabilizohet.

- **Instalimi**

Mos i mbuloni ose mos i bllokoni vrimat e ajrimit ose skarat e pajisjes suaj.

Kur jeni larg për një kohë të gjatë

- Nëse pajisja nuk do të përdoret për disa muaj, fikeni atë fillimisht dhe më pas hiqni spinën nga priza në mur.
- Nxirrni të gjitha ushqimet.
- Pastroni dhe thani mirë pjesën e brendshme. Për të parandaluar krijimin e aromave dhe mykut, lëreni derën pak të hapur: bllokojeni që të rrijë hapur ose hiqeni derën nëse është e nevojshme.
- Mbajeni pajisjen e pastruar në një vend të thatë, të ajrosur dhe larg burimeve të nxehtësisë, vendoseni pajisjen në mënyrë të qëndrueshme dhe mos vendosni objekte të rënda mbi të.
- Njësia nuk duhet të jetë e aksesueshme për lojërat e fëmijëve.

# Mirëmbajtja dhe pastrimi

**⚠ Përpara pastrimit, hiqni fillimisht spinën elektrike; Mos e futni ose mos e hiqni spinën me duar të lagura, pasi ekziston rreziku i goditjes elektrike dhe lëndimit. Mos derdhni ujë drejtpërdrejt mbi frigorifer, për të shmangur ndryshkun, rrjedhjen e energjisë elektrike dhe aksidentet. Mos i futni duart në pjesën e poshtme të frigoriferit, pasi mund të gërvishteni nga qoshet metalike të mprehta.**

**Pastrimi i brendshëm dhe pastrimi i jashtëm**

Mbetjet e ushqimeve në frigorifer priren të prodhojnë aroma të pakëndshme, prandaj frigoriferi duhet të pastrohet rregullisht. Ndarja e ushqimeve të freskëta pastrohet zakonisht një herë në muaj.

Hiqni të gjitha raftet, sirtarin e freskisë, mbajtëset e shisheve, pllakën mbuluese, sirtarët etj., dhe pastrojini ato me një peshqir të butë ose sfungjer të zhytur në ujë të ngrohtë ose detergjent neutral.

Pastroni shpesh pluhurat e grumbulluara në panelin e pasmë dhe në pllakat anësore të frigoriferit.

Pas përdorimit të detergjentit, sigurohuni që ta shpëlani me ujë të pastër dhe më pas ta fshini derisa të thahet.

**⚠ Mos përdorni furça me fije të ashpra, furça me tela çeliku, detergjentë, sapun pluhur, detergjentë alkalinë, benzen, benzinë, acide, ujë të nxehtë dhe artikuj të tjerë gërryes ose tretës për të pastruar sipërfaqen e pajisjes, guarnicionin e derës, pjesët dekorative plastike etj., me qëllim që të shmangni dëmtimet.**

Fshijeni me kujdes guarnicionin e derës derisa të thahet, pastroni kanalin duke përdorur një kunj druri të mbështjellë me spango pambuku. Pas pastrimit, fiksoni fillimisht të katër qoshet e guarnicionit të derës dhe më pas futeni atë pjesë-pjesë brenda kanalit të derës.

**Ndërprerja e furnizimit me energji ose dështimi i sistemit të ftohjes**

- Tregoni kujdes për ushqimet e ngrira në rast të një mosfunksionimi të zgjatur të pajisjes ftohëse (si p.sh. ndërprerja e furnizimit me energji ose dështimi i sistemit të ftohjes).
- Përpiquni ta hapni derën e frigoriferit sa më pak të jetë e mundur; në këtë mënyrë ushqimi mund të ruhet i sigurt dhe i freskët për orë të tëra edhe në vapën e verës.
- Nëse merrni njoftim paraprak për ndërprerjen e energjisë:

1) Rregulloni çelësin e termostatit në regjimin e lartë një orë përpara, në mënyrë që ushqimet të ngrinë plotësisht (Mos vendosni ushqime të reja gjatë kësaj kohe!). Rikthejeni regjimin e temperaturës në cilësimin fillestar në kohën e duhur kur furnizimi me energji të normalizohet.

2) Gjithashtu mund të përgatitni akull me një enë që nuk lëshon ujë dhe ta vendosni atë në pjesën e sipërme të ngrirësit, me qëllim që të zgjasni kohën e ruajtjes së ushqimeve të freskëta.

**⚠ Shënim: Pasi frigoriferi të jetë vënë në punë, rekomandohet ta përdorni atë në mënyrë të vazhdueshme; dhe në rrethana normale, mos e ndërprisni përdorimin e tij, me qëllim që të mos ndikohet jetëgjatësia.**

**Shkrirja**

Kjo pajisje është projektuar me funksionin e shkrirjes automatike, prandaj nuk ka nevojë ta shkrini atë manualisht.

**Ndërrimi i llambës**

Llamba LED përdoret nga frigoriferi për ndriçim, e cila karakterizohet nga konsumi i ulët i energjisë dhe jetëgjatësia e madhe. Në rast të ndonjë parregullsie, ju lutemi kontaktoni personelin e shërbimit pas shitjes për shërbim në vend.

**Lloji i llambës: Drita LED.**

**Niveli i efikasitetit të energjisë: N/A**

**Kontrolli i sigurisë pas mirëmbajtjes**

A është i këputur ose i dëmtuar kordoni elektrik?

A është spina elektrike e futur mirë në prizë?

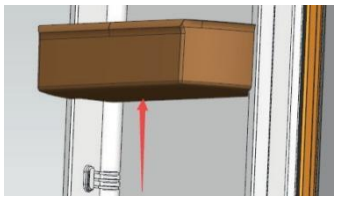
A është nxehur spina elektrike në mënyrë të pazakontë?

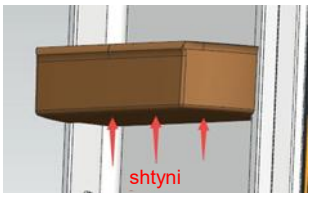
**Shënim: Goditja elektrike dhe zjarri mund të shkaktohen në rast se kordoni elektrik dhe spinat janë të dëmtuara ose të mbuluara me pluhur. Nëse ka ndonjë parregullsi, ju lutemi hiqeni spinën nga priza dhe kontaktoni me shitësin.**

Si të hiqni pjesët

Mbajtësja e shisheve në derën e frigoriferit:

Kapeni mbajtësen e shisheve me të dyja duart dhe më pas shtyjeni lart.






Rafti i frigoriferit:

Kapni njërin fund të raftit për ta ngritur lart dhe ndërkohë tërhiqeni nga jashtë; në këtë mënyrë rafti mund të nxirret jashtë.

## Analiza dhe eliminimi i thjeshtë i defekteve

Për sa u përket defekteve të vogla të mëposhtme, jo çdo dështim duhet të rregullohet nga personeli i shërbimit teknik; ju mund të përpiqeni ta zgjidhni vetë problemin.

| Rasti | Inspektimi | Zgjidhjet |
|---|---|---|
| • Mosftohje e plotë | • A është hequr spina elektrike?<br>• A janë dëmtuar automatët dhe siguresat?<br>• Nuk ka energji elektrike apo ka rënë linja?<br>• Ku është instaluar frigoriferi? A është vendosur në ballkone, garazhe, depo dhe vende të tjera ku temperatura e ambientit është nën 10 °C? | • Rifutni spinën<br>• Hapni derën dhe kontrolloni nëse llamba është e ndezur.<br>• Ndërprerje e energjisë ose rënie e linjës?<br>• Instalojeni frigoriferin në një vend të mbrojtur dhe ku temperatura e ambientit është mbi 10 °C. Nëse frigoriferi juaj është instaluar në temperaturë shumë të ulët, sistemi i brendshëm i ftohjes mund të mos funksionojë saktë. |
| • Zhurmë jonormale | • A është frigoriferi i qëndrueshëm?<br>• A prek frigoriferi në mur? | • Rregulloni këmbët e rregullueshme të frigoriferit.<br>• Largojeni nga muri. |
| • Efikasitet i ulët i ftohjes | • A keni vendosur ushqim të nxehtë ose shumë ushqim?<br>• A e hapni derën shpesh?<br>• A ka mbetur ndonjë qese ushqimi në guarnicionin e derës?<br>• Dritë e drejtpërdrejtë e diellit apo pranë një furre ose sobe?<br>• A është i ajrosur mirë?<br>• Cilësimi i temperaturës është shumë i lartë? | • Vendosni ushqimin në frigorifer vetëm pasi ushqimi i nxehtë të jetë ftohur.<br>• Kontrolloni dhe mbyllni derën.<br>• Largoni frigoriferin nga burimi i nxehtësisë.<br>• Lini hapësirë të lirë për të mbajtur ajrosjen e duhur.<br>• Vendoseni në temperaturën e duhur. |
| • Aromë e çuditshme në frigorifer | • A ka ushqime të prishura?<br>• A duhet ta pastroni frigoriferin?<br>• A keni paketuar ushqime me aroma të forta? | • Hidhi ushqimet e prishura.<br>• Pastrimi i frigoriferit.<br>• Paketimi i ushqimeve me aroma të forta. |
| • Llamba LED pulson vazhdimisht | • A ka qëndruar dera e hapur për më shumë se 10 minuta? | • Mbyllni derën e frigoriferit, hapeni përsëri pas 2 s dhe kontrolloni nëse llamba LED kthehet në gjendje normale. |

Shënim: Nëse përshkrimet e mësipërme nuk vlejnë për zgjidhjen e problemit, mos e çmontoni dhe mos e riparoni vetë. Riparimet e kryera nga persona pa përvojë mund të shkaktojnë lëndime ose mosfunksionim serioz. Kontaktoni me dyqanin lokal ku keni kryer blerjen. Ky produkt duhet të servisohet nga një inxhinier i autorizuar dhe duhet të përdoren vetëm pjesë këmbimi origjinale.

Kur pajisja nuk përdoret për periudha të gjata, shkëputeni nga furnizimi me energji elektrike, zbrazni të gjitha ushqimet dhe pastrojeni pajisjen, duke e lënë derën pak të hapur për të parandaluar aromat e pakëndshme.

# Certifikimet

Informacione elektrike

Kjo pajisje elektrike duhet të jetë e tokëzuar.

Ky produkt është i pajisur me një spinë, e cila është e përshtatshme për të gjitha shtëpitë e pajisura me priza që plotësojnë specifikimet aktuale. Nëse spina e montuar nuk është e përshtatshme për prizat tuaja, ajo duhet të pritet dhe të asgjësohet me kujdes. Për të shmangur rrezikun e mundshëm të goditjes, mos e futni në prizë spinën e hedhur.

## Paralajmërime për asgjësimin

- Agjenti ftohës dhe materiali i shkumës ciklopentan i përdorur për frigoriferin janë të ndezshëm. Prandaj, kur frigoriferi nxirret jashtë përdorimit, ai duhet të mbahet larg çdo burimi zjarri dhe të rikuperohet nga një kompani e specializuar grumbullimi me kualifikimin përkatës dhe jo të asgjësohet përmes djegies, me qëllim që të parandalohet dëmtimi i mjedisit apo çdo dëm tjetër.
- Kur frigoriferi nxirret jashtë përdorimit, çmontoni dyert dhe hiqni guarnicionin e derës dhe raftet; vendosini dyert dhe raftet në një vend të përshtatshëm, me qëllim që të parandaloni bllokimin e ndonjë fëmije.

# Udhëzime për rikuperimin e sigurt

**Asgjësimi**

Pajisjet e vjetra kanë ende njëfarë vlere të mbetur. Një qasje miqësore ndaj mjedisit do të sigurojë që lëndët e para të vlefshme të riciklohen.

Agjentët ftohës të përdorur në pajisjen tuaj dhe materialet izoluese kërkojnë procedura të veçanta trajtimi. Sigurohuni që të mos ketë dëmtime të tubave në pjesën e pasme të pajisjes përpara manovrimit.

Informacione të përditësuara mbi opsionet për asgjësimin e pajisjeve të vjetra dhe të paketimit të pajisjeve të vjetra mund të merren nga zyra lokale e bashkisë.

| Asgjësimi i duhur i këtij produkti | |
|---|---|
|  | Kjo shenjë tregon se ky produkt nuk duhet të hidhet me mbeturina të tjera shtëpiake në të gjithë BE-në. Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit të njeriut nga asgjësimi i pakontrolluar i mbetjeve, ricikloni ato me përgjegjësi për të promovuar ripërdorimin e qëndrueshëm të burimeve materiale. Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutemi përdorni sistemet e kthimit dhe grumbullimit ose kontaktoni shitësin ku është blerë produkti. Ata mund ta marrin këtë produkt për riciklim të sigurt mjedisor. |

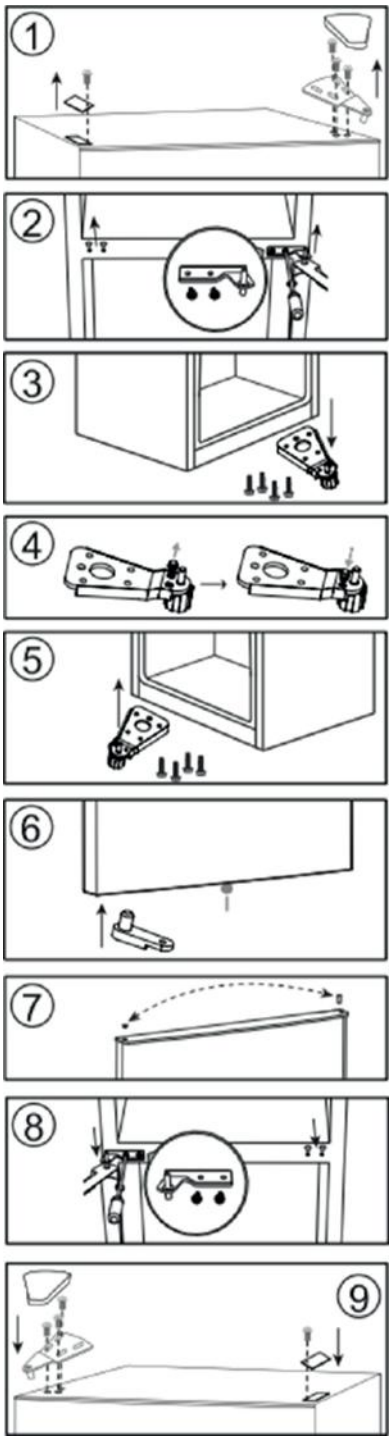
# UDHËZIMET E PËRDORIMIT

## UDHËZIME PËR NDRYSHIMIN E KRAHUT TË HAPJES SË DERËS

Nëse pajisja vendoset në pjesën e pasme ose anësore gjatë këtij procesi, ajo duhet të lihet të qëndrojë në pozicion vertikal për 6 orë përpara se të futet në prizë, për të shmangur dëmtimin e komponentëve të brendshëm.

1. Hiqni kapakun e vrimës së vidës nga pjesa e sipërme e majtë e kabinetit. Hiqni kapakun e menteshës së sipërme dhe menteshën e sipërme nga pjesa e sipërme e djathtë e kabinetit. Hiqni derën e frigoriferit nga kabineti
2. Hiqni menteshën e mesit nga ana e djathtë e kabinetit. Hiqni derën e ngrirësit nga kabineti. Hiqni kapakët e vrimave të vidave nga ana e majtë e kabinetit. Hiqni derën e ngrirësit nga kabineti.
3. Hiqni menteshën e poshtme nga pjesa e poshtme e djathtë e kabinetit.
4. Hiqni boshtin e menteshës te vrima e djathtë në menteshën e poshtme, pastaj futeni boshtin e menteshës në vrimën e majtë në menteshën e poshtme.
5. Instaloni menteshën e poshtme në pjesën e poshtme të majtë të kabinetit.
6. Zhvendosni ndaluesin e derës së ngrirësit nga pjesa e poshtme e djathtë në anën e majtë të derës. Zhvendosni ndaluesin e derës së frigoriferit nga pjesa e poshtme e djathtë në anën e majtë të derës.
7. Zhvendosni bashkuesin e derës nga pjesa e sipërme e djathtë e derës së frigoriferit dhe hiqni kapakun e vrimës së menteshës nga pjesa e sipërme e majtë e derës. Shkëmbeni pozicionet e tyre.
8. Instaloni derën e ngrirësit në kabinet. Instaloni menteshën e mesit në anën e majtë të kabinetit. Instaloni kapakët e vrimave të vidave në anën e djathtë të kabinetit.
9. Instaloni derën e frigoriferit në kabinet. Instaloni menteshën e sipërme në pjesën e sipërme të majtë të kabinetit. Instaloni kapakun e vrimës së vidës në pjesën e sipërme të djathtë të kabinetit.

Shënim: Këto udhëzime u referohen modeleve që vijnë nga fabrika me derë me hapje nga e djathta. Nëse pajisja juaj vjen me hapje nga e majta, sigurohuni që të këmbeni „majtas“ dhe „djathtas“ në këto udhëzime.



# БЕЗБЈЕДНОСНА УПУТСТВА ВАЖНО ЈЕ ПРОЧИТАТИ И ПРИДРЖАВАТИ СЕ УПУТСТАВА

Прије употребе уређаја прочитајте ова безбједносна упутства. Чувајте их у близини уређаја ради будуће употребе.
Ова упутства и сам уређај садрже важна безбједносна упозорења која се морају поштовати у сваком тренутку. Произвођач не прихвата никакву одговорност у случају непоштовања ових безбједносних упутстава, неправилне употребе уређаја или неправилног подешавања команди.

⚠ Врло мала дјеца, узраста од 0 до 3 године, морају се држати даље од уређаја. Мала дјеца, узраста од 3 до 8 година, морају се држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором.
Дјеца узраста од 8 година и старија, као и лица са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима, или лица без искуства и знања, могу користити овај уређај само ако су под надзором или ако су добила упутства о безбједној употреби уређаја и ако разумију могуће опасности.
Дјеца се не смију играти уређајем. Чишћење и одржавање које обавља корисник не смију обављати дјеца без надзора.
Дјеци узраста од 3 до 8 година дозвољено је да пуне и празне фрижидере.

**ДОЗВОЉЕНА УПОТРЕБА**

⚠ ОПРЕЗ: Уређај није намијењен за рад путем спољног уређаја за укључивање, као што је тајмер, нити путем посебног система даљинског управљања.

⚠ Овај уређај је намијењен за употребу у домаћинству и сличним просторима, као што су кухињски простори за особље у продавницама, канцеларијама и другим радним окружењима; сеоска домаћинства; употреба од стране гостију у хотелима, мотелима, објектима типа ноћење са доручком и другим стамбеним објектима.

⚠ Овај уређај није намијењен за професионалну употребу. Не користите уређај на отвореном простору.

⚠ Сијалица која се користи унутар уређаја посебно је пројектована за кућне апарате и није погодна за опште освјетљење просторија у домаћинству, у складу са Уредбом ЕК 244/2009.

⚠ Уређај је пројектован за рад на мјестима на којима се температура околине налази у сљедећим распонима, у складу са климатском класом наведеном на натписној плочици. Уређај можда неће правилно радити ако је дуже вријеме изложен температури која је ван наведеног распона.
Температуре околине према климатској класи:
SN: Од 10 °C до 32 °C;
N: Од 16 °C до 32 °C;
ST: Од 16 °C до 43 °C;
T: Од 16 °C до 43 °C.


Овај уређај не садржи CFC гасове.
Расхладни круг садржи R600a (HC).
Уређаји са изобутаном R600a: изобутан је природни гас без штетног утицаја на животну средину, али је запаљив. Због тога водите рачуна да цијеви расхладног круга не буду оштећене, нарочито приликом пражњења расхладног круга.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Не оштећујте цијеви расхладног круга уређаја.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Отвори за вентилацију, било на кућишту уређаја или у уградној конструкцији, морају бити слободни и не смију бити блокирани.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Не користите механичка, електрична или хемијска средства, осим оних која препоручује произвођач, ради убрзавања процеса одмрзавања.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Не користите и не постављајте електричне уређаје унутар преграда уређаја ако нису типа који је изричито одобрио произвођач.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Апарат за лед и дозатори воде који нису директно повезани са водоводом смију се пунити искључиво пијаћом водом.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Аутоматски апарати за лед и дозатори воде морају бити повезани са доводом воде који обезбјеђује искључиво пијаћу воду, са притиском воде из мреже између 0,17 и 0,81 MPa (1,7 и 8,1 bar).

⚠ Не складиштите експлозивне материје, као што су аеросолне лименке, и не стављајте нити користите бензин или друге запаљиве материјале у уређају или у његовој близини.

⚠ Не гутајте садржај паковања за лед, који није токсичан, ако се испоручује уз неке моделе. Не једите коцкице леда или сладоледе на штапићу одмах након вађења из замрзивача, јер могу изазвати промрзлине.

⚠ Код производа који су предвиђени за употребу ваздушног филтера унутар доступног поклопца вентилатора, филтер мора увијек бити постављен док фрижидер ради.

⚠ Не складиштите стаклене посуде са течностима у замрзивачу, јер могу пући. Не блокирајте вентилатор, ако постоји, намирницама.

Након стављања хране провјерите да ли се врата преграда правилно затварају, посебно врата замрзивача.

⚠ Оштећене заптивке морају се замијенити што је прије могуће.

⚠ Прегради фрижидера користите само за чување свеже хране, а прегради замрзивача само за чување замрзнуте хране, замрзавање свеже хране и прављење коцкица леда.
⚠ Не складиштите неупаковану храну у преградама фрижидера или замрзивача како бисте избјегли директан контакт са унутрашњим површинама.
Уређаји могу имати посебне прегради, као што су преграда за свјежу храну, кутија нултог степена и слично. Осим ако је другачије наведено у посебној књижици производа, ове прегради се могу уклонити уз задржавање једнаких перформанси.

С-пентан се користи као средство за пјењење у изолационој пјени и представља запаљиви гас.
Најпогоднији прегради уређаја за чување одређених врста хране, узимајући у обзир различиту расподјелу температуре у различитим преградама уређаја, су сљедеће:
- Преграда фрижидера:
1) Горњи дио прегради фрижидера и врата, температурна зона: Чувати тропско воће, конзерве, пића, јаја, сосове, киселе производе, маслац и џем.
2) Средњи дио прегради фрижидера, хладна зона: Чувати сир, млијеко, млијечне производе, деликатесну храну и јогурт.
3) Доњи дио прегради фрижидера, најхладнија зона: Чувати сухомеснате производе, десерте, месо и рибу, чизкејк, свјежу тјестенину, павлаку, песто или салсу, кувану храну, крем за колаче, пудинг и крем сир.
4) Фиока за воће и поврће на дну прегради фрижидера: Чувати поврће и воће, осим тропског воћа.
5) Преграда за расхлађивање: У најхладнијој фиоци чувати само месо и рибу. - Преграда замрзивача: Преграда са зоном од 4 звјездице (****), погодна је за замрзавање намирница са собне температуре и за чување замрзнуте хране, јер је температура равномјерно распоређена кроз цијелу прегради.
Купљена замрзнута храна има рок чувања наведен на амбалажи. Овај датум узима у обзир врсту хране која се чува и зато га треба поштовати. Свјежу храну треба чувати у сљедећим временским периодима: Од 1 до 3 мјесеца за сир, школјке, сладолед, шунку, кобасице, млијеко и свјеже течности; 4 мјесеца за одреске или котлете од говедине, јагњетине или свињетине; 6 мјесеци за маслац или маргарин и живину, као што су пилетина и ћуретина; од 8 до 12 мјесеци за воће, осим цитруса, печено месо од говедине, свињетине или јагњетине и поврће. Рокови употребе наведени на амбалажи хране у зони са 2 звјездице морају се поштовати.

Да бисте избјегли контаминацију хране, придржавајте се сљедећег:
- Дуго отварање врата може изазвати значајно повећање температуре у преградама уређаја.
- Редовно чистите површине које могу доћи у контакт са храном и доступне системе за одвод воде.
- Очистите резервоаре за воду ако нису коришћени 48 часова; исперите систем воде повезан са водоводом ако вода није точена 5 дана.
- Сирово месо и рибу чувајте у одговарајућим посудама у фрижидеру, тако да не долазе у контакт са другом храном и да не капљу по њој.
- Прегради за замрзнуту храну са двије звјездице погодне су за чување претходно замрзнуте хране, чување или прављење сладоледа и коцкица леда.
- Не замрзавајте свјежу храну у преградама са једном, двије или три звјездице.
- Ако расхладни уређај остаје празан дуже вријеме, искључите га, одмрзните, очистите, осушите и оставите врата отворена како би се спријечило стварање буђи унутар уређаја.

**ИНСТАЛАЦИЈА**

⚠ Уређај морају премјештати и инсталирати најмање двије особе, јер постоји ризик од повреде. Користите заштитне рукавице приликом распакивања и инсталације, јер постоји ризик од посјекотина.
⚠ Инсталацију, укључујући довод воде ако постоји, електричне прикључке и поправке, мора обавити квалификовани техничар. Не поправљајте и не мијењајте ниједан дио уређаја, осим ако је то изричито наведено у упутству за употребу. Држите дјецу даље од мјеста инсталације. Након распакивања уређаја провјерите да ли је оштећен током транспорта. У случају проблема обратите се продавцу или најближем овлашћеном сервису. Након инсталације, отпад од амбалаже (пластика, дијелови од стиропора и слично), мора се чувати ван домашаја дјеце, јер постоји ризик од гушења. Уређај мора бити искључен из електричног напајања прије било каквог поступка инсталације, јер постоји ризик од струјног удара.
Током инсталације водите рачуна да уређај не оштети кабл за напајање, јер постоји ризик од пожара или струјног удара. Уређај укључите тек након што је инсталација завршена.
⚠ Пазите да не оштетите подове, на примјер паркет, приликом помјерања уређаја. Уређај поставите на под или носач који је довољно чврст да издржи његову тежину, и на мјесто које одговара његовој величини и намјени.
Провјерите да уређај није близу извора топлоте и да су све четири ножице стабилне и ослоњене

на под. По потреби их подесите и провјерите либелом да ли је уређај потпуно раван.
Сачекајте најмање два часа прије укључивања уређаја, како бисте били сигурни да је расхладни круг потпуно функционалан.
⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Приликом постављања уређаја провјерите да кабл за напајање није пригњечен или оштећен.
⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Да би се избјегла опасност због нестабилности, постављање или причвршћивање уређаја мора бити извршено у складу са упутствима произвођача.
Забрањено је поставити фрижидер тако да метално цријево плинског шпорета, металне цијеви за плин или воду, или електрични каблови, буду у контакту са задњим зидом фрижидера, односно кондензаторском завојницом.
⚠ Да би се обезбиједила одговарајућа вентилација, оставите простор са обје стране и изнад уређаја. Размак између задње стране уређаја и зида иза уређаја треба да буде 50 mm, како би се избјегао приступ врућим површинама. Смањење овог простора повећаће потрошњу енергије производа.
Молимо уклоните кабл за напајање са куке кондензатора током инсталације, прије прикључивања производа на електрично напајање.

**ЕЛЕКТРИЧНА УПОЗОРЕЊА**

⚠ Мора бити могуће искључити уређај из електричног напајања извлачењем утикача ако је утикач доступан, или путем вишеполног прекидача постављеног испред утичнице у складу са правилима ожичења. Уређај мора бити уземљен у складу са националним стандардима електричне безбједности.
⚠ Не користите продужне каблове, вишеструке утичнице или адаптере. Електричне компоненте не смију бити доступне кориснику након инсталације. Не користите уређај када сте мокри или боси. Не користите овај уређај ако су кабл за напајање или утикач оштећени, ако уређај не ради правилно, или ако је оштећен или испуштен.
⚠ Ако је кабл за напајање оштећен, мора га замијенити идентичним каблом произвођач, његов сервисер или друго слично квалификовано лице, како би се избјегла опасност од струјног удара.
⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Не постављајте вишеструке преносне утичнице или преносне изворе напајања иза уређаја.

**ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ**

⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Провјерите да је уређај искључен и одвојен од електричног напајања прије било каквог поступка одржавања. Да бисте избјегли ризик од повреде, користите заштитне рукавице због ризика од посјекотина и заштитну обућу због ризика од нагњечења. Уређајем треба да рукују двије особе како би се смањило оптерећење. Никада не користите опрему за чишћење паром, јер постоји ризик од струјног удара. Нестручне поправке које није одобрио произвођач могу довести до ризика по здравље и безбједност, за шта произвођач не може бити одговоран. Сваки квар или оштећење настало усљед нестручне поправке или одржавања неће бити покривено гаранцијом, чији су услови наведени у документу достављеном уз уређај.
⚠ Не користите абразивна или агресивна средства за чишћење, као што су спрејеви за прозоре, средства за рибање, запаљиве течности, воскови за чишћење, концентровани детерџенти, избјељивачи или средства која садрже нафтне производе, на пластичним дијеловима, унутрашњости, облогама врата или заптивкама. Не користите папирне убрусе, жичане сунђере или друга груба средства за чишћење.
Овај расхладни уређај није намијењен за употребу као уградни уређај.
Врата и поклопци расхладног уређаја треба уклонити прије одлагања на депонију, како би се избјегло да дјеца или животиње остану заробљени унутра.
Препоручено подешавање:

- Преграда фрижидера: +4 °C или MED
- Преграда замрзивача: -18 °C или -20 °C

Да би се оптимизовала брзина замрзавања и добило више простора за складиштење, преграда замрзивача може се користити без фиока, а храна се може поставити директно на дно преграде. Количина свјеже хране која се може замрзнути у одређеном временском периоду наведена је на натписној плочици. Ограничења пуњења одређена су корпама, поклопцима, фиокама, полицама и слично. Провјерите да се ови дијелови и даље могу лако затворити након стављања хране. Да бисте избјегли бацање хране, погледајте препоручена подешавања и времена чувања наведена у онлајн упутству за употребу.
Напуните 2/3 посуде за лед водом и вратите је у преграду замрзивача. Ни под којим околностима не користите оштре или шиљате предмете за уклањање леда. Информације о моделу могу се добити помоћу QR кода наведеног на енергетској ознаци. Ознака такође садржи идентификатор модела који се може користити за претрагу базе података на порталу https://eprel.ec.europa.eu.
Политике, стандардна документација, наручивање резервних дијелова и додатне информације о производу могу се наћи на сљедећој адреси:
https://parts-selfservice.europeanappliances.com

## ОДЛАГАЊЕ АМБАЛАЖНОГ МАТЕРИЈАЛА

Амбалажни материјал је 100% погодан за рециклажу и означен је симболом за рециклажу . Различити дијелови амбалаже морају се зато одложити одговорно и у потпуности у складу са локалним прописима надлежних органа који уређују одлагање отпада.

## ОДЛАГАЊЕ КУЋНИХ АПАРАТА

Овај уређај је произведен од материјала који се могу рециклирати или поново користити. Одложите га у складу са локалним прописима о одлагању отпада. За додатне информације о третману, поновној употреби и рециклажи кућних електричних апарата обратите се локалним надлежним органима, служби за сакупљање комуналног отпада или продавници у којој сте купили уређај. Овај уређај је означен у складу са Европском директивом 2012/19/EU о отпаду од електричне и електронске опреме (WEEE), као и прописима о отпаду од електричне и електронске опреме из 2013. године, са измјенама. Правилним одлагањем овог производа помажете у спречавању негативних посљедица по животну средину и здравље људи.

Симбол  на производу или у пратећој документацији означава да се производ не смије третирати као кућни отпад, већ се мора предати одговарајућем сабирном центру за рециклажу електричне и електронске опреме.

## САВЈЕТИ ЗА УШТЕДУ ЕНЕРГИЈЕ

Поставите уређај у суву и добро провјетрену просторију, далеко од извора топлоте, као што су радијатор, шпорет и слично, и на мјесто које није директно изложено сунчевој свјетлости. Ако је потребно, користите изолациону плочу.

Да би се обезбиједила одговарајућа вентилација, придржавајте се упутстава за инсталацију. Недовољна вентилација на задњој страни производа повећава потрошњу енергије и смањује ефикасност хлађења.

Често отварање врата може довести до повећања потрошње енергије.

На унутрашњу температуру уређаја и потрошњу енергије могу утицати и температура околине, као и положај уређаја. При подешавању температуре треба узети у обзир ове факторе. Смањите отварање врата на минимум. Када одмрзавате замрзнуту храну, ставите је у фрижидер. Ниска температура замрзнутих производа хлади храну у фрижидеру. Пустите да се топла храна и пића охладе прије стављања у уређај.

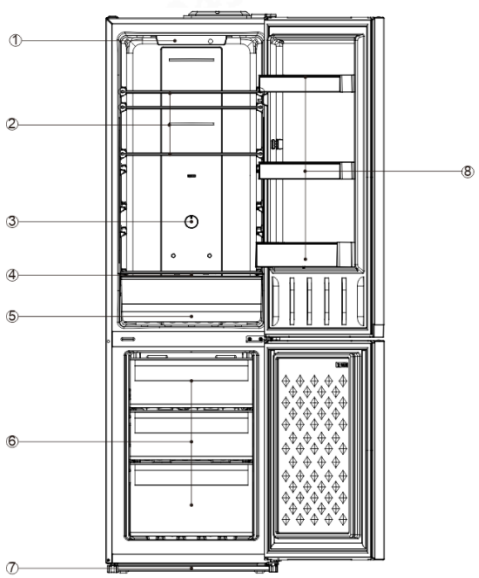
Положај полица у фрижидеру нема утицаја на ефикасну употребу енергије. Храну треба поставити на полице тако да се обезбиједи правилна циркулација ваздуха. Храна не треба да се додирује међусобно, а треба одржавати размак између хране и задњег зида. Капацитет за чување замрзнуте хране можете повећати уклањањем корпи и, ако постоји, Stop Frost полице.

Не бришите због звукова који долазе из компресора, јер су то нормални звукови рада.

# Карактеристике производа

- Потпуни систем без стварања леда.
- Систем хлађења са вишеструким протоком ваздуха.
- Електронска контрола температуре.
- Унутрашње LED осветљење.

### Називи дијелова:




| Бр. | Опис |
|---|---|
| 1 | Режими температуре и LED свјетло |
| 2 | Стаклене полице фрижидера |
| 3 | Дугме за контролу температуре |
| 4 | Поклопац фиоке за воће и поврће |
| 5 | Фиока за воће и поврће |
| 6 | Фиоке замрзивача |
| 7 | Ножице за нивелисање |
| 8 | Полице за флаше |

Због технолошких иновација, описи производа у овом упутству можда неће бити у потпуности усклађени са вашим фрижидером. Детаљне информације усклађене су са коначним производом.

# Припреме за употребу

## Мјесто инсталације:

**1.** Услови вентилације

Мјесто које изаберете за постављање фрижидера треба да буде добро провјетрено и са што мање топлог ваздуха. Не постављајте фрижидер у близини извора топлоте, као што су шпорет или бојлер, и избјегавајте директно излагање сунчевој свјетлости, како би се обезбиједио добар ефекат хлађења и уштеда енергије. Не постављајте фрижидер на влажно мјесто, како би се спријечили рђање фрижидера и цурење електричне енергије. **Однос количине расхладног средства у фрижидеру и укупне запремине просторије у којој је фрижидер постављен мора бити мањи од 8 g/m³.**

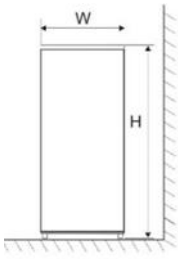
Напомена: Количина расхладног средства којом је фрижидер напуњен наведена је на натписној плочици.

**2.** Простор за одвођење топлоте

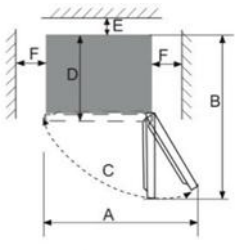
Током рада фрижидер испушта топлоту у околину. Због тога је потребно оставити најмање 30 mm слободног простора изнад фрижидера, више од 100 mm са обје стране и више од 50 mm са задње стране фрижидера.

Димензије су наведене у милиметрима.

| W | D | H | A | B | C (°) | E | F |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 540 | 576 | 1807 | 845 | 1095 | 125±5 | 50 | 100 |




Слика 1




Слика 2

Напомена: Слика 1 и Слика 2 приказују само простор који је потребан за производ.

**3.** Равна подлога

Поставите фрижидер на чврсту и равну подлогу, односно под, како би био стабилан. У супротном може доћи до вибрација и буке. Ако се фрижидер поставља на подне материјале као што су тепих, простирка од сламе или поливинил-хлорид, испод фрижидера треба поставити чврсте подложне плоче, како би се спријечила промјена боје усљед одвођења топлоте.

⚠ Око уређаја или у уградној конструкцији мора се обезбиједити несметана вентилација.

## Припреме за употребу

**1.** Вријеме мировања

Након што је фрижидер правилно постављен и очишћен, немојте га одмах укључивати. Фрижидер укључите тек након што је мировао више од 1 часа, како би се обезбиједио његов нормалан рад.

**2.** Чишћење

Провјерите додатне дијелове унутар фрижидера и обришите унутрашњост меком крпом.

**3.** Укључивање

Уметните утикач у одговарајућу утичницу како би се покренуо компресор. Након 1 часа отворите врата фрижидера. Ако је температура унутар преграде фрижидера очигледно пала, то значи да расхладни систем ради нормално.

**4.** Чување хране

Након што фрижидер ради одређено вријеме, унутрашња температура фрижидера ће се аутоматски контролисати у складу са подешавањем температуре које је изабрао корисник. Када се фрижидер у потпуности охлади, ставите храну унутра. Обично је потребно 2 до 3 часа да се храна потпуно охлади. Љети, када је температура висока, потребно је више од 4 часа да се храна потпуно охлади. Покушајте да врата фрижидера отварате што је могуће рјеђе прије него што се унутрашња температура довољно снизи.

⚠ Ако је фрижидер постављен на влажном мјесту, обавезно провјерите да ли су уземљење и заштитни прекидач нормални. Ако се јављају вибрације зато што фрижидер додирује зид, или ако зид поцрни због струјања ваздуха око компресора, помјерите фрижидер даље од зида. Постављање фрижидера може изазвати сметње, шум или поремећај слике код мобилног телефона, фиксног телефона, радио-пријемника или телевизора у близини. У том случају покушајте да фрижидер поставите што даље од тих уређаја.

# ФУНКЦИЈЕ

**1.** ФУНКЦИЈЕ

Када се систем фрижидера први пут прикључи на напајање, све иконе на дисплеју свијетле 2 секунде.

**1.1 Подешавање температуре**

Температура се може подесити притиском на тастер „SET“. Сваки пут када се притисне тастер „SET“, индикатор тренутног режима се гаси, а индикатор наредног режима се пали. Изабрани режим се потврђује ако у року од 5 секунди нема додатног притиска на тастер. У супротном, подешавање режима неће бити важеће. Када подешавање ступи на снагу, температура ће се одмах контролисати у складу са изабраним режимом.



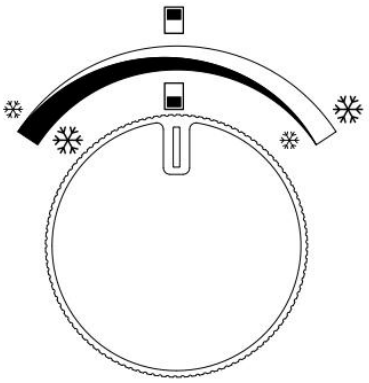

Режими температуре се мијењају сљедећим редослиједом: „5→4→3→2→1→ →5“

| | | |
|---|---|---|
| ❄ ↕ ❄ | 5 | Када је кориснику потребна нижа температура. |
| | 4 | |
| | 3 | Када је уређај у нормалној употреби. |
| | 2 | Када кориснику није потребна нижа температура. |
| | 1 | |

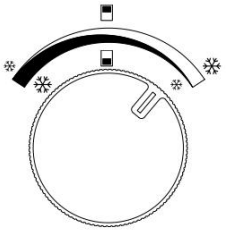
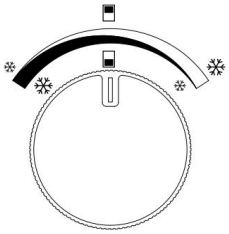
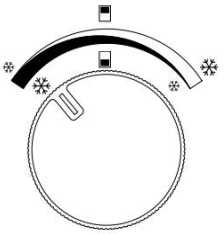
### Контрола температуре замрзавања

### Контрола температуре замрзивача

- Температура замрзивача контролише се помоћу окретног прекидача, како је приказано на слици десно, на сљедећи начин:
- Када режим температуре остаје непромијењен, окретањем дугмета за контролу температуре у смјеру казаљке на сату температура у фрижидеру се смањује, док се температура у замрзивачу повећава.
- Када режим температуре остаје непромијењен, окретањем дугмета за контролу температуре супротно од смјера казаљке на сату температура у фрижидеру се повећава, док се температура у замрзивачу смањује.
- Препоручује се да се дугме за контролу температуре постави у средњи положај. Када је потребна нижа температура у замрзивачу, окрените дугме за контролу температуре одговарајуће у смјеру супротном од казаљке на сату како би се температура замрзивача смањила. Имајте у виду да ће се при томе истовремено повећати температура у фрижидеру. Када температура задовољи потребу, обавезно благовремено вратите дугме за контролу у средњи положај.



Термостат фрижидера и регулатор протока ваздуха треба користити заједно.

<table>
<tr><th colspan="4">Подешавање температуре</th></tr>
<tr><th>Услови употребе</th><th>Препоручена подешавања режима на панелу</th><th>Препоручени положаји окретног прекидача</th><th>Савјети</th></tr>
<tr><td>Када је температура околине виша од 35 °C</td><td> 
</td><td>  </td><td rowspan="3">1) Препоручује се средњи режим.<br>2) Када се температура околине око фрижидера промијени, режим температуре може се подесити у складу са препорукама из табеле.</td></tr>
<tr><td>16 °C - 35 °C</td><td> 
</td><td>  </td></tr>
<tr><td>Када је температура околине нижа од 16 °C</td><td> 
</td><td>  </td></tr>
</table>

- Када је температура околине око фрижидера виша од 35 °C, немојте постављати термостат на режим 5 и немојте окретати дугме за контролу температуре у крајњи лијеви положај, како се не би утицало на нормално хлађење фрижидера.
- Немојте постављати термостат на режим 5 и окретати дугме за контролу температуре у крајњи десни положај, како би се избјегло прекомјерно хлађење преграде фрижидера.
- Ако температура у фрижидеру није довољно ниска или ако је фрижидер прекомјерно охлађен, поставите термостат на средњи режим и дугме за контролу температуре у средњи положај.
- Ако је укључена функција „ “, подесите дугме за контролу температуре у средњи положај.

**1.2 „ “**

Брзо снижавање температуре корисно је за спречавање губитка нутритивних вриједности хране и за очување свјежине.

Након укупног периода рада од **26 часова**, функција брзог хлађења ће се аутоматски искључити, а режим температуре ће се вратити на подешавање које је било изабрано прије укључивања функције брзог хлађења. (максимално 30 часова)

**1.3 Аларм отворених врата**

Ако су врата фрижидера отворена дуже од 3 минута, звучни аларм ће се непрекидно оглашавати. Аларм се може зауставити притиском на тастер за подешавање, али ће се поново активирати након 3 минута ако врата остану отворена. Аларм се неће искључити све док се врата не затворе.

**1.4 Меморија у случају нестанка струје**

У случају нестанка електричне енергије, након поновног успостављања напајања фрижидер ће наставити да ради у режиму у којем је радио прије нестанка струје.

**1.5 Одложено укључивање**

Како би се компресор фрижидера заштитио од оштећења у случају краткотрајног нестанка струје, односно краћег од 5 минута, компресор се неће покренути одмах након поновног укључивања напајања.

**1.6 Аларм квара**

Када индикатор режима 5, режима 3 или режима 1 непрекидно трепери, то указује на квар фрижидера. У том случају контактирајте сервисну службу ради доласка сервисера.

# Упутства за чување хране

Мјере предострожности при употреби

- Уређај можда неће радити стабилно, односно постоји могућност одмрзавања или прекомјерног повећања температуре у прегради за замрзнуту храну, ако је дуже вријеме постављен на мјесту на којем је температура испод доње границе температурног распона за који је расхладни уређај пројектован.
- Информација о климатском типу уређаја наведена је на натписној плочици.
- На унутрашњу температуру могу утицати фактори као што су положај расхладног уређаја, температура околине и учесталост отварања врата. По потреби треба упозорити да се подешавање уређаја за контролу температуре мора прилагодити овим факторима.
- Газирана пића не треба чувати у прегради замрзивача или у прегради ниске температуре, а неки производи, као што су ледени десерти, не треба да се конзумирају превише хладни.

## Мјесто чувања хране

Због циркулације хладног ваздуха у фрижидеру, температура у различитим зонама фрижидера није иста, па различите врсте хране треба поставити у различите зоне.

Преграда за свјежу храну погодна је за чување хране коју није потребно замрзавати, као што су кувана храна, пиво, јаја, поједини зачини које треба чувати на хладном, млијеко, воћни сок и слично. Фиока за воће и поврће погодна је за чување поврћа, воћа и сличних намирница.

Преграда замрзивача погодна је за чување сладоледа, замрзнуте хране и намирница које треба чувати дуже вријеме.

## Употреба преграде за свјежу храну

Полица фрижидера: Приликом вађења полице, прво је подигните, а затим је извуците; приликом постављања полице, прво је поставите у одговарајући положај, а затим је спустите. Задњу ивицу полице држите окренуту нагоре, како би се спријечио контакт хране са унутрашњим зидом. Приликом вађења или постављања полице држите је чврсто и пажљиво рукујте њоме како бисте избјегли оштећења.

Фиока за воће и поврће: Извуците фиоку за воће и поврће како бисте приступили храни. Након употребе или чишћења поклопца фиоке за воће и поврће, обавезно га вратите на фиоку, како се не би утицало на унутрашњу температуру фиоке.

## Употреба регулатора влажности фиоке за воће и поврће

Регулатор влажности фиоке за воће и поврће пројектован је да одржава влажност и свјежину поврћа које се у њој чува.

Када се регулатор влажности помјери удесно и отвори се више отвора, у фиоци ће се одржавати нижа влажност.

Када се регулатор влажности помјери улијево и отвори се мање отвора, у фиоци ће се одржавати виша влажност.

## Мјере опреза при чувању хране

Препоручује се да храну очистите и осушите прије него што је ставите у фрижидер. Прије стављања хране у фрижидер препоручује се да се храна затвори или упакује, како би се са једне стране спријечило испаравање воде и сачувала свјежина воћа и поврћа, а са друге стране спријечило преношење мириса.

Не стављајте превише хране или претешку храну у фрижидер. Оставите довољно простора између намирница. Ако су намирнице преблизу једна другој, проток хладног ваздуха ће бити блокиран, што утиче на ефекат хлађења. Не складиштите прекомјерну количину или претешку храну, како не би дошло до оштећења полице. При чувању хране држите је на одређеној удаљености од унутрашњег зида. Храну богату водом немојте стављати преблизу задњем зиду фрижидера, како се не би замрзла на унутрашњем зиду.

## Разврстано чување хране

Храну треба чувати по категоријама, при чему храну коју свакодневно користите треба ставити у предњи дио полице, како би се скратило трајање отварања врата и избјегло кварење хране због истека рока употребе.

Савјети за уштеду енергије: Пустите да се топла храна охлади на собну температуру прије него што је ставите у фрижидер. Замрзнуту храну ставите у преграду за свјежу храну да се одмрзне, користећи ниску температуру замрзнуте хране за хлађење свјеже хране, чиме се штеди енергија.

## Чување воћа и поврћа

Код расхладних уређаја који имају преграду за расхлађивање треба навести да су неке врсте свјежег поврћа и воћа осјетљиве на хладноћу и зато нису погодне за чување у таквој прегради.

Употреба преграде за чување замрзнуте хране

Температура замрзивача контролише се испод -18 °C, па се препоручује да се храна за дуготрајно чување складишти у прегради замрзивача. Међутим, мора се поштовати рок чувања наведен на амбалажи хране.

Фиоке замрзивача користе се за чување хране коју треба замрзнути. Рибу и месо у већим комадима треба исјећи на мање комаде и упаковати у кесе за очување свјежине прије него што се равномјерно распореде у фиоке замрзивача.

- Пустите да се топла храна охлади на собну температуру прије него што је ставите у преграду замрзивача.
- Не стављајте стаклене посуде са течностима или затворене конзерве са течностима у преграду замрзивача, како не би дошло до пуцања усљед ширења запремине након замрзавања течности.
- Подијелите храну на одговарајуће мање порције.
- Препоручује се да храну упакујете прије замрзавања, а кеса за паковање треба да буде сува како се кесе не би залијепиле једна за другу приликом замрзавања. Храна треба да буде упакована или покривена одговарајућим материјалима који су чврсти, без мириса, непропусни за ваздух и воду, нетоксични и без загађења, како би се избјегла унакрсна контаминација и пренос мириса.

## Савјети за куповину замрзнуте хране

1. Када купујете замрзнуту храну, погледајте упутства за чување на амбалажи. Сваки замрзнути производ моћи ћете да чувате у периоду који је наведен у складу са ознаком звјездица. То је обично период наведен као „најбоље употребити прије“, који се налази на предњој страни амбалаже.
2. Провјерите температуру витрине за замрзнуту храну у продавници у којој купујете замрзнуте производе.
3. Провјерите да је амбалажа замрзнуте хране у савршеном стању.
4. Замрзнуте производе увијек купујте на крају куповине или посјете супермаркету.
5. Покушајте да замрзнуту храну држите заједно током куповине и на путу до куће, јер ће то помоћи да храна дуже остане хладна.
6. Не купујте замрзнуту храну ако је не можете одмах замрзнути. Специјалне изоловане кесе могу се купити у већини супермаркета и продавница опреме за домаћинство. Оне дуже одржавају замрзнуту храну хладном.
7. За неке намирнице није потребно одмрзавање прије кувања. Поврће и тјестенина могу се директно додати у кључалу воду или кувати на пари. Замрзнути сосови и супе могу се ставити у шерпу и лагано загријавати док се не одмрзну.
8. Користите квалитетну храну и рукујте њоме што је могуће мање. Када се храна замрзава у малим количинама, потребно је мање времена да се замрзне и одмрзне.
9. Процијените количину хране коју треба замрзнути. Када замрзавате већу количину свјеже хране, подесите дугме за контролу температуре на нижи режим, тако да се температура замрзивача снизи. На тај начин храна се може брзо замрзнути, уз добро очување свјежине.

# Савјети за посебне потребе

**Премјештање фрижидера или замрзивача**

- **Положај**

Не постављајте фрижидер или замрзивач у близини извора топлоте, као што су шпорет, бојлер или радијатор. Избјегавајте директно излагање сунчевој свјетлости у помоћним објектима или застакљеним просторијама.

- **Нивелисање**

Провјерите да је фрижидер или замрзивач нивелисан помоћу предњих ножица за нивелисање. Ако уређај није раван, заптивка врата фрижидера или замрзивача неће правилно приањати, а то може довести и до неправилног рада уређаја.

Након постављања фрижидера или замрзивача у одговарајући положај, сачекајте 4 часа прије употребе, како би се расхладно средство стабилизовало.

- **Инсталација**

Не покривајте и не блокирајте отворе или решетке за вентилацију на уређају.

Када сте одсутни дуже вријеме

- Ако се уређај неће користити неколико мјесеци, прво га искључите, а затим извуците утикач из зидне утичнице.
- Извадите сву храну.
- Темељно очистите и осушите унутрашњост. Да бисте спријечили настанак непријатних мириса и бућ, оставите врата одшкринута. По потреби их блокирајте у отвореном положају или уклоните врата.
- Очишћен уређај чувајте на сувом и провјетреном мјесту, далеко од извора топлоте. Поставите уређај стабилно и не стављајте тешке предмете на њега.
- Уређај не смије бити доступан дјеци за игру.

# Одржавање и чишћење

**⚠ Прије чишћења прво извуците утикач из утичнице. Не укључујте и не искључујте утикач мокрим рукама, јер постоји ризик од струјног удара и повреде. Не прскајте воду директно по фрижидеру, како бисте избјегли рђање, цурење електричне енергије и незгоде. Не стављајте руке испод фрижидера, јер се можете огребати на оштре металне ивице.**

**Унутрашње и спољашње чишћење**

Остаци хране у фрижидеру могу изазвати непријатан мирис, па се фрижидер мора редовно чистити. Преграда за свјежу храну обично се чисти једном мјесечно.

Уклоните све полице, фиоку за воће и поврће, полице за флаше, поклопце, фиоке и сличне дијелове, и очистите их меком крпом или сунђером натопљеним топлом водом или неутралним детерџентом.

Често уклањајте прашину која се накупља на задњој плочи и бочним странама фрижидера.

Након употребе детерџента, обавезно исперите чистом водом, а затим обришите до сувог.

**⚠ Не користите четку са тврдим влакнима, жичану четку, детерџент, прашак за прање, алкални детерџент, бензен, бензин, киселину, врућу воду или друга корозивна или растворљива средства за чишћење површине кућишта, заптивке врата, пластичних декоративних дијелова и слично, како не би дошло до оштећења.**

Пажљиво обришите заптивку врата до сувог. Жлијеб очистите дрвеним штапићем омотаним памучном тканином. Након чишћења прво причврстите четири угла заптивке врата, а затим је дио по дио утисните у жлијеб врата.

**Прекид напајања или квар расхладног система**

- Водите рачуна о замрзнутој храни у случају дужег престанка рада расхладног уређаја (као што су прекид напајања или квар расхладног система).
- Покушајте да врата фрижидера отварате што је могуће рјеђе. На тај начин храна може остати безбједна и свјежа неколико часова, чак и током врућег љета.
- Ако унапријед добијете обавјештење о нестанку струје:

1) Подесите дугме термостата на високи режим један час унапријед, како би се храна у потпуности замрзла (Током тог периода немојте стављати нову храну у уређај!). Када се напајање врати у нормалу, благовремено вратите режим температуре на првобитно подешавање.

2) Такође можете направити лед у водонепропусној посуди и ставити га у горњи дио замрзивача, како бисте продужили вријеме чувања свјеже хране.

**⚠ Напомена: Када се фрижидер једном почне користити, препоручује се да се користи непрекидно. У нормалним околностима не прекидајте његову употребу, како не бисте утицали на радни вијек уређаја.**

**Одмрзавање**

Овај уређај има функцију аутоматског одмрзавања, тако да ручно одмрзавање није потребно.

**Замјена лампе**

Фрижидер користи LED лампу за осветљење, која има ниску потрошњу енергије и дуг радни вијек. У случају било какве неправилности обратите се сервисном особљу ради доласка сервисера.

**Тип лампе: LED свјетло.**

**Ниво енергетске ефикасности: N/A**

**Безбједносна провјера након одржавања**

Да ли је кабл за напајање прекинут или оштећен?

Да ли је утикач чврсто уметнут у утичницу?

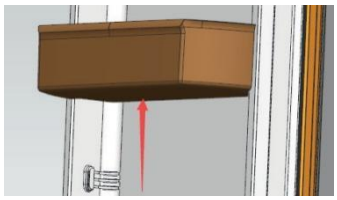
Да ли је утикач неуобичајено прегријан?

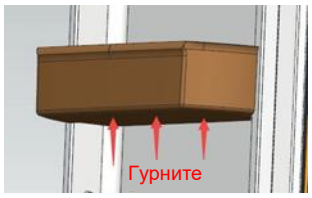
**Напомена: Струјни удар и пожар могу настати ако су кабл за напајање и утикач оштећени или прекривени прашином. У случају било какве неправилности, извуците утикач из утичнице и контактирајте продавца.**

Како раставити дијелове

Полица за флаше на вратима фрижидера:

Држите полицу за флаше објема рукама, а затим је гурните нагоре.






Полица фрижидера:

Држите један крај полице да је подигнете, а истовремено је повуците према споља. На тај начин се полица може извадити.

## Једноставна анализа и отклањање кварова

Када су у питању сљедећи мањи кварови, није потребно да сваки квар отклања технички сервис. Можете покушати да сами ријешите проблем.

| Случај | Провјера | Рјешење |
|---|---|---|
| • Уређај уопште не хлади | • Да ли је утикач извучен?<br>• Да ли су прекидачи или осигурачи неисправни?<br>• Да ли нема струје или је дошло до прекида на линији?<br>• Гдје је фрижидер постављен? Да ли је постављен на балкону, у гаражи, остави или другом простору у којем је температура околине испод 10 °C? | • Поново прикључите утикач<br>• Отворите врата и провјерите да ли лампа свијетли.<br>• Да ли је дошло до нестанка струје или прекида напајања?<br>• Поставите фрижидер на заштићено мјесто гдје је температура околине изнад 10 °C. Ако је фрижидер постављен на мјесту са прениском температуром, унутрашњи систем хлађења можда неће правилно радити. |
| • Неуобичајена бука | • Да ли је фрижидер стабилан?<br>• Да ли фрижидер додирује зид? | • Подесите подесиве ножице фрижидера.<br>• Одмакните фрижидер од зида. |
| • Слаба ефикасност хлађења | • Да ли сте ставили топлу храну или превише хране?<br>• Да ли често отварате врата?<br>• Да ли је кеса са храном приклијештена заптивком врата?<br>• Да ли је уређај изложен директној сунчевој свјетлости или се налази близу пећи или шпорета?<br>• Да ли је добро провјетрен?<br>• Да ли је температура подешена превисоко? | • Ставите храну у фрижидер тек када се топла храна охлади.<br>• Провјерите и затворите врата.<br>• Удаљите фрижидер од извора топлоте.<br>• Ослободите простор око уређаја ради добре вентилације.<br>• Подесите одговарајућу температуру. |
| • Необичан мирис у фрижидеру | • Да ли има покварене хране?<br>• Да ли је потребно очистити фрижидер?<br>• Да ли сте упаковали храну јаког мириса? | • Баците покварену храну.<br>• Очистите фрижидер.<br>• Упакујте храну јаког мириса. |
| • LED лампа стално трепери | • Да ли су врата отворена дуже од 10 минута? | • Затворите врата фрижидера, поново их отворите након 2 секунде и провјерите да ли се LED лампа вратила у нормалан рад. |

Напомена: Ако се наведени описи не могу примијенити на отклањање проблема, немојте сами растављати и поправљати уређај. Поправке које врше неискусна лица могу изазвати повреду или озбиљан квар. Контактирајте локалну продавницу у којој је производ купљен. Овај производ треба да сервисира овлашћени сервисер, а треба користити искључиво оригиналне резервне дијелове.

Када се уређај не користи дуже вријеме, искључите га из електричног напајања, извадите сву храну и очистите уређај, остављајући врата одшкринута како би се спријечили непријатни мириси.

# Сертификати

Електричне информације

Овај електрични уређај мора бити уземљен.

Овај производ је опремљен утикачем који је погодан за сва домаћинства са утичницама које испуњавају важеће спецификације. Ако постављени утикач није погодан за ваше утичнице, треба га одсјећи и пажљиво одложити. Да би се избјегла могућност струјног удара, одбачени утикач немојте уметати у утичницу.

## Упозорења за одлагање

- Расхладно средство и пјенасти материјал од циклопентана који се користе у фрижидеру су запаљиви. Због тога, када се фрижидер расходује, мора се држати даље од било каквог извора ватре и мора га преузети посебна компанија за рециклажу са одговарајућом квалификацијом. Не смије се одлагати спаљивањем, како би се спријечила штета по животну средину или друга опасност.
- Када се фрижидер расходује, демонтирајте врата, уклоните заптивку врата и полице, и поставите врата и полице на одговарајуће мјесто како би се спријечило да се дијете зароби унутра.

# Упутства за безбједну рециклажу

**Одлагање**

Стари уређаји и даље имају одређену преосталу вриједност. Еколошки одговоран приступ обезбиједиће да се вриједне сировине рециклирају.

Расхладна средства и изолациони материјали који се користе у вашој опреми захтијевају посебне поступке руковања. Прије руковања провјерите да нема оштећења цијеви на задњој страни опреме.

Ажурне информације о могућностима одлагања старе опреме и амбалаже старе опреме можете добити у локалној општинској служби.

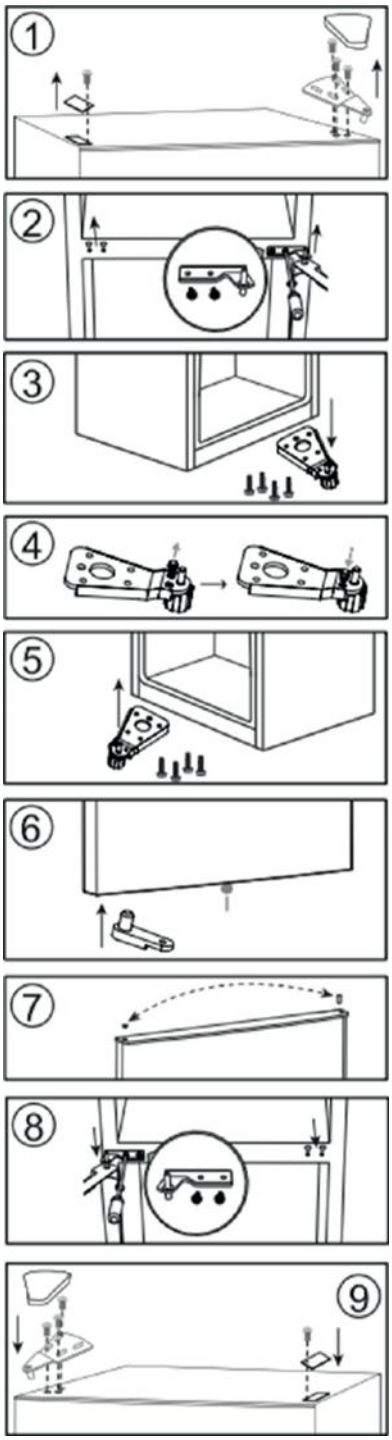
| Правилно одлагање овог производа | |
|---|---|
|  | Ова ознака указује да се овај производ не смије одлагати заједно са другим кућним отпадом на територији Европске уније. Да би се спријечила могућа штета по животну средину или здравље људи усљед неконтролисаног одлагања отпада, производ рециклирајте одговорно како бисте подстакли одрживу поновну употребу материјалних ресурса. За враћање коришћеног уређаја користите системе за повратак и сакупљање или контактирајте продавца код којег је производ купљен. Они могу преузети овај производ ради еколошки безбједне рециклаже. |

## УПУТСТВО ЗА ПРОМЈЕНУ СМЈЕРА ОТВАРАЊА ВРАТА

Ако је уређај током овог поступка положен на леђа или на бок, мора стајати усправно 6 часова прије прикључивања на напајање, како би се избјегло оштећење унутрашњих компоненти.

1. Уклоните поклопац отвора за вијак са горње лијеве стране кућишта. Уклоните поклопац горње шарке и горњу шарку са горње десне стране кућишта. Уклоните врата фрижидера са кућишта.
2. Уклоните средњу шарку са десне стране кућишта. Уклоните врата замрзивача са кућишта. Уклоните поклопце отвора за вијке са лијеве стране кућишта. Уклоните врата замрзивача са кућишта.
3. Уклоните доњу шарку са доње десне стране кућишта.
4. Уклоните осовински клин из десног отвора на доњој шарки, а затим уметните осовински клин у лијеви отвор на доњој шарки.
5. Поставите доњу шарку на доњу лијеву страну кућишта.
6. Премјестите граничник врата замрзивача са доње десне стране на лијеву страну врата. Премјестите граничник врата фрижидера са доње десне стране на лијеву страну врата.
7. Премјестите чауру врата са горње десне стране врата фрижидера и уклоните поклопац отвора шарке са горње лијеве стране врата. Замијените њихове положаје.
8. Поставите врата замрзивача на кућиште. Поставите средњу шарку на лијеву страну кућишта. Поставите поклопце отвора за вијке на десну страну кућишта.
9. Поставите врата фрижидера на кућиште. Поставите горњу шарку на горњу лијеву страну кућишта. Поставите поклопац отвора за вијак на горњу десну страну кућишта.

Напомена: Ова упутства односе се на моделе који се фабрички испоручују са вратима која се отварају на десну страну. Ако се ваш уређај испоручује са вратима која се отварају на лијеву страну, у овим упутствима замијените појмове „лијево“ и „десно“.



# VARNOSTNA NAVODILA POMEMBNO: PREBERITE IN UPOŠTEVAJTE

Pred uporabo aparata preberite ta varnostna navodila. Shranite jih v bližini za poznejšo uporabo. Ta navodila in sam aparat vsebujejo pomembna varnostna opozorila, ki jih je treba vedno upoštevati. Proizvajalec zavrača vsakršno odgovornost v primeru neupoštevanja teh varnostnih navodil, neprimerne uporabe aparata ali napačne nastavitve upravljalnih elementov.

⚠ Zelo majhni otroci (0–3 leta) se ne smejo približevati aparatu. Majhni otroci (3–8 let) se ne smejo približevati aparatu, razen če so pod stalnim nadzorom. Otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja lahko ta aparat uporabljajo le, če so pod nadzorom ali so prejeli navodila o varni uporabi in razumejo nevarnosti, ki so s tem povezane. Otroci se z aparatom ne smejo igrati. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja brez nadzora.

Otroci, stari od 3 do 8 let, smejo nalagati in razkladati hladilne naprave.

**DOVOLJENA UPORABA**

⚠ POZOR: Aparat ni namenjen upravljanju z zunanjo stikalno napravo, kot je časovnik, ali z ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.

⚠ Ta aparat je namenjen uporabi v gospodinjstvu in podobnih prostorih, kot so: kuhinje za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih; na kmetijah; za stranke v hotelih, motelih, prenočiščih z zajtrkom in drugih bivalnih okoljih.

⚠ Ta aparat ni namenjen profesionalni uporabi. Aparata ne uporabljajte na prostem.

⚠ Žarnica v aparatu je zasnovana posebej za gospodinjske aparate in ni primerna za splošno osvetlitev prostorov v domu (Uredba ES 244/2009).

⚠ Aparat je zasnovan za delovanje v prostorih, kjer je temperatura okolice v naslednjih območjih, glede na klimatski razred, naveden na napisni tablici. Aparat morda ne bo deloval pravilno, če je dlje časa izpostavljen temperaturi zunaj navedenega območja.

Temperature okolice za klimatski razred:
SN: Od 10 °C do 32 °C;
N: Od 16 °C do 32 °C;
ST: Od 16 °C do 38 °C;
T: Od 16 °C do 43 °C.


Ta aparat ne vsebuje CFC-jev. Hladilni krogotok vsebuje R600a (HC). Aparati z izobutanom (R600a): izobutan je naravni plin brez vpliva na okolje, vendar je vnetljiv. Zato se prepričajte, da cevi hladilnega krogotoka niso poškodovane, zlasti med praznjenjem hladilnega krogotoka.

⚠ OPOZORILO: Ne poškodujte cevi hladilnega krogotoka aparata.

⚠ OPOZORILO: Prezračevalne odprtine v ohišju naprave ali v vgrajeni konstrukciji morajo biti brez ovir.

⚠ OPOZORILO: Za pospešitev postopka odtaljevanja ne uporabljajte mehanskih, električnih ali kemičnih sredstev, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.

⚠ OPOZORILO: V prekatih aparata ne uporabljajte in ne postavljajte električnih naprav, če niso takšne vrste, kot jo je izrecno odobril proizvajalec.

⚠ OPOZORILO: Ledomate in/ali razpršilnike vode, ki niso neposredno povezani z vodovodnim omrežjem, je treba polniti samo s pitno vodo.

⚠ OPOZORILO: Samodejne ledomate in/ali razpršilnike vode je treba priključiti na vodovodno omrežje, ki dovaja samo pitno vodo, s tlakom v omrežju med 0,17 in 0,81 MPa (1,7 in 8,1 bar).

⚠ V aparatu ali v njegovi bližini ne shranjujte eksplozivnih snovi, kot so razpršilne doze, in ne postavljajte ali uporabljajte bencina ali drugih vnetljivih materialov.

⚠ Ne uživajte vsebine (nestrupene) hladilnih vložkov (priloženi pri nekaterih modelih). Ledenih kock ali ledenih lučk ne uživajte takoj po tem, ko jih vzamete iz zamrzovalnika, saj lahko povzročijo ozebline.

⚠ Pri izdelkih, ki so zasnovani za uporabo zračnega filtra v dostopnem pokrovu ventilatorja, mora biti filter med delovanjem hladilnika vedno na svojem mestu.

⚠ V zamrzovalnem prekatu ne shranjujte steklenih posod s tekočinami, saj lahko počijo. Ventilatorja (če je vključen) ne ovirajte z živili.

Po namestitvi živil preverite, ali se vrata prekatov pravilno zapirajo, zlasti vrata zamrzovalnika.

⚠ Poškodovana tesnila je treba čim prej zamenjati.

⚠ Hladilni prekat uporabljajte samo za shranjevanje svežih živil, zamrzovalni prekat pa samo za shranjevanje zamrznjenih živil, zamrzovanje svežih živil in izdelavo ledenih kock.

⚠ V hladilnih ali zamrzovalnih prekatih ne shranjujte nezapakiranih živil, da preprečite neposreden stik z notranjimi površinami.

Aparati imajo lahko posebne prekate (prekat za sveža živila, predal z nič stopinjami ...). Če v posebni knjižici izdelka ni določeno drugače, jih je mogoče odstraniti, pri čemer se ohranijo enake zmogljivosti.


C-pentan se uporablja kot penilec v izolacijski peni in je vnetljiv plin.

Najprimernejši prekati aparata za shranjevanje določenih vrst živil ob upoštevanju različne porazdelitve temperature v različnih prekatih aparata so naslednji:

- Hladilni prekat:

1) Zgornje območje hladilnega prekata in vrata – temperaturno območje: Shranjujte tropsko sadje, pločevinke, pijače, jajca, omake, vložnine, maslo, džem

2) Srednje območje hladilnega prekata – hladno območje: Shranjujte sir, mleko, mlečne izdelke, delikatesna živila, jogurt

3) Spodnje območje hladilnega prekata – najhladnejše območje: Shranjujte mesnine, sladice, meso in ribe, skutino torto, sveže testenine, kislo smetano, pesto/omake, doma pripravljeno hrano, slaščičarsko kremo, puding in kremni sir

4) Predal za sadje in zelenjavo na dnu hladilnega prekata: Shranjujte zelenjavo in sadje (razen tropskega sadja)

5) Prekat za hlajenje: V najhladnejšem predalu shranjujte samo meso in ribe – Zamrzovalni prekat: Prekat z območjem 4 zvezdic (****) je primeren za zamrzovanje živil s temperature okolice in za shranjevanje zamrznjenih živil, saj je temperatura enakomerno porazdeljena po celotnem prekatu.

Kupljena zamrznjena živila imajo rok uporabe naveden na embalaži. Ta rok upošteva vrsto shranjenega živila, zato ga je treba upoštevati. Sveža živila je treba shranjevati v naslednjih časovnih obdobjih: 1–3 mesece za sir, lupinarje, sladoled, šunko/klobaso, mleko, sveže tekočine; 4 mesece za zrezke ali zarebrnice (govedina, jagnjetina, svinjina); 6 mesecev za maslo ali margarino, perutnino (piščanec, puran); 8–12 mesecev za sadje (razen agrumov), pečenko (govedina, svinjina, jagnjetina), zelenjavo. Roke uporabe na embalaži živil v območju z 2 zvezdicama je treba upoštevati.

Da se izognete kontaminaciji hrane, upoštevajte naslednje:

– Daljše odprtje vrat lahko povzroči znatno zvišanje temperature v predelkih naprave.

– Redno čistite površine, ki lahko pridejo v stik s hrano, in dostopne odtočne sisteme.

– Očistite rezervoarje za vodo, če jih niste uporabljali 48 ur; izperite vodni sistem, priključen na vodovod, če voda ni bila črpana 5 dni.

– Surovo meso in ribe shranjujte v primernih posodah v hladilniku, tako da ne pridejo v stik z drugimi živili ali ne kapljajo nanje.

– Prekati za zamrznjeno hrano z dvema zvezdicama so primerni za shranjevanje predhodno zamrznjenih živil, shranjevanje ali izdelavo sladoleda in ledenih kock.

– Svežih živil ne zamrzujte v prekatih z eno, dvema ali tremi zvezdicami.

– Če hladilni aparat dlje časa ostane prazen, ga izklopite, odtalite, očistite, posušite in pustite vrata odprta, da preprečite nastanek plesni v aparatu.

**NAMESTITEV**

⚠ Z aparatom morata rokovati in ga namestiti dve ali več oseb – nevarnost poškodb. Pri razpakiranju in namestitvi uporabljajte zaščitne rokavice – nevarnost ureznin.

⚠ Namestitev, vključno z vodovodom (če obstaja), električnimi priključki in popravili, mora izvesti usposobljen tehnik. Ne popravljajte ali zamenjujte nobenega dela aparata, razen če je to izrecno navedeno v uporabniškem priročniku. Otroci naj se ne približujejo mestu namestitve. Po razpakiranju aparata se prepričajte, da se med prevozom ni poškodoval. V primeru težav se obrnite na prodajalca ali najbližji pooblaščeni servis. Po namestitvi je treba embalažo (plastiko, dele iz stiropora itd.) shraniti izven dosega otrok – nevarnost zadušitve. Pred kakršno koli namestitvijo mora biti aparat izključen iz električnega omrežja – nevarnost električnega udara.

Med namestitvijo pazite, da aparat ne poškoduje napajalnega kabla – nevarnost požara ali električnega udara. Aparat vklopite šele po končani namestitvi.

⚠ Pri premikanju aparata pazite, da ne poškodujete tal (npr. parketa). Aparat namestite na tla ali podlago, ki je dovolj močna, da prenese njegovo težo, in na mesto, ki ustreza njegovi velikosti in uporabi. Prepričajte se, da aparat ni v bližini vira toplote in da so vse štiri nogice stabilne ter na tleh; po potrebi jih nastavite in z vodno tehtnico preverite, ali je aparat popolnoma poravnan. Pred vklopom aparata počakajte vsaj dve uri, da zagotovite polno učinkovitost hladilnega krogotoka.

⚠ OPOZORILO: Ko nameščate napravo, poskrbite, da napajalni kabel ni ukleščen ali poškodovan.

⚠ OPOZORILO: Da bi se izognili nevarnosti zaradi nestabilnosti, mora biti namestitev ali pritrditev aparata izvedena v skladu z navodili proizvajalca.

Prepovedano je postaviti hladilnik tako, da bi bila kovinska cev plinskega štedilnika, kovinske plinske ali vodovodne cevi ali električne žice v stiku s hrbtno steno hladilnika (tuljava kondenzatorja).

⚠ Za zagotovitev ustreznega prezračevanja pustite prostor na obeh straneh in nad aparatom. Razdalja med zadnjim delom aparata in steno za njim naj bo 50 mm, da preprečite dostop do vročih površin. Zmanjšanje tega prostora bo povečalo porabo energije izdelka.

Med namestitvijo in pred priključitvijo izdelka na električno omrežje odstranite napajalni kabel s kavlja kondenzatorja.

**ELEKTRIČNA OPOZORILA**

⚠ Aparat mora biti mogoče izključiti iz električnega omrežja z izvlekom vtiča, če je ta dostopen, ali z večpolnim stikalom, nameščenim pred vtičnico v skladu s predpisi za ožičenje, aparat pa mora biti ozemljen v skladu z nacionalnimi standardi glede električne varnosti.

⚠ Ne uporabljajte podaljškov, razdelilnikov ali adapterjev. Električne komponente po namestitvi ne smejo biti dostopne uporabniku. Aparata ne uporabljajte, če ste mokri ali bosi. Tega aparata ne uporabljajte, če ima poškodovan napajal kabel ali vtič, če ne deluje pravilno ali če je poškodovan ali vam je padel iz rok.

⚠ Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljena oseba zamenjati z enakim, da se izognete nevarnosti – nevarnost električnega udara.

⚠ OPOZORILO: Na zadnji strani naprave ne nameščajte prenosnih vtičnic ali prenosnih napajalnikov.

**ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE**

⚠ OPOZORILO: Pred kakršnim koli vzdrževalnim posegom se prepričajte, da je aparat izklopljen in izključen iz električnega omrežja. Da bi se izognili nevarnosti telesnih poškodb, uporabljajte zaščitne rokavice (nevarnost ureznin) in zaščitno obutev (nevarnost udarcev); poskrbite, da z aparatom rokujeta dve osebi (zmanjšanje obremenitve); nikoli ne uporabljajte parnih čistilnikov (nevarnost električnega udara). Nestrokovna popravila, ki jih proizvajalec ni odobril, lahko povzročijo tveganje za zdravje in varnost, za kar proizvajalec ne more biti odgovoren. Garancija ne krije nobenih okvar ali poškodb, nastalih zaradi nestrokovnih popravil ali vzdrževanja, pogoji garancije pa so navedeni v dokumentu, ki je priložen napravi.

⚠ Na plastičnih delih, notranjih oblogah in oblogah vrat ali tesnilih ne uporabljajte abrazivnih ali agresivnih čistil, kot so razpršila za okna, čistila za drgnjenje, vnetljive tekočine, čistilni voski, koncentrirani detergenti, belila ali čistila, ki vsebujejo naftne derivate. Ne uporabljajte papirnatih brisač, grobih gobic ali drugih agresivnih pripomočkov za čiščenje.

Ta hladilna naprava ni namenjena uporabi kot vgradna naprava.

Pred odlaganjem hladilnega aparata na odlagališče je treba odstraniti vrata in pokrove, da se otroci ali živali ne bi ujeli v notranjost.

Priporočena nastavitev:

- Hladilni prekat: +4 °C ali MED
- Predelek zamrzovalnika: -18 °C ali -20 °C

Za optimizacijo hitrosti zamrzovanja in pridobitev večjega shranjevalnega prostora lahko zamrzovalni prekat uporabljate brez zamrzovalnih predalov, živila pa položite neposredno na dno prekata. Količina svežih živil, ki jih je mogoče zamrzniti v določenem časovnem obdobju, je navedena na napisni tablici.

Omejitve obremenitve so določene s košarami, loputami, predali, policami itd. Prepričajte se, da se te komponente po polnjenju še vedno zlahka zapirajo. Da bi se izognili potrati hrane, upoštevajte priporočene nastavitve in čase shranjevanja, ki jih najdete v spletnem uporabniškem priročniku.

Napolnite 2/3 posodice za led z vodo in jo postavite nazaj v zamrzovalni prekat. V nobenem primeru ne uporabljajte ostrih ali koničastih predmetov za odstranjevanje ledu. Informacije o modelu lahko pridobite s kodo QR, ki je navedena na energijski nalepki. Nalepka vsebuje tudi identifikator modela, ki ga lahko uporabite za vpogled v podatkovni portal https://eprel.ec.europa.eu.

Pravilnike, standardno dokumentacijo, naročanje rezervnih delov in dodatne informacije o izdelku najdete na tem naslovu:

https://parts-selfservice.europeanappliances.com

## ODSTRANJEVANJE EMBALAŽE

Embalažni material je mogoče v celoti reciklirati (100 %) in je označen s simbolom za recikliranje ♻. Različne dele embalaže je zato treba odvreči odgovorno in v celoti v skladu s predpisi lokalnih organov, ki urejajo odstranjevanje odpadkov.

## ODSTRANJEVANJE GOSPODINJSKIH APARATOV

Ta aparat je izdelan iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati ali ponovno uporabiti. Odstranite ga v skladu z lokalnimi predpisi o odstranjevanju odpadkov. Za nadaljnje informacije o ravnanju, predelavi in recikliranju gospodinjskih električnih aparatov se obrnite na lokalne organe, službo za zbiranje gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste aparat kupili. Ta aparat je označen v skladu z evropsko direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) in predpisi o odpadni električni in elektronski opremi iz leta 2013 (z vsemi spremembami). Z ustrezno odstranitvijo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

Simbol na izdelku ali v spremni dokumentaciji pomeni, da z njim ne smete ravnati kot z gospodinjskimi odpadki, temveč ga je treba oddati v ustrezen zbirni center za recikliranje električne in elektronske opreme.

## NASVETI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO

Aparat namestite v suh, dobro prezračevan prostor, daleč stran od virov toplote (npr. radiatorja, štedilnika itd.) in na mesto, ki ni izpostavljeno neposredni sončni svetlobi. Po potrebi uporabite izolacijsko ploščo.

Za zagotovitev ustreznega prezračevanja upoštevajte navodila za namestitev. Nezadostno prezračevanje na zadnji strani izdelka poveča porabo energije in zmanjša učinkovitost hlajenja.

Pogosto odpiranje vrat lahko povzroči povečanje porabe energije.

Na notranjo temperaturo aparata in porabo energije lahko vplivata tudi temperatura okolice ter mesto namestitve aparata. Pri nastavitvi temperature je treba upoštevati te dejavnike. Odpiranje vrat zmanjšajte na minimum. Ko odmrzujete zamrznjena živila, jih postavite v hladilnik. Nizka temperatura zamrznjenih izdelkov hladi živila v hladilniku. Počakajte, da se topla hrana in pijača ohladita, preden ju postavite v aparat.

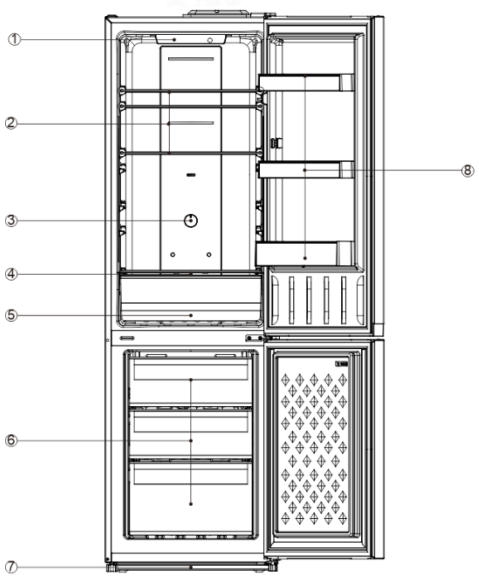
Razporeditev polic v hladilniku nima vpliva na učinkovito rabo energije. Živila je treba na police položiti tako, da je zagotovljeno ustrezno kroženje zraka (živila se ne smejo dotikati drug drugega, ohraniti pa je treba tudi razdaljo med živili in zadnjo steno). Prostornino za shranjevanje zamrznjenih živil lahko povečate tako, da odstranite košare in polico Stop Frost, če je ta prisotna.

Ne skrbite zaradi hrupa kompresorja, saj gre za običajne zvoke delovanja.

# Lastnosti izdelka

- Zasnova povsem brez sreža
- Hladilni sistem z večsmernim pretokom zraka
- Elektronsko uravnavanje temperature
- Notranja LED-osvetlitev

### Imena delov:




| Št. | Opis |
|---|---|
| 1 | Temperaturni načini in LED-lučka |
| 2 | Steklene police hladilnika |
| 3 | Gumb za uravnavanje temperature |
| 4 | Predal za ohranjanje svežine |
| 5 | Škatla za sveža živila |
| 6 | Zamrzovalni predali |
| 7 | Izravnalne nogice |
| 8 | Police za steklenice |

Zaradi tehnoloških inovacij opisi izdelka v tem priročniku morda ne bodo popolnoma skladni z vašim hladilnikom. Podrobne informacije so v skladu s končnim izdelkom.

# Priprava na uporabo

## Mesto namestitve:

**1.** Pogoji prezračevanja

Mesto, ki ga izberete za namestitev hladilnika, mora biti dobro prezračevano in z manj vročega zraka. Hladilnika ne postavljajte v bližino virov toplote, kot so štedilnik ali bojler, in se izogibajte neposredni sončni svetlobi, s čimer boste zagotovili učinek hlajenja in hkrati prihranili pri porabi energije. Hladilnika ne postavljajte v vlažne prostore, da preprečite rjavenje in uhajanje električnega toka. **Rezultat deljenja količine napolnjenega hladilnega sredstva v hladilniku s celotno prostornino prostora, v katerem je hladilnik nameščen, mora biti manjši od 8 g/m³.**

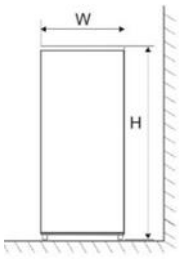
Opomba: Količino napolnjenega hladilnega sredstva za hladilnik najdete na napisni tablici.

**2.** Prostor za odvajanje toplote

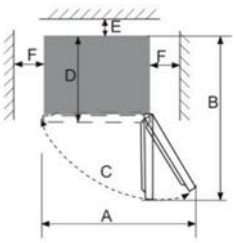
Med delovanjem hladilnik oddaja toploto v okolico. Zato je treba pustiti vsaj 30 mm prostega prostora na zgornji strani, več kot 100 mm na obeh straneh in več kot 50 mm na zadnji strani hladilnika.

Mere v mm:

| W | D | H | A | B | C (°) | E | F |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 540 | 576 | 1807 | 845 | 1095 | 125±5 | 50 | 100 |




Sl. 1




Sl. 2

Opomba: Sliki 1 in 2 prikazujeta le potreben prostor za izdelek.

**3.** Ravna tla

Hladilnik postavite na trdna in ravna tla, da ostane stabilen, sicer se lahko pojavijo tresljaji in hrup. Če hladilnik postavite na talne obloge, kot so preproga, slamnata podloga ali polivinilklorid, je treba pod hladilnik namestiti trdne podložne plošče, da preprečite spremembo barve zaradi odvajanja toplote.

⚠ Okoli aparata ali v vgradni strukturi je treba vzdrževati neovirano prezračevanje.

## Priprava na uporabo

**1.** Čas mirovanja

Ko je hladilnik pravilno nameščen in očiščen, ga ne vklopite takoj. Hladilnik vklopite šele po več kot 1 uri mirovanja, da zagotovite njegovo normalno delovanje.

**2.** Čiščenje

Preverite dodatne dele v hladilniku in obrišite notranjost z mehko krpo.

**3.** Vklop

Vstavite vtič v trdno vtičnico, da zaženete kompresor. Po 1 uri odprite vrata hladilnika; če temperatura v hladilnem prekatu opazno pade, to pomeni, da hladilni sistem deluje normalno.

**4.** Shranjevanje živil

Ko hladilnik deluje nekaj časa, se notranja temperatura samodejno uravnava glede na uporabnikovo nastavitev temperature. Ko se hladilnik popolnoma ohladi, vanj položite živila, ki običajno potrebujejo 2–3 ure, da se popolnoma ohladijo. Poleti, ko je temperatura visoka, traja več kot 4 ure, da se živila popolnoma ohladijo (preden se notranja temperatura zniža, poskusite vrata hladilnika odpirati čim redkeje).

⚠ Če je hladilnik nameščen v vlažnem prostoru, obvezno preverite, ali sta ozemljitvena žica in odklopnik na preostali tok brezhibna. Če zaradi stika hladilnika s steno nastaja hrup ali če stena zaradi konvekcije zraka okoli kompresorja počrni, hladilnik odmaknite od stene. Postavitev hladilnika lahko povzroči motnje v zvoku ali sliki na mobilnih telefonih, stacionarnih telefonih, radijskih sprejemnikih in televizorjih v bližini, zato hladilnik v takem primeru postavite čim dlje.

# Funkcije

**1.** Funkcije

Ob prvem vklopu hladilnega sistema vse ikone na zaslonu zasvetijo za 2 s.

**1.1 Nastavitev temperature**

Temperaturo lahko nastavite s pritiskanjem tipke „SET“. Ob vsakem pritisku na tipko „SET“ ugasne indikator trenutnega načina in zasveti indikator naslednjega načina, pri čemer se nastavitev načina potrdi, če v 5 s ne pritisnete nobene tipke (sicer bo nastavitev načina neveljavna). Ko nastavitev začne veljati, se temperatura takoj uravnava v skladu z nastavljenim načinom.



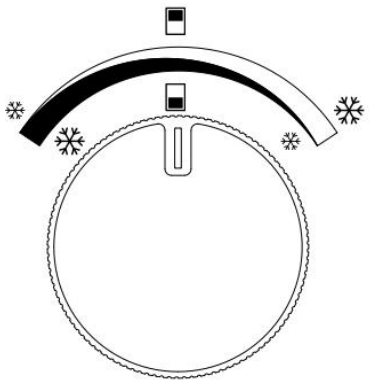

Temperaturni načini krožijo v naslednjem zaporedju: „5→4→3→2→1→ →5“

| | | |
|---|---|---|
| ❄ ↕ ❄ | 5 | Ko uporabnik potrebuje nižjo temperaturo. |
| | 4 | |
| | 3 | Ob običajni uporabi. |
| | 2 | Ko uporabnik ne potrebuje nižje temperature. |
| | 1 | |

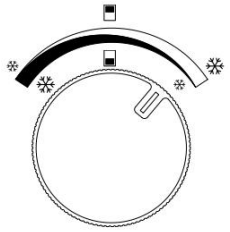
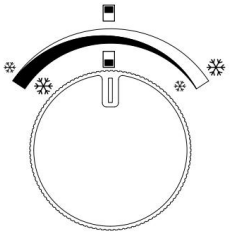
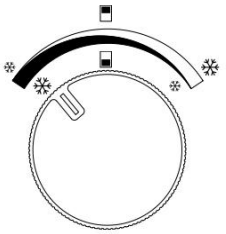
## Uravnavanje temperature zamrzovanja

## Nadzor temperature zamrzovalnika

- Temperature zamrzovalnika se uravnavajo z vrtljivim gumbom (kot je prikazano na desni) na naslednji način:
- Če ostane temperaturni način nespremenjen, obrnite gumb za uravnavanje temperature v smeri urinega kazalca, da se temperatura hladilnika zniža, temperatura zamrzovalnika pa zviša.
- Če ostane temperaturni način nespremenjen, obrnite gumb za uravnavanje temperature v nasprotni smeri urinega kazalca, da se temperatura hladilnika zviša, temperatura zamrzovalnika pa zniža.
- Priporočljivo je, da gumb za uravnavanje temperature nastavite v srednji položaj. Ko potrebujete nižjo temperaturo zamrzovalnika, gumb za uravnavanje temperature ustrezno obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca, da znižate temperaturo zamrzovalnika (upoštevajte, da se bo hkrati zvišala temperatura hladilnika). Ko temperatura ustreza potrebam, ne pozabite gumba za uravnavanje pravočasno obrniti nazaj v srednji položaj.



Termostat hladilnika in ročico za uravnavanje zraka je treba uporabljati v kombinaciji.

| Nastavitev temperature | | | |
|---|---|---|---|
| Okolje uporabe | Priporočene nastavitve načina na plošči | Priporočeni položaji vrtljivega gumba | Nasveti |
| Višja od 35 °C |  |  | 1) Priporočljivo je, da nastavite na srednji način.<br>2) Temperaturni način lahko prilagodite v skladu s priporočili v levi tabeli v primeru spremembe temperature okolice okoli hladilnika. |
| 16 °C - 35 °C |  |  | |
| Nižja od 16 °C |  |  | |

- Ko je temperatura okolice okoli hladilnika višja od 35 °C, termostata ne nastavite na način 5 in gumb za uravnavanje temperature obrnite v skrajni levi položaj, da ne bi vplivali na normalno hlajenje hladilnika.
- Termostata ne nastavite na način 5 in gumba za uravnavanje temperature ne obrnite v skrajni desni položaj, da se izognete premočnemu hlajenju hladilnega prekata.
- Če temperatura v hladilniku ni dovolj nizka ali pa je premočna, nastavite termostat na srednji način in gumb za uravnavanje temperature v srednji položaj.
- V primeru, da je omogočena funkcija „ “, gumb za uravnavanje temperature nastavite v srednji položaj.

**1.2 „ “**

Hitro zniževanje temperature pomaga preprečiti izgubo hranilnih snovi v živilih in ohraniti njihovo svežino.

Po skupno **26 urah** delovanja se funkcija hitrega hlajenja samodejno izklopi, temperaturni način pa se povrne na tistega, ki je bil nastavljen pred vklopom funkcije hitrega hlajenja. (največ 30 ur)

**1.3 Alarm za odprta vrata**

Če so vrata hladilnika odprta dlje kot 3 minute, se bo neprekinjeno sprožal zvočni alarm, ki ga lahko ustavite s pritiskom na tipko za nastavitev, vendar se bo po 3 minutah znova sprožil, če bodo vrata ostala odprta. Alarm se ne bo izklopil, dokler ne zaprete vrat.

**1.4 Pomnilnik ob izpadu napajanja**

V primeru izpada električne energije bo hladilnik po ponovni vzpostavitvi napajanja ohranil stanje delovanja, v katerem je bil pred izpadom.

**1.5 Zakasnitev vklopa**

Za zaščito kompresorja hladilnika pred poškodbami v primeru kratkotrajnega izpada električne energije (tj. manj kot 5 minut), se kompresor ne bo zagnal takoj po vklopu napajanja.

**1.6 Alarm za napako**

Če indikatorska lučka za način 5, način 3 ali način 1 nenehno utripa, to pomeni napako na hladilniku. V takem primeru se za obisk serviserja obrnite na pooblaščeni servis.

# Navodila za shranjevanje živil

Varnostni ukrepi pri uporabi

- Aparat morda ne bo deloval dosledno (obstaja možnost odtaljevanja ali previsoke temperature v prekatu za zamrznjena živila), če je dlje časa nameščen na mestu, kjer je temperatura pod spodnjo mejo temperaturnega območja, za katero je hladilni aparat zasnovan.
- Informacije o klimatskem razredu aparata so navedene na napisni tablici.
- Na notranjo temperaturo lahko vplivajo dejavniki, kot so mesto namestitve hladilnega aparata, temperatura okolice in pogostost odpiranja vrat itd. Po potrebi je treba prilagoditi nastavitve katere koli naprave za uravnavanje temperature, da se upoštevajo ti dejavniki.
- Pijač z mehurčki ne smete shranjevati v zamrzovalnem prekatu ali v prekatih z nizko temperaturo, nekaterih izdelkov, kot so vodni ledi, pa ne smete uživati preveč hladnih.

## Mesto shranjevanja živil

Zaradi kroženja hladnega zraka v hladilniku je temperatura v vsakem predelu hladilnika drugačna, zato je treba različne vrste živil postavljati v različna območja.

Prekat za sveža živila je primeren za shranjevanje živil, ki jih ni treba zamrzniti, kot so pripravljene jedi, pivo, jajca, nekatere začimbe, ki jih je treba hraniti na hladnem, mleko, sadni sokovi itd. Predal za sadje in zelenjavo je primeren za ohranjanje svežine zelenjave, sadja itd.

Zamrzovalni prekat je primeren za shranjevanje sladoleda, zamrznjenih živil in živil, ki jih je treba hraniti dlje časa.

## Uporaba prekata za sveža živila

Polica hladilnika: Pri odstranjevanju polico najprej dvignite in jo nato izvlecite; pri nameščanju pa jo postavite v ustrezen položaj, preden jo spustite. Zadnji rob police naj bo obrnjen navzgor, da preprečite stik živil z notranjo steno. Pri odstranjevanju ali vstavljanju polico trdno držite in z njo ravnajte previdno, da preprečite poškodbe.

Predal za sadje in zelenjavo: Predal za sadje in zelenjavo izvlecite, da dosežete živila. Po uporabi ali čiščenju pokrova predala za sadje in zelenjavo se prepričajte, da ste ga namestili nazaj na predal, da to ne bi vplivalo na notranjo temperaturo v predalu.

## Uporaba ročice za uravnavanje vlažnosti v predalu za sadje in zelenjavo

Ročica za uravnavanje vlažnosti v predalu za sadje in zelenjavo je zasnovana za ohranjanje vlažnosti in svežine shranjene zelenjave.

Ko ročico za uravnavanje vlažnosti potisnete v desno, je odprtih več lukenj, kar v predalu zagotavlja nižjo stopnjo vlažnosti.

Ko ročico za uravnavanje vlažnosti potisnete v levo, je odprtih manj lukenj, kar v predalu zagotavlja višjo stopnjo vlažnosti.

## Previdnostni ukrepi pri shranjevanju živil

Priporočljivo je, da živila pred shranjevanjem v hladilnik očistite in obrišete do suhega. Preden živila postavite v hladilnik, jih je priporočljivo neprodušno zapreti, da po eni strani preprečite izhlapevanje vode in ohranite svežino sadja in zelenjave, po drugi strani pa preprečite prenos vonjav.

V hladilnik ne postavljajte prevelikih količin ali pretežkih živil. Med živili pustite dovolj prostora; če so preblizu skupaj, bo pretok hladnega zraka oviran, kar bo vplivalo na učinek hlajenja. Ne shranjujte prevelikih količin ali pretežkih živil, da se police ne bi polomile. Pri shranjevanju živil ohranite razdaljo do notranje stene; živil z visoko vsebnostjo vode ne postavljajte preblizu zadnje stene hladilnika, da ne bi primrznila nanjo.

## Shranjevanje živil po kategorijah

Živila je treba shranjevati po kategorijah, pri čemer tista, ki jih uživate vsak dan, postavite v ospredje police, da skrajšate čas odprtih vrat in preprečite kvarjenje hrane zaradi poteka roka uporabe.

Nasveti za varčevanje z energijo: Počakajte, da se vroča hrana ohladi na sobno temperaturo, preden jo postavite v hladilnik. Zamrznjena živila odmrzujte v prekatu za sveža živila, s čimer nizko temperaturo zamrznjenih živil izkoristite za hlajenje svežih živil in tako varčujete z energijo.

## Shranjevanje sadja in zelenjave

Pri hladilnih aparatih s prekatom za hlajenje je treba navesti, da so nekatere vrste sveže zelenjave in sadja občutljive na mraz in zato niso primerne za shranjevanje v takšnem prekatu.

Uporaba prekata za shranjevanje zamrznjenih živil

Temperatura zamrzovalnika se uravnava pod -18 °C, zato je živila za dolgotrajno shranjevanje priporočljivo shranjevati v zamrzovalnem prekatu, pri čemer je treba upoštevati rok shranjevanja, naveden na embalaži živil.

Predali zamrzovalnika se uporabljajo za shranjevanje živil, ki jih je treba zamrzniti. Ribe in meso večjih kosov je treba razrezati na manjše koščke in zapakirati v vrečke za ohranjanje svežine, preden jih enakomerno porazdelite v predale zamrzovalnika.

- Počakajte, da se vroča hrana ohladi na sobno temperaturo, preden jo postavite v zamrzovalni prekat.
- V zamrzovalni prekat ne postavljajte steklenih posod s tekočino ali zaprtih pijač v pločevinkah, da ne bi počile zaradi raztezanja prostornine, ko tekočina zamrzne.
- Živila razdelite na ustrezno majhne porcije.
- Priporočljivo je, da živila pred zamrzovanjem zapakirate, uporabljena embalažna vrečka pa mora biti suha, da vrečke ne bi zamrznile skupaj. Živila morajo biti zapakirana ali pokrita z ustreznimi materiali, ki so čvrsti, brez okusa, neprepustni za zrak in vodo, nestrupeni in brez onesnaževal, da se prepreči navzkrižna kontaminacija in prenos vonjav.

## Nasveti za nakupovanje zamrznjenih živil

1. Ko kupujete zamrznjena živila, si oglejte navodila za shranjevanje na embalaži. Vsako zamrznjeno živilo boste lahko shranjevali toliko časa, kot je navedeno glede na število zvezdic. To je običajno obdobje, navedeno kot „Uporabno najmanj do“, ki ga najdete na sprednji strani embalaže.
2. Preverite temperaturo vitrine z zamrznjenimi živili v trgovini, kjer kupujete zamrznjena živila.
3. Prepričajte se, da je embalaža zamrznjenega živila v brezhibnem stanju.
4. Zamrznjene izdelke v trgovini ali supermarketu vedno kupite na koncu nakupovanja.
5. Med nakupovanjem in na poti domov poskušajte zamrznjena živila obdržati skupaj, saj bodo tako ostala hladnejša.
6. Zamrznjenih živil ne kupujte, razen če jih lahko takoj zamrznete. Posebne izolirne vrečke je mogoče kupiti v večini supermarketov in tehničnih trgovin. Te vrečke dlje časa ohranjajo zamrznjena živila hladna.
7. Pri nekaterih živilih odtajanje pred kuhanjem ni potrebno. Zelenjavo in testenine lahko dodate neposredno v vrelo vodo ali jih skuhate v pari. Zamrznjene omake in juhe lahko date v kozico in jih nežno segrevate, dokler se ne odtalijo.
8. Uporabljajte kakovostna živila in z njimi rokujte čim manj. Če živila zamrzujete v majhnih količinah, bosta zamrzovanje in odtajanje trajala manj časa.
9. Ocenite količino živil, ki jih želite zamrzniti. Pri zamrzovanju večjih količih svežih živil nastavite gumb za uravnavanje temperature na nizko stopnjo, da znižate temperaturo v zamrzovalniku. Tako lahko živila hitro zamrznete in dobro ohranite njihovo svežino.

# Nasveti za posebne potrebe

**Premikanje hladilnika/zamrzovalnika**

- **Mesto namestitve**

Hladilnika/zamrzovalnika ne postavljajte v bližino virov toplote, npr. štedilnika, bojlerja ali radiatorja. Izogibajte se neposredni sončni svetlobi v pomožnih objektih ali zimskih vrtovih.

- **Niveliranje**

Poskrbite za poravnavo hladilnika/zamrzovalnika s sprednjimi izravnalnimi nogicami. Če aparat ni poravnan, bo to vplivalo na tesnjenje tesnila vrat hladilnika/zamrzovalnika ali celo privedlo do napake v delovanju aparata.

Po namestitvi hladilnika/zamrzovalnika na ustrezno mesto počakajte 4 ure pred uporabo, da se hladilno sredstvo stabilizira.

- **Namestitev**

Ne prekrivajte ali blokirajte prezračevalnih odprtin ali rešetk aparata.

Daljša odsotnost

- Če aparata več mesecev ne boste uporabljali, ga najprej izklopite in nato izvlecite vtič iz stenske vtičnice.
- Odstranite vsa živila.
- Notranjost temeljito očistite in posušite. Da preprečite nastanek vonjav in plesni, pustite vrata priprta: po potrebi jih fiksirajte v odprtem položaju ali pa jih odstranite.
- Očiščen aparat hranite v suhem, prezračevanem prostoru in stran od virov toplote; aparat postavite vodoravno in nanj ne postavljajte težkih predmetov.
- Naprava ne sme biti dostopna za otroško igro.

# Vzdrževanje in čiščenje

**⚠ Pred čiščenjem najprej izvlecite vtič iz vtičnice; vtiča ne vtikajte ali izvlecite z mokrimi rokami, saj obstaja nevarnost električnega udara in poškodb. Vode ne polivajte neposredno po hladilniku, da preprečite rjavenje, uhajanje električnega toka in nesreče. Ne segajte z rokami pod spodnji del hladilnika, saj se lahko opraskate na ostrih kovinskih robovih.**

**Notranje in zunanje čiščenje**

Ostanki hrane v hladilniku lahko povzročijo neprijeten vonj, zato je treba hladilnik redno čistiti. Prekat za sveža živila običajno čistimo enkrat mesečno.

Odstranite vse police, predal za sadje in zelenjavo, police za steklenice, pokrovne plošče, predale itd. ter jih očistite z mehko krpo ali gobico, namočeno v toplo vodo ali nevtralni detergent.

Redno brišite prah, ki se nabere na hrbtni in stranskih stranicah hladilnika.

Po uporabi detergenta površine obvezno sperite s čisto vodo in jih obrišite do suhega.

**⚠ Za čiščenje ohišja, tesnil vrat, plastičnih okrasnih delov itd. ne uporabljajte ščetinastih krtač, žičnatih krtač, abrazivnih detergentov, pralnega praška, alkalnih detergentov, benzena, bencina, kislin, vroče vode in drugih jedkih ali topnih snovi, da preprečite poškodbe.**

Previdno obrišite tesnilo vrat; utore očistite z leseno palčko, ovito z bombažno nitjo. Po čiščenju najprej pritrdite štiri vogale tesnila vrat, nato pa ga del za delom potisnite v utor vrat.

**Prekinitev električnega napajanja ali okvara hladilnega sistema**

- V primeru daljšega nedelovanja hladilnega aparata (kot sta prekinitev električnega napajanja ali okvara hladilnega sistema) poskrbite za zamrznjena živila.
- Vrata hladilnika poskušajte odpirati čim redkeje; na ta način lahko živila ostanejo varna in sveža več ur, tudi v vročem poletju.
- Če ste o izpadu električne energije obveščeni vnaprej:

1) Eno uro vnaprej nastavite gumb termostata na visoko stopnjo, da se živila popolnoma zamrznejo (V tem času ne shranjujte novih živil!). Pravočasno ponastavite temperaturni način na prvotno nastavitev, ko se napajanje normalizira.

2) Led lahko pripravite tudi v vodotesni posodi in jo postavite v zgornji del zamrzovalnika, da podaljšate čas shranjevanja svežih živil.

**⚠ Opomba: Ko začnete hladilnik uporabljati, je bolje, da ga uporabljate neprekinjeno; v običajnih okoliščinah ne prekinjajte njegove uporabe, da ne bi vplivali na njegovo življenjsko dobo.**

**Odtaljevanje**

Ta aparat ima funkcijo samodejnega odtaljevanja, zato ga ni treba odtaljevati ročno.

**Menjava lučke**

Za osvetlitev hladilnika se uporablja LED-lučka, ki jo odlikujeta nizka poraba energije in dolga življenjska doba. V primeru kakršnih koli nepravilnosti se za obisk serviserja obrnite na pooblaščeni servis.

**Vrsta lučke: LED lučka.**

**Razred energijske učinkovitosti: N/A**

**Varnostni pregled po vzdrževanju**

Ali je napajalni kabel pretrgan ali poškodovan?

Ali je vtič trdno vstavljen v vtičnico?

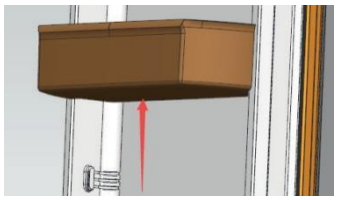
Ali je vtič neobičajno pregret?

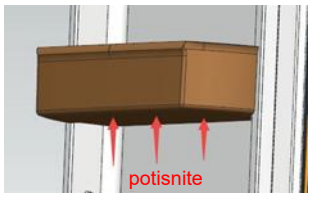
**Opomba: Če so napajalni kabel in vtiči poškodovani ali prašni, lahko pride do električnega udara ali požara. V primeru kakršnih koli nepravilnosti izvlecite vtič in se obrnite na prodajalca.**

Kako razstaviti dele

Polica za steklenice na vratih hladilnika:

Polico za steklenice primite z obema rokama in jo potisnite navzgor.






Polica hladilnika:

Primite en konec police, da jo dvignete, hkrati pa jo povlecite navzven; na ta način lahko polico odstranite.

## Analiza in odpravljanje enostavnejših napak

Glede naslednjih manjših napak ni treba vsake okvare odpraviti s strani tehničnega osebja; težavo lahko poskusite rešiti sami.

| Primer | Pregled | Rešitve |
|---|---|---|
| • Splošno nedelovanje hlajenja | • Ali je vtič izvlečen?<br>• Ali so varovalke pregorele?<br>• Ni električne energije ali je prišlo do izklopa v omrežju?<br>• Kje je hladilnik nameščen? Ali je postavljen na balkonih, v garažah, shrambah in drugih mestih, kjer je temperatura okolice nižja od 10 °C? | • Ponovno vstavite vtič.<br>• Odprite vrata in preverite, ali lučka sveti.<br>• Izpad električne energije ali izklop varovalke?<br>• Hladilnik namestite na zaščiteno mesto, kjer je temperatura okolice višja od 10 °C. Če je hladilnik nameščen v prostoru s prenizko temperaturo, notranji hladilni sistem morda ne bo deloval pravilno. |
| • Nenavaden hrup | • Ali je hladilnik stabilen?<br>• Ali se hladilnik dotika stene? | • Nastavite nastavljive nogice hladilnika.<br>• Odmaknite od stene. |
| • Slabša učinkovitost hlajenja | • Ali vstavljate vročo hrano ali preveliko količino živil?<br>• Ali vrata pogosto odpirate?<br>• Ali je vrečka z živili zataknjena za tesnilo vrat?<br>• Neposredna sončna svetloba ali bližina peči ali štedilnika?<br>• Ali je prezračevanje ustrezno?<br>• Ali je nastavitev temperature previsoka? | • Živila položite v hladilnik šele, ko se vroča hrana ohladi.<br>• Preverite in zaprite vrata.<br>• Odmaknite hladilnik od vira toplote.<br>• Sprostite prostor za zagotovitev ustreznega prezračevanja.<br>• Nastavite na ustrezno temperaturo. |
| • Nenavaden vonj v hladilniku | • So v hladilniku pokvarjena živila?<br>• Ali je treba očistiti hladilnik?<br>• Ali pakirate živila z močnim vonjem? | • Zavrzite pokvarjena živila.<br>• Očistite hladilnik.<br>• Zapakirajte živila z močnim vonjem. |
| • LED-lučka nenehno utripa | • Ali so vrata odprta dlje kot 10 minut? | • Zaprite vrata hladilnika in jih po 2 s znova odprite ter preverite, ali LED-lučka spet normalno deluje. |

**Opomba:** Če zgornji opisi ne pomagajo pri odpravljanju težav, aparata ne razstavljajte in ne popravljajte sami. Popravila, ki jih izvajajo neizkušene osebe, lahko povzročijo telesne poškodbe ali resno okvaro. Obrnite se na lokalno trgovino, kjer ste opravili nakup. Ta izdelek mora servisirati pooblaščeni serviser, uporabljati pa se smejo le originalni rezervni deli.

Če aparata dlje časa ne boste uporabljali, ga izključite iz električnega omrežja, izpraznite vsa živila in očistite aparat, vrata pa pustite priprta, da preprečite neprijetne vonjave.

# Certifikati

Električne informacije

Ta električni aparat mora biti ozemljen.

Ta izdelek je opremljen z vtičem, ki je primeren za vsa stanovanja z vtičnicami, ki ustrezajo trenutnim specifikacijam. Če priloženi vtič ni primeren za vaše vtičnice, ga je treba odrezati in previdno odstraniti. Da bi se izognili morebitni nevarnosti električnega udara, ne vstavljajte odsluženega vtiča v vtičnico.

## Opozorila glede odlaganja

- Hladilno sredstvo in penilno sredstvo ciklopentan, ki se uporabljata v hladilniku, sta vnetljiva. Zato je treba ob odlaganju hladilnik hraniti stran od virov ognja, njegovo predelavo pa mora izvesti specializirano podjetje za predelavo z ustrezno usposobljenostjo; aparata ne smete odstraniti s sežigom, da preprečite škodo okolju ali kakršno koli drugo škodo.
- Ob odlaganju hladilnika razstavite vrata ter odstranite tesnilo vrat in police; vrata in police odložite na primerno mesto, da preprečite ujetje otrok.

# Navodila za varno predelavo

**Odlaganje med odpadke**

Stari aparati imajo še vedno določeno preostalo vrednost. Okolju prijazen pristop bo zagotovil recikliranje dragocenih surovin.

Hladilna sredstva v vaši napravi in izolacijski materiali zahtevajo posebne postopke ravnanja. Pred ravnanjem se prepričajte, da na hrbtni strani naprave ni poškodb cevi.

Posodobljene informacije o možnostih odlaganja stare opreme in embalaže stare opreme lahko dobite pri lokalnem komunalnem uradu.

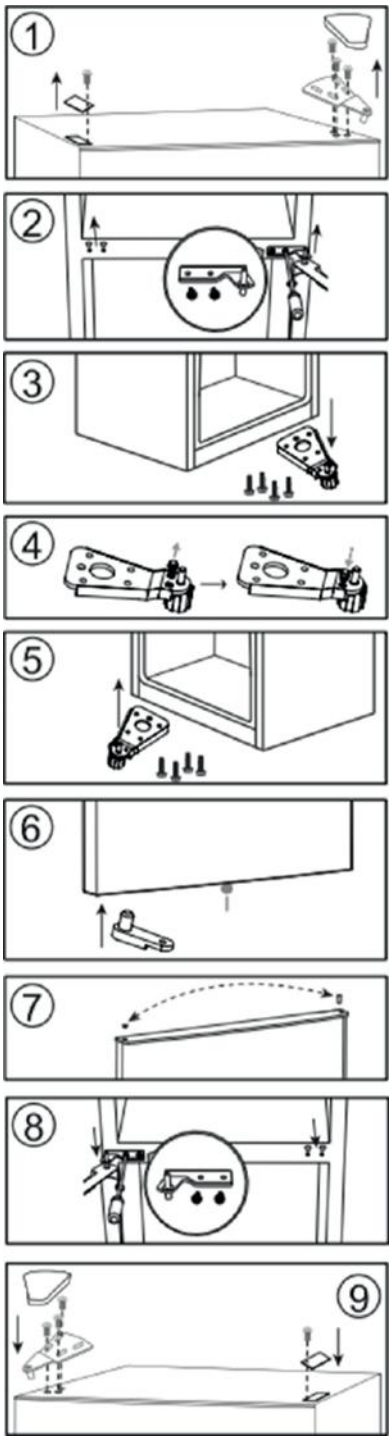
| Pravilno odlaganje izdelka med odpadke | |
|---|---|
|  | Ta oznaka pomeni, da tega izdelka ne smete med odpadke odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki po vsej EU. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, jih je treba odgovorno reciklirati, da se spodbudi trajnostna ponovna uporaba materialnih virov. Če želite vrniti rabljeno napravo, uporabite sisteme za vračanje in zbiranje ali se obrnite na prodajalca, kjer je bil izdelek kupljen. Izdelek lahko prevzamejo za okolju varno recikliranje. |

## NAVODILA ZA SPREMEMBO SMERI ODPIRANJA VRAT

Če aparat med tem postopkom položite na hrbtno ali stransko stran, mora pred vklopom v električno omrežje 6 ur stati v pokončnem položaju, da preprečite poškodbe notranjih komponent.

1. Odstranite pokrovček odprtine za vijak na zgornji levi strani ohišja. Odstranite pokrov zgornjega tečaja in zgornji tečaj na zgornji desni strani ohišja. Odstranite vrata hladilnika z ohišja.
2. Odstranite srednji tečaj z desne strani ohišja. Odstranite vrata zamrzovalnika z ohišja. Odstranite pokrovčke odprtin za vijake z leve strani ohišja. Odstranite vrata zamrzovalnika z ohišja.
3. Odstranite spodnji tečaj s spodnje desne strani ohišja.
4. Odstranite zatič iz desne odprtine na spodnjem tečaju in ga vstavite v levo odprtino na spodnjem tečaju.
5. Namestite spodnji tečaj na spodnjo levo stran ohišja.
6. Prestavite omejevalnik vrat zamrzovalnika s spodnje desne strani na levo stran vrat. Prestavite omejevalnik vrat hladilnika s spodnje desne strani na levo stran vrat.
7. Premaknite pušo vrat z zgornje desne strani vrat hladilnika in odstranite pokrovček odprtine za tečaj na zgornji levi strani vrat. Zamenjajte njuna položaja.
8. Namestite vrata zamrzovalnika na ohišje. Namestite srednji tečaj na levo stran ohišja. Namestite pokrovčke odprtin za vijake na desno stran ohišja.
9. Namestite vrata hladilnika na ohišje. Namestite zgornji tečaj na zgornjo levo stran ohišja. Namestite pokrovček odprtine za vijak na zgornjo desno stran ohišja.

Opomba: Ta navodila se nanašajo na modele, ki so tovarniško opremljeni z vrati z desnim odpiranjem. Če je vaš aparat opremljen z vrati z levim odpiranjem, v teh navodilih zamenjajte besedi „levo“ in „desno“.



# SIGURNOSNE UPUTE

## OBAVEZNO PROČITAJTE I PRIDRŽAVAJTE SE

Prije upotrebe uređaja pročitajte ove sigurnosne upute. Sačuvajte ih za buduću referencu.
Ovaj priručnik i sam uređaj sadrže važna sigurnosna upozorenja kojih se morate stalno pridržavati. Proizvođač otklanja svaku odgovornost u slučaju nepoštivanja sigurnosnih uputa, za neprikladno korištenje ili za pogrešno podešavanje komandi.
⚠ Vrlo maloj djeci (0 – 3 godina) ne dopuštajte pristup uređaju. Maloj djeci (3 – 8 godina) ne dopuštajte pristup uređaju ako nisu pod nadzorom. Djeca starija od 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih i mentalnih sposobnosti ili osobe bez dovoljnog iskustva i znanja mogu koristiti uređaj samo ako su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom rukovanju uređajem te ako razumiju potencijalne opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti niti održavati uređaj bez nadzora.
Djeci u dobi do 3 do 8 godina dopušteno je stavljati namirnice i vaditi iz rashladnih uređaja.

**DOZVOLJENI RASPON UPOTREBE**

⚠ PAŽNJA: Uređaj nije namijenjen za rad pomoću vanjskog uređaja za uključivanje kao što je mjerač vremena ili odvojeni sustav daljinskog upravljanja.
⚠ Ovaj uređaj namijenjen je upotrebi u kućanstvima i na sličnim mjestima, kao što su: kuhinje za osoblje u trgovinama, uredi i druge objekti u kojima se radi; seoske kuće; za goste u hotelima, motelima ili sličnim smještajnim jedinicama.
⚠ Ovaj uređaj nije namijenjen za profesionalnu upotrebu. Nemojte koristiti ovaj uređaj na otvorenom prostoru.
⚠ Žarulja koja se nalazi u uređaju posebno je namijenjena za kućanske uređaje i nije prikladna za rasvjetu u kućanstvu (Uredba EZ 244/2009).
⚠ Predviđeno je da uređaj radi na mjestima s temperaturom unutar raspona navedenog u nastavku, prema klimatskom razredu označenom na nazivnoj pločici. Uređaj možda neće ispravno raditi ako ga ostavite duže vrijeme na temperaturi izvan navedenog raspona.
Klimatske klase temperatura okoline:
SN: 10 °C do 32 °C
N: 16 °C do 32 °C
ST: 16 °C do 38 °C
T: 16 °C do 43 °C


Ovaj uređaj ne sadrži klorofluorougljike (CFC). Sustav hlađenja sadrži R600a (HC). Uređaji s izobutanom (R600a): izobutan je prirodni plin koji ne utječe negativno na okoliš, ali je zapaljiv. Zbog toga provjerite da cijevi rashladnog sustava nisu oštećene posebice prilikom pražnjenja sustava.

⚠ UPOZORENJE: Pazite da ne oštetite cijevi sustava rashladnog plina uređaja.
⚠ UPOZORENJE: Pazite da nema zapreka na ventilacijskom otvoru na kućištu uređaja ili ugradbenom elementu.
⚠ UPOZORENJE: Ne upotrebljavajte mehanička, električna ili kemijska sredstva za ubrzavanje postupka odleđivanja, osim onih koje preporučuje proizvođač.
⚠ UPOZORENJE: Ne upotrebljavajte električne uređaje i ne stavljajte ih u odjeljke uređaja osim ako ih proizvođač nije izričito dozvolio.
⚠ UPOZORENJE: ledomati i/ili uređaji za vodu koji nisu izravno spojeni na dovod vode moraju se puniti samo pitkom vodom.
⚠ UPOZORENJE: Automatski ledomati i/ili uređaji za vodu moraju biti spojeni na dovod vode koji daje samo pitku vodu, a kojemu je vrijednost tlaka vode između 0,17 i 0,81 MPa (1,7 i 8,1 bara).
⚠ Ne pohranjujte eksplozivne tvari kao što su spremnici raspršivača i ne ostavljajte i ne upotrebljavajte benzin ili druge zapaljive tvari u uređaju ili u njegovoj blizini.
⚠ Ne gutajte sadržaj (nije otrovan) vrećica za led (isporučuje se s određenim modelima). Ne jedite kocke leda ili ledene lizalice odmah nakon vađenja iz zamrzivača jer mogu izazvati smrzotine.
⚠ Na proizvodima napravljenima tako da upotrebljavaju filtar za zrak unutar dostupnog poklopca ventilatora filtar uvijek mora biti u položaju za rad kada hladnjak radi.
⚠ Staklene spremnike s tekućinom ne stavljajte u zamrzivač jer mogu puknuti.
Ventilator (ako je uređaj opremljen) ne zaklanjajte namirnicama.
Nakon spremanja namirnica provjerite zatvaraju li se ispravno vrata odjeljaka, posebice vrata zamrzivača.
⚠ Oštećenu brtvu treba što prije zamijeniti.
⚠ Hladnjak upotrebljavajte samo za čuvanje svježe hrane, a zamrzivač samo za čuvanje smrznute hrane, zamrzavanje svježe hrane i izradu kocki leda.

⚠ Neomotanu hranu nemojte spremati u odjeljak hladnjaka ili zamrzivača da biste izbjegli izravan kontakt s unutarnjim površinama.
Uređaji mogu imati posebne odjeljke (odjeljak za dulje održavanje svježine namirnica, pretinac na nula stupnjeva...).
U slučaju da nije drugačije navedeno u knjižici proizvoda, oni se mogu izvaditi, a da se održi jednaka učinkovitost.
⚠ C-pentan upotrebljava se kao pjenilo u izolacijskoj pjeni i spada u zapaljive plinove.
Najprikladniji odjeljci uređaja za odlaganje posebnih vrsta namirnica, uzimajući u obzir različitu raspodjelu temperature u različitim odjeljcima uređaja su sljedeći:
– Odjeljak hladnjaka:
1) Gornje područje hladnjaka i vrata – područje temperature: Spremite tropsko voće, limenke, napitke, jaja, umake, ukiseljeno povrće, maslac, pekmez
2) Srednje područje hladnjaka – hladno područje: Spremite sir, mlijeko, mliječne proizvode, delikatese, jogurt
3) Donje područje hladnjaka – najhladnije područje: Spremite hladne nareske, deserte, meso i ribu, tortu od sira, svježu tjesteninu, kiselo vrhnje, umake pesto/salsa, jela spremljena kod kuće, kremu za kolače, pudinge i krem sir
4) Ladica za voće i povrće na dnu hladnjaka: Spremite povrće i vode (osim tropskog voća)
5) Hladniji odjeljak: U najhladniju ladicu spremajte isključivo meso i ribu – Zamrzivač:
Područje s 4 zvjezdice (****) prikladno je za zamrzavanje namirnica koje se nalaze na temperaturi okoline i za odlaganje zamrznutih namirnica jer je temperatura ravnomjerno raspodijeljena u cijelom odjeljku.
Kupljene zamrznute namirnice imaju rok trajanja naveden na pakiranju. Taj datum uzima u obzir vrstu spremljene namirnice i zato ga se treba pridržavati. Svježe namirnice treba spremati na sljedeća razdoblja: 1 – 3 mjeseca za sir, morske plodove, sladoled, šunku/kobasice, mlijeko, svježe tekućine; 4 mjeseca za odreske ili kotlete (junetina, janjetina, svinjetina); 6 mjeseci za maslac ili margarin, perad (piletina, puretina); 8 – 12 mjeseci za voće (osim citrusa), meso za pečenke (junetina, svinjetina, janjetina), povrće. Treba se pridržavati datuma isteka roka trajanja na pakiranjima namirnica u području s 2 zvjezdice.
Da biste izbjegli kontaminaciju namirnica pridržavajte se sljedećeg:
– Dulje držanje otvorenih vrata može dovesti do značajnog rasta temperature u odjeljcima uređaja.
– Redovito čistite površine koje bi mogle doći u doticaj s namirnicama i dostupnim sustavima odvodima.
– Očistite spremnike za vodu ako se nisu upotrebljavali 48 h; isperite sustav vode spojen na dovod vode ako voda nije ispuštena 5 dana.
– Sirove namirnice i ribu spremajte u odgovarajuće spremnike u hladnjaku tako da ne dolaze u doticaj s drugim namirnicama i ne kapaju po njima.
– Odjeljci zamrzivača s dvije zvjezdice prikladni su za odlaganje unaprijed zamrznutih namirnica, spremanje ili pripremu sladoleda i kockica leda.
– Svježe namirnice nemojte zamrzavati u odjeljcima s jednom, dvije ili tri zvjezdice.
– Ako se rashladni uređaj dulje vrijeme ostavlja prazan, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena da bi se spriječio razvoj plijesni u unutrašnjosti.

**POSTAVLJANJE**

⚠ Pri postavljanju, uređajem moraju rukovati dvije ili više osoba: opasnost od ozljeda. Za raspakiranje i postavljanje uređaja upotrijebite zaštitne rukavice: opasnost od porezotina.
⚠ Postavljanje, uključujući dovod vode (ako je uređaj opremljen), električne priključke i popravke smije obavljati samo kvalificirani tehničar. Nemojte popravljati ni zamjenjivati bilo koji dio uređaja, osim ako to nije izričito navedeno u korisničkom priručniku. Djeci ne dozvoljavajte približavanje mjestu postavljanja. Nakon uklanjanja ambalaže s proizvoda, provjerite da tijekom transporta nije došlo do oštećenja. U slučaju problema, kontaktirajte trgovca ili najbliži postprodajni servis. Nakon postavljanja otpadni materijal pakiranja (plastiku, dijelove od stiropora itd.) odložite van dohvata djece: opasnost od gušenja. Uređaj se prije postavljanja mora isključiti iz napajanja: opasnost od električnog udara.
Pazite da za vrijeme postavljanja uređaj ne oštetite električni kabel: opasnost od požara ili električnog udara. Uređaj uključite tek kada završi postupak postavljanja.
⚠ Pazite da ne oštetite pod (npr. parket) prilikom pomicanja uređaja. Postavite uređaj na pod ili podlogu dovoljno čvrstu da može podnijeti njegovu težinu te na mjestu prikladnom njegovoj veličini i načinu upotrebe. Prilikom postavljanja uređaja provjerite jesu li sve četiri nožice stabilne te da stoje na podu, podešavajući ih ako je

potrebno, a zatim pomoću libele provjerite je li uređaj savršeno poravnat. Pričekajte najmanje dva sata prije nego što uključite uređaj da biste bili sigurni da je rashladni krug u punoj funkciji.
⚠ UPOZORENJE: Prilikom postavljanja uređaja pazite da kabel za napajanje nije zaglavljen ili oštećen.
⚠ UPOZORENJE: da bi se izbjegla opasnost zbog nestabilnosti, smještanje ili fiksiranje uređaja mora se obaviti u skladu s uputama proizvođača.
Hladnjak je zabranjeno postaviti tako da metalna cijev plinskog štednjaka, metalne cijevi plina ili vode ili električnim kabeli dolaze u kontakt sa stražnjom stijenkom hladnjaka (zavojnica kondenzatora).
⚠ Kako bi se mogla zajamčiti odgovarajuća ventilacija ostavite slobodan prostor s obje strane uređaja i iznad njega. Udaljenost između stražnje stjenke uređaja i zida iza uređaja mora biti najmanje 50 mm kako bi se izbjegao pristup vrućim površinama. Smanjenje ovog razmaka dovest će do veće potrošnje proizvoda.
Uklonite kabel napajanja s kuke kondenzator tijekom postavljanja, a prije priključivanja uređaja na napajanje.

**ELEKTRIČNA UPOZORENJA**

⚠ Mora postojati mogućnost isključivanja uređaja iz struje uklanjanjem priključka ako je on dostupan ili to učiniti pomoću dostupne sklopke s više polova instalirane uz utičnicu u skladu s pravilima ožičenja i uređaj mora biti uzemljen u skladu s nacionalnim sigurnosnim standardima za električnu struju.
⚠ Nemojte koristiti produžne kabele, višestruke utičnice ili adaptere. Nakon postavljanja električni dijelovi ne smiju biti dostupni korisniku. Uređaj nemojte upotrebljavati kad ste mokri ili bosi.
Uređaj nemojte upotrebljavati ako su njegov dovodni kabel ili utikač oštećeni, ako ne radi ispravno ili ako je oštećen ili je pao na tlo.
⚠ Ako je kabel za napajanje oštećen, istim ga mora zamijeniti proizvođač, ovlašteni serviser ili osobe sličnih kvalifikacija kako biste izbjegli opasnost – opasnost od strujnog udara.
⚠ UPOZORENJE: Višestruke prijenosne utičnice – izlaze ili prijenosna napajanja nemojte postavljati na stražnji dio uređaja.

**ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**

⚠ UPOZORENJE: Provjerite je li uređaj isključen ili odspojen iz napajanja prije obavljanja bilo kojeg zahvata održavanja. Upotrebljavajte zaštitne rukavice (opasnost od poderotina) i zaštitne cipele (opasnost od nagnječenja) da biste izbjegli opasnost od tjelesnih ozljeda; proizvodom uvijek moraju rukovati dvije osobe (smanjenje tereta); nikada nemojte upotrebljavati uređaje za čišćenje parom (opasnost od strujnog udara). Nestručni popravci koje proizvođač nije odobrio mogu dovesti do opasnosti po zdravlje i sigurnost za koje proizvođač ne može smatrati odgovornim. Sva oštećenja izazvana nestručnim popravcima ili zahvatima održavanja nisu pokrivena jamstvom čije su uvjeti navedeni u dokumentu koji je isporučen s proizvodom.
⚠ Abrazivna ili oštra sredstva za čišćenje kao što su raspršivači za čišćenje stakla, sredstva za ribanje, zapaljive tekućine, voskove za čišćenje, koncentrirane deterdžente, izbjeljivače ili sredstva za čišćenje koja sadrže petrolej ne upotrebljavajte na plastičnim dijelovima, unutarnjim vodilicama ili vodilicama vrata ni na brtvama. Nemojte upotrebljavati papirnate ručnike, jastučiće za ribanje ili oštra sredstva za čišćenje.
Hladnjak nije namijenjen za upotrebu kao ugradbeni uređaj.
Vrata i poklopce hladnjaka potrebno je skinuti prije odlaganja na odlagalište da bi se spriječilo da se djeca ili životinje zaglave u uređajima.
Preporučena postavka:

- Hladnjak: +4 °C ili MED
- Zamrzivač: -18 °C ili -20 °C

Kako biste optimizirali brzinu zamrzavanja i dobili više prostora za odlaganje, iz zamrzivača možete ukloniti ladice zamrzivača i namirnice smjestiti izravno na dno odjeljka. Količina svježe hrane koju se može zamrznuti u određenom vremenu navedena je na nazivnoj pločici.
Ograničenja za punjenje određuju košare, preklopi, ladice, police itd. Pazite da se ti sastavni dijelovi i dalje mogu lako zatvoriti nakon punjenja. Da biste izbjegli bacanje namirnica, pogledajte preporučene postavke i vrijeme čuvanja u korisničkim priručnicima na mreži.
Napunite posudu za led vodom do 2/3 i stavite je u zamrzivač. Nipošto nemojte upotrebljavati oštre ili šiljaste predmete za uklanjanje leda.
Informacije o modelu mogu se dobiti pomoću QR koda koji je naveden na oznaci energetske učinkovitosti. Na oznaci se nalazi i identifikacijska oznaka modela koja se može upotrijebiti za pregledavanje portala baze podataka na https://eprel.ec.europa.eu.
Pravila, standardne dokumente, naručivanje rezervnih dijelova i dodatne informacije o proizvodu možete pronaći na ovoj adresi:
https://parts-selfservice.europeanappliances.com

## ODLAGANJE AMBALAŽNOG MATERIJALA

Ambalažni materijal može se u potpunosti reciklirati i označen je simbolom recikliranja ♻. Različiti dijelovi ambalaže moraju se zbrinuti na odgovarajući način i u skladu s lokalnom zakonskim propisima za odlaganje otpada.

## ODLAGANJE KUĆANSKIH UREĐAJA

Ovaj uređaj proizveden je od materijala koji se može reciklirati ili ponovno iskoristiti.

Zbrinite ga sukladno lokalnim pravilnicima o zbrinjavanju otpada.

Radi podrobnijih informacija o postupanju, oporabi i recikliranju električnih kućanskih aparata, obratite se nadležnom mjesnom uredu, službi za skupljanje komunalnog otpada ili trgovini u kojoj ste uređaj kupili. Ovaj je uređaj označen u skladu s europskom Direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO) i uredbama o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi iz 2013. (sukladno izmjenama i dopunama). Osigurate li ispravno odlaganje tog proizvoda, pomoći ćete u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje ljudi.

Simbol na proizvodu ili na popratnoj dokumentaciji označava da se s njim ne smije postupati kao s kućnim otpadom, nego ga treba odnijeti na odgovarajuće sakupljalište za recikliranje električnog i elektroničkog otpada.

## SAVJETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

Uređaj postavite u hladnoj, dobro prozračenoj prostoriji udaljenoj od svih izvora topline (npr. radijator, štednjak itd.) i na mjesto koje nije izravno izloženo suncu. Ako je potrebno, upotrijebite izolacijsku ploču. Kako bi se zajamčila odgovarajuća ventilacija slijedite upute za postavljanje.

Nezadovoljavajuća ventilacija na stražnjem dijelu proizvoda povećava potrošnju energije i smanjuje učinkovitost hlađenja.

Često otvaranje vrata može dovesti do veće potrošnje energije.

Na temperaturu u unutrašnjosti uređaja i potrošnju energije mogu utjecati temperatura okoline kao i položaj uređaja. Pri postavljanju temperature valja uzeti u obzir te čimbenike. Otvaranje vrata smanjite na minimum.

Prilikom otapanja zamrznute hrane stavite je u hladnjak. Niska temperatura zamrznutih proizvoda hladi hranu u hladnjaku.

Topla jela i pića ostavite da se ohlade prije stavljanja u uređaj.

Položaj polica unutar hladnjaka ne utječe na učinkovitost upotrebe energije. Hrana bi se na police trebala stavljati na način koji osigurava pravilnu cirkulaciju zraka (hrana se ne bi smjela međusobno dodirivati, a trebao bi i postojati razmak između hrane i stražnje stjenke).

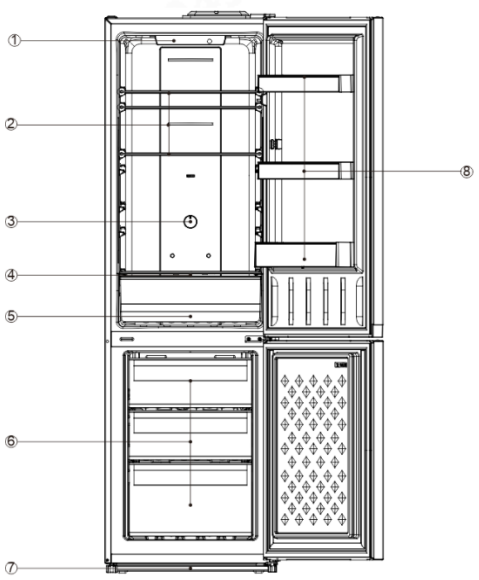
Kapacitet pohranjivanja zamrznute hrane možete povećati uklanjanjem košara te, ako je prisutna, police za sprječavanje nakupljanja leda.

Nemojte brinuti zbog buke koju stvara kompresor jer su to normalni zvukovi rada.

# Značajke proizvoda

- Dizajn Total No Frost
- Sustav s hlađenja s višestrukim protokom zraka
- Elektroničko upravljanje temperaturom
- Unutarnje LED osvjetljenje

**Naziv dijelova:**




| Ne | Opis |
|---|---|
| 1 | Načini rada temperature i LED svjetlo |
| 2 | Staklene police hladnjaka |
| 3 | Gumb upravljanje temperature |
| 4 | Poklopac pretinca za održavanje svježine |
| 5 | Pretinac za održavanje svježine voća i povrća |
| 6 | Ladice zamrzivača |
| 7 | Nožica za poravnavanje |
| 8 | Police za boce |

Zbog tehnoloških inovacija opisi proizvoda u ovom priručniku možda se u potpunosti ne poklapaju s vašim hladnjakom. Detaljne informacije su u skladu s finalnim proizvodom.

# Pripreme za upotrebu

## Mjesto postavljanja:

**1.** Uvjeti ventilacije

Položaj koji odaberete za postavljanje hladnjaka mora imati dobru ventilaciju i ne smije inati puno vrućeg zraka. Hladnjak nemojte postavljati u blizini štednjaka, hladnjaka i izbjegavajte mjesta na izravnoj sunčevoj svjetlosti čime se osigurava učinak hlađenja uz istodobnu štednju energije. Hladnjak nemojte postavljati na vlažno mjesto da bi se spriječilo da hladnjak hrđa i da curi struja iz njega. **Rezultat količine rashladnog sredstava hladnjaka podijeljenog s ukupnom površinom prostorije u kojoj se hladnjak nalazi mora biti manji od 8 g/m³.**

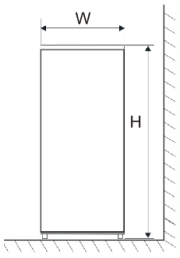
Napomena: Količina rashladnog sredstva u hladnjaku nalazi se na nazivnoj pločici.

**2.** Prostor rasipanja topline

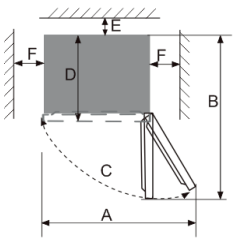
Hladnjak, u radu, toplinu ispušta u svoje okruženje. Zato je potrebno najmanje 30 mm slobodnog prostora na vrhu uređaja, više od 100 mm na obje strane i više od 50 mm na stražnjoj strani hladnjaka.

Dimenzije u mm:

| Š | D | V | A | B | C (°) | E | F |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 540 | 576 | 1807 | 845 | 1095 | 125±5 | 50 | 100 |



Sl. 1



Sl. 2

Napomena: Slika 1, slika 2 prikazuju samo prostorne zahtjeve za proizvod.

**3.** Razina tla

Hladnjak postavite na čvrsto i ravno tlo (pod) da bi bio stabilan, u protivnom pojavit će se vibracije i buka. Kad se hladnjak postavlja ne podnu oblogu kao što je tepih, slamnata prostirka, polivinilna podna obloga, ispod hladnjaka trebaju se postaviti čvrste podložne ploče da bi se priječila promjena boje zbog rasipanja topline.

⚠ Oko uređaja ili u ugradbenoj konstrukciji mora se omogućiti neometana ventilacija.

## Pripreme za upotrebu

**1.** Stajanje

Kad se hladnjak ispravno postavi i dobro očisti, nemojte ga odmah uključivati. Hladnjak uključite nakon više od 1 sata mirovanja da bi se osigurao njegov optimalan rad.

**2.** Čišćenje

Provjerite dijelove pribora u unutrašnjosti hladnjaka i obrišite ih mekom krpom.

**3.** Uključivanje

Uključite utikač u čvrstu utičnicu da biste pokrenuli kompresor. Nakon jednog sata, otvorite vrata hladnjaka, ako temperatura u unutrašnjosti hladnjaka očigledno padne, to znači da sustav hlađenja ispravno radi.

**4.** Odlaganje namirnica

Nakon što hladnjak neko vrijeme radi, interna temperatura hladnjaka automatski se regulira u skladu s korisnikovim postavkama temperature. Kad se hladnjak potpuno ohladi, stavite namirnice kojima je obično potrebno 2 do 3 sata da bi se potpuno ohladile. Ljeti. kad je temperatura visoka, potrebno je više od 4 sata da bi se namirnice potpuno ohladile (Pokušavajte što manje otvarati vrata hladnjaka dok se interna temperatura potpuno ne ohladi).

⚠ Ako se hladnjak postavi na vlažno mjesto, provjerite da su žica uzemljenja i prekidač kruga curenja ispravni. Ako, zbog dodira hladnjaka i zida ili ako je zid pocrnio zbog cirkulacije zraka oko kompresora, dođe do pojave zvukova vibracija, hladnjak odmaknite od zida. Postavljanje hladnjaka može izazvati zvuk ometanja ili kaotične slike na mobilnom telefonu, fiksnoj telefonskoj liniji, radijskom prijamniku, okruženju televizora pa u tim slučajevima, hladnjak postavite što dalje od tih uređaja.

# funkcije

**1.** funkcije

Kad se sustav hladnjaka po prvi put uključuje, sve ikone na ploči zaslona svijetle 2 s.

**1.1 Postavka temperature**

Temperatura se može namještati pritiskom na tipku „SET". Svakim pritiskom na tipku „SET", kontrolno svjetlo trenutačnog načina rada isključuje se dok se uključuje kontrolno svjetlo sljedećeg načina rada, a navedeni način rada potvrđuje se tako da nema djelovanje na tipke u razdoblju od 5 s (u protivnom, postavljanje načina rada nije valjano). Nakon postavljanja, temperatura se odmah regulira prema postavkama načina rada.



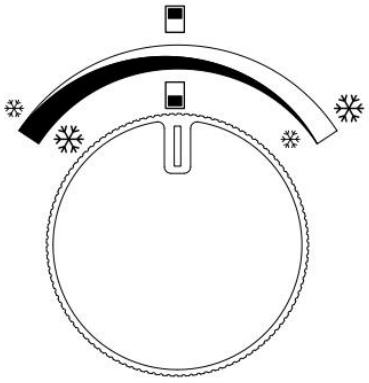

Načini rada temperature mijenjaju se na sljedeći način: „5→4→3→2→1→ →5"

| | | |
|---|---|---|
| ❄ ↕ ❄ | 5 | Kad je korisniku potrebna niža temperatura. |
| | 4 | |
| | 3 | Kod normalne upotrebe. |
| | 2 | Kad je korisniku nije potrebna niža temperatura. |
| | 1 | |

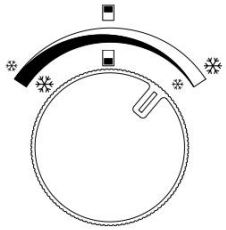
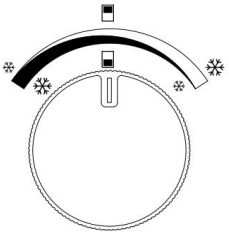
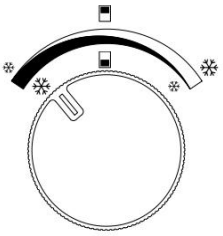
## Upravljanje temperaturom zamrzavanja

## Upravljanje temperaturom zamrzivača

- Temperaturama zamrzivača upravlja se s pomoću prekidača kotačića (kako je prikazano na desnoj strani) na sljedeći način:
- Kad se način rada temperature održava nepromijenjenim, okrenite prekidač kotačića za regulaciju temperature u smjeru kazaljke na satu, tada se smanjuje temperatura hladnjaka, a povećava se temperatura zamrzivača.
- Kad se način rada temperature održava nepromijenjenim, okrenite prekidač kotačića za regulaciju temperature u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu, tada se povećava temperatura hladnjaka, a smanjuje se temperatura zamrzivača.
- Preporučuje se da se prekidač kotačića za regulaciju temperature postavi u središnji položaj. Kad vam je potrebna niža temperatura zamrzivača, ispravno okrenite prekidač kotačića za regulaciju temperature u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu da biste smanjili temperaturu zamrzivača (napominjemo da će se istovremeno povećati temperatura hladnjaka). Kad se postigne zadovoljavajuća temperatura, prekidač kotačića za regulaciju obavezno pravovremeno vratite u srednji položaj.



Termostat hladnjaka i šipka za regulaciju zraka trebaju se zajedno upotrebljavati.

| Podešavanje temperature | | | |
|---|---|---|---|
| Upotreba okoliša | Preporučene postavke načina ploče | Preporučeni položaj prekidača kotačića | Savjeti |
| Više od 35 °C |  |  | 1) Preporučuje se da se postavi u srednji način.<br>2) Načini temperature mogu se namjestiti kako je preporučeno u tablici s lijeve strane u slučaju da se promijeni temperatura okoline oko hladnjaka. |
| 16 °C – 35 °C |  |  | |
| Niže od 16 °C |  |  | |

- Kad je temperatura okoline oko hladnjaka viša od 35 °C, termostat nemojte postavljati u 5. način rada i gumb za regulaciju temperature namjestite u krajnji lijevi položaj tako da nema utjecaja na uobičajeno hlađenje hladnjaka.
- Termostat nemojte postavljati u 5. način rada i gumb za regulaciju temperature namjestite u krajnji desni položaj da biste izbjegli preslabo rashlađivanje u hladnjaku.
- Ako temperatura hladnjaka nije hladna ili je slabo rashlađena, termostat postavite u srednji način rada i gumb za regulaciju temperature namjestite u srednji položaj.
- Ako je omogućena funkcija „ ” (Brzo hlađenje), gumb za regulaciju temperature namjestite u srednji položaj.

**1.2 „ ”**

Brzo snižavanje temperature dobro je za sprečavanje gubitka hranjivih tvari i očuvanje svježine.
Nakon ukupnog rada od **26 sati**, funkcija brzog hlađenje automatski se isključuje i način rada temperature vraća se na onaj postavljen prije omogućavanja funkcije fast cooling (brzo hlađenje) (maks. 30 sati)

**1.3 Alarm otvorenih vrata**

Ako su vrata hladnjaka otvorena duže od 3 minute, emitira se neprekidnu alarm zvučnog upozoritelja koji se može zaustaviti pritiskom na tipku postavljanja, ali će se obnoviti nakon 3 minute ako vrata ostaju otvorena. Alarmi se neće ukinuti dok se vrata ne zatvore.

**1.4 Memorija nestanka struje**

U slučaju prekida napajanja, hladnjak će zadržati stanje rad prije prekida napajanja kad se ono obnovi.

**1.5 Odgoda uključivanja**

Da biste zaštitili kompresor hladnjaka od oštećenja u slučaju kratkotrajnog prekida napajanja (primjerice, kraćeg od 5 minuta), kompresor se neće uključiti odmah nakon uključivanja.

**1.6 Alarm kvara**

Kad treperi kontrolno svjetlo 5. načina rada, 3. načina rada ili 1. načina rada, označava kvar hladnjaka. U tom se slučaju obratite osobi postprodaje da pregleda uređaj.

# Upute za odlaganje namirnica

Mjere opreza za upotrebu

- Uređaj možda radi neusklađeno (postoji mogućnost odmrzavanja ili da temperatura postane previsoka u odjeljku za zamrznute namirnice) kad je duže vrijeme postavljena ispod ograničenja raspona niske temperature za koji je uređaj predviđen
- Informacije o vrsti klime za uređaj nalaze se na nazivnoj pločici.
- Na temperaturu u uređaju mogu utjecati čimbenici kao što su položaj rashladnog uređaja, temperatura okoline, učestalost vrata i slični, a ako je to moguće, može se postaviti upozorenje kojim se može mijenjati temperatura upravljačkog uređaja.
- Gazirana pića ne smiju se odlagati u zamrzivač ili odjeljak niske temperature, a neki se proizvodi kao što je led, ne smiju konzumirati kad su prehladni.

## Mjesto za odlaganje namirnica

Temperatura svakog područja u hladnjaku razlikuje se zbog cirkulacije hladnog zraka u hladnjaku pa se različite namirnice trebaju odlagati u različita područja.

Odjeljak za svježe namirnice prikladan je za odlaganje namirnica koje se ne trebaju zamrzavati, kuhana jela, pivo, jaja, neke začine koje se ne moraju čuvati na hladnom, mlijeko, voćne sokove itd. Pretinac za održavanje svježine prikladan je za čuvanje povrća, voća itd.

Zamrzivač je namijenjen za čuvanje sladoleda, zamrznutih jela i namirnica koji se trebaju dugo čuvati.

## Upotreba odjeljka za svježe namirnice

Polica hladnjaka: Kad vadite policu, prvo je podignite, a zatim izvucite, a kad policu postavljate, stavite je u položaj prije spuštanja. Stražnju prirubnicu police držite okrenutu prema gore da biste spriječili da namirnice dotiču oblogu stijenke. Kad policu vadite ili stavljate, čvrsto je držite i pažljivo rukujte da biste izbjegli štetu.

Pretinac za održavanje svježine: Pretinac za održavanje svježine izvucite da biste pristupili namirnicama. Nakon upotrebe ili čišćenja pokrovne ploče pretinca za održavanje svježine, obavezno ga vratite na pretinac tako da nema utjecaja na internu temperaturu pretinca za održavanje svježine.

## Upotreba šipke za regulaciju vlažnosti pretinca za održavanje svježine

Šipka za regulaciju vlažnosti pretinca za održavanje svježine napravljena je da bi se održala vlažnost i svježina povrća koje je u njega spremljeno. Kad se šipka za regulaciju vlažnosti klizno pomakne udesno, s više otvorenih otvora, u pretincu za održavanje svježine održava se niža vlažnost. Kad se šipka za regulaciju vlažnosti klizno pomakne ulijevo, s manje otvorenih otvora, u pretincu za održavanje svježina bit će veća vlažnost.

## Mjere opreza za odlaganje namirnica

Bolje je da se namirnice očiste i osuše prije no što se stave u hladnjak. Prije no što namirnice spremite u hladnjak, preporučuje se da ih zamotat da bi se spriječilo isparavanje vode i tako održala svježina voća i povrća te spriječilo stvaranje neugodnog mirisa. U hladnjak nemojte stavljati previše namirnica ili one preteške. Ostavite dovoljno mjesta između njih; ako su preblizu, blokirat će se protok hladnog zraka što će utjecati na učinak hlađenja. Nemojte spremati previše namirnica ili preteške namirnice da polica ne bi propala. Kod odlaganja namirnica, ostavite ih dalje od unutarnje stijenke, i namirnice bogate vodom nemojte stavljati preblizu stražnje stijenke da se ne zamrznu na stražnjoj stijenci.

## Kategorizirano odlaganje namirnica

Namirnice se moraju spremati po kategorijama, s namirnicama koje se svakodnevno jedi na prednjem dijelu police tako da se skrati trajanje otvaranja vrata i izbjegne bacanje namirnica zbog isteka roka trajanja.

Savjeti za uštedu energije: Pustite da se vruće namirnice ohlade na sobnu temperaturu prije no što ih stavite u hladnjak. Zamrznute namirnice stavite u odjeljak za svježe namirnice da se otope iskorištavajući nisku temperaturu zamrznutih namirnica za hlađenje svježih namirnica pa tako i uštedu energije.

## Odlaganje voća i povrća

U slučaju da se radi o rashladnim uređajima s odjeljkom hlađenja, napominjemo da su neke vrste svježeg povrća i voća osjetljive na hladnoći pa tako nisu prikladne za odlaganje u taj odjeljak.

Upotreba odjeljka za zamrznute namirnice

Temperatura zamrzivača prelazi i -18 °C pa se preporučuje da se namirnice koje je potrebno duže čuvati spreme u odjeljka zamrzivača, no potrebno je pridržavati se trajanja navedenog na pakiranju namirnica.

Ladice zamrzivača upotrebljavaju se za odlaganje namirnica koje se moraju zamrznuti. Veći komadi ribe i mesa trebaju se narezati na manje komade i spremit u vrećice za očuvanje svježine i ravnomjerno rasporediti u ladice zamrzivača.

- Pustite da se vruće namirnice ohlade na sobnu temperaturu prije no što ih stavite u zamrzivač.
- Staklene spremnike s tekućinom ili zatvorene napitke u limenkama nemojte stavljati u zamrzivač da biste izbjegli njihovo prskanje zbog širenja volumena do kojeg dolazi zbog zamrzavanja tekućina.
- Namirnice podijelite u odgovarajuće manje porcije
- Namirnice treba zapakirati prije zamrzavanja i vrećice bi trebale biti suhe ako se zajedno zamrzavaju. Namirnice se moraju zapakirati ili prekriti odgovarajućim materijalima koji su čvrsti, bez okusa, nepropusni za zrak i vodu i neotrovni koji ne zagađuju okoliš, a da bi se izbjegla unakrsna kontaminacija i prijenos mirisa.

## Savjeti za kupovinu zamrznutih namirnica

1. Kad kupujete zamrznute namirnice, pogledajte smjernice za odlaganje na pakiranju. Svaku zamrznutu namirnicu čuvajte koliko je navedeno na oznaci sa zvjezdicama. To se razdoblje obično navodi kao „Najbolje upotrijebiti prije ×”, na prednjem dijelu pakiranju.
2. Provjerite temperaturu odjeljka za zamrznute namirnice u trgovini u kojoj kupujete zamrznute namirnice.
3. Provjerite da je pakiranje sa zamrznutom namirnicom u savršenom stanju.
4. Zamrznute proizvode uvijek kupujte posljednje prilikom odlaska u kupovinu ili u supermarketu.
5. Zamrznute namirnice držite zajedno tijekom kupovine i na putu do kuće jer ćete tako omogućiti da namirnice budu hladnije.
6. Zamrznute namirnice nemojte kupovati ako ih ne možete odmah odložiti u zamrzivač. Posebne vrećice s izolacijom mogu se kupiti u većini supermarketa i trgovina s priborom. One duže čuvaju zamrznute namirnice.
7. Neke se namirnice moraju odmrznuti prije kuhanja. Povrće i tjestenina mogu se odati izravno u kipuću vodu ili paru. Zamrznuti umaci i juhe mogu se staviti u lonac i lagano zagrijavati dok se ne otope.
8. Upotrebljavajte kvalitetne namirnice i obrađujte ih što manje. Kad se namirnice zamrzavaju u manjim količinama, skraćuje se njihovo zamrzavanje i odmrzavanje.
9. Procijenite količinu namirnica koje je potrebno zamrznuti. Prilikom zamrzavanja većih količina zamrznutih namirnica, gumb za regulaciju temperature stavite u niski način rada sa sniženom temperaturom zamrzivača. Namirnice će se tako brzo zamrznuti i zadržat će se njihova svježina.

# Savjeti za posebne potrebe

**Pomicanje hladnjaka/zamrzivača**

- **Lokacija**

Hladnjak/zamrzivač nemojte postavljati u blizinu izvora topline, npr. štednjaka, bojlera ili radijatora. Izbjegavajte mjesta na izravnoj sunčevoj svjetlosti u pomoćnim zgradama ili mjesta na suncu.

- **Poravnavanje**

Hladnjak/zamrzivač obavezno poravnajte s pomoću prednjih nožica za poravnavanje. Ako nije poravnat, to će utjecati na učinkovitost brtvljenja brtve na vratima ili čak može dovesti do kvara u radu hladnjaka/zamrzivača.
Nakon postavljanja hladnjaka/zamrzivača, pričekajte 4 sata prije upotrebe da biste omogućili da s e slegne rashladno sredstvo.

- **Postavljanje**

Nemojte prekrivati ni blokirati otvore za ventilaciju ni rešetke uređaja.

Kad ćete dulje vrijeme izbivati

- Ako se uređaje nekoliko mjeseci neće upotrebljavati, prvo ga isključite, a zatim utikač iskopčajte iz zidne utičnice.
- Izvadite namirnice.
- Temeljito operite i osušite unutrašnjost. Da niste spriječili pojavu neugodnih mirisa ili plijesni, vrata ostavite odškrinuta: blokirajte vrata u otvorenom položaju ili ih skinite, ako je potrebno.
- Očišćeni uređaj ostavite na suhom mjestu s dobrom ventilacijom i dalje od izvora topline, lagano postavite uređaj i nemojte na njega stavljati teške predmete.
- Jedinica ne smije biti dostupna za dječju igru.

# Održavanje i čišćenje

**⚠ Prije čišćenja prvo iskopčajte utikač napajanja: Utikač nemojte ukopčavati ni iskopčavati mokrim rukama jer bi moglo doći do strujnog udara i ozljede. Vodu nemojte prolijevati izravno po hladnjaku da biste izbjegli hrđu, curenje struje i nesreće. Nemojte protezati rukama po dnu hladnjaka jer biste ih mogli izgrepsti oštrim metalnim kutovima.**

**Unutarnje i vanjsko čišćenje**

Ostatci hrane u hladnjaku dovode do stvaranja neugodnih mirisa pa se hladnjak mora redovito čistiti. Odjeljak za svježe namirnice obično se čisti jednom mjesečno.
Skinite sve police, pretinac za održavanje svježine, police za boce, pokrovnu ploču i ladice itd. i obrišite ih mekom krpom ili spužvom uronjenom u toplu vodu i neutralni deterdžent.
Često brišite prašinu nakupljenu na stražnjoj i bočnim pločama hladnjaka.
Nakon upotrebe deterdženta obavezno isperite čistom vodom pa isušite.

**⚠ Nemojte upotrebljavati četke, četke s čeličnom žicom, deterdžent, sapun u prahu, alkalni deterdžent, benzen, benzin, kiselinu, vruću vodu i ostale korozivne ili topive tvari za čišćenje površine ormarića, brtvi vrata, ukrasnih plastičnih dijelova i sličnog da biste izbjegli oštećenja.**

Pažljivo obrišite brtvu vrata, očistite utor drvenim štapićem omotanim pamučnim koncem. Nakon čišćenja, prvo popravite četiri kuta brtve vrata pa je zatim, dio po dio, umetnite u utor vrata.

**Prekid napajanja ili kvar rashladnog sustava**

- Pripazite na zamrznute namirnice u slučaju da rashladni uređaj duže vrijeme ne radi (primjerice zbog nestanka struje ili kvara rashladnog sustava).
- Vrata hladnjaka što manje otvarajte jer će se tako satima moći sačuvati sigurnost i svježina namirnica čak i tijekom vrućeg ljeta.
- Ako unaprijed dobijete obavijest o nestanku struje:

1) Jedan sat ranije gumb termostata postavite u visoki način rada tako da se namirnice do kraja zamrznu (tijekom tog razdoblja nemojte spremati nove namirnice!). Način temperature vratite na izvorne postavke kad se napajanje ponovno uspostavi.
2) Također možete napraviti led u spremniku koji ne propušta vodu i staviti ga u gornji dio zamrzivača da biste produžili vrijeme čuvanja svježih namirnica.

**⚠ Napomena: Kad započnete upotrebljavati hladnjak, upotrebljavajte ga kontinuiramo i u normalnim uvjetima nemojte prekidati upotrebu tako da se time ne utječe na vijek trajanja.**

**Odleđivanje**

Ovaj je uređaj osmišljen s automatskom funkcijom odmrzavanja pa ga nije potrebno ručno odmrzavati.

**Zamjena žarulje**

U hladnjaku se za osvjetljenje upotrebljava LED svjetlo, niske potrošnje i dugog vijeka trajanja. U slučaju neispravnosti, obratite se osoblju postprodaje radi servisa.

**Vrsta žarulje: LED svjetlo.**

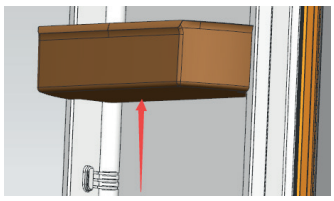
**Razina energetske učinkovitosti: Nije dostupno**

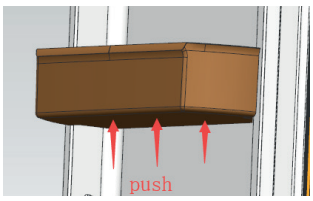
**Sigurnosna provjera nakon održavanja**

Je li kabel napajanja puknut ili oštećen?
Je li strujni utikač pravilno umetnut u utičnicu?
Je li strujni utikač neuobičajeno zagrijan?

⚠ **Napomena: Strujni udar i nesreća mogu nastati u slučaju da su kabel napajanja i utikači oštećeni ili prašnjavi. U slučaju neispravnosti, iskopčajte strujni utikač i obratite se prodavaču.**

Rastavljanje dijelova
Polica za boce na vratima hladnjaka:
Policu za boce uhvatite s obje ruke pa je zatim gurnite prema gore.






Polica hladnjaka:
Uhvatite jedan kraj police i podignite je i istovremeno povucite van pa tako možete izvaditi policu.

## Jednostavna analiza pogreške i uklanjanje

Kad se radi o sljedećim manjim pogreškama, svaki kvar ne treba rješavati tehničko servisno osoblje,; možete pokušati riješiti problem.

| Slučaj | Pregled | Rješenja |
|---|---|---|
| • Potpuno bez hlađenja | • Je li iskopčana struja?<br>• Jesu li prekidači i osigurači razbijeni?<br>• Nema struje ili voda?<br>• Gdje je postavljen hladnjak? Je li postavljen na balkonu, u garaži, spremištu ili na nekom drugom mjestu gdje je temperatura okoline niža od 10 °C? | • Ponovno ukopčajte<br>• Otvorite vrata i provjerite uključuje li se svjetlo.<br>• Nestanak struje ili prekid voda?<br>• Hladnjak postavite na mjestu gdje je zaštićen i gdje je temperatura okoline viša od 10 °C. Ako se hladnjak postavi na mjesto s preniskom temperaturom, interni rashladni sustav možda neće ispravno raditi. |
| • Neuobičajene buka | • Je li hladnjak stabilan?<br>• Je li hladnjak oslonjen o zid? | • Namještanje podesivih nožica hladnjaka..<br>• Podalje od zida. |
| • Loša učinkovitost hlađenja | • Stavljate li prevruće namirnice ili previše namirnica?<br>• Otvarate li često vrata?<br>• Nalazi li se na izravnoj sunčevoj svjetlosti ili blizu dimnjaka ili štednjaka?<br>• Je li ventilacija dobra?<br>• Je li postavka temperature previsoka? | • Namirnice se u hladnjak stavljaju kad se ohlade.<br>• Provjera u zatvaranje vrata.<br>• Odmicanje hladnjaka od izvora topline.<br>• Povećanje razmaka radi održavanja dobre ventilacije.<br>• Postavljanje odgovarajuće temperature. |
| • Čudan miris u hladnjaku | • Ima li nekih pokvarenih namirnica?<br>• Treba li očistiti hladnjak?<br>• Jeste li spremili namirnice jakog mirisa? | • Bacite pokvarene namirnice.<br>• Očistite hladnjak.<br>• Zapakirajte namirnice jakih aroma. |
| • LED svjetlo stalno treperi | • Jesu li vrata hladnjaka ostala su otvorena više od 10 minuta? | • Zatvorite vrata hladnjaka, ponovno ih otvorite za 2 s i provjerite da LED svjetlo radi na uobičajeni način. |

⚠ Napomena: Ako se gornji opisi ne mogu primijeniti za otklanjanje pogrešaka, nemojte samo rastavljati i popravljati. Popravci koje obavlja nestručno osoblje mogu prouzročiti ozljede ili ozbiljne neispravnosti. Obratite se trgovini u kojoj ste kupili uređaj. Ovaj proizvod mora servisirati u ovlašteni serviser i moraju se upotrebljavati isključivo originalni rezervni dijelovi.

Kad se uređaj duže vrijeme neće upotrebljavati, odspojite ha iz napajanja, ispraznite sve namirnice i očistite uređaj te ostavite odškrinuta vrata da biste spriječili neugodne mirise.

# Certifikati

Električni podaci
Ovaj se električni uređaj mora uzemljiti.
Ovaj je proizvod opremljen utikačem koji odgovara svim kućama opremljenima utičnicama koje zadovoljavaju važeće specifikacije
Ako postavljeni utikač ne odgovara vašim utičnicama, treba ga odrezati i pažljivo zbrinuti. Da biste izbjegli mogući udar, odbačeni utikač nemojte ukopčavati u utičnicu.

## Upozorenja za zbrinjavanje

- Rashladno sredstvo i pjenasti materijal od ciklopentana koji se upotrebljava u hladnjaku zapaljivi su. Zato se hladnjak, kad se otpisuje, mora držati podalje od izvora plamena i mora ga zbrinuti posebna tvrtka za oporabu s odgovarajućim kvalifikacijama da bi se priječilo zagađenje okoliša ili druge štete.
- Kad se hladnjak odbacuje, rastavite vrata te skinite brtve vrata i police, vrata i police odložite na odgovarajuće mjesto da bi se spriječilo da se djeca zaglave u uređaju.

# Upute za sigurnu oporabu

**Odlaganje**
Stari uređaji i dalje imaju puno vrijednosti. Pristup koji vodi računa o okolišu osigurat će da se vrijedne sirovine recikliraju.
Rashladna sredstva u opremi i izolacijski materijal potrebno je posebno obraditi. Pazite da nema oštećenja cijevi na stražnjem dijelu opreme prije rukovanja.
Najnovije informacije o mogućnostima odlaganja stare opreme i njenog pakiranja mogu se dobiti kod lokalnih općinskih vlasti.

| Ispravno odlaganje ovog proizvoda | |
|---|---|
|  | Ova oznaka znači da se ovaj proizvod ne smije odlagati kao kućanski otpad diljem EU. Da biste spriječili moguće štete za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, reciklirajte ga na odgovaran način da biste potaknuli održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Prilikom vraćanja rabljenog uređaja, iskoristite sustav povrata i prikupljanja ili se obratite prodavaču kod kojeg je proizvod kupljen. Oni proizvod mora se reciklirati na ekološki prihvatljiv način. |

## UPUTE ZA PROMJENU SMJERA OTVARANJA VRATA

Ako je uređaj postavljen na stražnji ili bočni dio tijekom ovog postupka, mora se pustit da uspravno stoji 6 sati prije ponovnog uključivanja da bi se izbjeglo oštećenje unutarnjih sastavnih dijelova.

1. Skinite pokrov otvora za vijak s gornje lijeve strane ormarića. Skinite pokrov gornje šarke i gornju šarku s gornje desne strane ormarića. Skinite vrata hladnjaka s ormarića

2. Skinite središnju šarku s desne strane ormarića. Skinite vrata zamrzivača s ormarića. Skinite pokrove otvora za vijak s lijeve strane ormarića. Skinite vrata zamrzivača s ormarića.

3. Skinite središnju šarku s desne strane ormarića.

4. Skinite igličastu osovinu desnog otvora na donjoj šarki, a zatim ponovno umetnite igličasti osovinu u lijevi otvor na donjoj šarki.
5. Postavite donju šarku na donju lijevu stranu ormarića.

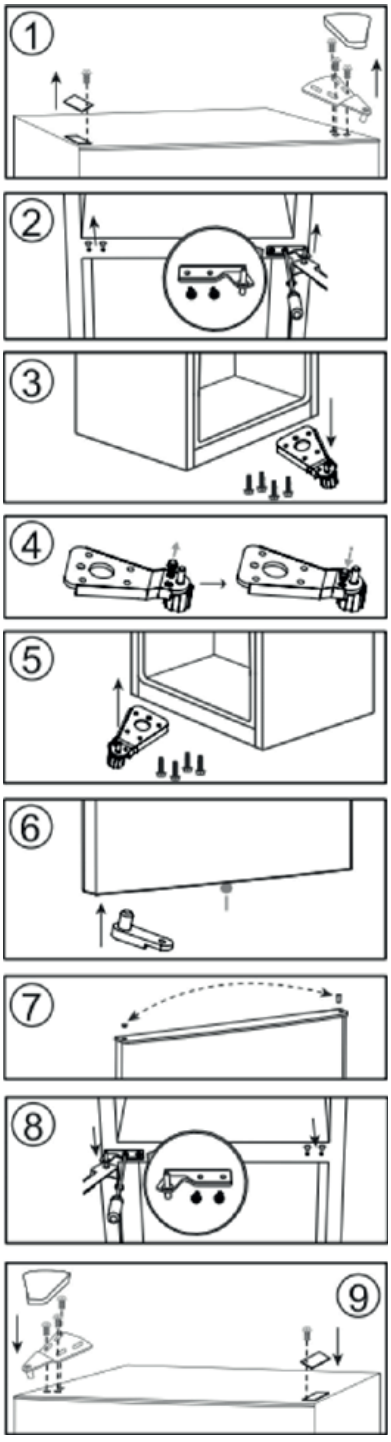
6. Premjestite graničnik vrata zamrzivača s donje desne strane na lijevu stranu vrata. Premjestite graničnik vrata hladnjaka s donje desne strane na lijevu stranu vrata.

7. Pomaknite ležaj vrata s gornje desne strane vrata hladnjaka i skinite pokrov otvora šarke s gornje lijeve strane vrata. Zamijenite njihov položaj.

8. Postavite vrata zamrzivača na ormarić. Postavite središnju šarku na lijevu stranu ormarića. Postavite pokrove otvora za vijak na desnu stranu ormarića.

9. Postavite vrata hladnjaka na ormarić. Postavite gornju šarku na gornju lijevu stranu ormarića. Postavite pokrov otvora za vijak na gornju desnu stranu ormarića.

Napomena: Ove se upute odnose na modele koji se isporučuju s vratima koja su tvornički namještena na otvaranje u desno. Ako se uređaj isporučuje s vratima koja se otvaraju u lijevo, zamijenite „lijevo” i „desno” u ovim uputama.



# BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

## VAŽNO JE DA SE PROČITAJU I POŠTUJU

Pažljivo pročitajte ova bezbednosna uputstva pre upotrebe uređaja. Sačuvajte ih za buduću upotrebu. U ovom uputstvu i na samom uređaju nalaze se važna upozorenja vezana za bezbednost kojih se treba stalno pridržavati. Proizvođač se odriče svake odgovornosti u slučaju nepoštovanja ovih bezbednosnih uputstava, nepravilnog korišćenja uređaja ili nepravilno podešenih kontrola.

⚠ Malu decu (do 3 godine) treba držati dalje od uređaja. Malu decu (3–8 godina) treba držati dalje od uređaja, osim ukoliko imaju konstantan nadzor. Deca starosti od 8 godina i više i osobe sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, mogu da koriste ovaj uređaj samo ako su pod nadzorom ili ako su im data uputstva za bezbedno korišćenje uređaja i ukoliko razumeju moguće rizike. Deca se ne smeju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju vršiti deca bez nadzora.

Deci uzrasta od 3 do 8 godina je dozvoljeno da koriste rashladne uređaje.

**DOZVOLJENA UPOTREBA**

⚠ OPREZ: Uređaj nije predviđen da se njime upravlja spoljnim uređajem za uključivanje, kao što je tajmer, ili odvojenim sistemom za daljinsko upravljanje.

⚠ Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i takođe se može koristiti: u kuhinjama za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima; u seoskim gazdinstvima; od strane gostiju hotela, motela, smeštaja i prenoćišta sa doručkom i u drugim objektima za smeštaj gostiju.

⚠ Ovaj uređaj nije namenjen za profesionalnu upotrebu. Ne koristite uređaj na otvorenom.

⚠ Sijalica koja se koristi u uređaju je posebno dizajnirana za kućne uređaje i nije pogodna za sobno osvetljenje u domaćinstvu (EC regulativa 244/2009).

⚠ Ovaj uređaj je dizajniran za rad na mestima sa sledećim temperaturnim rasponima prostorije, u skladu sa klimatskom klasom navedenoj na pločici sa tehničkim podacima. Uređaj možda neće ispravno raditi ako se duže vreme ostavi na temperaturama van navedenih opsega.

Klimatska klasa ambijentalnih temperatura:
SN: Od 10 do 32 °C;
N: Od 16°C do 32°C
ST: Od 16 do 38 °C;
T: Od 16°C do 43°C

⚠ Ovaj uređaj ne sadrži hloro-fluoro-ugljenike (CFC). Rashladno kolo sadrži R600a (HC). Uređaji sa izobutanom (R600a): izobutan je prirodni gas bez uticaja na životnu sredinu, ali je zapaljiv. Zbog toga je važno da se ne oštete cevi rashladnog kola, a naročito prilikom pražnjenja rashladnog kola.

⚠ UPOZORENJE: Ne oštećujte cevi rashladnog kola uređaja.

⚠ UPOZORENJE: Ventilacione otvore, u pregradi uređaja ili na ugradnoj strukturi, oslobodite prepreka.

⚠ UPOZORENJE: Ne koristite mehanička, električna ili hemijska sredstva koja se razlikuju od onih koje preporučuje proizvođač, kako biste ubrzali proces odmrzavanja.

⚠ UPOZORENJE: Ne koristite i ne postavljajte električne uređaje u odeljke uređaja osim ako proizvođač nije izričito odobrio takve uređaje.

⚠ UPOZORENJE: Uređaji za pravljenje leda i/ili aparati za vodu koji nisu direktno povezani na dovod vode moraju se puniti isključivo vodom za piće.

⚠ UPOZORENJE: Automatski ledomati i/ili aparati za vodu moraju da budu povezani na dovod vode koji obezbeđuje isključivo pijaću vodu, sa glavnim pritiskom vode između 0,17 i 0,81 MPa (1,7 i 8,1 bar).

⚠ Nemojte skladištiti eksplozivne supstance poput sprejeva i nemojte stavljati, ili koristiti benzin ili druge zapaljive materije u uređaju ili blizu njega.

⚠ Ne jedite (neotrovni) sadržaj pakovanja za led (kod nekih modela). Nemojte jesti kocke leda ili ledeni sladoled odmah nakon što ih izvadite iz zamrzivača jer mogu izazvati hladne opekotine.

⚠ Kod proizvoda koji su osmišljeni tako da koriste filter za vazduh unutar dostupnog poklopca ventilatora, filter mora uvek da bude na svom mestu kada frižider radi.

⚠ Ne stavljajte staklene posude sa tečnošću u odeljak zamrzivača zato što mogu da se polome. Ne zaklanjajte ventilator (ako je dostupan) hranom. Nakon stavljanja hrane proverite da li se vrata odeljka dobro zatvaraju, posebno vrata zamrzivača.

⚠ Oštećena zaptivka mora se zameniti što je pre moguće.

⚠ Frižider koristite isključivo za smeštanje sveže hrane, a odeljak zamrzivača samo za smeštanje zamrznute hrane, zamrzavanje sveže hrane i pravljenje kockica leda.

⚠ Nemojte čuvati neupakovanu hranu u pregradama frižidera ili zamrzivača da biste izbegli direktan kontakt sa unutrašnjim površinama. Aparati mogu da imaju specijalne pregrade (odeljak za svežu hranu, kutija sa nula stepeni...).
Osim ako nije drugačije navedeno u posebnoj brošuri za proizvod, one se mogu ukloniti, a da se zadrži isti učinak.



C-pentan se koristi kao sredstvo za raspršivanje u izolacionoj peni i spada u zapaljive gasove.

Najpogodniji odeljci uređaja za čuvanje određene vrste hrane, uzimajući u obzir različitu raspodelu temperature u različitim odeljcima, su sledeći:
- Odeljak frižidera:
1) Gornji deo odeljka frižidera i vrata – temperaturna zona: Čuvanje tropskog voća, konzervi, pića, jaja, soseva, kiselih krastavaca, putera, džema
2) Srednja oblast odeljka frižidera – zona za hlađenje: Čuvanje sira, mleka, mlečnih proizvoda, jogurta
3) Donja oblast odeljka frižidera – najhladnija zona: Čuvanje hladnih jela, dezerta, mesa i ribe, čizkejka, sveže testenine, kisele pavlake, soseva, domaćih jela, kremova, pudinga i krem sira
4) Fioka za voće i povrće na dnu odeljka frižidera: Čuvanje povrća i voća (osim tropskog voća)
5) Pregrada za blago hlađenje: Meso i ribu čuvajte samo u najhladnijoj fioci – Odeljak zamrzivača:
Odeljak zone sa 4 zvezdice (****) je pogodan za zamrzavanje hrane sobne temperature i za čuvanje zamrznute hrane, jer se temperatura jednako raspodeljuje kroz čitav odeljak.
Kupovna zamrznuta hrana ima rok trajanja čuvanja naveden na pakovanju. Ovaj datum uzima u obzir vrstu hrane koja se čuva i stoga ovaj datum treba poštovati. Svežu hranu treba čuvati u sledećim vremenskim periodima: 1–3 meseca za sir, školjke, sladoled, šunku/kobasicu, mleko, svežu tečnost; 4 meseca za odrezak ili kotlete (govođe, jagnjeće, svinjske); 6 meseci za puter ili margarin, živinsko meso (piletina, ćuretina); 8–12 meseci za voće (osim citrusa), pečeno meso (govedinu, svinjetinu, jagnjetinu), povrće. Rok trajanja na pakovanju hrane u zoni sa 2 zvezdice se mora poštovati.
Da biste izbegli kontaminaciju hrane, poštujte sledeće:
– Otvorena vrata tokom dužeg perioda mogu uzrokovati znatno povećanje temperature u odeljcima uređaja.
– Redovno čistite površine koje mogu doći u kontakt sa hranom i pristupačne odvodne sisteme.
– Čistite rezervoare za vodu ako nisu korišćeni 48 sati; isperite sistem za vodu koji je povezan na dovod vode ako voda nije tekla 5 dana.
– Sirovo meso i ribu čuvajte u odgovarajućim posudama u frižideru, tako da ne dođu u kontakt sa ili da ne bi kapali na drugu hranu.
– Odeljci za zamrznutu hranu sa dve zvezdice su pogodni za čuvanje prethodno zamrznute hrane, čuvanje ili pravljenje sladoleda i kockica leda.
– Svežu hranu ne čuvajte u odeljcima sa jednom, dve ili tri zvezdice.
– Ako će rashladni uređaj biti prazan duže vreme, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena da biste sprečili stvaranje buđi unutar uređaja.

**INSTALACIJA**

⚠ Ovim uređajem moraju rukovati i montirati ga dve ili više osoba – postoji rizik od povrede. Prilikom raspakivanja i ugradnje, koristite zaštitne rukavice – rizik od posekotina.
⚠ Ugradnju, uključujući dovod vode (ako postoji), električne priključke i popravke mora da obavi kvalifikovani tehničar. Nemojte popravljati ili menjati delove uređaja ukoliko to nije izričito navedeno u korisničkom priručniku. Držite decu podalje od mesta ugradnje. Posle vađenja uređaja iz pakovanja proverite da se nije oštetio tokom transporta. U slučaju da postoje neki problemi, obratite se svom prodavcu ili najbližem postprodajnom servisu. Nakon ugradnje, otpadna ambalaža (plastični delovi, delovi od stiropora itd.) se mora čuvati van domašaja dece – postoji rizik od gušenja. Pre ugradnje, uređaj se mora isključiti sa strujnog napajanja – postoji rizik od električnog udara. Pazite da uređaj ne ošteti kabl za napajanje tokom ugradnje – postoji rizik od požara ili električnog udara. Aktivirajte uređaj tek nakon što je postupak montiranja završen.
⚠ Pazite da ne oštetite pod (npr. parket) prilikom pomeranja uređaja. Uređaj postavite i podesite da stoji ravno na podu ili podlozi koja je dovoljno čvrsta da izdrži njegovu težinu i na mesto koje odgovara njegovoj veličini i nameni. Vodite računa o tome da se uređaj ne postavi blizu izvora toplote i da četiri nožice budu stabilne i čvrsto na podu, podešavajući ih po potrebi, a pomoću libele proverite da li je uređaj savršeno nivelisan. Sačekajte najmanje dva sata pre nego što uključite uređaj, da bi se obezbedila potpuna efikasnost rashladnog sistema.

⚠ UPOZORENJE: Prilikom postavljanja uređaja, vodite računa da kabl za napajanje ne bude zakačen ili oštećen.
⚠ UPOZORENJE: Da bi se izbegle opasnosti koje mogu da nastanu usled nestabilnosti, postavljanje ili učvršćivanje uređaja se mora izvršiti u skladu sa uputstvima proizvođača.
Nije dozvoljeno smestiti frižider tako da metalno crevo plinske peći, metalne cevi za gas ili vodu, ili električne žice budu u kontaktu sa zadnjom stranom frižidera (kalem kondenzatora).
⚠ Kako biste osigurali adekvatnu ventilaciju, ostavite prostora sa obe strane uređaja i iznad njega. Udaljenost između pozadine uređaja i zida koji se nalazi iza uređaja treba da iznosi najmanje 50 mm kako ne bi došlo do kontakta sa vrućim površinama. Smanjenje ovog rastojanja će povećati energetsku potrošnju proizvoda.
Uklonite kabl za napajanje sa kuke kondenzatora tokom instalacije pre povezivanja proizvoda na strujno napajanje.

**UPOZORENJA VEZANA ZA ELEKTRIČNU ENERGIJU**

⚠ Mora postojati mogućnost isključivanja uređaja iz struje uklanjanjem priključka ako je on dostupan ili to učiniti pomoću dostupne sklopke s više polova instalirane uz utičnicu u skladu s pravilima ožičenja i uređaj mora biti uzemljen u skladu s nacionalnim sigurnosnim standardima za električnu struju.
⚠ Ne koristite produžne kablove, višestruke utičnice ili adaptere. Nakon ugradnje električni delovi ne smeju da budu dostupni korisniku. Ne koristite uređaj kada ste mokri ili bosi.
Ne rukujte ovim uređajem ako mu je oštećen kabl za napajanje ili utikač, ako ne radi kako treba, ili ako je oštećen ili ste ga ispustili.
⚠ Ukoliko je kabl za napajanje oštećen, potrebno je da ga proizvođač, serviser ili druga kvalifikovana osoba zameni istim takvim kako bi se izbegla opasnost – postoji rizik od električnog udara.
⚠ UPOZORENJE: Ne postavljajte više prenosivih utičnica ili prenosivih napajanja na poleđinu uređaja.

**ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**

⚠ UPOZORENJE: Pre obavljanja čišćenja ili održavanja, vodite računa da uređaj bude isključen i da ne bude priključen na strujno napajanje. Da biste izbegli rizik od telesne povrede, koristite zaštitne rukavice (rizik od posekotina) i zaštitne cipele (rizik od nagnječenja); u rukovanju treba da učestvuju dve osobe (manje opterećenje); nikada ne koristite opremu za čišćenje parom (postoji rizik od električnog udara). Popravke od strane nestručnih lica, za koje proizvođač nije dao odobrenje, mogu dovesti do rizika po zdravlje i bezbednost, za koje proizvođač ne može biti odgovoran. Svaki kvar ili oštećenje nastali usled popravke ili održavanja od strane nestručnih lica neće biti pokriveni garancijom, za šta su uslovi istaknuti u dokumentu koji je isporučen sa uređajem.
⚠ Ne koristite abrazivna ili agresivna sredstva za čišćenje poput sprejeva za prozore, praška za ribanje, zapaljivih tečnosti, voska za poliranje, koncentrovanih deterdženata, izbeljivača ili sredstava za čišćenje koji sadrže proizvode od nafte na plastičnim delovima, unutrašnjosti i ivicama i zaptivkama vrata. Ne koristite papirne ubruse, jastučiće za ribanje ili druge grube pribore za čišćenje.
Ovaj uređaj za hlađenje nije predviđen za korišćenje kao ugradni uređaj.
Vrata i poklopce uređaja za hlađenje treba ukloniti pre odlaganja na deponiju, kako bi se izbeglo da se deca ili životinje zatvore unutar uređaja.
Preporučeno podešavanje:

- Odeljak frižidera: +4 °C ili MED
- Odeljak zamrzivača: -18 °C ili -20 °C

Radi optimizacije brzine zamrzavanja i dobijanja više prostora za skladištenje, odeljak zamrzivača se može koristiti bez fioka, a hrana se može postavljati direktno na dno odeljka. Količina sveže hrane koju je moguće zamrznuti u određenom vremenskom periodu je navedena na natpisnoj pločici.
Ograničenja količine su određena korpama, krilcima, fiokama, policama itd. Vodite računa da ove komponente i dalje mogu lako da se zatvore nakon postavljanja. Da bi se izbeglo bacanje hrane, pogledajte preporučeno podešavanje i vreme čuvanja, koji se mogu pronaći u korisničkom priručniku na mreži.
Napunite 2/3 posude za led vodom i vratite je u odeljak zamrzivača. Ni u kakvim okolnostima ne koristite oštre ili zašiljene predmete za uklanjanje leda. Informacije o modelu se mogu preuzeti pomoću QR koda prikazanog na energetskoj oznaci. Oznaka uključuje i identifikator modela koji može da se upotrebi za proveru registracije na portalu baze, na adresi https://eprel.ec.europa.eu.
Smernice, standardna dokumentacija, poručivanje rezervnih delova i dodatne informacije o proizvodu se mogu naći na ovoj adresi:
https://parts-selfservice.europeanappliances.com

## ODLAGANJE AMBALAŽE

Ambalažni materijal je moguće 100% reciklirati i označen je reciklažnim simbolom ♻. Zato različite delove ambalaže treba odgovorno odložiti i u potpunosti u skladu sa propisima lokalnih vlasti o odlaganju otpada.

## ODLAGANJE KUĆNIH UREĐAJA

Ovaj uređaj je proizveden od materijala koji se mogu reciklirati ili ponovo upotrebiti.
Odložite ga u skladu s lokalnim propisima o odlaganju otpada.
Za više informacija o tretmanu, ponovnom iskorišćavanju i reciklaži kućnih električnih uređaja obratite se nadležnom lokalnom organu vlasti, službi za sakupljanje komunalnog otpada ili prodavnici u kojoj ste kupili uređaj. Ovaj uređaj je označen u skladu sa Evropskom direktivom 2012/19/EU o električnoj i elektronskoj opremi (WEEE) i u skladu sa regulativama o električnoj i elektronskoj opremi 2013 (sa izmenama i dopunama). Ako pravilno odložite proizvod na otpad, pomoći ćete u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

Simbol  na proizvodu ili pratećim dokumentima ukazuje na to da sa njim ne treba postupati kao sa komunalnim otpadom, već ga treba predati odgovarajućem centru za sakupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme.

## SAVETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

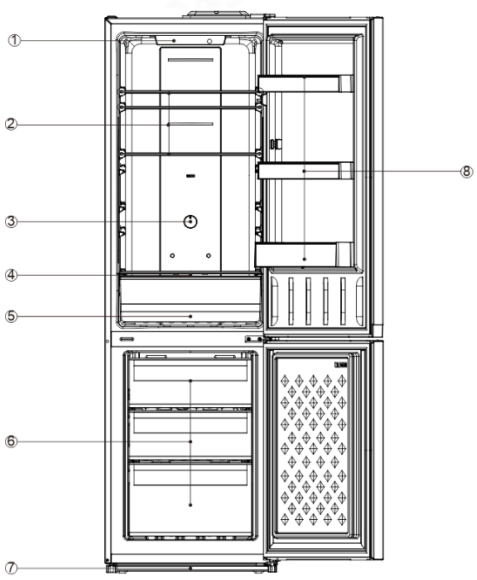
Uređaj postavite u suvu, dobro provetrenu prostoriju, daleko od izvora toplote (npr. radijatora, šporeta itd.), na mestu koje nije direktno izloženo suncu. Ako je neophodno, upotrebite izolacionu ploču.
Da bi se obezbedila odgovarajuća ventilacija, pratite uputstva za postavljanje.
Nedovoljna ventilacija sa zadnje strane proizvoda može da poveća potrošnju energije i smanji efikasnost hlađenja.
Često otvaranje vrata može da poveća energetsku potrošnju.
Na unutrašnju temperaturu uređaja i na energetsku potrošnju takođe može da utiče temperatura prostorije, kao i mesto na kom se uređaj nalazi. Ove faktore bi trebalo uzeti u obzir prilikom podešavanja temperature. Otvaranje vrata svedite na najmanju moguću meru.
Kada otapate zamrznutu hranu, stavite je u frižider. Niska temperatura zaleđenih proizvoda hladi hranu u frižideru.
Toplu hranu i napitke treba ohladiti pre nego što ih smestite u uređaj.
Razmeštaj polica u frižideru nema nikakav uticaj na efikasnost korišćenja energije. Hranu smestite na police tako da se obezbedi odgovarajuća cirkulacija vazduha (hrana ne sme međusobno da se dodiruje i mora se ostaviti prostor između hrane i zadnjeg zida).
Skladišni kapacitet za zamrznutu hranu može da se poveća uklanjanjem korpi i, ako postoji, police za sprečavanje sakupljanja leda.
Ne brinite oko zvukova koji dolaze iz kompresora, jer su to normalni zvukovi koji nastaju prilikom rada.



# Karakteristike proizvoda

- Dizajn Total no frost
- Sistem za hlađenje sa višestrukim protokom vazduha
- Elektronska regulacija temperature
- Unutrašnje LED osvetljenje

**Naziv delova:**




| Ne | Opis |
|---|---|
| 1 | Temperaturni režimi i LED svetlo |
| 2 | Staklene police frižidera |
| 3 | Dugme za kontrolu temperature |
| 4 | Poklopac fioke za sveže voće i povrće |
| 5 | Fioka za sveže voće i povrće |
| 6 | Fioke zamrzivača |
| 7 | Nožice za nivelisanje |
| 8 | Pregrade za flaše |

Zbog tehnoloških inovacija, opisi proizvoda u ovom priručniku možda neće biti u potpunosti u skladu sa vašim frižiderom. Detaljne informacije su u skladu sa konačnim proizvodom.

# Pripreme za upotrebu

## Mesto ugradnje:

**1.** Uslov za ventilaciju

Položaj koji izaberete za ugradnju frižidera treba da bude dobro provetren i da ima manje toplog vazduha. Ne postavljajte frižider blizu izvora toplote kao što je šporet ili kotao i ne izlažite ga direktnom sunčevom svetlu, čime ćete obezbediti efekat hlađenja uz uštedu energije. Ne postavljajte frižider na vlažnom mestu, kako biste sprečili da zarđa i eventualni strujni udar. **Odnos količine rashladnog sredstva u frižideru podeljen sa ukupnom površinom prostorije u kojoj se frižider nalazi treba da bude manji od 8g / m³.**

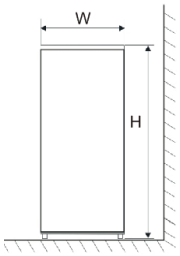
Napomena: Količina rashladnog sredstva u frižideru je zapisana na natpisnoj pločici.

**2.** Prostor za rasipanje toplote

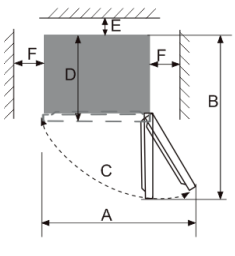
Dok radi, frižider emituje toplotu u okruženje. Stoga, potrebno je barem 30 mm razmaka od gore, više od 100 mm sa obe strane, kao i preko 50 mm sa zadnje strane frižidera.

Dimenzije u mm:

| W | D | H | A | B | C (°) | E | F |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 540 | 576 | 1807 | 845 | 1095 | 125±5 | 50 | 100 |



Sl. 1



Sl. 2

Napomena: Slika 1 i slika 2 samo ilustruju potrebne razmake za proizvod.

**3.** Ravno tlo

Frižider postavite na čvrsto i ravno tlo (pod) kako bi bio stabilan, jer će u suprotnom proizvoditi jače vibracije i buku. Kada je frižider postavljen na podne materijale poput tepiha, slamnate prostirke, polivinil hlorida, ispod frižidera treba postaviti čvrste podloge, kako bi se sprečila promena u boji usled rasipanja toplote.

⚠ Potrebno je obezbediti neometanu ventilaciju oko uređaja ili u ugrađenoj konstrukciji.

## Pripreme za upotrebu

**1.** Vreme mirovanja

Pošto frižider pravilno ugradite i dobro očistite, nemojte ga odmah uključivati. Vodite računa da frižider uključite nakon više od 1 sata mirovanja, kako biste obezbedili njegov normalan rad.

**2.** Čišćenje

Proverite delove dodatne opreme u frižideru i unutrašnjost obrišite mekom krpom.

**3.** Uključivanje

Umetnite utikač u stabilnu utičnicu da biste pokrenuli kompresor. Nakon 1 sata otvorite vrata frižidera, ako se temperatura u odeljku frižidera primetno snizi, to znači da rashladni sistem normalno funkcioniše.

**4.** Čuvanje hrane

Nakon izvesnog vremenskog perioda rada frižidera, unutrašnja temperatura frižidera će se automatski regulisati u skladu sa korisničkim podešavanjem temperature. Kada se frižider u potpunosti ohladi, stavite u njega hranu, za čije hlađenje je uglavnom potrebno 2–3 sata. Leti, kada je temperatura visoka, potrebno je više od 4 sata da se hrana u potpunosti ohladi (pokušajte da vrata frižidera otvarate što je ređe moguće, kako bi se unutrašnja temperatura snizila).

⚠ Ako je frižider postavljen na vlažnom mestu, obavezno proverite da li su žica za uzemljenje i prekidač strujnog kola čitavi. Ako se javlja buka izazvana vibracijama usled toga što frižider dodiruje zid ili zid pocrni usled strujanja vazduha oko kompresora, odmaknite frižider od zida. Podešavanje frižidera može da izazove zvučne smetnje ili poremećaje slike na mobilnom telefonu, fiksnom telefonu, radio prijemniku ili televizoru u blizini, pa u tom slučaju pokušajte da frižider postavite što dalje.

# Funkcije

**1.** Funkcije

Pri prvom uključivanju sistema frižidera, sve ikone na ekranu će zasvetleti u trajanju od 2 s.

**1.1 Podešavanje temperature**

Temperatura može da se podesi pritiskom na taster „Podesi“. Pri svakom pritisku na taster „Podesi“, indikator trenutnog režima se isključuje dok se uključuje indikator sledećeg režima, sa potvrđenim podešavanjem pomenutog režima ukoliko ne pritisnete taster u roku od 5 s (inače, podešavanje režima će biti nevažeće). Nakon što podešavanje stupi na snagu, temperatura će se momentalno regulisati u skladu sa podešavanjem režima.



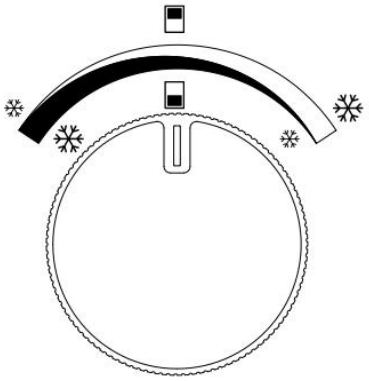

Temperaturni režimi se menjaju po sledećem redosledu: „5→4→3→2→1→ →5“ (5→4→3→2→1→ →5)

| | | |
|---|---|---|
| ❄ ↕ ❄ | 5 | Kada je korisniku potrebna niža temperatura. |
| | 4 | |
| | 3 | Pri normalnom korišćenju. |
| | 2 | Kada korisniku nije potrebna niža temperatura. |
| | 1 | |

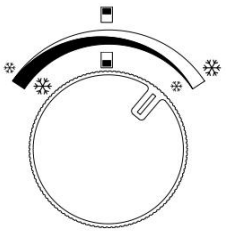
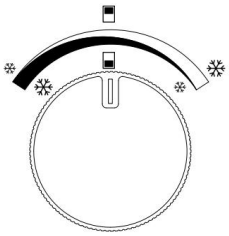
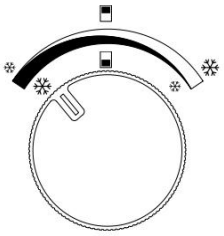
## Regulacija temperature za zamrzavanje

## Regulacija temperature zamrzivača

- Temperature zamrzivača se regulišu pomoću prekidača u vidu dugmeta (kao što je prikazano sa desne strane) na sledeći način:
- Kada režim temperature ostane nepromenjen, okrenite dugme za regulaciju temperature u smeru kretanja kazaljki na satu, nakon čega će se temperatura frižidera smanjiti, dok će se temperatura zamrzivača povećati.
- Kada režim temperature ostane nepromenjen, okrenite dugme za regulaciju temperature u suprotnom smeru od kretanja kazaljki na satu, nakon čega će se temperatura frižidera povećati, dok će se temperatura zamrzivača smanjiti.
- Preporučuje se da dugme za regulaciju temperature postavite u srednji položaj. Kada vam je potrebna niža temperatura zamrzivača, okrenite dugme za regulaciju temperature u suprotnom smeru od kretanja kazaljki na satu da biste smanjili temperatura zamrzivača (imajte u vidu da će se temperatura frižidera istovremeno povećati). Kada postignete željenu temperaturu, obavezno pravovremeno vreme vratite dugme za regulaciju temperature u srednji položaj.



Termostat frižidera i poluga za regulaciju vazduha treba zajedno da se koriste.

| Prilagođavanje temperature | | | |
|---|---|---|---|
| Radno okruženje | Preporučena podešavanja režima panela | Preporučeni položaji prekidača u vidu dugmeta | Saveti |
| Više od 35 °C |  |  | 1) Preporučuje se postavljanje u srednji režim.<br>2) Temperaturni režim može da se podesi kao što je preporučeno u levoj tabeli u slučaju promene temperature okruženja oko frižidera. |
| 16–35 °C |  |  | |
| Manje od 16 °C |  |  | |

- Kada je temperatura okruženja oko frižidera veća od 35 °C, ne podešavajte termostat na režim 5, a dugme za regulaciju temperature postavite u krajnje levi položaj, da ne bi uticali na normalno hlađenje frižidera.
- Nemojte podešavati termostat na režim 5 i postavljati dugme za regulaciju temperature u položaj skroz desno, kako biste izbegli nedovoljno hlađenje odeljka frižidera.
- Ako temperatura frižidera nije niska ili je nedovoljno niska, podesite termostat u srednji režim, a dugme za regulaciju temperature postavite u srednji položaj.
- Ukoliko je omogućena funkcija „ “, postavite dugme za regulaciju temperature u srednji položaj.

**1.2 „ “**

Brzo spuštanje temperature je korisno za sprečavanje gubitka hranljivih materija i očuvanju svežine hrane.
Nakon ukupnog vremena rada od **26 sati**, funkcija za brzo hlađenje će se automatski isključiti, a temperaturni režim vratiti na režim koji je bio podešen pre omogućavanja funkcije za brzo hlađenje (maks. 30 sati)

**1.3 Alarm za otvorena vrata**

Ako su vrata frižidera otvorena duže od 3 minuta, neprekidno će se oglašavati zvučni alarmi, što je moguće prekinuti pritiskom na taster za podešavanje, ali će se ponovo pokrenuti nakon 3 minuta, ukoliko vrata i dalje budu otvorena. Alarmi neće prestati dok se vrata ne zatvore.

**1.4 Memorija u slučaju nestanka struje**

U slučaju nestanka struje, kada se napajanje ponovo uspostavi, frižider će zapamtiti stanje rada pre nestanka struje.

**1.5 Odlaganje uključivanja**

Radi zaštite kompresora frižidera u slučaju kratkotrajnog nestanka struje (npr. kraće od 5 minuta), kompresor se neće pokretati odmah nakon ponovnog uspostavljanja napajanja.

**1.6 Alarm za kvar**

Kada treperi indikatorska lampica za režim 5 ili režim 3 ili režim 1, to označava kvar frižidera. U tom slučaju se obratite osobi zaduženoj za postprodajne usluge radi organizovanja servisne posete.

# Uputstva za čuvanje hrane

Mere opreza za upotrebu

- Uređaj može imati problema u radu (postoji mogućnost odmrzavanja ili prevelikog povećanja temperature u odeljku za smrznutu hranu) kada se duži vremenski period nalazi ispod donje granice temperaturnog opsega za koji je rashladni uređaj projektovan
- Informacije o klimatskom tipu uređaja su navedene na natpisnoj pločici.
- Na unutrašnju temperaturu mogu da utiču faktori poput lokacije rashladnog uređaja, temperature okruženja i učestalost otvaranja vrata itd., i po potrebi, treba napomenuti da bi moglo biti potrebno prilagoditi podešavanje uređaja za kontrolu temperature u skladu sa ovim faktorima.
- Gazirana pića ne bi trebalo čuvati u odeljku zamrzivača ili odeljku sa niskom temperaturom, a neke proizvode poput vodenih sladoleda ne bi trebalo konzumirati kada su previše hladni.

## Mesto za čuvanje hrane

Usled strujanja hladnog vazduha u frižideru, temperatura u svakoj oblasti frižidera se razlikuje, tako da bi u različitim oblastima trebalo čuvati različite vrste hrane.
Odeljak za svežu hranu je pogodan za čuvanje hrane koja ne treba da se zamrzava, kuvane hrane, piva, jaja, nekih umaka koji zahtevaju čuvanje na hladnom, mleka, voćnih sokova itd. Posuda za voće i povrće je pogodna za čuvanje povrća, voća itd.
Odeljak zamrzivača je pogodan za čuvanje sladoleda, smrznute hrane i hrane koju treba očuvati dug vremenski period.

## Korišćenje odeljka za svežu hranu

Polica frižidera: Kada uklanjate policu, prvo je podignite, pa je zatim izvucite; pri postavljanju police, postavite je u odgovarajući položaj pre nego što je spustite. Zadnju prirubnicu police držite nagore, da biste sprečili da hrana dođe u dodir sa zidom obloge. Kada uklanjate ili postavljate policu, čvrsto je držite i pažljivo njome rukujte kako biste izbegli oštećenje.
Posuda za voće i povrće: Izvucite posudu za voće i povrće da biste imali pristup hrani. Nakon korišćenja ili čišćenja poklopca posude za voće i povrće, obavezno je ponovo postavite na posudu za voće i povrće, radi očuvanja unutrašnje temperature posude za voće i povrće.

## Korišćenje poluge za regulisanje vlažnosti u posudi za voće i povrće

Poluga za regulisanje vlažnosti u posudi za voće i povrće je projektovana za očuvanje vlažnosti i svežine povrća koje se čuva u posudi. Pomeranjem poluge za regulisanje vlažnosti nadesno, tako da bude otvoreno više otvora, u posudi za voće i povrće će biti manja vlažnost. Pomeranjem poluge za regulisanje vlažnosti nalevo, tako da bude otvoreno manje otvora, u posudi za voće i povrće će biti veća vlažnost.

## Mere opreza za čuvanje hrane

Preporučuje se da hranu očistite i osušite pre nego što je odložite u frižider. Pre nego što hranu stavite u frižider, preporučuje se da je zatvorite, kako biste sprečili isparavanje vode i očuvali svežinu voća i povrća, a takođe sprečili mešanje mirisa.
Nemojte stavljati previše hrane ili pretešku hranu u frižider. Obezbedite dovoljan razmak između hrane; ukoliko stoji preblizu, blokiraće se protok hladnog vazduha, što će uticati na učinak hlađenja. Nemojte odlagati previše hrane ili pretešku hranu, kako biste izbegli lom polica. Prilikom odlaganja hrane, vodite računa da ne dodiruje unutrašnje zidove; takođe nemojte stavljati hranu sa velikim sadržajem vode blizu zadnjeg zida frižidera, kako se ne bi zaledila na unutrašnjem zidu.

## Skladištenja hrane po kategorijama

Hranu treba odlagati po kategorijama, tako da hrana koju svakodnevno jedete stoji na prednjem delu police, kako bi se skratilo vreme tokom kojeg vrata soje otvorena i sprečilo kvarenje hrane usled isteka roka.
Saveti za uštedu energije: Sačekajte da se vrela hrana ohladi na sobnu temperaturu pre nego što je stavite u frižider. Zamrznutu hranu stavite u odeljak za svežu hranu kako bi se odmrzla, koristeći nisku temperaturu zamrznute hrane za hlađenje sveže hrane, time štedeći energiju.

## Čuvanje povrća i voća

U slučaju rashladnih uređaja sa pregradom za blago hlađenje, potrebno je napomenuti da su neke vrste svežeg povrća i voća osetljive na hladnoću i da nisu podesne za čuvanje u ovom odeljku.
Korišćenje odeljka za čuvanje zamrznute hrane
Temperatura zamrzivača se održava ispod -18 °C i preporučuje se da u odeljku zamrzivača čuvate hranu radi dugotrajnog očuvanja, ali je važno da se pridržavate roka skladištenja koji je naveden na ambalaži.
Fioke zamrzivača se koriste za skladištenje hrane koju treba zamrznuti. Ribu i meso u velikim komadima treba iseći na manje komade i upakovati u kese za očuvanje svežine, kako biste mogli da ih ravnomerno rasporedite u fiokama zamrzivača.

- Sačekajte da se vrela hrana ohladi na sobnu temperaturu pre nego što je stavite u odeljak zamrzivača.
- U odeljak zamrzivača nemojte stavljati staklene posude sa tečnošću niti hermetički zatvorenu konzerviranu tečnost, kako biste izbegli pucanje usled širenja zapremine nakon zamrzavanja tečnosti.
- Hranu podelite u odgovarajuće male porcije
- Preporučuje se da hranu upakujete pre zamrzavanja, a kesa za pakovanje bi trebalo da bude suva, ukoliko se kese za pakovanje zamrzavaju zajedno. Hrana treba da bude upakovana ili pokrivena odgovarajućim materijalima koji su čvrsti, bezukusni, ne propuštaju vodu i vazduh, nisu toksični i bez zagađenja su, kako bi se izbeglo međusobno zagađivanje i prenošenje mirisa.

## Saveti za kupovinu zamrznute hrane

1. Prilikom kupovine zamrznute hrane, pogledajte smernice za čuvanje na pakovanju. Svaki artikal zamrznute hrane moći ćete da čuvate tokom perioda koji je prikazan uz oznaku sa zvezdicama. To je obično period naveden kao „Najbolje iskoristiti pre×“, smešten sa prednje strane pakovanja.
2. Proverite temperaturu u vitrini za zamrznutu hranu u prodavnici u kojoj kupujete zamrznutu hranu.
3. Uverite se da je pakovanje zamrznute hrane u savršenom stanju.
4. Zamrznute proizvode uvek kupujte na kraju vaše kupovine ili posete supermarketu.
5. Pokušajte da zamrznutu hranu držite zajedno tokom kupovine i na putu kući, jer će to pomoći da hrana ostane hladnija.
6. Ne kupujte zamrznutu hranu ako ne možete odmah da je zamrznete. U većini supermarketa i prodavnica alata možete kupiti posebne izolovane kese. One duže održavaju nisku temperaturu zamrznute hrane.
7. Za neku hranu nije potrebno odmrzavanje pre kuvanja. Povrće i testenina mogu da se direktno ubace u ključalu vodu ili da se pripremaju na pari. Zamrznuti sosovi i supe mogu da se stave u šerpu i blago zagrevaju dok se ne odmrznu.
8. Koristite kvalitetnu hranu i trudite se da je što manje dirate. Kada se hrana zamrzava u malim količinama, biće potrebno kraće vreme da se zamrzne i odmrzne.
9. Procenite količinu hrane koju želite da zamrznete. Prilikom zamrzavanja velike količine sveže hrane, podesite kontrolno dugme za podešavanje temperature na nizak režim, sa smanjenom temperaturom zamrzivača. Tako hrana može brzo da se zamrzne, uz očuvanje njene svežine.

# Saveti za posebne potrebe

**Premeštanje frižidera/zamrzivača**

- **Mesto**

Ne postavljajte frižider/zamrzivač blizu izvora toplote, npr. šporeta, kotla ili radijatora. Ne izlažite ga direktnom sunčevom svetlu u pomoćnim objektima ili staklenim baštama.

- **Nivelisanje**

Vodite računa da nivelišete frižider/zamrzivač pomoću prednjih nožica za nivelisanje. Ako nije poravnat, to će uticati na zaptivne performanse zaptivke na vratima frižidera/zamrzivača ili čak može dovesti do kvara u radu frižidera/zamrzivača.
Nakon postavljanja frižidera/zamrzivača, sačekajte 4 sata pre korišćenja, kako bi rashladno sredstvo moglo da se slegne.

- **Instalacija**

Nemojte pokrivati niti blokirati ventilacione otvore ili rešetke vašeg uređaja.

Kada ste van kuće na duži vremenski period

- Ako uređaj nećete koristiti nekoliko meseci, prvo ga isključite, a zatim iskopčajte utikač iz zidne utičnice.
- Izvadite svu hranu.
- Dobro očistite i osušite unutrašnjost. Ostavite odškrinuta vrata, kako biste sprečili pojavu mirisa i buđi: blokirajte ih u otvorenom položaju ili ih po potrebi uklonite.
- Očišćeni uređaj držite na suvom, provetrenom mestu i dalje od izvora toplote, postavite ga ravno i nemojte stavljati teške predmete na njega.
- Uređaj ne bi trebalo da bude dostupan deci za igru.

# Održavanje i čišćenje

**⚠ Pre čišćenja prvo iskopčajte utikač za napajanje; Nemojte priključivati niti iskopčavati utikač mokrim rukama, jer postoji opasnost od strujnog udara i povrede. Nemojte direktno prosipati vodu na frižider, kako biste izbegli pojavu rđe, električni proboj i nezgode. Ne zavlačite ruke ispod frižidera, jer biste mogli da se ogrebete na oštre metalne ivice.**

**Unutrašnje i spoljašnje čišćenje**

Ostaci hrane u frižideru mogu dovesti do pojave neprijatnog mirisa, pa stoga morate redovno da čistite frižider. Odeljak za svežu hranu se uglavnom čisti jednom mesečno.
Uklonite sve police, posudu za voće i povrće, pregrade za flaše, pokrivnu ploču, fioke itd., i očistite ih mekom krpom ili sunđerom potopljenim u toplu vodu ili neutralni deterdžent.
Često čistite prašinu nakupljenu na zadnjem panelu i bočnim pločama frižidera.
Nakon korišćenja deterdženta, obavezno ga isperite čistom vodom, pa obrišite da se osuši.

**⚠ Nemojte koristiti četku sa čekinjama, čeličnu žičanu četku, deterdžent, praškasti sapun, alkalni deterdžent, benzen, benzin, kiselinu, vrelu vodu i druge korozivne ili rastvorljive agense za čišćenje površine kućišta, zaptivke vrata, plastičnih dekorativnih delova itd., kako biste izbegli oštećenje.**

Pažljivo obrišite zaptivku vrata da se osuši, obrišite žleb pomoću drvenog štapića omotanog pamučnim kanapom. Nakon čišćenja, prvo pričvrstite četiri ugla zaptivke vrata, a zatim je utisnite deo po deo u žleb vrata.

**Prekid napajanja ili kvar rashladnog sistema**

- Pobrinite se za zamrznutu hranu u slučaju dužeg prekida u radu rashladnog uređaja (poput prekida u snabdevanju strujom ili kvara rashladnog sistema).
- Trudite se da što ređe otvarate vrata frižidera, na taj način se hrana može čuvati bezbedno i ostati sveža satima čak i tokom toplog leta.
- Ukoliko unapred saznate kada će biti prekida u snabdevanju strujom:

1)Podesite dugme termostata na visoki režim jedan sat unapred, kako bi se hrana u potpunosti zamrzla (Za to vreme nemojte dodavati nove namirnice!). Kada se uspostavi normalno snabdevanje strujom, vratite temperaturni režim na originalno podešavanje u razumnom roku.
2)Takođe možete praviti led u hermetički zatvorenoj posudi i staviti je u gornji deo zamrzivača, kako biste produžili vreme čuvanja svežih namirnica.

**⚠ Napomena: Kada počnete da koristite frižider, najbolje je da ga neprestano koristite; i u normalnim okolnostima, nemojte prekidati da ga koristite, kako ne biste uticali na njegov radni vek.**

**Odmrzavanje**

Ovaj uređaj je projektovan sa funkcijom za automatsko odmrzavanje, pa nema potrebe da ga ručno odmrzavate.

**Zamena sijalice**

Frižider za osvetljenje koristi LED sijalicu, koju odlikuje mala potrošnja energije i dug radni vek. U slučaju bilo kakve nenormalnosti, obratite se osoblju postprodajnog servisa radi organizovanja servisne posete.

**Tip sijalice: LED svetlo.**

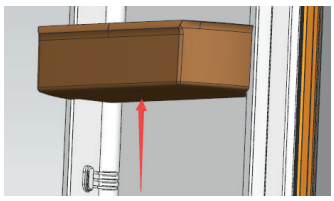
**Nivo energetske efikasnosti: Nije primenljivo**

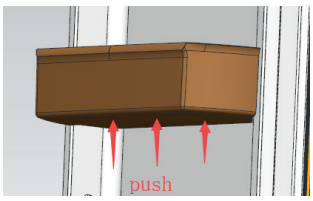
**Bezbednosna provera nakon održavanja**

Da li je kabl za napajanje pokidan ili oštećen?
Da li je utikač za napajanje pravilno stavljen u utičnicu?
Da li se utikač za napajanje nenormalno zagreva?

**Napomena: U slučaju oštećenja ili zaprljanosti kabla za napajanje i utikača može doći do strujnog udara i požara. U slučaju bilo kakve nenormalnosti, iskopčajte utikač za napajanje i obratite se prodavcu.**

Kako demontirati delove
Pregrada za flaše u vratima frižidera:
Obema rukama držite pregradu za flaše i zatim je gurnite nagore.






Polica frižidera:
Držite jedan kraj police da biste je podigli, a međuvremenu je povucite ka spolja i tako možete da izvadite policu.

## Jednostavna analiza i eliminacija kvarova

Što se tiče sledećih manjih kvarova, nije neophodno da tehničko servisno osoblje rešava svaki kvar; vi možete da pokušate da rešite problem.

| Situacija | Provera | Rešenja |
|---|---|---|
| • Potpuni izostanak hlađenja | • Da li je utikač iskopčan?<br>• Da li su prekidači i osigurači neispravni?<br>• Nema struje ili je došlo do prekida linije?<br>• Gde je frižider postavljen? Da li je postavljen na balkonima, u garažama, ostavama i drugim mestima gde je temperatura okruženja niža od 10 °C? | • Ponovo priključite utikač<br>• Otvaranjem vrata i proverom da li je sijalica uključena.<br>• Nestanak struje ili prekid linije?<br>• Frižider postavite na mestu gde je zaštićen i gde je temperatura okruženja veća od 10 °C. Ako je vaš uređaj izložen preniskoj temperaturi, unutrašnji sistem za hlađenje možda neće pravilno funkcionisati. |
| • Neuobičajena buka | • Da li je frižider stabilan?<br>• Da li frižider dodiruje zid? | • Podesite podesive nožice frižidera.<br>• Udaljite ga od zida. |
| • Loša efikasnost hlađenja | • Da li stavljate vrelu hranu ili previše hrane?<br>• Da li često otvarate vrata?<br>• Direktna sunčeva svetlost ili blizu peći ili šporeta?<br>• Da li je dobro provetreno?<br>• Podešavanje temperature je previsoko? | • Stavljanje hrane u frižider kada se vrela hrana ohladi.<br>• Proveravanje i zatvaranje vrata.<br>• Uklanjanje frižidera dalje od izvora toplote.<br>• Održavanje razmaka radi dobre ventilacije.<br>• Podešavanje na odgovarajuću temperaturu. |
| • Neobičan miris u frižideru | • Ima li pokvarene hrane?<br>• Da li je potrebno da očistite frižider?<br>• Da li pakujete hranu koja ima intenzivan miris? | • Bacanje pokvarene hrane.<br>• Čišćenje frižidera.<br>• Upakivanje hrane sa intenzivnim mirisom. |
| • LED sijalica uvek treperi | • Da li su vrata su otvorena duže od 10 minuta? | • Zatvorite vrata frižidera, nakon 2 s ih ponovo otvorite i proverite da li je LED sijalica počela normalno da funkcioniše. |

Napomena: Ako prethodno navedeni opisi nisu primenljivi za rešavanje problema, nemojte sami vršiti demontažu i popravku. Popravke obavljene od strane neiskusnih osoba mogu da dovedu do telesne povrede ili ozbiljnog kvara. Obratite se lokalnoj prodavnici u kojoj ste obavili kupovinu. Ovaj proizvod bi trebalo da servisira ovlašćeni inženjer uz korišćenje isključivo originalnih rezervnih delova.

Kada se uređaj ne koristi duže vreme, isključite ga iz strujne utičnice, izvadite sve namirnice i očistite ga, ostavljajući odškrinuta vrata kako biste sprečili neprijatne mirise.

# Sertifikacije

Informacije o električnoj energiji
Ovaj električni uređaj mora biti uzemljen.
Ovaj proizvod je opremljen utikačem, koji je podesan za sve domove opremljene utičnicama koje ispunjavaju trenutne specifikacije
Ako postavljeni utikač nije podesan za vaše utičnice, trebalo bi ga odseći i pažljivo odložiti. Da biste izbegli eventualnu opasnost od strujnog udara, ne priključujte odloženi utikač u utičnicu.

## Upozorenja za odlaganje

- Rashladno sredstvo i ciklopentanski materijal za penu koji se koriste za frižider su zapaljivi. Stoga, kada se frižider povlači iz upotrebe, treba ga držati dalje od bilo kakvog plamena i predati ga specijalizovanoj kompaniji koja ima odgovarajuće kvalifikacije za reciklažu, gde neće biti spaljen, kako bi se sprečilo zagađenje životne sredine ili neka druga šteta.
- Kada povlačite frižider iz upotrebe, demontirajte vrata i uklonite zaptivku vrata i police; Vrata i police stavite na odgovarajuće mesto, kako biste sprečili mogućnost da se dete zaglavi.

# Uputstva za bezbedno uklanjanje

**Odlaganje**
Stari uređaji i dalje imaju određenu preostalu vrednost. Ekološki pristup će obezbediti reciklažu vrednih sirovina.
Rashladna sredstva koja se koriste u vašoj opremi i izolacionim materijalima zahtevaju posebne postupke za rukovanje. Pre rukovanja, uverite se da nema oštećenja cevi na poleđini opreme.
Ažurirane informacije o opcijama za odlaganje stare opreme i pakovanja za staru opremu možete dobiti od lokalne opštinske uprave.

| Pravilno odlaganje ovog proizvoda | |
|---|---|
|  | Ova oznaka znači da ovaj proizvod ne bi trebalo odlagati sa drugim otpadom iz domaćinstva u celoj EU. Da biste sprečili eventualno zagađenje životne sredine ili narušavanje ljudskog zdravlja usled nekontrolisanog odlaganja otpada, reciklirajte ga odgovorno kako biste podržali održivo ponovno korišćenje materijalnih resursa. Da biste vratili svoj polovni uređaj, koristite sisteme za vraćanje i sakupljanje ili se obratite prodavcu od koga ste kupili proizvod. Oni mogu da odnesu ovaj proizvod na reciklažu koja je bezbedna po životnu sredinu. |

## UPUTSTVA ZA PROMENU SMERA OTVARANJA VRATA

Ako uređaj položite na zadnju ili bočnu stranu tokom ovog procesa, morate da sačekate da 6 sati stoji uspravno pre nego što ga priključite na napajanje, kako biste izbegli oštećenje unutrašnjih komponenti.

1. Uklonite poklopac otvora za zavrtanj sa gornje leve strane kućišta. Uklonite poklopac gornje šarke i gornju šarku sa gornje desne strane kućišta. Uklonite vrata frižidera sa kućišta
2. Uklonite srednju šarku sa desne strane kućišta. Uklonite vrata zamrzivača sa kućišta. Uklonite poklopce otvora za zavrtanj sa leve strane kućišta. Uklonite vrata zamrzivača sa kućišta.
3. Uklonite donju šarku sa donje desne strane kućišta.
4. Uklonite osovinu klina iz desnog otvora na donjoj šarci, a zatim umetnite osovinu klina u levi otvor na donjoj šarci.
5. Postavite donju šarku na donju levu stranu kućišta.
6. Uklonite graničnik vrata zamrzivača sa donje desne strane i prebacite na levu strane vrata. Uklonite graničnik vrata frižidera sa donje desne strane i prebacite na levu strane vrata.
7. Pomerite ležaj vrata sa gornje desne strane vrata frižidera i uklonite poklopac otvora za šarku sa gornje leve strane vrata. Zamenite im mesta.
8. Postavite vrata zamrzivača na kućište. Postavite srednju šarku na levu stranu kućišta. Postavite poklopce otvora za zavrtanj na desnu stranu kućišta.
9. Postavite vrata frižidera na kućište. Postavite gornju šarku na gornju levu stranu kućišta. Postavite poklopac otvora za zavrtanj na gornju desnu stranu kućišta.

Napomena: Ova uputstva se odnose na modele koji fabrički stižu sa vratima koja se otvaraju nadesno. Ako se na vašem uređaju vrata otvaraju nalevo, zamenite „levo“ i „desno“ u ovim uputstvima.

